۳

۱۰۸

نمره دفتر ۱۴۸۳ کتابخانه مجلس شورای سابق
جلد ۱۰۰۴
منجمله (۱۰۹۱) جلد کتب تقدیمی آقای قشام السلطنه
توسط آقای مخبر السلطنه تاریخ ۱۳۰۵/۵/۵

کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
۲
۷۴۶

نمره دفتر ۱۲۸۳ کتابخانه مجلس شورای ملی
جلد ۱۰۰۴
منجمله (۱۰۹۱) جلد کتب تقدیمی آقای قشام السلطنه
توسط آقای مفخر السلطنه تابستان ۵۰۵

کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
۴
۷۴۶

۳

۱۰۸

هو الله تعالی شانه العزیز

جلد

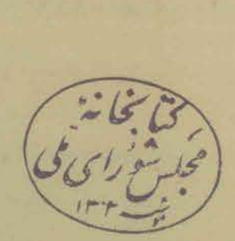
سیم کتاب خیرات

حسان از مولفات جناب جلالتمآب اجل

اکرم افخم محمد حسنخان اعتماد السلطنه

دام اقباله العالی

فی سنه ۱۳۰۷ هجری بامر سلیم ترکی




کتابخانه
مجلس شورای ملی
۱۳۲

بسم الله الرحمن الرحیم

بعد الحمد و الصلوة مطالعه کنندگان محترم این اوراق دامت عنایتهم البته بخاطر دارند که جلد دوم خیرات حسان در سر حروف (ف ا ط) ختم شد و مقصود از این وضع اختتام آنکه جلد سیم این کتاب ابتدا شود و شروع نماید بشرح حال جلالت اشتمال حضرت صدیقه کبری فاطمهٔ زهرا سلام الله علیها و از این اسم مبارک که سماء ترفع و سمک آسمان را نور و ضیا بخشد کسب یمنت و سعادت نماید و مقبول طباع اکابر فضلا و افاضل علما کثر الله تعالی امثالهم گردد و استفضا و تتبع کردن آن میرود و سبیلهٔ نجات و اسباب عفو جرایم و سیئات شود و باین قصد و نیت بود بلکه هر روز این رغبت می افزود تا اکنون که بتحریر و تالیف این مجلد رسید دست بکار شدم و پا براه نهادم گاهی برنداشته و فصلی ننگاشته بودم که سروش غیبم بگوش هوش گفت قدم پیش منه که لغزیدی و قلم بنداز که چون صفحه سیاه روی کردی سیدهٔ نساء عالم و نور دیدهٔ حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله و سلم را که اشرف بنات مکرمات مرسلین و دیحانهٔ حدیقهٔ اینعهٔ اعلی علیین





و جامع صفات کالیهٔ موجودات و مکمل صور مثالیهٔ ممکنات است در عرض دیگر زنان قرار دادن کوهرا با خزف و نیل معرض نهادن است و ابواب ملامت را بروی خود کشادن نور را با نار چه مناسبت و گل را با خار چه مجانست کریمهٔ قرآن مجید را با نمیقهٔ عبد الحمید جنسیتی نیست و آیات بینات الهی را در شمار آثار ناقصهٔ انسان ضعیف الارکان آوردن نوعی از بی ادبی است این اختلاط اختلاط لاهوت و ناسوت است و این ارتباط بمعنی و نامربوط

حضرت خورشید را با ذره خواهی همعنان
توبه کن اینت خطا استغفر الله العظیم

هانا از خواب غفلت بیدار شدم و مهیای اتابت و استغفار گردیدم نوشته‌ها را بآب دیده شستم و از سر اینخیال در گذشتم ترجمهٔ حال و شرح زندگانی و مناقب و افضله و فضایل مأثورهٔ آنحضرت مطهره را جمع نمودم بکتب شریفهٔ احادیث و اخبار ائمهٔ اطهار علیهم صلوات الله الملک الجبار چه آن جلد را علمای اعلام با استقراء و بسط تمام نگاشته اند و چیزی فرو نگذاشته و من در این مضمار مسابقت را جایز نمیشمارم و مبادرت را جسارت می پندارم تو شیخ ابن بدفتر را بذکر جواری معظمهٔ آن بزرگوار اقتصار مینمایم و چهرهٔ ابن اوراق را بالقاب زاهرهٔ ایشان می آرایم این بود نکتهٔ تخلف و تقاعد و علت تقرب و تباعد و شاید که دقیقه یابانم آفرین کوبند و واه تحسین بپوبند و السلام علی من اتبع الهدی و اتخذ سبیل الرشد و النهی

## تکلوبیح

هم اکنون گفتیم که طراز و وشاح این کتاب ترجمهٔ حال و ذکر انساب و القاب جواری معظمهٔ حضرت مقدسه صدیقهٔ طاهرهٔ صلوات الله و سلامه علیها میباشد برهان لایح این دعوی و کفتار شرح حقایق احوال و ذکر محامد آثار خیر ثبت دثار با نوی عقیلهٔ سرای سلطنت و خدر کریمهٔ

سرادق

سرادق عفت وجلالت نواب علیه عالیه منیر السلطنه دامت شوکتها
مبباشد که از پردیکان مجلله ومخدرات مفخمه بمزایای سعادت وخصایص
خیراندیشی ومکرمت وساعدت توفیق وتائید الهی وعنایت بی نهایت
شاهنشاهی اختصاصی مخصوص دارد واشاعه مبرات وافاضهٔ خیرات
وافدام بحسنات خاصه اخلاص باهل بیت نبوت وخاندان رسالت داقد
وظایف وفرایض میشمارد دلیل اقوی وبینهٔ اجلی انکه هر سال باکمال
حشمت وجلال عید ولادت بتول عذرا ام السبطین حضرت فاطمهٔ زهرا را
کرفته از شرایط ولوازم این عید وتشریفات این جشن سعید هیچ
فروکذار نمینماید وهر نوبت برمراسم مهمانی وبذل عطیات واحسان
وانعام بفقرا وسادات وتفخیم وتکریم محبین دوحه جلیلهٔ امامت
ومشکوة مضیئهٔ هدایت وولایت می افزاید اکرچه نائبرا بن ناس
مبارک وابداع این عیدها بون را نخست مرحومهٔ مغفورهٔ ستر کبرای
فاضلهٔ فریدهٔ عظمی صاحب مکارم ومآثر مشهوره مهد علیا طابت ثراها
(والدهٔ ماجدهٔ اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی ناصر الدین شاه دام ملکه)
نمود امّا بعدها کسیکه این رسم را مخلد ساخت وبا ستقرار واستکمال
آن پرداخت نواب منعالیه مشار الیها شکر الله تعالی مساعیها میباشد
واین اثری محمود وبنائی میمون ورسمی مقدس وشریفی بس عظیم است
که مرور دهور وتوالی ادوار وقرون وتغیر ازمنه ورسوم وتطرق
حوادث ونوازل از رونق وشکوه آن نتواند کاست بلکه قضا وقدر
نتایج خیریه وحسن ثمرات این فرخنده عمل را سرمدی خواهد ساخت و
افتخار این دوده بدینوسیله تا ابد باقی خواهد ماند وتا زبان در دهان
است تا طفه از این ضابطه سخن خواهد راند

خلل پذیر بنا شد بنای خلد برین  بود همواره مشید رواق علیین
مکر که دست کشد از افاضه روح القدس  مکر که پیر شود در بهشت حور العین

وجز این شرافت زاهره ومزیت باهره آن نبیلهٔ نادره را امتیاز فائقهٔ

فائقهٔ



فائقه میباشد از جمله یکی انکه فرزندهٔ دری رخشانی چون شاهنشاهزادهٔ اسعد
اعظم حضرت مستطاب معظم امیر کبیر نافرهنک وزیر جنک نایب السلطنه کامران میرزا
دام اقباله العالی از این مطلع منیر طالع کردیده وهر که از فرط شهامت وعلو همت و
مقام منیع وذکاء وافر ورای اصیل وتبحر این شاهنشاهزادهٔ ازاده در فنون
علوم ومدارج کمالات باخبراست داند که اباء وامهات را بی ترفع فوق الوصف
وتزکیهٔ تمام وجود چنین فرزندارجمند صورت نبندد وبزرکان کفته اند اثمار
لطیفه از اغصان طیبه حاصل آید وناکلبن نباشد کل چهره ننماید اشاسائر
مفاخر ومآثر انمعظم له از خیرات ومبرات ورعایت فقرا ومساکین وانفاق بر ارامل
وایتام واغاثهٔ مستغیثین وحمایت ملهوفین چندان است که بوصف در نیاید و
سرامد انجمله قصاید بیست غرّا که در مدایح ائمهٔ اطهر بن نظم آورده که باقیات
صالحات است افضل عبادات توفیقش زیاد باد بالرسول وآله الأمجاد

## فاطمه بنت سیدنا ابی عبد الله الحسین بن امیر المؤمنین سلام الله علیهم

از اغصان شجرهٔ نبوت است واعراق دوحهٔ عصمت مناقب وفضایل ان بزرکوار
در نطاق نطق نمیکنجد یکی از معاجز انحضرت که با هزاران مزیت برابری میکند
آن است که پدرش ابو عبد الله وبرادر شاهل وملکات ورياضت وعبادات
تالی جده اش سیدهٔ نسوان عالم صلوات الله علیها فرار داده ابن صباغ در کتاب
الفصول المهمه فی فضایل الأئمه میکوید حسن بن حسن بن علی ع خدمت عم خود ابو عبد الله الحسین ع
آمده یکی از دو دختر او را خطبه کرد وعرضه داشت که اختر لی احدیهما خضرت فرمود
فداخترت لک ابنتی فاطمه فهی اکثر شبها بامی فاطمة بنت رسول الله ص اما فی الدین فقوم
اللیل وتصوم النهار واما فی الجمال فتشبه الحور العین واما سکینة فغالب علیها
الاستغراق مع الله تعم فلما تصلح لرجل شیخ اجل محمد بن محمد بن نعمان مفید
رضوان الله علیه میفرماید حضرت ابو عبد الله ع را دو دختر بود یکی سکینه است
که از رباب بنت امرئ القیس بن عدی کلبیه زاده ودیکری فاطمه که از ام اسحق بنت
طلحة بن عبد الله تیمیه در وجود آمد این شهر آشوب سروری مازندرانی میکوید
نسل حضرت امام حسین ع از پسر ودو دختر ماند جمیع منتسبان آن دعامهٔ

بیت

بیت دسالت ۶ نسبا منتهی باین سه بزرگوار میشود مراد ببل پسر امام علی بن الحسین است
وبدو دختر سکینه و فاطمه و ما اولاد سکینه را در ضمن شرح حالات او از جلد ثانی این
تالیف منیف بشرحی که تاکنون احدی آن استقصا نکرده است ذکر نمودیم اولاد فاطمه نیز
متعدد است هم از پسر عمش حسن مثنی فرزندان دارد و هم از شوی عثمانیش اشهر اولادش
از بنی الحسن عبد الله محض میباشد که پدر بعضی از ائمه زیدیه است و محمد دیباج را
از شوی عثمانی داشت این عبد الله محض و ابن محمد دیباج و بعضی دیگر از اولاد فرزند
فاطمه را ابو جعفر منصور اسیر و از یثرب بعراق برده بعضی را در بند بخانه بهلاک رسانید
و بعضی را بتازیانه و شکنجه دیگر بیت اخبار و فرزندان حضرت فاطمه بنت الحسین را در جمع
از مورخین مثل عز الدین بن اثیر ببسط تمام نوشته اند و از معاصرین شیخ اجل جبر الخیر
شیخ محمد مهدی عبد الرب بادی شمس العلماء ایده الله در ترجمه ابراهیم قتیل باخمری
از جلد اول نامه دانشوران ناصری که مطبوع افتاده است باشباع تمام برنگاشته و
مقام تتبع را خاطه خود دارد اخبار و انساب و تواریخ و تراجم برهانی بزرگ که از اشه
علامه مجلسی علی الله مقاما از ارشاد شیخ مفید علیه الرحمه و غیره عن غیره روایت کرده اند که حسن بن حسن
شوی فاطمه در وقعه کربلا زخمی کاری خورده و میان قتلی افتاده بود چون شهدا را بحکم عمر سر بریدند
اسما بنت خارجه بمناسبت پیوندی که با حسن داشت نکذاشت و را سر بریدند یعنی عمر چون حمیت و غیرت اسما
دید حسن را باوی بخشید و بروایتی حسن در میان اسیرها بود که اسما او را مستخلص نمود بهر تقدیر
حسن مثنی بعد از مراجعت بمدینه زمانی لا یقوزنده بود نادرستی هی و پنجسال رحلت فرمود و وقتیکه
حسن در گذشت فاطمه از فرط علاقه که با پسر عمش داشت بر سر تربت وی خیمه افراشت و نایکسال
معتکف انخیال مطهره بود و چون سال بگردید با غلامان بفرمود که شبانگاه این خیمه فرود آورید
و این خرگاه در هم بپیچید همین که بنیات آن بیت الاحزان بهم برزده راه مراجعت گرفتند بانگ
ها نفی شنیدند که کفتهل وجدوا ما فقدوا و از دیگری شنیدند که کفت بل یئسوا فانقلبوا
این اتفاق بدیع و واقعه نادر از نجاح صاحبی نیز مرویست که نوشته لما مات الحسن بن الحسن بن علی
ضربت امرأته القبة علی قبره سنة ثم رفعت فسمعوا صائحا یقول هل وجدوا ما فقدوا فاجابه
آخر بل یئسوا فانقلبوا و فی روایة انها انشدت بیت لبید الی الحول ثم اسم السلام علیکما
ومن یبک حولا کاملا فقد اعتذر با این روایتی که بر وجه قطع فریقین از طریقین نقل نموده اند





نمیدانم ابو الفرج اصفهانی چگونه این دو پیمبر شرف را قبل از تجهیز حسن مثنی باجانب خطیر
غمانی نسبت داده و در سوز و سوی کنیز و مویه گری بر او ده و مغازله استاکرده بتفصیلی که در
اغانی بنظر بیننده است آی دوصد لعنت بر ان تفصیل باد دو شاهد عقل و نقل
متعاضدا بر وضع و جعل آن خبر ظراف اثر شهادت میدهند از آن قبیل موضوعات
دجالین و اکاذیب جعالین در کتاب اغانی مخصوصا مکرر دیده شده است مثل بادیه پیمایی
حضرت حسن بن حسن ۶ و امثاله و شوخ و شیهای حضرت سکینه هیهات اینکونه اخبار و آثار
بعفت نگارنده از دسایس فرزندان فاطمه ۶ است که بوسط و تراقین و تناخ و امثالهم
در کتب شاهیر محدثین دست میکرده اند و با بعض از مولفین داشت و لع برجمع مسموعات
از فریحه انتقاد خارج مینموده و از همین قبیل خرافات است آنچه نابینان عوام الناس
اشتهار کرفته که حضرت فاطمه بنت الحسین را در کربلا با حضرت قاسم بن الحسن عقد بسته
هر کز منشا این شهرت کاذبه را نخواهد بترجمه سکینه بنت الحسین ۶ از جلد ثانی خیرات حسان
برکردد و هر کز در اولاد و ازواج حضرت فاطمه بنت الحسین ۶ مزید بصیرت بجوید بترجمه ابراهیم
امام زیدیه را از جلد اول نامه دانشوران بکشاید رحلت حضرت فاطمه بنت الحسین ۶
حدسا و قیاسا نا باید در مدینة الرسول افتاده باشد و لی در رحلت مصر مزاری معتبر بنام
آن بزرگوار بر پاست و جماعتی از محدثین قطر مزبور مرقد مطهر آن مخدره را بطور تحقیق در مصر میدانند

## فاطمة بنت ابو الاسد

ابو الاسد از رجال بنی مخزوم بوده و دختر او فاطمه
که برادرزاده ابو سلمة بن عبد الاسد مخزومی میباشد از صحابیات بشمار میاید
با اینکه از اشراف قریش شمرده شده از تکاب سرقت نموده پس از ثبوت حضرت رسول ۶
امر بریدن دست او فرمودند رجال قبیله بنی مخزوم اسامة بن زید را واسطه قرار داده
عفو او را مسئلت کردند حضرت رسول ۶ فرمودند هر کار ممکن است اما اهمال در اجرای
حدود الهی ممکن نیست نا بریدست او مقطوع شد بقولی فاطمة بنت ابی لوسو است

## فاطمة امّ عبد الله

بنت الشیخ الامام المقرئ المحدث جمال الدین سلیمان بن عبد الکریم بن عبد
الرحمن بن سعد الله بن ابو القاسم الانصاری الدمشقی است که از اعیان
وصلحای عصر خود بشمار میباشد مشار الیها خاتونی محدثه بوده و از علمای مائه

## فاطمة بنت اسید

اشرف زنان و
اعظم اشراف دختر
اسد بن هاشم بن
عبد مناف صدف
معظم کوهر امامت
و خلافت مادر
فرخنده اختر حضرت
یعسوب الدین و
امام المتقین امیر
المؤمنین علی بن ابی طالب

علیه السلام و طالب و عقیل و جعفر و خواهرهای آن حضرت ام هانی و چنانست جناب مشار الیها مکاتبه با ام عقیل بوده و اینکه صاحب قاموس عقیل را برادر صلبی نرا عیانی شاه ولایت دانسته خلاف مشهور است بزعم بعضی پیش از انکه سید و مولای ما صلوات الله علیه از آن بطن مطهر قدم بعرصهٔ عالم نهند و آفاق و انفس را منور نمایند جناب ابیطالب را محظیهٔ قدس بهبود این اشکر نشمیر ان حضرت باختیار مادر بزرگوار بود ان ذات مقدس را حیدر نامید چنانکه در جنگ خیبر رجز میخواند بانا الذی سمتنی امی حیدره کلیث غابات کریه المنظره اکیلکم بالسیف کیل السندره و بروی گفته اند حضرت ابیطالب را چهار نام داشت و میخوانند باسم سندی اصفیا را از ید گذارند آن حورای انسیه وقدسیهٔ مشار الیها یعنی فاطمه فرزند بزرگوار را باسم ید خود اسد نامید بهمرحال ابن

ذن

# خیرات حسان
٩

سلیمان افندی مستقیم زاده در تذکرهٔ خود گوید فاطمه بنت ابرهیم از نساء مشهوره و خالهٔ زادهٔ من است مشار الیها زوجهٔ خطاط مشهور محمود افندی توقاتی بوده خط نسخ و ثلث را نزد شوهر خود مشق کرده و خوب نوشته است

## فاطمه بنت احمد

دختر احمد بن ابرهیم بن محمد بن ابرهیم الطبری از محدثات مشهورهٔ مذکور در انباء ابن حجر میباشد نزد جد خود رضی استماع حدیث کرده و در سال هفتصد و هفتاد و نه در گذشته است او را ام الحسین نیز گویند

## فاطمه بنت احمد

ابن فاطمه را گفته اند دختر احمد بن محمد بن علی بن محمد بن عبد الله بن جعفر بن زید الحلبی است ام الحسن نیز گویند سیده ایست محدثه ولادتش در هفتصد و سی و دو یا سی و سه بوده و از جد مادری خود جمال الدین بن ابرهیم بن الشهاد المحمود المحدث اخذ علم حدیث نموده و اکثری از محدثین اورا اجازه داده اند و در حلب تدریس حدیث کرده اورا بعقل و تدین ستوده اند در ماه ربیع الاول سال هشتصد و سیزده در حالتی که زیاده از هشتاد سال از عمرش گذشته بود در گذشت

## فاطمه بنت احمد الحسنی

دختر احمد بن عبد الله بن ابی کمال است مشار الیها زوجهٔ شریف نسابه و مادر الف و عمایم و از جمله اشیاخ امام سیوطی است از لطیفهٔ بنت الکمال و عایشه بنت الشرائحی و محمد بن محمد بن محمد بن المحب اجازه گرفته است

## فاطمه بنت احمد الرضی

دختر رضی طبری است در تحصیل علم با ابن حجر عسقلانی مشارکت داشته و نزد جد خود و سائر علما استماع حدیث کرده و اجازه گرفته در ماه ذی الحجه سال هفتصد و هشتاد و سه در گذشته است

## فاطمه بنت احمد الساعاتی

دختر

ششم که در عراق و اصفهان سکنی داشته و از مشاهیر دمشق الشام اجازه گرفته و تدریس کرده شمار مشایخ محدثین که فاطمهٔ ام عبد الله از آنها سماعا یا اجازهٔ روایت حدیث نموده بقول صفدی زیاده از یکصد نفر است ولادت فاطمه تقریبا در ششصد و بیست و وفاتش در دوازدهم ربیع الآخر سال هفتصد و شصت اتفاق افتاده بنابر بن ازمعمر بن شمرده میشود و چون ثروتش زیاد بوده در کتاب عنوان النصر ذکر او شده و از خیرات و اوقاف بسیار و احسان او در حق اقارب شرحی مسطور است

## فاطمهٔ بنت ابرهیم

دختر ابرهیم بن عبد الله بن ابی عمر المقدسی است ابرهیم نیز از اعیان عصر صفدی بوده و دختر او فاطمه محدثه ایست معمره و اخوان کتابی است که از مثل محمد بن الطاهری و ابن السروری مشایخ اهل حدیث اجازه گرفته و روایت کرده است و مشار الیها هم خاتمهٔ اصحاب محدث مشهور ابرهیم بن خلیل میباشند و از و اخذ حدیث نموده اند فاطمهٔ بنت ابرهیم در ماه ذیقعده سال هفتصد و چهل و هفت در حالتی که زیاده از نود سال داشت پا بعالم اخرت گذاشت

## فاطمهٔ بنت ابرهیم

مشار الیها را فاطمهٔ المسنده نیز گفته اند او دختر ابرهیم بن محمود بن جوهر و مادر شیخ ابرهیم بن المقرئه است شیخ ابرهیم از اعیان عصر صفدی بوده و مشار الیها عابده صالحه و در علم حدیث مهارت و شهرت تمام داشته و صحیح بخاری را نزد ابن زبیدی و صحیح مسلم را نزد علامهٔ حصیری خوانده است با وجود معاصر بودن با ابن عبد الدائم محدث تدریس حدیث کرده و بخاری شریف را چندین بار در درس گفته و قاضی القضاة امام تقی الدین السبکی و سراج الدین بن الکویک و تقی الدین بن ابی الحسن و شیخ الذهبی و بعض دیگر از اعلام نزد مشار الیها استماع حدیث نموده ولادت او در سال ششصد و بیست و پنج و وفاتش در سال هفتصد و یازده میباشد

## فاطمه بنت ابرهیم

سلیمان

ذن کرمانی در شاه مرد از ایشان خیلی نزد بحضرت ایشان تقرب پیدا نمود و ایمان آورد و داماد ایشان تقدم و جلالت گردید حضرت رسول صلعم بعد از جناب ابوطالب رحلت فرمود اختیار مادر بزرگوار امیر المومنین علیه السلام را نمود چون در مدینه منوره در گذشت پیراهن مبارک او را کفن و بدست مطهر با کرامت پیغمبر دفن نمودند کوه بدر خود انحضرت حلب قوت و خاصیت فوق العاده دارد قبر در از شد بعد از آن شفا پیدا شد مشار الیها خواهانه دعای خیر در حق او کرده بزرگوار شدند اما ولادت حضرت سید اولیا امیر المومنین علی را از پدر بطن طاهر حضرت فاطمه بنت اسد در سیزدهم رجب سال سی ام از واقعهٔ فیل و زمزم در کعبهٔ بیت و هشت نوشته اند مولد را خانهٔ کعبه گفته و بکی از اکابر شعرا این در قصیدهٔ تائیه میگوید

طواف خانهٔ کعبه زان شد برو واجب
که انجا در وجود آمد علی ابن ابی طالب

ابن اثیر در اسد الغابه از امام ذهبی محدث نقل کرده کوید اول کسی که از صلب هاشمیه فرزند آورد فاطمهٔ بنت اسد بود و از هاشمیات اول کسی که ام الخلیفه شد باز جناب مشار الیها بود بعد حضرت صدیقهٔ کبری سلام الله علیها و بعد زینب مادر امین عباسی و العجب که خلافت این هر سه خلیفه بطور دلخواه نشد چنانکه بر ارباب خبر پوشیده نیست

دختر احمد بن علی الشاعاتی مؤلف کتاب البدیع در اصول فقه و مجمع البحرین در فقه میباشد مشار الیها در علم فقه مهارت داشته و داخل در طبقات فقهاست علی القادری در کتاب الآثار الجنیه فی الأسماء الحنفیه ذکری از و کرده گوید فاطمهٔ بنت احمد الشاعاتی نزد پدر خود بتحصیل علم فقه نموده و کتاب مجمع البحرین را بخط خود نوشته چه خط تعلیق را خوش می نوشته و در تذکرهٔ الخطاطین مستقیم زاده شرح حال او مسطور است

## فاطمه بنت الشهاب احمد

دختر احمد بن قاسم بن عبد الرحمن بن ابی بکر الجزایری است اصل او از مکهٔ معظمه زادها الله شرفا میباشد و بعدها منسوب بمدینهٔ منوره شده بتحصیل علم حدیث کرده و نزد جدامی خود رضی الطبری استماع حدیث نموده در مجلس درس برادر خود صفی الدین حاضر شده و محدث معروف فخر الدین النویری و عفیف الدلاصی و ابو بکر البالسی و بعض دیگر از علما باو اجازه داده اند در ماه شوال سال هفتصد و هشتاد و سه در سن هفتاد و سه سالگی وفات کرده است

## فاطمه بنت تقی الدین

دختر تقی الدین الجعبری است در انباء ابن الحجر در حوادث وفیات سال هفتصد و نود و پنج مذکور و محدثه ایست بامهارت دو مجلس درس اسماء بنت صصری حاضر شده و نزد ابن ابی الرضی استماع حدیث نموده محدث مزی جد مادر او میباشد و خود در شام تدریس حدیث کرده چنانکه ابن حجر گفته است

## فاطمهٔ بنت الخرستانی

منسوب بخلیل بن علی الخرستانی و از اساتذهٔ امام سیوطی است از طرف مادر نواده تقی الدین عبد الله بن علی الخرستانی میباشد در سال هشتصد و هفتاد و چهار وفات کرده است

## فاطمهٔ بنت الخشاب

از نساء



از نساء مشهورهٔ عصر صفدیه و شاعرهٔ شامیه بوده صلاح الدین در کتاب عنوان التصریف اعیان العصر نقل از قاضی شهاب الدین فضل الله کرده گوید فاطمهٔ بنت الخشاب در شام در نزدیکی قاضی شهاب الدین سکنی داشت قاضی مشار الیه در ماه رجب سال هفتصد و هفده بجهت امتحان مشار الیها قصیدهٔ مشتمل بر بیست و شش بیت نظم کرده نزد او فرستاد و ابیات ذیل از مطلع آن قصیده است

هل ینفع المشتاق قرب الدار ... والوصل ممتنع علی الزوار
یا نازلین بمهجتی و دیارهم ... من ناظری بمطلح الابصار
هیجتم شجنی فعدت الی الصبا ... من بعد ما وخط المشیب عذاری

فاطمه نیز قصیدهٔ مشتمل بر بیست بیت بهمان وزن و قافیه گفته و نزد قاضی فرستاده و ضمنا بعضی کنایات او را جواب گفته و این دو بیت از آن است

ان کان غرکم جمال اذاری ... فالفتح فی تلک المحاسن واری
لا تحسبوا انی امائل شعرکم ... انی یفاس جداول بنجار

## فاطمه بنت الشعری

دختر شهاب الدین احمد بن محمد الشعری از اساتذهٔ امام سیوطی است امام مشار الیه در کتاب المنجم فی المعجم گوید فاطمه بنت الشعری در سال هشتصد و دو قدم بعرصهٔ وجود نهاده است

## فاطمهٔ بنت عباس

دختر عباس بن ابی الفتح بغدادی است و در جلد اول در حرف التاء در ذکر رباط البغدادیه از بناهای تذکاریهای خاتون بعنوان ام زینب فاطمه اشاره از و شده مشار الیها در علم و عمل و عبادت و مجاهدت شهرتی بکمال داشته علم فقه را خوب میدانسته و بجلیهٔ صلاح از استه درایت و فطانت و خشوع و بکاء او اسباب تعجب و حیرت بوده و از دنیا بکفافی قناعت نموده در رباط البغدادیه انزوا اختیار کرده در تربیت و ارشاد نسوان جدی داشته و بموعظه و نصیحت ایشان همت میگماشته گاهی نیز بالای منبر رفته مردان را

مستفیض فرموده ودر مباحث علمیه بامهره علما مباحثه نموده باصدر
الدین بن وکیل که از اکابر علمای آن عصر بوده در مسائل حیض سخنان گفته
وبر او غلبه کرده وبا او اظهار داشته است که تو آنچه در این موضوع مبدانی
فقط علما میباشد امّا من علما وعملا میدانم عبد الرؤف المناوی
در طبقات کواکب دریه گوید ابن تیمیه صاحب دالروافض قصد کرد
فاطمهٔ بنت عباس را از صعود بمنبر منع نماید حضرت رسول صلی الله
علیه وآله را در خواب دید باو فرمودند فاطمه زنی است صالحه چون ابن
شهادت را از آنحضرت در حق این زن شنید از قصد ونیت خود دست
کشید وفات مشار الیها در رو ذعرفهٔ سال هفتصد وچهارده در مصر
اتفاق افتاده است

## فاطمهٔ بنت عبد الملک

دختر عبد الملک بن مروان از خلفای بنی امیه وزوجهٔ عمر بن عبد العزیز
اموی وعمزادهٔ او ست ودر جلد اول در ترجمهٔ احوال ذات الخمار ذکری
از وشد با انکه شوکت وسلطنت از وجانب مشار الیها را میرسید در
اقتضاد وترک اسباب تجمل وحشمت پیروی شوهر خود مینمود کو بند چون
عمر بن عبد العزیز بر سریر خلافت جلوس کرد بنا بر تنسک ودیانتی که داشت
قصد جلوگیری هر نوع اسراف وتبذیر نمود وابتدا بزوجهٔ خود کرد وبفاطمه
زوجهٔ خود گفت اگر میخواهی اطاعت من کنی ومن از تو رضا باشم وبا هم
زندگانی نمائیم هر قسم اسبابی بیت وجواهر که داری باید مجموع را تسلیم بیت
المال کنی وناچیزی از آنها نزد تو نباشد اتحاد واتفاق ما ممکن نیست فاطمه
اطاعت وتمکین ابن کفته نموده آنچه نزد او بود تسلیم بیت المال نمود چون
عمر بن عبد العزیز در گذشت ونوبت خلافت بزید بن عبد الملک برادر
فاطمه شد خواست نفائس متروکهٔ فاطمه را از بیت المال بمشار الیها مسترد دارد
او قبول نکرد وگفت من در حیات شوهر خود اطاعت او نمودم در مماتش او
چگونه مخالفت نمایم کو شوارکها ماریه از قرار مذکور از اموال فاطمه بوده

ویقول



وبقول بعضی از اصحاب تواریخ یزید بن عبد الملک انها را بعائلهٔ خود بخشید
اسم خالهٔ عمر بن عبد العزیز که دختر مروان باشد نیز فاطمه بوده وذکر او
بیاید

## فاطمه بنت العجمی

خواهر علی بن العجمی محدث وام الحسن بنت الشیخ تاج الدین محمد بن الشیخ العارف
بالله یوسف العجمی است مشار الیها محدثه واز مشایخ امام سیوطی میباشد
وهمان اشخاصی که بر او اجازه داده اند او را نیز مجاز نموده اند

## فاطمه بنت علم الدین

دختر علم الدین البرزالی است وعلم الدین از مشاهیر واسناد صلاح الدین صفدی
میباشد مشار الیها از نساء مشهورهٔ عصر صفدی است ودر کتاب عنوان
النصر فی اعیان العصر نام او مذکور شده از اکثری از مشایخ حدیث ذکورا
اناثا استفاده نموده واخذ علم کرده ومخصوصا بخاری شریف را نزد
الوزرا بنت ابن المنجا خوانده وبتحصیل خط خوش را رنج برده وتعلیم کرفته
واز فرائض کتاب بهجه وکتاب الاحکام ابن بنته وصحیح بخاری وکتابهای بزرک
دیکر را استنساخ نموده ودر سفر حج وهنکام زیارت حرمین شریفین به
تدریس حدیث پرداخته در فرائض ونوافل مداومت داشته بعمل خیر زاید
الوصف راغب ودر راه حق جاهد روزهائیکه بحمام میرفته برای ان که
وقت فضیلت از وفوت نشود تا نماز ظهر را نمیکرده داخل حمام نمیشده وپس
از دخول بجهة اینکه نماز عصر نیز بتاخیر نیفتد چندان در حمام درنک
نمیکرده بعد از ماه رمضان روزهٔ ایام حیض رمضان را قضا میکرده
وهرکز از طریقهٔ احتیاط ومسلکی که در تنسک وتقوی اختیار کرده منحرف
نکردیده وفات او بقول ابو الفدا در ماه صفر سال هفتصد وسی ویک
اتفاق افتاده است

## فاطمهٔ بنت عمر

دختر عمر بن یحیی المدنی است که معروف ببنت الاعمی واز محدثه های مذکوره

در انباء

در انباء ابن حجر میباشد مدتی در مصر تدریس علم حدیث کرده در اخر سال هفتصد و نود و سه در گذشته است

## فاطمه بنت القاسم

دختر قاسم بن جعفر بن ابی طالب و نواده جعفر برادر حضرت علی بن ابی طالب ع و زوجه حمزة بن عبد الله بن الزبیر است مشار الیها در حسن و جمال بیعدیل و مثال بوده شوهرش حمزه در مرض موت چون متذکر بود که بعد از فوت او زوجه اش طلحة بن عمر و شوهر خواهد کرد زیاده از حد اضطراب و خلجان داشت فاطمه ملتفت این معنی شده برای اسایش خاطر و خیال او گفت آنچه دارم در راه خدا داده بنی هاشم و خانیل من همه از اد باشند اگر بعد از تو شوهر کنم چون حمزه در گذشت بعد از انقضای مدت عده طلحه فاطمه را خواستگاری کرد فاطمه سوگند خورد و اباو اعلام نمود طلحه گفت اگر بمیرم من رضا شوی من دو مقابل کفاره یمین تو را خواهم داد فاطمه قبول کرد و بعد از مزاوجت طلحه را از فاطمه پسری امد ابراهیم نام و دختری مسماة برمله و ابراهیم از افاضل ناس گردید و برمله را بکابین یکصد هزار دینار شخصی تزویج کرد بطلحه گفتند تو از مزاوجت با فاطمه سود فراوان بردی مشار الیها را بکابین چهل هزار دینار تزویج کردی و بیست هزار دینار هم کفاره یمین او را دادی اینک دختر تو را بصد هزار دینار تزویج کرده اند چهل هزار دینار از ین راه منتفع شده علاوه بر وجود پسری مثل ابراهیم

(نقل از تزیین)

## فاطمه بنت القاضی کریم الدین

دختر عبد الکریم بن احمد بن عبد العزیز از مشاهیر مذکوره در انباء ابن حجر است که در جرك وفیات سال هشتصد و چهل و نه ذکر او رفته مشار الیها چهار خواهر داشته پدرشان چنانکه ابن حجر گفته در ماه ربیع الاول سال هشتصد و هفت وفات کرده است

## فاطمه بنت المشنی

بزرگان



بزرگان و عرفا فاطمهٔ بنت المشنی را دارای مقام ولایت دانسته اند و در فتوحات محی الدین عربی شرحی از و مسطور است مولانا جامی در نفحات الانس گوید من سالها خدمت این زن کردم در حالتی که سن او زیاده از نود و پنج سال بود چون نوری از چهره او ساطع میشد من حیا میکردم بصورت او نظر نمایم در راه حق حالات عجیب غریب داشت هر کس او را میدید چهارده سال کمان میکرد

## فاطمه بنت محمد

دختر محمد بن عبد الرحیم الاسیوطی و خواهر شیخ جمال الدین و خاتونی محدثه بوده است تحصیل علم حدیث را مشار الیها نزد محدث مشهور حجاز نموده بنابر مسطورات ابن حجر در سال هفتصد و نود و سه در گذشته است

## فاطمه بنت محمد

دختر محمد بن عبد الهادی بن عبد الحمید بن عبد الهادی و معروف بفاطمهٔ ام یوسف اسما اصل او از شام و ساکن صالحیه بوده پدرش که عم حافظ شمس الدین باشد محتسبی صالحیه نموده مشار الیها نیز نزد محدث مشهور حجاز و غیره تحصیل علم حدیث کرده و از ابو نصر ابن الشیرازی و محدثین مصر و شام اجازت گرفته ابن حجر گوید من نزد مشار الیها در صالحیه مبلغی درس خوانده ام

## فاطمه بنت المنجا

از اشیاخ ابن حجر و از محدثه های مشهوره است ابن حجر در کتاب معتبر خود موسوم به انباء الغمر فی ابناء العمر ذکر او نموده گوید من روایت بسیار از فاطمهٔ بنت المنجا نموده ام

## فاطمه بنت نصر الله

دختر نصر الله بن ابی محمد بن محمد السلامی و از اقربای محدث بن رافع و از محدثه های است که در انباء ابن حجر در عداد وفیات سال هفتصد و هفتاد و چهار مذکور گردیده و خاتونی خیره و متدینه بوده ولادت او تقریبا در سال هفتصد و ده

ووفات او در سال هفتصد و هفتاد و چهار اتفاق افتاده است

## فاطمه بنت یحیی العفیف

دختر عفیف بن عبد السلام بن محمد بن مزروع المظهری البصری و از محدثه هائی است که در انباء ابن حجر در جرك وفیات سال هفتصد و نود و هشت مذکور است از احمد بن علی الجزری اجازه گرفته و بتدریس علم حدیث پرداخته بنابر مسطورات ابن حجر خواهر او رقیه المحدثه سالها بعد از وی تدریس کرده است

## فاطمه بنت الیسیر

دختر ابو القاسم علی بن احمد بن علی بن الیسیر الیسیری است و او را استیتهم کفته اند از اساندهٔ امام سیوطی و محدثهٔ مشهوره میباشد که ابو هریره ابن الذهبی و شهاب ابو العباس احمد بن محمد بن عثمان الخلیلی و التقی احمد بن محمد بن عیسی الیاسوفی الدمشقی و احمد بن ابی الغیر بن صالح بن وهب الاذرعی الحنفی که آنرا ابن النور هم میکویند و احمد بن علی بن یحیی بن تمیم الحسینی الدمشقی باو اجازت داده اند و ابن حجر را امام سیوطی در کتاب خود موسوم بر المنجم فی المعجم ذکر کرده است

## فاطمة الجوزدانیه

دختر عبد الله بن احمد الجوزدانیه و اشهر نساء محدثه میباشد فاطمه دختر سعد الخیر انصاریه محدث مشهور از مشار الیها اخذ علم حدیث کرده است

## فاطمه شب صفا قادریه

در زمان سلطان جمید خان اول سلطان عثمانی و در سرای آن پادشاه بوده و محبتی بکمال بسلطان داشته کویند شبی نوبتی یکی از زنهای سلطان بیك حلقه انکشتری کرانبها ابتیاع نموده بیزم اختصاص رفت سلطان را اینکار خوش آمد و جامع زیرك را با یك مکتب بنام مشار الیها بنا نمود چنانکه مشار الیها در مقبرهٔ همان جامع مدفون است

## فاطمة الفقیمیه

دختر علاء الدین محمد بن احمد السمرقندی مؤلف کتاب معتبر مشهور تحفة الفقهاست





که بفقاهت و فضل مشهور بود پدرش او را بمولانا علاء الدین الکاشانی تزویج نمود و مولانا تحفة الفقهاء را شرح کرده بدایع الصنایع فی ترتیب الشرایع نام نهاد و در حق شارح کفتند (شرح تحفه و تزوج ابنته) علاء الدین کاشانی با زوجه و پدر زن خود هر سه در کاشان در یك خانه منزل داشتند و باهالی فتوی میدادند و در هر مسئله که شبهه برای علاء الدین کاشانی حاصل میشد آن را بزوجهٔ خود عرضه میداشت و او حل مینمود بعد از چندی بحلب رفته در آنجا ساکن کردند در طبقات حنفیه علی الفاریی که موسوم بر الاثمار الجنیه فی اسماء الحنفیه میباشد مذکور است که بعد از آنکه علاء الدین کاشانی چندی در حلب بماند زوجهٔ او هوای کاشان نمود و مولانا در غایت میل او را مصمم شد که از حلب بکاشان معاودت نماید سلطان عصر ملك نور الدین الشهید از این عزم مستحضر شده علاء الدین را احضار کرد و از وی خواهش نمود که در حلب بماند علاء الدین کفت این میل و قصد از طرف عیال من است و چون او دختر اوستاد و معلم من است مخالفت میل او را روا ندارم و بتعقیب ویرا لازم میشمارم سلطان بامولانا قرار داد خواجه را از طرف خود نزد فاطمة الفقیمه فرستند و توقف در حلب را از وی درخواست کنند و امر سلطان را تبلیغ نماید و چنین کرد یعنی خواجه بر در خانهٔ فاطمه آمده دق الباب نمود و اذن دخول طلبید فاطمه بواسطهٔ همان خواجه بشوهر خود پیغام داد کفت ایا شما اینقدر از عالم فقاهت دور افتاده اید که نمیدانید نظر کردن من با این خواجه همان طور حرام است که نظر کردن بسایر مردان چون خواجه در حضور سلطان پیغام فاطمه را بعلاء الدین رسانید سلطان نامهٔ مخصوصی بفاطمه نوشته مطلب را در آن درج نمود و بتوسط خاتونی آنرا برای فاطمه فرستاد فاطمه خواهش سلطان را قبول کرد و در حلب بحل اقامت انداخت و در آنجا بود تا در کذشت و در مقبره که مشهور بقبور الصالحین است مدفون کردید چندی بعد از فوت فاطمه علاء الدین نیز در کذشت و در جنب قبر فاطمه

بخاك سپرده شد وعوام حلب قبور این زن وشوهر را قبر المرئة وزوجها گفتند
علی القاعده کوید فاطمة الفقیهه از فقهای حلاویه ساکن در حلب بوده است
ووجه این تسمیه آنکه در یکی از ماههای رمضان المبارك فاطمه دست بنذر
خود را فروخته از پول آن هر شب قدحی از شیر بنخرید جمعی را افطار داد
بعد از آن سایرین باو اقتفا کرده واین رسم عادت وجاری شد وطبقهٔ کر
این رسم را مرسوم داشتند معروف بفقهای حلاویه کردیدند
چون فاطمة الفقیهه خط را نیز خوش مینوشته مستقیم زاده او را در تذکرهٔ
الخطاطین نام برده کوید در زمان او اشخاصی که استفتا مینمودند نزد فاطمه
میرفتند او فتوای مسئلهٔ آنها را نوشته امضا میکرد بعد پدر وشوهر او
هم امضا مینمودند وفتوی باین سه امضا مجری میشد

## فاطمهٔ نیشابوریه

از فقرا یکه در کتاب نفحات الانس مسطور است زنی بوده دارای مقام
ولایت در ولایت خراسان متولد شده وبا ابویزید بسطامی وذوالنون
مصری معاصر بوده در مکهٔ معظمه اجلها الله سکنی کرفته وکاهی هم ببیت
المقدس رفته ومعاودت نموده مولانا بابن یزید بسطامی کوید یك زوج و
یك زوجه دیدم که از مقامات عارفین وکمالات اهل یقین هرچه از ایشان
سؤال نمودم جوابی دادند که دلیل برخبرت وبصیرت انها بود ومقصود
از زوجه فاطمهٔ نیشابوریه بوده وذوالنون مصری نیز در حق مشار الیها
همین قسم شهادت داده است

## امّ البهاء فاطمه

همان ست قریش است که در حرف السین مذکور وکفته شد که از اشیاخ اما
سیوطی است

## فاطمه

شیخ محمد الجزری دارای دختری بوده فاطمه نام حافظهٔ قرآن ومحدثه ومانند
خواهرهای خود عایشه وسلمی که ترجمهٔ حالشان کذشت از وراء پرده





طلاب را مستفیض نموده درس میداد چنانکه در تاریخ خواجه مفصلاً
بیان شده است

## فاطمه

یکی از ادیبه های اندلس است که بحسن کتابت مشهور زمان وفادره دوران
بوده حکم پسر عبد الرحمن الثالث او را برای استنساخ کتب استخدام
مینمود

## فاطمه آبنی

آبنی فاطمه خاتونی است صاحب دیوان مرتب وحسن خط وشهرت وشان
وخواجه زنان بوده ترجمهٔ حال او در حرف الف کذشت

## فاطمه خانم

از زوجات خاقان خلد آشیان مغفور (فتحعلی شاه) طاب ثراه بوده و
دختری از او زده مسماة به سرو جهان خانم که او را بنی بمرحوم آقاخان بن
شاه خلیل الله دادند ومشار الیها صاحب اولاد کردیده فرزندانش بعد از
مرحوم آقاخان در هند وستان بر اسمعیلیه ریاست تامه بهم رسانیدند

## فاطمه

خواهر خلیفهٔ ثانی ودختر خطاب بوده وقبل از عمر اسلام اختیار نموده
وسعید بن زید از عشرهٔ مبشره او را در حبالهٔ نکاح خود در آورده است
ودر کتب سیر در شرح اسلام قبول کردن عمر اسمی از او برده میشود و
غیر از آنهائیکه در اینجا ذکر شد بموجب مسطورات ابن حجر در اصابه
نوزده نفر دیکر از صحابیات فاطمه نام داشته اند که با فاطمهٔ خواهر
عمر بیست نفر میشوند

## فواطم

مرویست که حضرت رسول صلی الله علیه وآله پارچهٔ قماشی بحضرت امیر
المؤمنین علیه السلام داده فرمودند شققها خمرا بین الفواطم یعنی این
قماش را برای پوشیدن سر بفواطم قسمت کن بنابرین در تعیین فواطم

اختلاف کرده اند بقول اشهر مقصود از فواطم در این حدیث حضرت
فاطمهٔ زهرا سلام الله علیها و فاطمهٔ بنت اسد مادر حضرت امیر المؤمنین
و فاطمهٔ دختر حمزهٔ سید الشهداء و فاطمه بنت عتبة بن ربیعه زوجهٔ
عقیل بن ابی طالب است و بعضی بجای فاطمهٔ بنت عتبة بن ربیعه
فاطمه بنت شیبة بن ربیعه را نوشته اند پس بروایت اول فاطمه خواهر
هند بنت عتبه مادر معاویه میباشد و بقول ثانی عم زادهٔ اوست
صاحب مشارق گوید فواطم مذکوره در این حدیث سه نفر بوده اند فاطمهٔ
زهرا سلام الله علیها و فاطمهٔ بنت اسد و فاطمهٔ بنت حمزه
اما فواطمی که بخدمت تولد حضرت مصطفی ص مشرف گردیده بکفتهٔ صاحب
قاموس هفت نفر بوده اند یکی از آنها قرشیه و دو نفر قیسیه و دو نفر
یمانیه و یکی ازدیه و دیگری خزاعیه بوده است
چند نفر از جدهٔ های حضرت خیر النبیین صلوات الله و سلامه علیه
نیز فاطمه نام داشته و خود آنحضرت فرموده اند انا ابن الفواطم و حالات
این فواطم و عواتکی که در حرف عین گذشت در کتاب المعارف ابن قتیبه
و در فصل مخصوصی از فصول اول کامل التواریخ نگاشته شده است
عبد الباقی افندی شاعر مشهور که از متاخرین فصحای عراق است و
بعد از او در عرب شاعری با این قدرت و مهارت نیامده در قصیدهٔ
بلیغه که در مدح حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام بنظم آورده
ذکری از فواطم مذکوره نموده و مطلع آن قصیده این است

انت العلی الذی فوق العلی رفعا ببطن مکة عند البیت اذ وضعا

و بیتی که ذکر فواطم در آن است این است

لله در فتی الفتیان منک فتی ضوع الفواطم فی مهد الهدی رضعا

الوسی افندی مرحوم صاحب تفسیر قصیدهٔ مزبوره را شرح نموده و آن شرح
مشتمل بر فوایدی بسیار است و در مصر طبع شده

## فائده

از عرب



از عرب زوجه سرة الأسدی و قائل این مثل مشهور است (خیر قلیل
وفضحت نفسی) گویند شوهر مشارالها بسفر رفته چند سال او را
تنها گذاشت او را در اوقات غلامی بود که مواشی وی را میچرانید و
فاقره کامیل را با او داشت و قوهٔ شهوت غالب شده قصد صحبت غلام
کرد در خال متذکره گفت یا نفس لا خیر فی الشر فانها تفضح الحرة و
تحدث العرة و از آن قصد گذشت بعد از مدتی باز میلش بجنبید این
دفعه نیز عنان نفس را کشیده گفت یا نفس موتی مرة خیر من الفضیحة
و رکوب القبیحة و ایاک و العار و لبوس النار و سوء الثمار و لوم الدثار
و ترک هو انمود بارسیم که این خیال پیش فاقره آمد او را مهجور کرد تا خود
اندیشیده گفت ان کانت سرة فقد تصلح الفاسدة و تکرم العائدة مرتکب
آن فعل قبیح شد اتفاقا شوهرش از سفر بازگشته هما نوقت وارد منزل
خود میشد و چون از خانه و عیالش خبری نداشت در عرض راه از نالهٔ
غرابی دریافت که زوجه اش تا آنشب خیانتی نکرده امشاد دین دم اخر مصدر
کاری ناشایسته شده مختصر چون بخانه رسید فاقره تازه از عمل فارغ گردیده
نادم گشته از شدت پشیمانی می گفت (خیر قلیل و فضحت نفسی) شوهرش این
سخن را شنیده از فرط غضب لرزان شد و داخل خانه گردید فاقره از ناریکی
و حالت اغتشاش مرد را نشناخته گفت از چه میلرزی مرد جوابی داد و فاقره
از صدا دانست شوهر اوست و کلام او را شنیده از واهمه زهره اش چاک
شده صیحه کشید و بخاک افتاده جان بداد مرد این دو بیت را بگفت و غلام
خود را بکشت

لحی الله دب الناس فارمیته واهون بها مفقودة حین تفقد
لعمرک ما تغنادنی منک واعة ولا انا من وجد علیک مسهد

## فائده

جاریهٔ مغنیهٔ جعفر بن یحیی البرمکی است که در حسن و بها و طیب لهجت و غنا
بیهمتا بوده هرون الرشید چند بار از جعفر این کنیزک را خواست و او

## فخرجهان خانم

که فخرالدوله لقب داشته
از دخترهای بسیار محترم
خاقان خلد آشیان مغفور
فتحعلی شاه طاب ثراه بود
نواب اشرف ارفع والاعضد
الدوله دام اقباله در نکاح
خود که بنا بر بعضی اشتها
یافته کوبند فخرجهان خانم
ملقب بفخرالدوله دختر
سنبل خانم و از صبا نای
زمان جهانبانی حضرت
خاقانی است اورا بزنی
بمیرزا محمد خان پسر عویش
دادند نه سال در حبالهٔ
او بود با خالت بکارت
طلاق گرفته دیگر شوهر
اختیار نکرد در حضرت
خاقانی خیلی تقرب و
دستگاه و عمارت جداگانه
داشت یلنا طاق مخصوص
هم در عمارت خاصهٔ خاقان
برای فخرالدوله معین
بود که تمام شاهزادگان
وقت شام و نهار بانجا
میرفتند و هیئت اجتماعی
در سفره حاضر میشدند
و در خدمت پدر نامور
صرف غذا مینمودند
(میرزا محمد خان پسر شیخعلیخان
برادر خاقان است که مدتی
العصر در قریهٔ دزاشیب
شمیران طهران ساکن بود)

هر دفعه عذری آورده جاویدرا نداد پس از آنکه هرون از برامکه رنجید
وجعفر را بکشت فتنه را در جرگ جواری خود منسلک نمود بعضی از کتاب
منتظم ابن جوزی نقل کرده و گفته اند شبی هرون در بزم عیش بفتنه گفت
چیزی بخوان فتنه گفت من بعد از فوت آقای خود چیزی نخوانده ام هرون
از این جواب و عدم امتثال فتنه متغیر شده النطر بی وا که در دست او بود
گرفته بر سر او زد و بر اهلاک او برجی ابنطلب را برخلاف سیرهٔ هرون دانسته
و انکار کرده اند

## فخرالملوک

از بنات معظمهٔ اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی ناصرالدین شاه دام ملکه
و اول فرزند مفخم آن شهریار با و بملکات عفت و جلالت و کمالات نفسانی
آراسته است مخصوصا طبع شعری دارد نقاد و روان و دقیق و نکته دان
و اشعاری که میسراید همه آبدار و لطیف و فصیح و بلیغ تخلص فخری
و هر سال در عید مولود مسعود پدر تاجدار خود اعلیحضرت خسرو صاحبقران
عز نصره ابیاتی بمناسبت حاوی تشکر و تهنیت میسراید و تقدیم آستان
سپهر نشان معلی مینماید و بلحاظ قبول و تلطف شاهانه محلی میگردد
در اشاعهٔ خیرات و مبرات و اعانت مساکین و فقرا و سایر خصائل محموده
و صفات ممدوحه بکمال است

## فخرالدوله

نیز از بنات مکرمات شاهنشاهی و مخدرات معظم و فرخندهٔ سماء عصمت
و اوج سریلندی و نبالت است در صنایع عالیه از قبیل نقاشی و منبت کاری
و خط خوش بوصف سلیقه و مهارت موصوف و بهنرهای مزبوره و اوصاف
و اخلاق دائمهٔ حمیده مشتهر و معروف میباشد طبع موزونش با دقت
نظر و علو خیال انباز و از ابنای جنس و امثال خود بمراتب ممتاز است
در بذل صدقات و بث خیرات و دستگیری از امائل و ایتام سعی تمام و جد
اهتمام را بعمل میاورد و از طلب مرضات الله و شرایط نفتک دقیقه

فرو



فرو نمیگذارد شکر الله مساعیها

## فخری

فخر بیگ شاهزاده خانمی بوده شاعره ظاهرا از بنات خاقان
خلد آشیان مغفور فتحعلی شاه طاب ثراه باشد
محمود میرزا ابن خاقان در تذکرهٔ نقل مجلس کوید فخر بیگ خواهر بزرگ
نواب فتح الله میرزا میباشد با عصمت و عفت و شکفتگی مفرطه و
ظرافت لایق فنون شاعری را از من اموخته ابیات ذیل از منتخب
اشعار اوست

محب را بلا کویند یارب
کجا بی این بلا هرگز مبادا
کهنا خیال وصل مرا کن زدل برون
کفتم کذشتن از سر جان کار مشکلی است
چنین کار پر نوجوانان جلوه دارند
بحسرت باید م مردن به پیری

## فخرجهان بنت عثمان

بنا بر مسطورات طبقات المناوی از ذاهدات و عابدات مشهورهٔ
مائهٔ هفتم و معروفه بام یوسف البصریه و دارای جلالت قدر بوده
بترک لذت کفنه و قناعت اختیار کرده هر شب در بیت المقدس بر دوب
حرم شریف تا طلوع صبح نماز میکرده و چون باب بیت المقدس تا نماز
میشده پیشتر از همه کس داخل شده بعد از همه کس خارج میکردید
بدینمنوال چهل سال در انمحل اقامت و مداومت داشته و صیت
شهرت او باطراف رسیده اکابر و اعیان عصر بزیارت او
آمده و جلب توجهات و اثر دعوات او را انقاد بهم داده و او قبول
نکرده بخود انها رد مینموده و همیشه آرزو داشت در مکهٔ معظمه زادها الله
شرفا



خاجیه ماه وخشا خانم
دختر نواب مرحوم مغفرت مآب
معظم نایب السلطنه عباس
میرزای مرحوم طاب ثراه
وخواهر صلبی و بطنی
شهریار مبرور و ماضی
محمد شاه غازی انار الله
برهانه میباشد شاه الهها
از نساء مشهوره مجلله عالم
و از جمله نواب مقدم بشمار
می آید قدر و جلالتش زیاده
از حد وصف و کمال و معرفتش
بیش از بیان و شرح در نظم و
نثر نبشتهٔ امور از صدور از کافهٔ
کوی سبقت پر بوده و نواب
بحسن کفایت بر مدارج اعتبار
و تمول خود محافظت فرموده و
بث مکارم نظیر نداشته
و سائل المحروم نمیکذاشته
عقلش بکمال سرا پا مردی و
جلالت دشمر و نقاشی و
خط بی بدل و بهوشمندی و
ذکا ضرب المثل محمد خانی
سرداری بروانی معروف
به خانبابا خان از اکابر
رجال اشرف همسر این
عقیلهٔ معظمه میباشد که در
بعضی موقوفه و خیرات
او باقی است ابدالآباد
مشمول رحمت رب العباد
نماد

شرفاً در گذشت و در جوار حضرت خدیجه مدفون شود اتفاقاً بان آرزو
و شرف مستعد گشته در سال هفتصد و سه در سن هشتاد و شش
سالگی در مکه در گذشت و در جوار خدیجه مدفون گشت

## فرحته

دختر ابن حجر مشهور است و اسم او در کتاب انباء ابن مصنف مذکور در
سال هفتصد و بیست و هفت باشوهر خود شیخ محب الدین بن الأشقر
بمکهٔ معظمه رفته در آنجا مریض شده و معاودت کرده در روز چهارشنبهٔ
تمام ربیع الآخر سال هشتصد و بیست و هشت در خانهٔ پدر بیست سر سال
و نه ماه از سن او گذشته بود در گذشت

## فرحته

دختر فجاءة ابن عمرو بن قطر بن الفجاءة بن الخارجی و در کمال صباحت و
بلوغی و فصاحت بوده با وجود خارجیهٔ حروریه بودن در حبالهٔ نکاح سمد
حمیری که مذهبا صدیق کامل با او داشت در آمده تا هنگام وفات
با او بسر برد صورت عقد و نکاح آنها در کتاب تمادا القلوب و اغانی در
مثل نکاح ام خارجه مسطور و مشروح است

## فریده

چنانکه در جلد سیم کتاب الاغانی مسطور است دو نفر مغنیهٔ مشهورهٔ عرب
مسماة بفریده بوده اند یکی در حجاز متولد شده و در همانجا نشو و نما کرده
و تربیت یافته پس از تکمیل فنون موسیقی در عراق او را بخانواده برامکه
فروخته اند بعد از استیصال برامکه و قتل جعفر فریده فرار کرده هرون هر قدر
در جستجوی او کوشش نمود فایده حاصل نشد چون چندی گذشت رداء بن
خلیفه آمد همینکه امین را خلع و هلاک نمودند از حرم او خارج شد هشیم بن
مسلمه او را بزنی گرفت و پسری او را در عبد الله نام بعد از وفات هشیم بدیگری
شوهر نمود و در تحت مزاوجت او بود تا در گذشت کوبند شعر مسطور در ذیل
که از ولید بن یزید است در او اثری کامل داشته و در تغنی آن تغییر حال





کلی بهم میرسانیده است

ویح سلمی لو ترانی — لعنا ها ما عنانی
و افقانی الدار ابکی — عاشقا حور الغوانی

## فریدهٔ شاعره

معروفه و مسماة بفریده خانم از ادیبه های اسلامبول است و بعضی اصلا او را
قسطمونی و ساکن اسلامبول دانسته اند دختر اشد افندی حامی و زوجه
رائف افندی کاتب بوده ابن غزل از و مشهور است

فکر ایدوب بخت سیاهم قتی باندم بوکیجه
جور دلدار ایله جانمدن اوصاندم بوکیجه
شول قدر هجرک ایله آقدی کوزمدن خونابه
باشدن آیاغه دکین قانه بویاندم بوکیجه
خواب ایچنده کوردوب اول ماهی اولنجه بیدار
شوق جهنی ایله اطرافم آراندم بوکیجه
چرخ ایندیسه فولیسیم سرشکم یولکه
سن کبی برمه نامهربه قوزاندم بوکیجه
شویله مست ایندی بنی جام می محنت عشق
بیلمدم یارهی بیکانه یی صاندم بوکیجه
شب فرقت اوزادی درد محبت کبی آه
کاه خوابیده اولوب کاه اویاندم بوکیجه
آه و واریمه باقوب قلدی ترحم یکانه یار
ای فریده هله بن اندن اوتاندم بوکیجه

## فریعه

بضم فاء بروزن جهینه اسم نه نفر از صحابیات بوده از آنجمله یکی فریعه بنت
عمرو بن خنبس میباشد که مادر حسان بن ثابت انصاری شاعر النبی است

بنا بر بن حسان را هم مطور که باضافت اسم پدر ش حسان بن ثابت گفته اند
باضافت اسم مادر ش حسان بن فریعه نیز نام برده اند و فریعه بنت وهب
الزهریه بنا بر گفته ابن اثیر خاله حضرت رسول صلی الله علیه و آله بوده است

## فضهٔ نبویه

جاریه حضرت فاطمهٔ زهرا سلام الله علیها و صحابیهٔ جلیل القدر بوده در سبب
نزول آیهٔ شریفه یوفون بالنذر ذکری از و شده است

## فضه

در نفحات الانس مسطور است که فضه دارای مقام ولایت بوده و گوسفندی
داشته که شیر او با عسل امیخته و شیخ ابو الربیع المالقی گفته است تا انکه
ما بزیارت زنان معتاد نبودیم نظر بشهرت فضه بقریهٔ که در آنجا سکنی داشت
رفتیم و کوزهٔ تازه خریده برسم ارمغان همراه داشتیم سلام کرده گفتم در خواست
من اینست که فیض و برکت گوسفند شما را مشاهده کنم او گوسفند را بمن
سپرد و من در کوزه دوشیدم شیر و عسل از پستان آن میش آمد حقیقت
حال را از خود او سوال کردم گفت من شوهری داشتم صالح و فقیر بودیم
در یکی از عیدهای اضحی فقط گوسفندی ما داشتیم شوهرم گفت این میش را
قربان کنیم من گفتم ما با این میش محتاجیم و خدا دانای حال است و در ترک اضحیه
برما باکی نیست آن روز اتفاقاً میهمانی بر ما وارد شد خود بنفسی نداشتیم
که نزد میهمان او رویم بشوهر خود گفتم اکرام ضیف را این گوسفند را ذبح
کن تا طعامی برای او ترتیب دهیم شوهرم گفت میترسم اطفال گریه کنند
گفتم از خانه بیرون و پشت دیوار برو آنجا ذبح کن چون چنین کرد و خون
گوسفند را بیخت گوسفندی بر فراز دیوار آمده پائین و بدرون خانه
آمد من بگمان اینکه همان گوسفند خودمان است فرار کرده چون از خانه
بیرون آمدم شوهرم را دیدم پوست آن گوسفند را میکند واقعه را
برای او گفتم گفت دل قوی دار که حضرت ایزد گوسفندی بما عطا فرماید
بهتر از آنکه برای میهمان ذبح کردیم و بدانکه از برکت اکرام ضیف و مراعا





از بن میش شیر و عسل حاصل آید بعد از آن بما خطاب کرده گفتای
فرزندان من این گوسفند ما در قلوب بر بدهای ما بیچاره اکر دلهای آنها
پاک باشد شیر این گوسفند نیز طیب و پاک میشود و اکر قلوب آنها متغیر گردد
این شیر نیز تیره و متغیر خواهد شد بر شما باد که قلوب خود را طیب دارید
آنام نیافتی گوید برخی از اهل علم و خبر از من پرسیدند مقصود فضه از مریدان
چه اشخاص بوده گفتم بعقیدهٔ من قصد فضه از مریدان خود و شوهر او بوده
و در اطلاق عام ارادهٔ خاص کرده و از مشهود داشتن حال خود مریدان را تشویق
و تحریض بر پاکی قلب نموده چه در این پاکی انوار و اسرار طیب حاصل میکردد
مقصود از این کلمات آن است که چون قلوب ما طیب و ظاهر است هر چیز نزد
ما پاک و ظاهر شده شما هم دلهای خود را پاک دارید تا اشیائی که نزد
شماست پاکیزه باشد

## فضل

در جلد اول در ذکر حالات بنان جاریهٔ شاعره از جواری متوکل عباسی ذکری
از فضل شد و از طبع روان و بدیهه کوئی او سخنی رفت نتیجه ترجمهٔ حال او را
در اینجا کوید بنا بر آنچه در کتاب ابن ظافر مسطور است روزی متوکل خلیفه
بیت مسطور در ذیل را که قافیه آن نون است بنظم آورده گفت

لا ذبها یتبکی الیها  فلم یجد عندها ملاذا

و متمم آن را از فضل خواست فضل در حال بطور ارتجال این دو بیت را
نظم کرد

ولم یزل ضارعا الیها  تطل اجفانه رذاذا
فعاتبوه فزاد شوقا  فمات عشقا فکان ماذا

متوکل را بسیار خوش آمده دویست دینار بفضل بذل نمود نیز روزی این
شعر را که میکوید

ومن تمتع باب البلاء بنظرة  ترود منها قلبه حرة الدهر

بنظر کرفته باین بیت بدیع مرتجلا آنرا استکمال نمود و کفت

فوالله ما ندری اندری بما جنت ... علی قلبها ام اهلکته ولا ندری

## فضل

شاعرۂ سخن سرا و ادیبۂ با فطنت و ذکا و از معاصرین خلفای بنی عباس بوده سعید بن حمید کاتب شاعر مشهور از شعرای آن عصر و زمان با او مهر و محبت میورزیده و قتی در مجلسی فضل از روی غفلت و نسیان دیگری را بر سعید بن حمید مقدم داشته و برتری داده محض اعتذار ابیاتی ذیل را گفته است

یا من اطلت تقریعی ... فی وجهه و تنقصنی
افدیک من متدلل ... نزهو بفضل الانفس
هبنی اسأت و قد اسا ... ت بلی اقول انا المسی
احلفتنی ان لا اسا ... رق نظرة فی مجلس
فنظرت نظرة مخطئ ... اتبعتها بتنفس
و بنیتی قد حلفت ... ت فما یقال لمن بنی

نیز وقتی فضل محض استرضای سعید بن حمید ابن ابیات را بنظم آورده است

عاد الحبیب الی الرضا ... فصفحت عما قد مضی
من بعدما بصدوده ... شمت الحسود و حرضا
تعس البغیض فلم یزل ... لصدودنا متعرضا
هبنی اسأت و قد اسا ... ت و انت لله الرضا

وقتی فضل شنید سعید بن حمید با دختری از طائفۂ چنگی و مطرب عشقبازی مینماید ابیات ذیل را بنقش او کفنه برایش فرستاد

یا عالی الرتب الادب ... شبت و انت الغلام فی الطرب
ویحک ان الفیان کالشرک المنصوب بین الغرور و العطب
لا تصدن للفقیر و لا یطلبن الا معادن الذهب
بینا تشکی هواک اذ عدلت عن زفرات الشکوی الی اللعب
تلحظ هذا و ذا و ذاک و ذی لحظ محب و فعل مکتسب





و از جمله اشعار دائقۂ سعید که محض تحصیل رضا و خشنودی فضل سروده این ابیات است

تعالی نجدد عهد الرضا ... و نصفح عما فی الحب قد مضی
و نجری علی سنة العاشقین ... و نغضی علی ما بنا و نرضی
و یبذل هذا لهذا هواه ... و یصبر فی حبه للقضا
و تخضع ذلا خضوع العبید ... لمولی عزیز اذا اعرضا
فانی مذ لجج هذا العتاب ... کانی ابتلعت جمر الغضا

صاحب فوات الوفیات گوید فضل شیعی مذهب بوده و نزد سلاطین اعتبار بهم داشته و حمایت و وساطت هم مذهبان خود مینموده و این قطعه در باب ثقیب نیز از اوست

ان المطیة لم یلذ رکوبها ... ما لم تذلل بالزمام و ترکب
و الحب لیس ینافع اربابه ... ما لم یؤلف بالنظام و یثقب

گویند قطعۂ مزبوره را فضل در جواب ابن قطعۂ ابو دلف العجلی گفته است

قالوا عشقت صغیرة فجهنم ... اشهی الهوی الی ما لم یرکب
کم بین حبة لؤلؤ مثقوبة ... من بین حبة لؤلؤ لم تثقب

و دو بیت مسطور در ذیل را در حق سعید سروده

الصبر ینقص و السقام یزید ... و الدار دانیة و انت بعید
اشکوک ام اشکو الیک فانه ... لا یستطیع سواهما المجهود

وفات فضل در تاریخ دویست و شصت اتفاقا افتاده

## فضل المدنیه

از اهالی مدینه منوره است و در عنوان علم المدینه در حرف عین ذکرش گذشته و ادیبۂ مشهوره میباشد از اندلس که از عربستان شرقی بدانجا مهاجرت نموده در بدو امر در جرگ جواری یکی از دختران هرون الرشید منسلک بوده و در بغداد تحصیل کرده بعد از آن بمدینۂ مطهره رفته در آنجا از موسیقی دانهای ماهر فنون ابن علم فوق اکرفته ابن است که بمدینه

مشهور شده مختصر بیرانی مهارت در فن مذکور با اندلس رسیده و بر ابا علم
المدینه امیر اندلس عبد الرحمن بن الحکم بجهت هنر بی که داشته اند خوانده است

## فطنت

از نساء مشهوره عثمانیه و دختر محمد اسعد افندی شیخ الاسلام و خواهر
محمد شریف افندی شیخ الاسلام و شاعره مشهوره بوده مسماة بروزبیده
شوهر او در ویش افندی از علمای عصر سلطان عبد الحمید خان اول است
و در صورتیکه مانند فطنت خانم از ارباب دانش و هنر نبوده باز در هنگام
جلوس سلطان سلیم خان ثالث منصب نقیب الاشرافی داشته
فطنت خانم در عصر وزراء باشا مشهور شده ولی او اهل زمان سلطان
عبد الحمید خان را هم درک کرده است در سرودن اشعار نهایت ظاهر
بوده و غزل مسطور در ذیل دلیل کمال مهارت اوست

کلمز قزاردر شرم ایله اول غنچه کولنجه — سنبل خم اولور شک ایله کاکل بوکولنجه
عنقادچی اولور سر دوشر پنجه عشقه — صید دله شهباز نکاهک سوزولنجه
اول غنچه نشکفته اولور کل کبی خندان — شبنم کبی اشک دل شیدا دوکولنجه
هر نار ه بر رمز اولور کنج حسنده — رخسار کر زلف سیهک شانه بولنجه

جان ویرمک ایسه قصدک اکر عشقه ایله فطنت
خاک درد دلدار دن آیرلمه اولنجه

شریف افندی شیخ الاسلام برادر فطنت نیز دارای طبع شعر وذوق بوده
و شعر فارسی و ترکی را نیک میسروده ابن دو بیت فارسی از وست

حق علیم است ندانی بحقیقت احکام — چون بحقیقت در افلاک مقوم ناشی
عالم الغیب خداوند حکیم است همان — سخنت کذب بود کر تو منجم ناشی

## فطنت خانم

نیز از نساء مشهوره شاعره عثمانیه و دختر مرحوم احمد پاشا والی طرابزان
و تولد او در این ناحیه در بیت و سیم شوال سنه هزار و دویست و پنجاه و هشت
اتفاق افتاده در تاریخ شصت و یک بر اسلامبول آمده در تربیت او مساعی

واهتمامات



واهتمامات مبذول شده و این مجاهدت و قابلیت و اسباب تکمیل او
کردیه ان حافظ افندی قرآن کریم آموخته و از خواجه لطیف افندی مقدمات
عربی و فارسی و از خواجه شاکر افندی دیوان خواجه حافظ و از عثمان افندی
ارزنه الرومی خط ثلث را تعلیم و شهادت نامه کرفته و از علی شکری افندی
نیز خط رقاع و مقدمه انشاء را فرا کرفته در صغر سن شوهر کرده و اندر فضای
تحصیل جدا شده مع ذلک بواسطه اهتمامی که مادر مشار الیها در تکمیل
او داشته در همان حال مشغول تحصیل بوده است پس از شوهر اول با منشی
اول وزارت بجریه محمد علی بیک مزاوجت نموده آثار ادبیه بسیار نظما
و نثرا ابیاد کار کذاشته و انها نهایت معلوم است که در درجه مقدمات
نمانده و مبالغی پیش رانده است و در مسائل حکمیه و فکریه ندقیقانه کرده
که قابل ملاحظه است اشعار ذیل از مشار الیها میباشد

سر نکون ایتدی فلک آسایشم بیهوده سن — چونکه دلشاد ایلمز نشو یله بر مستانه سن
عزم سوی میکده ایلورمدی چکدم ایاق — باشنه چالسون همان اول بیوفا دخانه سن
عیش و نوش و صحبتی دکرانک هیچ بر پوله — سنلرم ظاهر اب آسا شو مهمانخانه سن
جرعه نوش باده الطافی اولمقدر محال — بندکان ترک ایتسون می مجلس شاهانه سن
وادی الآلام عده قالدم ای ساقی دهر — محرم ایتدی یارز برا مجلسه بیکانه سن
شمعه سوزانه حاجت قالمدی چونکه بتر — آتش جوزنده یا فدی عاقبت پروانه سن

پر تو جام جم دارا ایله فخر ایلسون
بعد از آن یاد ایتسون فطنت کبی دیوانه سن

## فکهة

چهار نفر از صحابیات معروف و مسماة بر فکهه بوده اند و صاحب تاریخ کامل
کوید خلیفه دوم را زوجه بوده است فکهه نام

## فوز

جاریه بوده ماه منظر و پری پیکر در عصر عباسیه و اصلا مملوکه محمد بن المنصور
مشهور بر فنی العسکر و بعد یکی از جوانان برامکه او را تصاحب و تملک نموده

ومدبره

ومدبره شده ومدبره جاریه ایست که از آزادی او معلق بمرگ صاحبش باشد
وشاعر مشهور عباس بن الأحنف درحق همین فوز گفته

الا قد قضت فوز ... فقرت عین عباس

واشعار بسیار عباس مشارالیه درحق مشارالیها گفته که بعضی از آنها بحکایاتها
در جلد پانزدهم اغانی مسطور است

# حرف القاف

## قادبنجق آنا

در کتاب شقایق مسطور است که قادبنجق آنا از قدمای نساء عثمانی وخاتونی
صالحه ودارای مقام ولایت بوده است

## قاسم

تاجزاده جعفر چلبی در ترجمهٔ انیس العارفین گوید قاسم مجبوبه ابوحاتم
خزینه‌دار مستعصم خلیفهٔ عباسی بوده وابوحاتم او را بشصت هزار درهم
خریده گویند روزی مستعصم بابوحاتم حکم کرد جایزهٔ بیکی از شعرا بدهد
ابوحاتم تعلل ورزیده بتأخیر انداخت ودرهمان احوال جاریهٔ مزبوره را خریده
کرد شاعر ملتفت وخبردار شده گفت

تصفحنی ایا ابا حاتم ... اولیصرت الی حاکم
ستور القاف فی ثمن قاسم ... من مال هذا الملک النائم

حاجب خلیفه این رباعی را شنیده فراگرفته بحضور خلیفه میخواند خلیفه
از حکایت وماجری سئوال میکند وبعرض میرساند ابن قاسم کیست حاجب میگوید
جاریه ایست باصباحت وملاحت که ابوحاتم آنرا خریده خلیفه میگوید
ملک نائم کیست حاجب سر خود را بزیر انداخته جواب نمیدهد خلیفه متنبه
شده میگوید ملک نائم منم اگر بیدار بودم ابوحاتم در ظرف دو سال خدمت
نمیتوانست جاریه باین مبلغ گزاف بخرد پس از بنواقعه خلیفه ابوحاتم را
از منصب خود معزول کرد واز اطلاعات ادبیهٔ مناسب باینمقام آنست که





ابوجعفر منصور دویمین خلیفهٔ عباسی هنگام عزیمت مدینهٔ منوره از
ابوالفضل ربیع وزیر خود شخصی را خواست که ظریف وذکی وعالم به آثار
واحوال مملکت باشد وبا او همراه شده خانه‌های بنی العباس را که واقع در
مدینه وجاهای دیگر است باو نشان دهد ومعرفی کند ابوالفضل شخصی را
برای اینخدمت انتخاب کرد که کمال ظرافت وعقل را داشت وهمانطور بود که
خلیفه میخواست یعنی تا چیزی از و نپرسید جواب نمیداد وچون میپرسید
جواب کافی میداد خلیفه از وضع او خرسند شده امر کرد انعامی باو دهند
این حکم بتأخیر افتاد وآن شخص احتیاج بعطیه بمرسانید روزی در خدمت
خلیفه بود رسیدند مقابل خانهٔ غالیه بنت عبدالله بن یزید بن معاویه
آنشخص برخلاف عادت خود بدون اینکه خلیفه سئوالی کند گفت یا امیرالمؤمنین
این خانهٔ غالیه است که احوص بن محمد الأنصاری درحق او گفته

یا بیت غالیة التی نغزل ... حذر العدا وبه الفؤاد موکل
انی لامنحک الصدود وانتی ... قسما الیک مع الصدود لأمیل

خلیفه که این حرکت خلاف عادت را از و دید دانست قصدی در کار است
ابیات قصیده را یک یک بخاطر آورد همین که بابن شعر رسید

وارک تفعل ما تقول وبعضهم ... مذق اللسان یقول ما لا یفعل

خلیفه استنباط کرد که انعام آنشخص نرسیده از ابوالفضل وزیر پرسید
معلوم شد درست فهمیده عطیه را مضاعف نمود ونظیر این حکایت است
آنچه فیما بین علم الهدی سید مرتضی وابوالعلای معری اتفاق افتاده وآن
اینست که روزی ابوالعلا در مجلس شریف سید مرتضی بود سخن از مثنیه
رفت سید اشعار او را تحسین کرده وبعضی نقایص نیز از سخنان او ایراد
نمود ابوالعلا گفت لطافت ورجحان ابیات وکلمات او را همین بس که میگوید
(لک یا منازل فی القلوب منازل) سید ابوالعلا را از مجلس راند و
بحضار گفت معنی این حرف او را دانستید گفتند نه گفت از اینمصرع قصد او
این بیت این قصیده بود که میگوید

واذا انتك مدحتی من ناقص  فهی الشهادة لی بانی کامل

وابن کنایه بمن بود والا منبتی اشعار هزارین دارد

## قبة الدیباج

بنابر مسطورات کامل مبرد قبة الدیباج همان ام حکیم البیضاء دختر عبد المطلب است که بسبب زهد و نعومت بدنش باین لقب ملقب شده ودر جلد اول ایمطلب و اشعار مشار الیها نگاشته شد

## قبیحه

جاریه رومیه متوکل عباسی است که ام ولد یعقوبا در پسر او معتز باشد چون جنی بکمال داشته متوکل من باب تتمیه بضد او را قبیحه نامید عقل وفطانت و معروف ودرزن متوکل حظوتی داشته ومطایبات زیاد از آنها ذکر کرده اند از جمله گویند روزی متوکل قصد کرده بود قبیحه در موقع احوال پرسی جاریه بتقدیم او کرده وجامی بدست جاریه داده که این ابیات در آن نگاشته شده بود

قطعت عرقا تبغی صحته  البسك الله به العافیه
فاشرب بهذا الجام یا سیدی  مستمتعا من هذه الجاریه
واجعل لمن اهداکها حصته  یحظی بها فی اللیلة الأنیه

متوکل را خیلی خوش آمده قبول کرد وعلی الصباح پنجنفر جاریه وپنجهزار اشرفی برای قبیحه فرستاد او گفت یا امیر المؤمنین یك شب مصاحبت تو برای من بادنیا ومافیها برابر است دیگر اینهمه را چکنم وهدایا را پس داد درخلافت پسرش المعتز وقتی دستجات عساکر شورش نموده از و مطالبه مواجب مینمودند وبر او سخت گرفته بودند درخزینه نخواهی موجود نبود المعتز از مادر خود قبیحه پنجاه هزار دینار قرض خواست او داشت وفداد لهذا در تواریخ اسم او بدنائت ماند همینکه المعتز از خلافت مخلوع وهلاك شد مدتی قبیحه مخفی گردید وخواست اموال خود را نیز مخفی نماید نتوانست وچون خود ظاهر شد اموال او نیز آشکارا بچنگ آمد وضبط کردند بعد از آن





مشار الیها مدتی در مکه معظمه اقامت کرده انگابترین شاعره در سال دویست وشصت وچهار در بغداد درگذشت
(در چاپهای سابق از محی الدین وخطا مقبرزهی بغلط نام مشار الیها قبیحه نوشته شده است)

## قتیله

پنجنفر صحابیه مسماة بقتیله بوده اند وقتیلة بنت قیس اخت الأشعث بن قیس الکندی را صاحب مواهب از زوجات حضرت رسول صلی الله علیه وآله دانسته است

## قدامه

دختر شیخ شمس الدین ابو الفرج بن ابی عمر واست که مکاتبه بر ام عبد الله بوده ودر جلد دوم در حرف زاء در ترجمه جده های زینب بنت عبد الرحمن ذکری از و شد مشار الیها از نساء مشهوره وصاحب علم وورع شمرده شده است

## قرة

بنابر مسطورات ابن ظافر قرة دختر هزوری است از شواعر عرب که بر شافتی فقه ولطافت خط آراسته بوده ومشاعره ارتجالا فیما بین او ودعبل خزاعی شاعر مشهور اتفاق افتاده که تفصیل آن از اینقرار است

روزی دعبل در راه به قرة برخورده میگوید

دموع عینی لها انبساط  ونوم عینی لها انقباض

قرة بدون تامل وتفکر میگوید

وذا قلیل لمن دهته  لبحرها الأعین المراض

دعبل میگوید

فهل لمولای عطف قلب  او للذی فی الحشا انقراض

قرة میگوید

ان کنت تبغی الوصال امشا  فالوصل فی دیننا قراض

## قرة العین

قرة العین بمعنی روشنائی چشم است وجاریه صبیح المنظری که از اداد کردهٔ القائم بامر الله العباسی ومادر المقتدی بالله است وارجوان نام داشته معروف بقرة العین بوده مشارالیها از نساء صالحه وصاحب خیرات وحسنات میباشد چند دفعه بحج رفته ودر مکهٔ معظمه زادها الله تعالی شرفا وتعظیما ودر بغداد بعضی ابنیهٔ خیریه بنا کرده مدتها عمر نموده وچهار فرزند آورده خلافت پسرش مقتدی وپسر ومنظور ومنصور المسترشد را دیده واخر الامر در سال پانصد ودوازده در گذشته است تا اینجا نقل از وافی میباشد مولانا محی الدین در مسامرات گوید روزی در اثنای گردش حالتی عارض من شد از خلق کناره کرفتم برروی دیکها طواف میکردم ناگاه اشعار ذیل بخاطرم خطور کرد با آهنگی که خود میتوانستم شنیدانها را میخواندم وگریه میکردم ومیگفتم

| | |
|---|---|
| لیت شعری هل دروا | ای قلب ملکوا |
| وفؤادی لو دری | ای شعب سلکوا |
| اتراهم سلموا | ام تراهم هلکوا |
| حار ارباب الهوی | فی الهوی وارتبکوا |

ناگاه از پشت سر دکمال ملایمت دستی بشانه هایم رده شد برگشته دیدم دختری روی مهی است ومن صورتی بآن صباحت وتکلمی بآن حلاوت ملت العمر ندیده بودم کذشته از ظرافت وحسن وجمال در ادب ومعرفت وکمال اورا از جمیع زنان کردیده بودم برتر یافتم مخصر از من پرسید ابیاتی که بدان مترنم بودی چه بود کفتم

| | |
|---|---|
| لیت شعری هل دروا | ای قلب ملکوا |

کفت از شما تعجب مینمایم که باوجود عارف زمان خود بودن اینکونه سخن بنا میکوئید مملوک نامشخص ومعلوم نکردد چکونه صحیحا ملک میکردد وابنکه شما میکوئید کاش میدانستم این سخن دلالت برندانستن شما میکند وحال انکه راه راست کفتن است واشخاص مانند توچکونه سخن بتسامح رانند

بعد ...



بعد از آن کفت بیت ثانی را بخوان کفتم

| | |
|---|---|
| وفؤادی لو دری | ای شعب سلکوا |

کفت شعب ما بین قلب وغشاوهٔ قلب است وما نع معرفت قلب است پس چیزی را که فهمیدن آن غیر ممکن است چکونه تمنا میکنی راه راست کفتن است آنکاه بخواندن شعر بیتم اشارت نمود کفتم

| | |
|---|---|
| اتراهم سلموا | ام تراهم هلکوا |

کفت آنها سالم شدند شما باید از خود سؤال کنید که در سلامت میباشید یا در هلاکت آنوقت بیت چهارم را خواست کفتم

| | |
|---|---|
| حار ارباب الهوی | فی الهوی وارتبکوا |

آن دختر صیحه کشید وکفت تعجب است برای اهل عشق جائی نمانده که در حیرت بمانند عشق وسودا احاطه است جمیع حواس را بهم وصل کند وعقل وفکر را بهم بندد خال دهشت وجای حیرت نماند چیزی دیده نشود که انسان از وتحیر نماید راه راست کفتن است وامثال تو را سزاوار نیست که سخن بتسامح کوئید کفتم خواهر نامت چیست کفت قرة العین کفتم آری روشنائی چشمی واین قصیده را خواندم

| | |
|---|---|
| ما رحلوا یوم بانوا البرز العبیا | الا وقد حملوا فیها الطواویا |
| من کل فاتکة الالحاظ ما لکة | تخالها فوق عرش الدر بلقیا |
| اذا تمشت علی صرح الزجاج ترئی | شمسا علی فلک فی حجر دریا |
| یحیی اذا قلت باللحظ منطفها | کانها عند ما تحیی به عیسا |
| تورانها لوح ساقیها ستا وانا | اتلو وادرسها کانی موسی |
| اسفقه من بنات الروم راهبة | تری علیها من الانوار ناموسا |
| وحشیة ما لها الا قد اتخذت | فی بیت ناموسها للذکر ناووسا |
| قد اعجزت کل علام بملتنا | وداود یا وجبرا ثم قسیسا |
| ان اوبنات تطلب الا بجیل تحبها | عاقته او بطاریقا شامیا |
| نادیت اذ رحلت للبین نافتها | یا حادی العیس لا تحدو بها العیسا |

عیت

عیبت اجیاد صبر بی یوم بینهم — علی الطریق کرادیسا کرادیسا
سئلت اذ بلغت نفسی ترافیها — ذاک الجمال وذاک اللطف شفیها

فاسلمت ووقانا الله شرتها
وزحزح الملک المنصور ابلیسا

مولانا محی الدین در بیت اخر اشعار بسلمان بودن او مبنی بدو شکر میکند که مفتون حسن وجمال او نشده لکن لا یخفی تا فی بعض ابیاته

قرة العین اسم صاحبیه بوده است وان مادر عبادة بن الصامت صحابی میباشد وقرة العین تابعیه بوده است در سی چهل سال قبل که نبذ شعر و بعضی کمالات باو داده اند ودر صباحت وحسن کفتار او حرفی نیست

## قضیب البان

از امراء شواعر ومغنیه بوده است در عصر خلفای بنی عباس مملوکه ابو الحسن نام تاجر ودو بیت مسطور در ذیل را در حضور هرون الرشید تغنی نموده است

یا مقیما مدی الزمان بقلبی — وبعیدا بشخصه عن عیانی
انت روحی اذ کنت لست اراها — فمهما ادنی الی من کل دان

## قطام

بفتح قاف وبنای میم بر کسر از اهالی کوفه ملعونه مشهوره ودختر شخنه واز طایفه طاغیه خوارج است کدر حسن وجمال ظاهر بیمثال بوده چون پدر وبرادر او را حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام کشته بودند آنحضرت را دشمن میداشت وقتیکه عبد الرحمن بن ملجم بقصد شهید کردن حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام بکوفه می آمد مفتون قطام شده میل بتزویج او نمود وبرای او پیغام داد قطام در جواب کفت مهر من سه هزار دینار وطلاو یک غلام ویک کنیز وقتل علی علیه السلام است عبد الرحمن غلام وکنیز وسبلغ مزبور را داده وسیم بن مقصود قطام را نیز متعهد شد

ودر ذا



وورود ان نام عمزاده آن ملعونه را با شبیب بن بجره الاشجعی همراه برد وکرد آنچه کرد واز فرط اشتهار تذکار وتکرار آن در اینمحل چندان مناسبت ندارد ومطبوع بنیت قطام خیلی حاضر جواب بوده وبعضی حکایات از او کراز آنها نیز اعراض نمودیم

## قطر الندی

اسماء دختر ابو الجیش خمارویه میباشد که از کمال حسن او را قطر الندی کفته اند یعنی دانه شبنم مشار الیها ادیبه بوده بدیع الجمال صاحب فضل وکمال المعتضد بالله عباسی او را تزویج کرد پدرش ابو الجیش پسر ابو العباس احمد بن طولون صاحب مصر است احمد بن طولون در عصر المعتز بالله عباسی امیر تمام خطه مصر وبرشام بود چون او در کذشت پسرش ابو الجیش نیز در عهد المعتمد علی الله بانتخاب دوسا وارث امارت پدر کردید وبر دشمنان ورقبای خود غلبه کرد وبر قلمرو امارت خود افزود همینکه المعتمد علی الله وفات نمود وخلافت به المعتضد بالله رسید ابو الجیش با بعضی تحف وهدایا بدرکاه خلیفه آمده اظهار انقیاد کرد ودختر خود قطر الندی را که همراه داشت درخواست نمود کریزی به المکتفی بالله ولیعهد پسر المعتضد بالله دهد خلیفه امارت مشار الیه را تصدیق وامضا کرده کفت دختر تو را خود تزویج خواهم نمود ودو کرور درهم پول نقره بشیر بها داد ودر سال دویست وهشتاد ویک امر مزاوجت صورت کرفت وهنکام حرکت دادن قطر الندی از مصر عمه او عباسه بنت احمد که ترجمه او در جلد دوم کذشت برادر زاده خود را بدرقه کرد وتا سر حد مصر که در طرف شام است آمد ودر آنجا قبر عباسه را باسم خود ساخت ومعاودت نمود کویند قصد معتضد از کرفتن دختر خمارویه این بود که دولت بنی طولون را ضعیف سازد وامرای آنها را فقیر نماید چه خمارویه بملاحظه اینکه دختر خود را بخلیفه میدهد بقدری هدیه وتکلفات وتشریفات بجای آورد که نظیر آن دیده وشنیده نشده بود

اهل محاضره در معرفت وادب قطر الندی کفته اند مشار الیها در شب زفاف

چون

چون بحضور خلیفه معتضد شرف شده رحال نقاب از چهره برداشت و بدو
انداخت خلیفه سبب پرسید قطر الندی گفت یا امیر المومنین لان وجهی
ان کان حسنا کنت اول من راه وان کان قبیحا کنت اقل من واراه خلیفه از
جواب ذکاء متار الیها خیلی مسرور گردید و از ظرایف عروسان کرد و شب
زفاف اظهار نشده فقره حالتی است که در آن شب برای بوران بنت الحسن
دست داد و چون خلیفه مامون قصد صحبت او کرد گفت انی امرالله فلا
تستعجلوه و این شرح در جلد اول در ترجمه حال بوران ذکر شد و چه نیکو
گفته است متنبی

خف الله واسترذا الجمال ببرقع  فان لحت ذابت فی الخدود العواتق

و ابو الفتح ابن الجنی بجای ذابت خاضت گفته است و بعضی واقعه مزبوره را
ناشی از اشتداد شهوت دانسته و گفته اند شدت شهوت بنات سبب عادت
زنانه میشود صاحب کشاف نیز مضد بقا بمعنی نموده و کلمه اکبرنه در کریمه
فلما رایته اکبرنه را که در سوره مبارکه یوسف است بمحض تفسیر کرده
وهاء را ساکت گرفته و قول عرب را که میگویند اکبرت المرئة بمحاضت معنی نموده
وحقیقته دخلت فی الکبر لانها بالحیض تخرج من حد الصغر الی حد الکبر انتهی
گویند روزی معتضد بالله بقطر الندی مجلس عیش خلوتی منعقد ساخت و
احدی از جواری را بآن محفل راه نداد پس از عیش و نوش خواب بر خلیفه غلبه
نمود سر خود را در کنار قطر الندی نهاده خوابید قطر الندی بملایمت سر
خلیفه را بر روی بالشی نهاده خود بساحت قصر رفت چون خلیفه بیدار شد و
او را در کنار خود ندید برآشفت و او را طلبید و گفت من تو را مرتب و اختصاص
داده با تو خلوت کردم و سر بزانوی تو گذاشتم و باطمینان تو خوابیدم جهت چیست
که تو بیرون رفتی قطر الندی گفت یا امیر المومنین قد دعتنا حاجات و مزاحم خلیفه را
بدرستی میدانم امشب در بمن نصیحت کرده که در مجلس بیدار ان نخوابم و در
جائی که شخصی نخوابست نمانم و ننشینم از این جهت بیرون رفتم معتضد چون این
حرف شنید متفاعد و آرام گردید قطر الندی در تمام ماه رجب سال دویست





هشتاد و هفت در گذشته ابیات مسطوره در ذیل بذل ابن رومی در وطنیت عروسی
او گفته است

یا سید العرب الذی وردت له  یا الیمن والبرکات سیدة العجم
فاسعد بها کسعودها لک انها  ظفرت بما فوق المطالب والهمم
شمس الضحی رقت الی بدر الدجی  فتکشفت بهما عن الدنیا الظلم
ظفرت بتاج ناظریها بهجة  وضمیرها نیلا و کفتها کرم

## قلم الاندلسیه

ادیبه ایست که در اندلس شرقی تربیت یافته اصلا جاریه اسپانیائی بوده
در صغر سن بعربستان شرقی و دار السلام بغداد رفته و از آنجا بخطه حجاز
و مدینه منوره که در آن زمان محل تحصیل فنون موسیقی بوده سفر نموده در انجا
فن مزبور را با فنون ادب آموخته بعد ها در اندلس او را فروخته اند و با علم
و فضل که ترجمه حال هر دو گذشت در سلک جواری منتخبه عبد الرحمن ثالث
سلطان اندلس منسلک گردیده چون در علوم ادبیه و خط خوش مهارتی داشته
اخبار و اشعار عرب را بخوبی نقل و روایت میکرده و مینوشته است

## قلم الصالحیه

مملوکه واثق بالله عباسی و مغنیه مشهوره بوده است و در جلد اول باسم
اغتباط ذکر او شده مشار الیها باسم صاحب اول خود صالح بن عبد الوهاب
منسوب میباشد بعد از انکه مملوکه واثق بالله شده متماة باغتباط گردید
یعنی واثق بالله تعزلاب او را اسپید و طالبی کرد صاحبش در بهای او
یکصد هزار درهم نقره زر و امارت مصر را خواست خلیفه او را بخرید و بر گردانید
ثانیا یکی از غزلیات او را شنید و تحسین نموده صالح را احضار کرد و از خرید
آن سخن بمیان آورد صالح گفت چون امیر المومنین باو رغبتی دارد بلا عوض
او را هدیه و تقدیم مینمایم و چنین نمود خلیفه زاید الوصف خوشوقت گردید
امر کرد پنجهزار اشرفی بمشار الیه بدهند این زر نیات خزینه دار خلیفه در اینحال
وجه مزبور تعلل کرد صالح حال را بتوسط جاریه بعرض خلیفه رسانیده خلیفه

مبلغی خطیر بر این مبلغ افزود و حکم نمود سریعاً بصالح کارسازی کنند صالح با آن پول مزرعه یرمنفعتی ابتیاع کرده دیگر مدت العمر آن وزوی مأمور نمود

## قمر

از نساء مشهوره سلسلهٔ قاجاریه و در خدمت مرحوم شاهزاده علیشاه ظل السلطان بوده و اشعار شرخالی از لطف و ملاحت نیست این دو بیت از اوست

نمیدانم چرا پیش رقیبان  سخن پرسند از عاشوجبیبان
اندر سر کوی تو بیمی منتظرانند  شاید دزده لطف تو از خانه درائی

## قمر

جاریهٔ بوده است بغدادیه صاحب صباحت و جمال و فصاحت و کمال شوخ و هزهند سخن بسزا و در لبنداز ابراهیم بن حجاج اللخمی از ملوک اشبیلیه او را باندلس آورده بنابر بن از ادیبه های اندلس بشمار رفته آید اشعار ذیل از افکار اوست

آها علی بغداد ما وعراقها  وظباؤها والسحر فی احداقها
ومجالها عند الفرات باوجه  تبدو اهلتها علی اطواقها
مستخرات فی النعیم کانما  خلق الهوی العذری من اخلاقها
نفسی الفداء لها فاقی بمحاسن  فی الدهر تشرق من سنا اشراقها

دو بیتی ذیل را نیز او گفته و دلیل است که نزد ابراهیم بن حجاج حظوتی تمام و سابقه و دوز کار خوشی داشته است

ما فی المغارب من کریم یرتجی  الا حلیف الجود ابراهیم
انی حللت لدیه منزل نعمة  کل المنازل ما عداه ذمیم

## قنقراخاتون

خواهر رضاعی سلطان ابوسعید بهادرخان بوده شاعر مشهور سراج الدین قمری در مجلس صفیهٔ زاهده که زوجهٔ خال او گذشت لطیفه عشاریها گفته

اورا



اورا جعل نموده است

# حرف الکاف

## کاعب

چنانکه در مستطرف مسطور است کاعب جاریهٔ اسماء بنت المهدی بوده و ابو نواس شاعر را با او داستانی است که خود در قطعهٔ مسطوره در ذیل شرح داده است

وناهدة الثدیین من خدم القصر  مرقرقة الخدین لیلیة الشعر
کلفت بها دهرا علی حسن وجهها  طویلا ومازحت الکواعب من امری
فمازلت بالأشعار حتی خدعتها  وروضتها والشعر من خدع السحر
اطالبها شیئا ففالت بعبرة  اموت ولا هذا ودمعها یجری
فلما تعارضنا توسطت لجة  غرقت بها یا قوم فی لجج البحر
فصحت أغثنی یا غلام فجاءنی  وقد زلقت رجلی وصرت الی الصدر
ولولا صیاحی بالغلام وانه  ندارکنی بالحبل صرت الی القعر
فاقسمت عمری لا رکبت سفینة  ولا سرت طول الدهر الا علی ظهر

## کبشه

دختر عمار بن عدی بن سحیم و مادر کعب بن زهیر انصاری مادح حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سایر اولاد زهیر ابن ابی سلمی است

## کبشه بنت عروه

زنی است که مثل ولدک من امی عقیبک ابتدا با و خطاب شده و نظیر این مثل بمردهم خطاب شده و گفته اند ابنک ابن بوحک و بوح از اسامی الت رجولیت است کبشه عقیل پسر طفیل بن مالک را فرزند خود خوانده روزی عقیل را مادر حقیقی او نزد کبشه باو گفت پسر مرا چرا زدی او مثل مزبور را در جواب کبشه گفت

(فائده) جاحظ در مثل عرق الخال لا ینام گفته است مشابهت فرزند بخال و خاله زیاده از عم و عمه است چه مناسبت ولد با والده زیاده از والد است

را کثر تعصبت عرق مادر خود نمایند و کریمهٔ قل کل یعمل علی شاکلته را بعضی
بر لبنه تفسیر کرده اند و بهمین جهت ثبت کرا اولاد بسیار شده که عصبیان به
پدر و زیده خصوصا وقتیکه فرومایه بوده از بعضی حکما پرسیدند با اینکه
ما نسبت بفرزندان خود کمال مهر و شفقت را داریم چرا انها لطف درستی نسبت
بما ندارند بلکه گاهی دشمن مال و جان ما میشوند یکی در جواب تقریر مسطور
در فوق را گفت دیگری اظهار داشت که ولد ما جزیی است از ما البته کل
بجزء مایل است دیگری گفت چون حضرت آدم پدر نداشت بیچاره از خصوص
پدر را برای اولاد خود ارث گذاشت شخصی نیز زد انه گفته است چون ما
سبب شدیم که آنها بدار و بلا و محنت آیند حق دارند که با ما خصومت و کینه
بورزند

## کبشه

دهٔ نفر از صحابیات مسماة به کبشه بوده اند یکی از آنها ام سعد است که
در جلد اول ترجمهٔ حال او نگاشته شده مشار الیها مرثیه برای سعد بن معاذ
پسر خود گفته و آن این است

ویل ام سعد سعدا ... براعه ونجدا
ویل ام سعد سعدا ... صرامه وجدا

این شعر با اختلاف کمی در جلد اول نیز نگاشته شده

## کثیره

چند زن با این اسم نامیده شده و از نساء مشهوره میباشند یکی صحابیه ایست
که او را عایشه آزاد کرده و قضاله بن حصین از او روایت حدیث نموده دیگر
کثیره بنت جبیر که از پدر خود روایت حدیث کرده واحد الطوال نیز از او روایت
و نقل نموده دیگر کثیره بنت ابی سفیان الخزاعیه است که بشرف صحبت
حضرت رسول صلی الله علیه و آله فایز گردیده (نقل از تاج العروس)

## کریمه

ام الحسن دختر احمد الاصفهانی محدثه ایست مشهوره و کریمه بنت عبد الوهاب





استاد ست القضاة نیز محدثه ایست که در ترجمهٔ ست القضاة اسمی از او برده شد
و کریمهٔ مروزیه نیز از محدثه های مشهوره بوده است

## کریمة الدارین

لقب نبیل ست نفیسه از سادات عالی درجات است و در حرف نون ترجمهٔ
حال او نگاشته خواهد شد

## کریمه بنت کلثوم الحمیریه

زوجهٔ عکاف بن وداعة الهلالی صحابی بوده و خود از صحابیات بشمار می آید

## کریمه قادین

وقتی در نواحی اسکداور در قریهٔ باسی سوک مجدوبه با این اسم مشهور شد است

## کل پیرهن خانم

تقلیبه و اصلا از اراذل بوده بشرف مزاوجت خاقان خلد آشیان مغفور
فتحعلی شاه ظاب ثراه مشرف گشته و مرحوم اعتضاد السلطنه علیقلیمیرزا
صاحب فضایل و مآثر مشهورهٔ جلیله که بوزارت علوم دولت علیه و چندین
وزارت دیگر نایل گردید از بطن مشار الیها بوجود آمده و این اعظم مفاخر
کل پیرهن خانم است

## (سیده) کلثوم

بنت القاسم بن محمد بن جعفر الصادق بن محمد الباقر بن علی زین العابدین بن الحسین بن
علی بن ابی طالب سلام الله علیهم است که نوادهٔ حضرت امام جعفر الصادق علیه
السلام میباشد مرقد مطهر او در مصر (قاهره) در نزد یکی خندق در مقابر
قریش است جعفر بن موسی بن اسمعیل بن موسی الکاظم بن جعفر الصادق ع
از بطن مشار الیها بوجود آمده و خود از زاهدات عابدات بشمار میآید
(نقل از خطط مقریزی)

## کلثم بنت الحافظ

دختر حافظ بقی الدین محمد بن رافع السلامی محدثهٔ شامیه و مکاتبهٔ با ام عمر
بوده نزد محدث عبد الرحیم ابن ابی الیسر و سایر بتحصیل علم حدیث نموده

خاتونی بوده است ترک از نساء مشهورهٔ مائهٔ هفتم و از اعیان عصر صفدی
در دمشق شام سکنی داشته و امیر سیف الدین شنکر بنظر احترام باو میدید
بنا بر بن با نفوذ و اقتدار میزیسته

## کوسم والده

مسماة بر ماه پیکر خاتون زوجهٔ سلطان احمد خان اول سلطان عثمانی
و مادر سلطان ابراهیم است در کتب تواریخ در وقایع سلطان محمد خان
اوجی بر اسم پولی والده ذکر او شده است

## کوهر بیگم اذربایجانی

ادیبهٔ مشهوره و شاعرهٔ شیرین سخن بوده ابیات آتیه که خود را بدان
ستوده از نتایج افکار اوست

اگر بیاد دهم زلف عنبر آسا را — بدام خویش کشم آهوان صحرا را
گذار من بکلیسا اگر فتد روزی — بدین خویش کشم دختران ترسا را
ببیک نگاه دو صد مرده میکنم زنده — خبر دهید ذا عجاز من مسیحا را

## کوهر خانم

از معقوده های خافقان خلد آشیان فتحعلی شاه طاب ثراه و خواهر اللهیار خان
آصف الدوله و صاحب شان و احترام بوده است

## کوهر خانم سلطان

دختر سلطان سلیم خان ثانی سلطان عثمانی است و سلطان مشار الیه
او را به پیاله پاشا ناخ سافر تزویج نمود

# حرف اللام

## لاله خاتون

از نژاد سلاطین وزنی با حشمت و تمکین بوده سالها در کرمان حکمرانی
نموده ارباب کمال و بزرگان را معزز و محترم میداشته و با دعا با لحن
سلوک حرکت میکرده علو همت و کمال عصمت و عفتش از گفتارش معلوم

وفضایل



## حاجی گوهر خانم

دختر موسی خان قاجار
از اکابر رجال ایران دولت
جاوید قرار و از بطن
شاهزاده حاجی طیغون
خانم صبیهٔ خاقان مغفور
فتحعلی شاه طاب ثراه است

خواننده و نویسنده و با کمال
خیر و پاک طینت و حمیده
خصال در علم نجوم نظیر
در نستعلیق اردشیر را
بیاراید خوب صیقل بدهد رونق

حضرت رسالت پناهی
صلی الله علیه و آله که فخر
پیغمبر یکه اشرف اولاد آدم است
یک پایه از منبر او عرش اعظم است
خدم رسل شفیع جزا فخر کائنات
مخلوق و حق و خالق مخلوق و عالم

ولها

ایصبا نافه از زلف تو آرد بکنار
کز دل سلسلهٔ زلف تو گردد بشمار

ولها

ای خال تو خلوت از که تو عفت دار
جز معصیت نکردم من کار
تا زنده بطاعت تو خلوت تو و من
جز لطف عمیم تو ندارم یار

## کوهر خانم

از معقوده های خافقان خلد آشیان فتحعلی شاه طاب ثراه و خواهر اللهیار خان
آصف الدوله و صاحب شان و احترام بوده است

## کوهر خانم سلطان

دختر سلطان سلیم خان ثانی سلطان عثمانی است و سلطان مشار الیه
او را به پیاله پاشا ناخ سافر تزویج نمود

# حرف اللام

## لاله خاتون

از نژاد سلاطین وزنی با حشمت و تمکین بوده سالها در کرمان حکمرانی
نموده ارباب کمال و بزرگان را معزز و محترم میداشته و با دعا با لحن
سلوک حرکت میکرده علو همت و کمال عصمت و عفتش از گفتارش معلوم

وفضایل



با بن حجر عسقلانی اجازه داده چنانکه در انباء ابن حجر مسطور است
در ماه ربیع الأول سال هشتصد و پنج در گذشته است

## کلثم بنت محمد

دختر محمد بن محمود بن معبد البعلی و از محدثه های بعلبک بوده ابن حجر
در انباء خود او را از نساء مشهوره شمرده از جماعه روایت کرده و ابن
بردوس و بعضی دیگر از مشاراليها روایت حدیث نموده اند وفاتش در
ماه صفر سال هفتصد و هفتاد و هفت اتفاق افتاده

## کمالیه

از اهالی مصر و اعیان عصر صفدی و شاعره خوش طبعی بوده و شعر او نیکو
میسروده صلاح الدین صفدی گوید در زمان کمالیه در مصر کسی اشعر از و
نبود دو بیت مسطور در ذیل از اشعاری است که خطاب بفتح الدین البکری
که از ادبای آن عصر است نموده و سروده و برای او فرستاده است

سمعت من شعرك سحرا غدا — يخام الالباب اذ يفث
اصبح كالحمرة في خدها — فهو بالباب لورى يعبث

## کمالیه بنت علی بن احمد

نوادهٔ فقیه شهاب الدین احمد بن عبد العزیز بن ابو القاسم التوزری محدثه
بوده است مصریه

## کمالیه بنت الکنانی

از اشیاخ امام سیوطی بوده و از محدثه های مشهوره بشمار می آید

## کمالیه بنت عفیف الدین الاصفهانی

نیز محدثه و از اشیاخ امام سیوطی بوده

## کمالیه بنت نجم الدین المراغی

هم از اشیاخ امام سیوطی است و در ماه محرم سال هفتصد و نود و چها
متولد شده

## کنجشک

خاتونی

وحضا بلم رضیه اش از اشعار شمعتین ومفهوم میگردد دیوان شعرش
پنجهزار بیت میشود شاهزاده محمود میرزای مرحوم در تذکره نقل مجلس
فرماید همیدانم لاله خاتون تخلص اوست یا تخلص دیگر داشته بهرحال ابیات
ذیل نمونه از افکار عالیه اوست

من آنزنم که هم کار من نکو کاریست — بزیر مقنعه من بسی کله داریست
درون پرده عصمت کجا بگام منا — مسافر صبا را گذر بدشواریست
جمال سایه خود را دریغ میدارم — ز آفتاب که آن شهر گرد و بازاریست
نه هر زنی بدو گز مقنعه است کدبانو — نه هر سری بکلاهی سزای سرداریست
اگرچه بر همه عالم مرا خداوندیست — ولی نزد خدا پیشم پرستاریست

ولها ایضا

من اگر توبه زمی کرده ام امیر و سهی — تو خود این توبه نکردی که بمن میدهی

این رباعی نیز از مشار الیهاست

بر غصه که از چشمه نوش تو دمید — تا دست من امرود بدوش تو رسید
در کوش تو دانه های دری بینم — آب چشم مکر بکوش تو رسید

## لبابة الکبری

صحابیه محترمه بوده است مکناة بام الفضل و ترجمه حال او در حرف الف
نگاشته شد مشار الیها از اخوات هری بوده معروفه بر لبابة الصغری ومکناة
بام خالد یکی از اخبار صحیحه که در باب عقب نمودن دولت بنی عباس
دولت بنی امیه را وارد شده راوی آن لبابة الکبری میباشد ودر
صحایف الاخبار قضاعی در تاریخ خلفا مسطور است

## لبابة بنت عبد الله

دختر عبد الله بن جعفر طیار است وزوجه عبد الملک بن مروان اموی
چون دهان عبد الملک را آبله کرهبه بود روزی سیبی را بادهن
خود پاره کرده بمشار الیها داد او جای دندان خلیفه را با کاردی برید
انگاه سیب را خورد عبد الملک از بیمعنی خجل ومتغیر شده او را طلاق داد





ابو الاملاک علی بن عبد الله بن العباس او را ابن بی کرفت ولید بن عبد الله
بهانه آنکه تزویج امهات خلفا تحقیر آنها است ابو الاملاک را زد
اگرچه او معذرت را کفت انما اردت الخروج من هذا البلد وانا ابن
عمها فتزوجها لاکون لها محرما

## لبابة المتعبدة

از اهالی بیت المقدس است واو را دارای مقام ولایت دانسته اند
در نفحات الانس مسطور است که مشار الیها بی کفته من از حق تعالی شرم دارم
که مرا بغیر خود مشغول بیند شخصی که عازم بیت الله بوده از لبابه متعبده
سوال نموده که من در آن ناحیه مقدسه چه دعا کنم او کفته از خدا بخواه که
از تو خشنود شود و تو را خشنود سازد

## لبابة الکردیه

مادر مروان بن محمد بن مروان بن حکم آخرین ملوک امویه بوده است

## لبابة بنت علی

از خانواده العباس ودختر علی بن المهدی است

## لبنی

دختر حباب الکعبی ومکناة بام معمر است ودر حرف الف ذکری از او شده
قیس بن ذریح عاشق او بوده صاحب اغانی کوید قیس بن ذریح برادر رضاعی
حضرت امام حسین علیه السلام بود وبنا بوساطت آنحضرت بمزاوجت
لبنی نائل شده مدتی بوصال او متمتع کردید بعد با صرار پدرش ذریح کرها
او را طلاق داد وبمصاعب هجر دوچار شد تفصیل احوال او در جلد هشتم
اغانی ودر فوات الوفیات وتزیین الاسواق ضبط شده این بیت او را
که میکوید

واخرج من بیت البیوت لعلنی — احدث عنک النفس فی السر خالیا

ابن خلدون پسندیده وتحسین کرده است ولبنی خواهر حسان بن ثابت
صحابه ولبنی بنت الخطیم الاوسیه ولبنی بنت قیس الانصاری سه نفر

صحابیه انصار نابه میباشند

## لبنی بنت عبد المولی

دختری بوده است صاحبجمال از ادیبه های اندلس که در علم صرف و علم حساب و شعر و انشاد اشعار مهارت داشته و در فرخط و کتابت تالی نابغه بل عبد الحمید و ثانی اشتهر ابن عمید بشمار میآید چون مانند یاقوت لبنا رخوش مینوشت حکم پدر عبد الرحمن ثالث اورا در خدمت کتابت مستخدم داشت چنانکه در تاریخ اندلس مسطور است

## لطیفه بنت الامامی

از نساء عالمه بوده الف بنت حسام الدین انا سانده امام سیوطی از و اجازه کرفته است

## لطیفه

بنابر مسطورات صاحب تزیین الاسواق لطیفه محبوبه وزوجه وعزاده واصفتابی بوده وزن وشوهر هم محبت مفرط داشته اند واصف درجوانی درکذشته ولطیفه غالبا بمجاور قبر او بوده از آنجا که در حال حیات همیشه بر لطیفه میسپرده که با لباس فاخر و مزین و آراسته باشد ابیات ذیل را بقبر شوهر خود خطاب نموده است

یا صاحب القبر انی کان یونسنی ... وکان بکرتی فی الدنیا موالاتی
قد زرت قبرک فی حلی وفی حلل ... کانی لست من اهل المصیبات
لزمت ما کنت هوی ان نزاه وما ... قد کنت نالفه من کل هیئاتی
فمن ثانی ذای عبرة موله ... مشهورة الزی تبکی بین اموات

## لیلی الاخیلیه

دختر عبد الله الاخیلیه واز نساء مشهوره شاعره ومنسوب بعشیره بنی الاخیل میباشد وان عشیره در مقام مفاخره کفته اند

نحن الاخایل لا یزال غلامنا ... حتی یدب علی العصا مشهورا

لکن از شواعر عرب فقط خنسا برا و برتری دارد واز اشعار اوست که میکوید





تبکی الرماح اذا افتقدن اکفنا ... جزعا وتعرفنا الرفاق بجورا
ولنحن اوثق فی صدور نسائکم ... منکم اذا بکر الصراخ بکورا

ازدجال عشیره لیلی شخصی بوده معروف وموسوم بر توبة بن الحمیر یا کامل الفوت وعفت مشهور بوفای الفتیان وی بلیلی عاشق شده ولیلی نیز بعفت و پاکی اورا دوست میداشته چون هردو طبع شعر داشتند در حق هم اشعار بلیغ کفته اند مخصوصا لیلی برای توبه مراثی مطول نظم کرده اکثر انها در جلد دهم اغانی ضبط است کویند وقتی لیلی حاجتی بظالم مشهور یعنی حجاج بمرسانید آبیاتی در مدح او کفت ودرخواست مطلب خود نمود حجاج حاجت او برآورده وازو پرسیده کفت راست بکو ببینم در جوانی مابین تو وتوبه هیچ امری شهوانی اتفاق افتاد کفت لا والله هیچقدر شبی با او تنها بودم حرفی بمن کفت که مرا بشبهه انداخت این قطعه را کفتم

وذی حاجة قلنا له لا تبح بها ... فلیس الیها ما حییت سبیل
لنا صاحب لا ینبغی ان نخونه ... وانت لاخری فارغ وخلیل

پس از آن حرفی ازو نشنیدم که موهم قصد وخیال ناپسندی باشد کویند توبه از پدر لیلی درخواست کرد که مشارالیها را بزنی باو دهد پدرش نپذیرفت واورا بیکی از بنی الاذلع تزویج نمود ودر ایام عروسی بعشیره شوهر لیلی رفت که از دور بدیدار او نایل کردد با آنکه طریق عفت مسلوک داشت در آن عشیره دوچار صدمات شد واین دو بیت را آن وقت در برائت ذمه وپاکی دیده خود کفته است

علی ماء البدن ان کان بعلها ... بری لی ذنبا غیر انی ازورها
واتی اذا ما زرت قلت لها اسلمی ... فهل کان فی قولی اسلمی ما یضیرها

معروف است که چون امام اصمعی این دو بیت شنید کفت شکوی مظلوم وعمل ظالم وبر پاکدامنی توبه تحسین کرد واینکه لیلی در حق حجاج کفته از قرار ذیل است

احجاج لا یفلل سلاحك انما ... المنایا بکف الله حیث تراها
اذا هبط الحجاج ارضا مریضة ... تتبع اقصی دائها فشفاها
شفاها من الداء العضال الذی بها ... غلام اذا هز القناة سقاها
سقاها دماء المارقین وعلها ... اذا لجت یوما وخیف اذاها
اذا سمع الحجاج صوت کتیبة ... اعدلها قبل النزول قراها
اعدلها مصفولة فارسیة ... بایدی رجال یحسنون غداها
احجاج لا تعط العضاه مناهم ... ولا الله یعطی للعضاه مناها
ولا کل حلاف تفلد بیعة ... فاعظم عهد الله ثم شراها

تجاوز الله عنها چه بشر خود اعانت ظالم نموده است مختصر وقتیکه لیلی بر حجاج وارد شده با او سئوال وجواب مینماید از جمله حجاج از او پرسید آن زمان که از قبیلهٔ خود حرکت نمودی آنها در چه حال بودند گفت ترکتهم فی حال الخصب فمنی الاموال والکلا واما الأمن فقد امنهم الله عز وجل بك واما الدعة فقد خامرهم من خوفك ما اصلح بینهم پس از این گفته اشعار مدح حجاج را که در فوق مسطور شد خواند

توبه عاشق لیلی پیش از لیلی درگذشت ولیلی این شعر را در قصیدهٔ ارقصاید مرثیهٔ او گفته است

اتته المنایا دون درع حصینة ... واسمر خطی وجرداء ضامر

واز این شعر چنین برمی آید که توبه در وقتی کشته شده که اسب و سلاح نداشته اما در باب وفات لیلی قصهٔ غریبی نقل کرده اند وصاحب اغانی آنرا تصدیق مینماید وآن قصه این است که لیلی وشوهر او با چند نفر از اهل عشیره از سفری مراجعت میکردند گذارشان بر قبر توبه افتاد لیلی گفت خوبست بتوبه سلام کنم وشتر خود را بجانب قبر توبه رانده بر تپهٔ که قبر بر روی آن بود رسید وگفت السلام علیك یا توبه چون جوابی نشنید روی بهمراهان کرده گفت تاکنون نمیدانستم توبه دروغگو ستمگر





خود نگفته است

ولو ان لیلی الأخیلیة سلمت ... علی ودونی تربة وصفائح
لسلمت تسلیم البشاشة اوزقی ... الیها صدی من جانب القبر صائح

هنوز در کار خواندن این دو بیت بود که بوی از حول قبر توبه بطرف هودج لیلی پرواز کرده خود را بشتر هودج لیلی زد شتر رم کرد و لیلی را از بین انداخت او از آن آسیب درگذشت وهمانجا مدفون گشت واین قضیه را همراهان لیلی در لیل صدق قول توبه دانستند واز اشعاری که لیلی در باب صفات حمیدهٔ توبه گفته دو بیت مسطور در ذیل است

کریم یغض الطرف فرط حیائه ... ویدنو باطراف الوشاح دوان
وکالسیف ان لاینه لان متنه ... وحداه ان خاشنه خشنان

نیز در مدح توبه گفته است

فتی کان احیی من فتاة حیینة ... واشجع من لیث بخفان خادر

نیز در همان باب سروده

فنعم الفتی ان کان توبة فاجرا ... وفوق الفتی ان کان لیس بفاجر

(لطیفه) لیلی اخیلیه از اخیلیهٔ بحرانیه بوده واهل این قبیله عادتاً حرف مضارع را مکسور میخوانند مثلاً نَضرِبُ بفتح نون را نِضرِبُ بکسر نون تلفظ میکنند روزی لیلی بحضور عبد الملك اموی رفته اتفاقاً امام شعبی نیز در آنجا بود عبد الملك بشعبی اشاره کرده باو فهمانید که با لیلی شوخی کند او مطایبه را گفت یا لیلی ما بال قومك لا یکنون لیلی گفت ویحك اما تکتنی ونون را بعادت قبیلهٔ خود مکسور خواند شعبی گفت لا والله لو فعلت لاغتلت لیلی خجل شد وحضار خندیدند ومارسم ادب را بتوضیح این سؤال وجواب نیز دانستیم آنها که بالجمله در عالم ادبیت هستند ملتفت خواهند شد

شیخ بهائی علیه الرحمه این حکایت را بدون تعیین اشخاص در کشکول نگاشته ومیگوید از آن پس زن بطرف مقابل خود گفت توهم این بیت

تقطیع نما

حوّلوا عنّا کنیستکم  یا بنی حمّالت الحطب

آمزدکفت حوّلوا عن فاعلاتن تا کنی فاعلن زن کفت من الفاعل

در عقد الفرید ابن حکایت را ابو نواس وعنانه نسبت داده در هر حال

مطابقه بوده است

وابیات مسطوره در ذیل را لیلی الأخیلیه در مرثیه عثمان بنظم

آورده است

ابعد عثمان ترجو الخیر امّته  وکان امن من یمشی علی ساف

خلیفة الله اعطاهم وخوّلهم  ما کان من ذهب حوم واوراق

فلا تقولنّ لشیء لست افعله  قد قدّر الله ما کل امرء لاق

لیلی الأخیلیه از نسوان مائه اوّل هجریه بوده وبانابغه الجعدی از شعرای

اصحاب کرام معتبر بن بشمار بی آید مهاجات نموده ولیلی بر نابغه در هجا

غالب شده وهر دو در اوایل عهد خلفای بنی امیه زندگانی کرده اند

## لیلی العامریه

لیلی بنت مهدی بن سعد العامریه است که مجنون معروف عاشق لیلی مجنون

وعاشق ابن لیلی بوده وکتابها در سرگذشت آنها بنظم آورده وچیزها

گفته اند وحکیمی چون نظامی علیه الرحمه که در نظم مطالب عالیه حکمت

وتحقیقات عرشیه نسبت بسایر ربّ النوعی واحد است وخداوندگاری

وحید وفرید در خمسهٔ خود یعنی پنج گنجی که به پنج خزینه گوهر وحقه ها

در رمانده کتاب لیلی ومجنون دارد ومکتبی که نیز در عالم خود فردی بی

بدل میباشد داستان ابن عاشق ومعشوق را طوری نظم کرده که در ادبیات

عرب وعجم که حالا فی الحقیقه ادبیات یک ملت است نقطهٔ مخصوصی را متصرف

میباشد ودر اختتام این ترجمه از آن حکیم اعلم واز این شاعر اوحد بیتی

چند نمونه را درج خواهیم نمود وبعضی ابیات که سایر اساتید سخن و

خداوندان ادب وامراء کلام در این موضوع فرموده بر آن خواهیم افزود





عجالةً کوئیم از قرار مسطور ات ارباب فن لیلی العامریه کفته است

لم یکن المجنون فی حالة  الا وقد کنت کما کانا

لکنّه باح بسرّ الهوی  واننی قد ذبت کتمانا

مجنون عاشق ابن لیلی نیز از قبیلهٔ بنی عامر بوده اسمش قیس پسر ملوح بن

مزاحم وبعضی اسم او را عامر دانسته وجماعتی مهدی وزمره اقرع وطایفهٔ معنا

گفته اند واشهر قیل است هرچه باشد در معروف بودن بمجنون خود را غراق

نموده وسروده است

یقولون انّ المجنون حین یرونه  نعم بی من لیلی العدا ة جنون

لیلی ومجنون در صورت صحت ووجود در اوایل عصر خلافت خلفای بنی

امیه بوده اند در اوان طفولیت عاشق ومعشوق کوسفندان قبیله را میچرانند

در مرعی بهم انس کرفته ورفته رفته انس مولد مهر ومهر شدت بهم رسانیده

بدرجهٔ عشق رسیده چه در حقیقت معنی عشق میل مفرط است ومجنون خود

در مبادی این معاشقه کوید

تعلّقت لیلی وهی ذات (طفل صغیرة) ذوابه  ولم یبد للأتراب من ثدیها حجم

صغیرین نرعی البهم یا لیت اننا  الی الیوم لم نکبر ولم تکبر البهم

وفطانت فطرهٔ این عاشق ومعشوق را دو بیت مسطور در ذیل که مجنون

گفته معلوم مینماید

کلانا مظهر للناس بغضا  وکلّ عند صاحبه مکین

تبلّغنا العیون بما اردنا  وفی القلبین ثمّ هوی دفین

بعضی بر این میباشند که بنی عامر عموماً سخت دل بوده ومهر ومحبت در

قلوب قاسیهٔ آنها اثری نمینموده اتفاقاً در عصر قیس ولیلی یکی از معتبرین

بنی امیه با نزدیکان خود حالت معاشقهٔ بهم رسانیده اخفای این مطلب

ومغلطه را ابداع داستان عشق قیس ولیلی را نموده لیلی ومجنون ازین

رو ساخته شده است واشعار ببیار بانها نسبت داده اند که پرده ضخیم تر

وبیشتر ساتر مطلب باشد  ابو الفرج اصفهانی صاحب اغانی تضعیف

این قول نمیماند و بعاشقهٔ ابن لیلی و ابن مجنون معتقد است و از اشعار
لطیفه که نسبت بلیلی داده اند دو بیت مسطور در ذیل است

نفسی فداءک لو نفسی ملکت اذا ... ما کان غیرک بحزنها و مرضها
صبرا علی ما قضاه الله فیک علی ... مرارة فی اصطباری عنک اخفها

و از ابیات رائقهٔ مجنون کرد را دو بیت ورقت مکانتی دارد این دو بیت است

و ادنیتنی حتی اذا ما سبیتنی ... یقول بخل العصم سهل الاباطح
ثنائیت عنی حین لا لی حیلة ... و خلفت ما خلفت بین الجوانح

و این دو بیت

اتوب الیک یا رحمن مما ... علمت و قد تکاثرت الذنوب
فامّا من هوی لیلی و حبی ... فزیدونیها فانی لا اتوب

و این چهار شعر

لقد لامنی فی حب لیلی اقاربی ... ابی و ابن عمی و ابن خالی و خالیا
یقولون لیلی بالعراق مریضة ... فیا لیتنی کنت طبیبا مداویا
تعشقت لیلی و هی طفل صغیرة ... و کنت ابن سبع ما بلغت ثمانیا
فشاب بنو لیلی و شاب ابن بنتها ... و حرقة لیلی فی فؤادی کما هیا

و این یک بیت

ما بال قلبک یا مجنون قد هلعا ... من حب من لا تری فی وصلها طمعا

و این دو شعر

یقولون لیلی بالعراق مریضة ... فقال لا تضنی و انت صدیق
شفی الله مرضی بالعراق فانها ... علی کل مرضی بالعراق شفیق

و با نظمهای دیگر را که گوئیم این شعرها منسوب بمجنون یعنی قیس عامریست
و فی الحقیقة از و نیست شاید دور نرفته باشیم اقتبای آن عاشق و معشوق
همین شان و رفتنی است که صاحبان افکار لطیفه از قول آنها سخن گفته
و ابکار مضامین بدیعه خود را با آنها تقدیم نموده باشند و بالاتر از این
شان آن است که عارف معروف حکیم نظامی روح الله روحه قیس و لیلی را

مطرح



مطرح نموده خیالات سودمند خود را با این عنوان بعالم حکمت و ادبیت
و انسانیت هدیه مینماید و در فصلی میفرماید

رخشنده شبی چو روز روشن ... زو تازه فلک چو سبز گلشن
از مرسله های زر خمایل ... زرین شده چرخ را شمایل
از نافهٔ شب هوا معنبر ... از کوهر مه زمین منور
نرقد ببرزک جنیبه رانده ... کشتی بجناح در رسانده
صد کوکبه ستاره شباهنگ ... بنمود سپهر بر پلاوزنگ
پروین ز خجر برزد و از رق ... بر سنجق شب کشیده بهرق
با شکل عطارد و کمانش ... تیر بیت کرزد بر آسمانش
از شکل بروج و از منازل ... افتاده سپهر در زلازل
مجنون ز سر نظارگیها ... میکرد بچرخ حقه بازی
بر زهره نظر کماشت اول ... کفتای بتو بخت را معوّل
ای زهره روشن شب افروز ... وی طالع دولت از تو پیروز
ای مشعلهٔ نشاط جویان ... صاحب صد سر ود کویان
لطفی کن از ان لطف که دارد ... بکشای در امید واری
زان یار که او دوای جانست ... بوئی برسان که وقت آنست
چون مشتری از افق برآمد ... با او زدرد کرد درآمد
کای مشتری ای ستارهٔ سعد ... ای در همه کار صادق الوعد
ای منشی نامهٔ عنایت ... بر فتح و ظفر تو را ولایت
ای بخت مرا بلندی از تو ... دل را همه زورمندی از تو
در من بوفا نظاره کن ... کو چارهٔ هست چاره کن
از دوست بمن رسان پیامی ... کم گیر کلی ز گلستانی
چون دید که آن بخار خیزان ... هستند ز اوج خود گریزان
دانست کز ان خیال بازی ... کارش نرسد بچاره سازی
نالید بر انکه چاره سازانند ... از جمله وجود بی نیازانند

کفت

کفت ای درِ تو پناه گاهم — جز درِ تو کسے چرا پناهم
ای زهره و مشتری غلامت — سرنامهٔ نام جمله نامت
ای هفت فلک فکندهٔ تو — ای هر که بجز تو بندهٔ تو
ای خاک من از تو آب گشته — بنکر بمن خراب گشته

آن کن ز عنایت خدائے
کاید شب من بروشنائے

ومکتبی کفتهٔ اوست

ای بر احدیتت ز آغاز — خلق ازل و ابد هم آواز

نیز کوید

نزدیک قبیله بود کوهے — مه کنکرهٔ فلک شکوهے
بر قلهٔ آن فلک حصارے — بر دامن آن زمین غبارے
بر پشت وی آسمان نمودے — چون بر شتری جل کبودے

ودر رفتن پدر مجنون بسراغ مجنون کوید

آتش زنه و ار بپرد لشنک — میکوفت قدح پده بر سنک
زانش زنه اش بسنک خارہ — افتاده ز هر طرف شراره

نیز از زبان مجنون در جواب نصیحت پدر ش کوید

کفتی که ز دوی خاک برخیز — زین وادی هولناک بکریز
صد کوه بدل چکونه خیزم — صد خار بپای چون کریزم
چندان ندهیده ام ز آغاز — این ره که توانم آمدن باز

وشیخ مصلح الدین سعدی علیه الرحمه فرماید

مجنون عشق زاد کرامی ز خاک تست — کا سلام دین لیلی و دیکر ضلالتست

وکوید

مجنون رخ لیلے چون قیس بنے عامر — فرهاد دخ شیرین چون خسرو پرویزم

ومیرزا محمد حسین ادیب نیشاپوری دار الترجمهٔ خاصهٔ هایونی که تقریبا بیست سال است در صحبت ومصاحبت نکارنده میباشد در ترجمه

شعر



شعر خود مجنون کرمیکوید

ندا و بت من لیلی بلیلی من الهوی — کما یندا وی شارب الخمر بالخمر

کوید

کفت خسته ارچه غم لیلی نیم — باز چارهٔ آن بلیلی میکنم
درد لیلی را بلیلی میبرم — زان قبیله باز باده میخورم

واین دو بیتی عربی که بمجنون نسبت داده اند در حسن مضمون ولطف جناس وغیره امتیازی دارد

لیلی و لیلی نفی تو هے اختلافهما — بالطول والطول ما طوبی لو اعتدلا
یجود بالطول لیلی کلما بخلت — بالطول لیلی وان جادت به بخلا

## لیلی بنت حسان

دختر حسان بن ثابت انصاری شاعر ومادح حضرت رسول صلی الله علیه وآله است ودر طبع شعر وفصاحت فطرے وطبیعی تالے پدر خود بوده ابن ظافر در کتاب خود کوید روزی حسان ابن شعر را بنظم آورده کفت

مشارب اذبار الامور ذا اعترت — ترکا الفروع واجتثاثا اصولها

ودر تتمهٔ کلام در مانده دخترش لیلی که حاضر بود کفت

مقاویل بالمعروف خرس عن الخنا — کرام بیاطون العشیرة سولها

حسان را اهتزازے حاصل شده شعر دیکر را بنظم آورد وخواست بر دختر خود بواسطهٔ پیدا کردن قافیه اظهار برتری ومفاخرے نماید وکفت

وقافیة مثل الستان رذیة — تناولت من جو السماء نزولها

دخترش لیلی این شعر را که هم مشتمل بر ستایش حسان است هم بر عجز او در این قافیه کفت

براها الذی لا ینطق الشعر عنده — ویعجز عن امثالها ان یقولها

ابن ظافر کوید حسان بجهت این بیت لیلی کفت تا تو زنده من دیکر شعر نخواهم کفت وبر طبق این کفته سوکند یاد کرد اما لیلی توبه کرد دیکر در حضور پدر خود شعر نکوید وحسان را دختر دیکر مسماة ببرنعم هست که ترجمهٔ حال

ان در حرف نون بیاید

## لیلی بنت طریف

خواهر ولید بن طریف از مشاهیر خوارج است و او زنی شاعره و پر دل و صاحب شجاعت و جلادت بوده است ولید برادر شش قائل این رجز را و میگوید

انا الولید بن طریف الشاری ... قسورة لا یصطلی بنار

جورکم اخرجنی من داری

خارجی مشار الیه در سال یکصد و هفتاد و هشت جمع کثیری در تحت لوای خود جای داده بر هرون الرشید باغی شد و یک سال تمام علم عصیان بر افراشته بود در رمضان سال صد و هفتاد و نه یزید بن مزید سردار هرون او را مقهور و مغلوب نمود و کشته شد پس از قتل او خواهرش لیلی بنت طریف سلاح پوشیده و بر اسب سوار شده بجای برادر خود بحرب پرداخت امتاد در مقابل حملات یزید مقاومت نتوانست نمود اسبش مجروح شد و خود مراجعت کرد بجای استعمال سیف و سنان تیغ زبان را از نیام خاموشی بیرون کشید مراثی بسیار در حق برادر خود گفت از جمله مراثی او اشعار ذیل است

تبلت فؤادک فی المنام تبلا ... علی جبل فوق الجبال منیف

تضمن مجدا عدملیا و سوددا ... و همة مقدام و رای حصیف

فیا شجر الخابور ما لک مورقا ... کانک لم تحزن علی ابن طریف

فتی لا یحب الزاد الا من التقی ... و لا المال الا من قنا و سیوف

و لا الذخر الا کل جرداء صلدد ... معاودة للکر بین صفوف

کانک لم تشهد هناک و لم تقم ... مقاما علی الاعداء غیر خفیف

و لم تسلم یوما لورد کریهة ... من الترد فی خضراء ذات زفیف

و لم تسع یوم الحرب و الحرب لا فح ... و سمر القنا ینکزهن ابا نوف

حلیف الندی ما عاش یرضی بالندی ... فان مات لا یرضی الندی بحلیف





فقدناک فقدان الشباب و لیتنا ... فدیناک من فتیانا بالوف

و ما زال حتی ازهق الموت نفسه ... شجا لعدو او نجا لضعیف

الا یا لقومی للحمام و للبلی ... و للارض همت بعده برجوف

الا یا لقومی للنوائب و الردی ... و دهر ملح بالکرام عنیف

و للبدر من بین الکواکب انهوی ... و للشمس لما ان معت بکسوف

و للیث کل اللیث اذ یحملونه ... الی حفرة ملحوة و سقیف

الا ثاکل الله الحتف حیث اضمرت ... فتی کان للمعروف غیر عیوف

فان یک ارداه یزید بن مزید ... فرب نحوف لقها بزحوف

علیه سلام الله وقفا فانه ... اری الموت وقفا کل نفس شریف

و در مرثیه دیگر گفته است

ذکرت الولید و ایامه ... اذا الارض من شخصه بالقع

فاقبلت اطلبه فی السماء ... کما یبتغی انفه الاجدع

اضاعک قومک فلیطلبوا ... افادة مثل الذی ضیعوا

لوان السیوف التی حدها ... یصیبک تعلم ما تصنع

بنت عنک او جعلت هیبة ... و خوفا لصولتک لا تقطع

کوبند و قتی هرون الرشید یزید بن مزید بن زائدة الشیبانی را مامور حرب ولید کرد گفت

لا تبعثن الی الحدید بغیره ... ان الحدید بغیره لا یفلح

چه یزید بن مزید و ولید هر دو از بنی شیبان وائل بودند و یزید برادر زاده معن بن زائده جوانمرد مشهور از امرای نامدار عباسیه بود و در شجاعت عدیل و نظیر نداشت

خوارج میکوبند ما نظر بآیه شریفه اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰی مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَنْفُسَهُمْ بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ نفوس خود را بهای بهشت فروختیم بنابرین خود را شراة بروزن قضاة میخوانند و شاری مفرد شراة است و این است که ولید گفته انا الولید بن طریف الشاری در ابن خلکان اسم خواهر ولید را

که صاحب ترجمه ابیات مزبوره است فارعه و فاطمه نوشته اشتا اغانی
از اسماء بلیلی دانسته و در شرح کشاف نیز تصریح بهمین اسم نموده

## لیلی

از ادیبه های اسلامبول نیز یکی مسماة بر لیلی خانم بوده مشار الیها
از خویشان مرحوم فواد پاشا میباشد و از قرار یکه در تذکره فطین مسطور
است دختر موده لی زاده حامد افندی است و در سال هزار و دویست
و شصت و چهار وفات کرده دیوانش ضبط و مرتب شده بهترین اشعار
او این است

اینجمه سن احبابکی اینجمیه سندن  بو غالم فانیده ظرافت بو دراشه

و این ابیات نیز لسان حال اوست

قبل مجلسی آماده ندر برلرسه دیسونلر  ایچ دلبر ایله باده ندر برلرسه دیسونلر
غالمده ندر فرجی بکا مدح ایله نقلک  صاغ اولسون احبابده ندر برلرسه دیسونلر
ایچ باده یه کلشنده ندر برلرسه دیسونلر  غالمده سن اکلنده ندر برلرسه دیسونلر

کوبند لیلی بتاکرد موم فروشی مهر هیوزیده و غالبا بر دکان موم فروش
رفته داد و ستدی میکرده یکی از ظرفا ملتفت این حال شده مصرع
ذیل را بنظم آورده به پسر باد داده گفت هر وقت لیلی نزد تو آمد
برای او بخوان

شمع رخمه دقت ایله بافمه یانارسین

چون لیلی نزد پسر آمد و پسر مصرع را بخواند لیلی مرتجلا گفت

خطك کلیجك سن ده بنی مومله آرارسین

## لیلی خانم

دختر مشیر ضبطیه اسبق مرحوم اسمعیل پاشا است که در شعر و انشا نادره
دوران و سرآمد مخدرات زمان بوده این غزل از اشعار منتخب اوست

عکس حسن یار اشك چشم بیفردن کچر  فلك کوهر کردار کوپا بحر احمر دن کچر
یکتن او لمق استیرسن او لکلبد نله ای کوکل  پیرهن وش سینه سن چاك ایلیوب سردن کچر





باق بو لعبتکاه دهرك روز و شب مهر و مهی  ایکی طفل نازنین در صانکه چیرین کچر
فامتن سیر ایلین طوبا به ایلر می نکاه
لعل جانبخشن امن البته کوثردن کچر
صانمه تأثیر ایلر لیلی اوسنکین طبعنه
ناوك آه درون پولاددن مرمردن کچر

از قرار مذکور مشار الیها زبان فرانسه و دوم را انچریزا و تقریرا میدانسته
غیر از لیلی بنت حسان صحابیه که ترجمه حالش گذشت هفده نفر صحابیه
دیگر مسماة بلیلی بوده و لیلی بنت مسعود بن خالد النهشلیة التمیمیه
از زوجات حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام است دو پسر آنحضرت
که عبد الله و ابو بکر نام داشتند و در کربلا در رکاب حضرت سید الشهدا
شهید شدند از بطن ابن لیلی بودند و لیلی بنت خالد بن خواهر افوه بن
خالد از مؤلفه قلوب مادر فرزدق شاعر مشهور میباشد و مقصود از لیلی
در شعر عبد الله بن رواحه دختر قیس بن الخطیم است و عمره بنت رواحه
خواهر عبد الله را شرف عز اوجت حضرت رسول صلی الله علیه و آله دانست
امّا طلاق خواسته و مطلقه و عاقبت گرگ او را اهلاك کرد و بنت الجودی
که در جلد اول ترجمه حالش گذشت نیز لیلی نام داشته

و از همه زنانی که مسماة بر لیلی بوده لیلی بنت ابی مرة ابن عروة بن مسعود
الثقفیه اشهر و اعرف و در شان و جلالت با لاتر و والاتر بوده پدرش از
قبیله مختار بن ابی عبید و حجاج بن یوسف ظالم مشهور است و مادرش
از نژاد ابو سفیان اموی پدر معویه از اینجاست که در بعضی تواریخ
معتبر نوشته اند روزی معویه گفت مبدا پدر و خلعت خلافت شایسته
پیکر کیست حاضران هر یك چیزی گفتند او گفت شایسته مقام خلافت
امروز علی بن الحسین است که از لیلی در وجود آمده چه در روی زهو
بنی تغلب و سخاء بنی امیه و شجاعت بنی هاشم جمع است شریفی که در
میان نسوان آن عصر با بن مستوره خدر عفاف نصیب شده هم بشریه

حضرت ابی عبد الله الحسین سلام الله علیه است و شرف ثانوی ولادت
حضرت علی بن الحسین الشهید علیه السلام میباشد در اشعار مشهوره
که علی بن الحسین را مدح کرده اند اشعار با بن شرف شده یعنی ازین
عقیله قبیله نام برده اند محمد بن احمد بن ادریس عجلی رضوان الله
علیه در کتاب سرائر مینویسد در حایر مقدس علی بن الحسین الاکبر سلام
الله علیه را باید زیارت نمود مادر او لیلی بنت ابی مرة بن عروة بن
مسعود الثقفی باشد وی از آل ابی طالب نخستین کسی است که در
یوم الطف بسعادت شهادت مباهات یافت جنت تولدش در عهد امارت
عثمان اتفاق افتاده از جد بزرگوارش امیر المؤمنین علی ع احادیث روایت
نموده خداوندان سخن در ستایش وی اشعار آبدار پرداخته اند ابو
عبیده و خلف الأحمر تصریح کرده اند که این ابیات فصیح در مدیح علی بن
الحسین مقول گفته شده

لم ترعین نظرت مثله ... من محتف یمشی ولا ناعل
یغدی بنی اللحم حتی اذا ... انضج لم یغدل علی الآکل
کان اذا اثبت له نارہ ... یوقدها بالشرف الکامل
کیما یراها بائس مرمل ... او فرد حی لین بالأهل
اعنی ابن لیلی ذا الندی والندی ... اعنی ابن بنت الحسب الفاضل
لا یؤثر الدنیا علی دینه ... ولا یبیع الحق بالباطل

یعنی همانا در تمامت جهانیان هیچ دیده مانند وی ندیده بر اطعام
مساکین و اکرام وارد بن چندان حریص و مولع است که پوشنده انواع
لحوم و اطعمه باقیمتی گزاف و بهائی گران بخرد و در بازار مردی و مصرف
میزبانی بسی ارزان بکار برد و همواره بر عادت اشراف بکرنجبر همت
نادر قری بفروزد تا مردم نیازمند از هر طرف باستان وی بشتابند و برخوان
نعمتش گرد آیند انمدوح عظیم الشان فرزند لیلی باشد که خود خداوند وجود
و عطا و دست پرورد دایه شرافت و حسب است هیچگاه دنیا بر دین نگزیند





وحق بر باطل نفروشد

# حرف المیم

## ماجدة القرشیة

از نساء صالحه امت بوده و بعضی از مناقب او در طبقات شعرا بذکر مذکور است

## ماردة

از زوجات هرون الرشید خلیفه و مادر محمد المعتصم بوده و معتصم را اهل تاریخ ثمانی و مثمن گفته اند وجهت آن این است که معتصم در سال دویست و هیجده بخلافت نایل شد در حالتی که هشتمین خلیفهٔ عباسی بود و هشت سال و هشت ماه و هشت روز خلافت نمود و در مدت خلافت هشت فتح نصیب او شد و هشت نفر از دشمنان خود را مقهور ساخت و در چهل و هشت سالگی در گذشت و هشت میلیون دینار و هشت ملیون درهم و هشتهزار شتر و اشتر و هشتهزار کنیز و غلام گذاشت و در بعضی کتب اسم مادر معتصم را ماریه بنت شبیب نوشته اند

## ماریهٔ قبطیه

از زوجات مطهرات حضرت رسول صلی الله علیه و اله است در سال هفتم یا هشتم هجرت حاطب ابن ابی بلتعه فرستاده حضرت رسول اکرم ص بمصر از آن مملکت مراجعت نمود مقوقس که از جانب قیصر روم حکمرانی مصر داشت با این فرستاده ماریه قبطیه و شیرین خواهر او را با قاطر دلدل نام و حمار مشهور بر یعفور و غیرها هدیه برای حضرت رسالت پناهی فرستاد و ماریه بشرف مزاوجت آنحضرت مشرف گردید و حضرت ابراهیم بن رسول ص از بطن مطهر او متولد شد و تولد حضرت ابراهیم در ماه ذی حجهٔ سال هشتم هجرت بود و ارتحال او در سالدهم و اکثر ستن ابراهیم را شانزده ماه نوشته اند و نوشته اند که حضرت خیثمی مادر صلی الله علیه و اله

براو ببار بگریست آما وفات مارید در سال شانزدهم هجرت در خلافت
خلیفه دویم اتفاق افتاده وقبطا اسم طوایف قدیمه مصر و حوالی آنست

## مارید ذات القرطین

یعنی ماریه صاحب دو کوشواره و او ماریه بنت ارقم از خانواده ملوک
بنی جفنه بوده کوشواره داشته هریک از یک دانه مروارید
که بیزر کی تخم کبوتری بوده و آن یک زوج کوشواره را تخمینا بچهل هزار دینار
قیمت میکرده اند مشار الیها بقصد تبدیل سعادت اخروی کوشواره ها
هدیه کعبه معظمه اجلها الله تعالی نموده وخزانه دار کعبه آنها را
در بیت شریف او بخت بروایتی آن دو کوشواره بیدا ببید بدست
عبد الملک بن مروان رسید و وقتیکه او دختر خود فاطمه را بعمر بن
عبد العزیز تزویج نمود آنها را باو بخشید اما عاقبت الامر عمر آنها را
در اول خلافت خود از زوجه خود گرفته در بیت المال نهاد واعز
من قرطی ماریه که از امثال عرب است نظر باین دو کوشواره دارد وباز
چون کبری را میخواهند بخرید بدن چیزی ترغیب نمایند میگویند
خذوه ولو بقرطی ماریه

## ماریه

جاریه هرون الرشید و در حسن وجمال وادب وکمال بی نظیر و همال
بوده روزی یکی از شعرای دانشمند بحضور خلیفه رفته طبقی از گل در
آنجا دید بمناسبت در باب آن گفت

کانه خد محبوب یقبله ثم الحبیب فقد ابدی به خجلا

خلیفه بماریه گفت تو در این باب چگونه مشار الیها گفت

کانه لون خدی حین ندفعنی کف الرشید لامر یوجب الخجلا

## مال خاتون

دختر شیخ اده بالی از مشایخ ومتقولین عصر سلطان عثمان غازی اول
سلطان دولت عثمانی و زوجه سلطان عثمان و مادر سلطان اورخان

غازی



غازی وعلاء الدین پاشا که دو فرزند اوست بوده قبل از انکه سلطان
عثمان برار یکهٔ سلطنت قرار گیرد با شیخ اده بالی مؤالفت حاصل
نموده بکلبه وزاویه او آمد و شد مینموده در آنجا مال خاتون را
می بیند و دل بمهر او میدهد شبی در عالم رؤیا چنین مشاهده مینماید
که از سینهٔ شیخ اده بالی نوری لامع ساطع گردیده در سینه پاشکم
او جای گرفت پس از آن از ناف او درختی روئید و بدرجهٔ بزرگ شد
که سایهٔ آن تمام روی زمین را فرا گرفت و تمام اهل عالم در سایهٔ آن
جمع شدند این خواب خود را برای شیخ اده بالی حکایت کرد شیخ بسلطنت
و دولت عظیمه او را مژده و رشده گفت تو مالک ممالک و سیعه خواهی
شد و دختر خود مال خاتون را بسلطان عثمان بزنی داد و علاء الدین
پاشا و سلطان اورخان چنانکه ذکر شد از بطن او بوجود آمدند
خلاصه بعد از این مزاوجت مقدمات سلطنت سلطان عثمان نمودار
گردید پس شیخ اده بالی جد مادری سلاطین عثمانی است فوت مال
خاتون در اواخر سال هفتصد و بیست و پنج سه ماه قبل از سلطان
عثمان و بگاه بعد از شیخ اده بالی اتفاق افتاده چون علاء الدین
پاشا برادر بزرگ سلطان اورخان بوده و در لغت ترکمانی برادر
بزرگ را پاشا میگویند او را علاء الدین پاشا گفته اند بعقیدهٔ
بعضی پاشا محفف پای شاه است چون امنای دولت هر پادشا بمثابهٔ
دست و پای او میباشند آنها را پاشا گفته اند در هر حال بعد از
سلطان علاء الدین پاشا در دولت عثمانی لقبی شد که بر رجال
و اولیای دولت دادند اما سلطان در مملوک اسلام سلطان
محمود بن سبکتکین اول پادشاهی است که باین عنوان نامیده
شده است

## ماهر پیکر سلطانی

مشهور بر کوسم والده واز حلائل سلطان احمد خان اول سلطان عثمانی

بوده

بوده وماد در سلطان مراد خان رابع وسلطان ابراهیم میباشد سلطان
عثمان خان ثانی برادر بزرك مشار الیهما از ماد در دیگر که مسماة به ماه
فیروز خاتون بود بوجود آمد واین زن حلیلهٔ بزرك سلطان احمد
خان شمرده شده وماه پیکر سلطان زمان سلطنت این دو شاهزاده
واوائل سلطنت نوادهٔ خود سلطان محمد خان رابع را درك نموده و
منتهای شوکت وجلال ونفوذ را در امور دولت داشته تمولش ببا
وتجملش بیش از انکه بگفتار آید عمرش بدرازی کشیده واخر الامر در
ماه رمضان سال هزار وشصت ویك در گذشته است یعنی بدست نفوذ بها
کشته گشته ودر مقبرهٔ سلطان احمد خان مدفون شده بخیرات وحسنات
میل زیاد داشته ابنیهٔ خیریه از مساجد وغیره بنا کرده در شهور مکه
زیاده از دویست نفر از زنان ومردان شرفای حجاز را باسم سادات
علوفه رسی وجه معاش میداده وهر سال بنام بیوك سقا وکوچك سقا
دو نفر را مامور میکرده که با قافلهٔ حاج همراه شوند وبحجاج اب و
شربت دهند نیز در هر سنه در ماه رجب با لباس مبدل بزندانخانه
رفته جستجو کرده اشخاصی را که بجهة داشتن دین حبس نموده بودند
دیون آنها را ادا وخود آنها را رها مینموده وآنها که بواسطهٔ جزئی جنایت
در بند نکایت بودند با قیماندهٔ مدت حبس آنها را هم بخشیده ومستخلص
میکرده در بذل خیرات اعتماد بخواجه سراها نکرده خود بنفسها عطیات را
بمستحقین میرسانده دخترهای فقیر را در وقت مزاوجت جهاز میداده
کوسفندهائی که در این زمان در عید اضحی بحدام مابین همایون میرسد
از مآثر اوست پنج جامع اسلامبول وجامع حنبلی واقع در اسکدار را او
ساخته ودر سال هزار وپنجاه بتکمیل این بنای خیر پرداخته یك مکتب
ویك سقاخانه ویك دار الحدیث ودو حمام را بانی اوست بعلاوه
کاروانسرائی بزرك در اسلامبول که اهالی ایران در آن سکنی دارند
ومعروف بخان والده است در این کاروانسرا ودر گردنهٔ قره دکز وقلعهٔ





اناطولی نیز سه مسجد بنا نموده چون اهل خیر بوده ذکرش بخیر باد و
روحش شاد

## ماهپیکر یا ماه خانم

جلیلهٔ معظمهٔ که مسماة بااین اسم است وهم اکنون در جهان نمردمی کار
مردان کریم کند ودست جلالت بنام او رایت تکریم بر قمهٔ تفخیم زند
قمر السلطنه لقب دارد وعاقلهٔ عقل او را از عقایل مستورات شمارد
نواب علیهٔ عالیهٔ مشار الیها از بنات مفخمات خاقان خلد آشیان
فتحعلی شاه طاب ثراه ومادر دوش افزین خانم دختر بدر خان برادر
علیمراد خان زند ومعلومات ومسطورات ارباب خبر واصحاب سیر
گویند که نجابت طرفین از خصایصی است که مخصص الطاف یزدانی بابی
مواهب عطایا باین شاهزاده خانم ارزانی فرموده واز آن بخشایش
در ذیل مجملی از مفصل ومختصری از مطول نگاشته خواهد شد
مرحومهٔ دوش افزین خانم را که برج نوش دار الخلافه بنام او بنا شده
از حضرت خاقانی دو فرزند ماند یکی مغفورهٔ افتخار السلطنه که مرحوم
میرزا نبی خان امیر دیوان پدر حاجی میرزا حسینخان مشیر الدوله صدر
اعظم وسپهسالار بیمثل آن دختر با آباء علوی مفاخرات طریق
مفاخرت پیمود وبا ارکان وعظماء همچشمی نمود دیگری مجللهٔ معظمهٔ
قمر السلطنه دامت شوکتها وحشمتها که ازدواج او با مرحوم حاجی میرزا
حسینخان مشیر الدوله سپهسالار وصدر اعظم ایران قدر وعظمت این شخص
جلیل الشان را از جمله امثال واقران گذرانید وبجائی رسانید که
مادون سلطنت ومافوق مراتب مناصب جلالت او را حاصل شد
وبا علی درجه نایل آمد آنچه از مقامات منیعه دید وبدان رسید مستغنی
از بیان است ودر عین معاصرین امری مشهود وعیان پسر قمر السلطنه
مالك مآثر است وجامع مفاخر آنش پدر که کمترین رتبه اش جهانبانی بود
وایشان شوی که خود را از اوج ترفع بعالمیان نمود وقتیکه خاقان مغفور

راه داد السرور کوفت مشار الیها زینت افزای مهد بود ولب بر لبن کرامت می آلود دایه اش در گهواره عصمت می پرورد وبعفت ونبالت تربیت میکرد چون از رضاع بفطام رسید در تمالک هنر وکمال صاحب همت واقدام گردید خواندن ونوشتن ودانشمندی هنر می گشت مکارم اخلاق اموخت وچراغ هوش وذکا افروخت نفایس فنون ابران وفرنگ بدانست وآنچه خواست توانست

ذهنی هنرمند شد ز جمله مردان فنون
بمردی ومردمی کرام را رهنمون

علاوه بر مبلغی معارف وفضایل در السنهٔ فرانسه وفرهنگ عثمانی متکلم قابل شد گفت وشنیدش پسندیده تر از عدل خالی از خشو وفارغ از هزل این ستیاره اوج رفعت کز اخترش از هبوط مصون باد الحق داد بزرگواری داد فطرت پاکش همواره او را بر آفت ومهربانی داشت وسر موئی جانب ارحام واقارب بلکه اباعد واجانب از افراد نگذاشت در همه نوبت وزمان واین عجسته دودمان امیدگاه فقرا است وقوت ضعفا حسن عقیدت وخلوص نیت بر آن داشتش که دو بار خانهٔ کعبه ومدینهٔ الرسول جلها الله تعالی را زیارت نماید واین منهج صعب مستصعب را بپای ارادت بر پیماید یکی در سی سالگی ودیگر در سال شصتم که ضعف ان منتها امل واما نی خبر خواهان است ومامول مردمان قدر دان نیز بقدر پیما پنجاه هزار تومان از املاک خود را کد در حوالی طهران است وقف ائمهٔ اطهار علیهم صلوات الله الملک الغفار نموده وحاصل آن طلاب علوم دینیه را که در اماکن مشرفه مشغول تحصیل اند اسوده میدارد ودر ماندگان وعاطل نمیگذارد در حضرت رضا علیه الاف التحیه والثناء مسجد زنانه را بتمامه با آئینه منور ساخته ودر دار الخلافهٔ ناصری تکیه برای ذکر مصیبت خامس العبا جناب سید الشهداء برداخته وخانه وحمام جنب تکیه را موقوفهٔ آن قرار داده وبنیان

صور اسامی ذوات واملاک موقوفه معظم مشار الیها از اینقرار است
(علی آباد که از محال فشافویه وغارات وکپک او نصر آباد از توابع اوشتر ناک)
(حصار خوبان که از محال فشافویه غارات شتر ناک)
(نعمت آباد که از توابع دار الخلافه است شش دانگ او شطر که از محال طالقان است شش دانگ)
نصف محصول ابریشم بجهت وشنایی اماکن مشرفه است ونصف دیگر مستهری طلابی که در نجف اشرف در کربلای معلی تحصیل می کنند





خیال را بر اخلاص نخاندان رسالت وطهارت نهاده پس از فوت مرحوم سپهسالار وصدر اعظم طیب الله مضجعه مضاجعت را تا شایسته شمرده بوحدت راه خیر وسعادت سپرده واین جمله نمونه ایست از مدارک ومشاعر او که نظیر آن نایاب یا نادر است ودر اکر از تصویر اینگونه معرفت در انسانیت قاصر خلاصهٔ اهل فهم وعلم است وشخص وقر وحلم در زنان کمتر کسی شعر را چون او خوش مضمون وروان گوید وغبار چهرهٔ فضل وادب را باب تفضل شوید اگر در خصایل مرضیه اش بر اه اطناب پوئیم از موضوع خارج شویم واز راه خود بیرون رویم سه بیت مسطور در ذیل داد در سفر حج ثانی بنظم آورده وکار ناظم تحفة العراقین کرده است

چه بودی گر ز راه مهربانی دمی بر بستر ما کردی گذاری
ز اغیارم نهان بر دیدهٔ جانم عیان بودی
بهر جا هست بیمار از خدا خواهد شفای خود
مریض عشق تو هرگز نیارد نام بهبودی
براه کعبه گر آتش ببارد در رهش گردانم
خلیل آسا گلستان است بر من نار نمرودی

## ماهر جبک بگم

از زوجات همایون شاه است ومادر میرزا محمد حکیم ابو المفاخر که در اواسط مائهٔ نهم هجری در غزنه وکابل وقندهار استقلالی داشته بواسطهٔ اقبال ونفوذ مشار الیها در تواریخ نام او مسطور است همایون شاه از اولاد سلطان ابو سعید بهادر خان میباشد که در هندوستان حکمرانی داشته ومادر او دختر یکی از اعیان خراسان ومسماة به ماهم بگم بوده است

## ماهم انا

مربیهٔ محمد اکبر شاه پسر همایون شاه است بواسطهٔ انتساب باین پادشاه کمال شوکت ونفوذ را داشته پس از میرالمخان وزیر اعظم محمد اکبر شاه ماهم انا طوری مسلط شد ودر امور دولت دخالت بهم رسانید که منعم خان وزیر اعظم بمثابهٔ وکیل او بود پسرش ادهم خان از اکابر امرای آن

دولت بشمار آمده و برای عروسی پسر دیگرش با بی خان ترتیب جشنی داده که نظیر آن کمتر دیده شده است

## ماه ملک خاتون

دختر سلطان سنجر سلجوقی از سلاطین مشهور است که پای تخت آن مرو بود چون مشار الیها وفات نمود سلطان سنجر برای اینکه مرثیه بقاعده برای او گفته شود معق بخارایی را مخصوصا از بخارا بخراسان خواست و گفت برای ماه ملک خاتون مرثیه سرایی نمای گوینده در آنوقت معق پیر و ناتوان بود و نمیتوانست چندان طبع را وادار بنظم اشعار نماید عذر خواست و باین دو بیت اقتصار نمود

هنگام آنکه گل دمد از صحن بوستان — رفت آن گل شگفته و در خاک شد نهان
هنگام آنکه شاخ شجر نم کشد ز ابر — بی آب ماند ترکس آن تازه بوستان

و از این دو بیت معلوم میشود که ماه ملک خاتون در فصل بهار بدرود زندگانی گفته است

## متعه

در نفح الطیب مسطور است که متعه جاریه بوده متعبه تربیت شده زریاب مغنی مشهور حسنی را نیز داشته و در شعر و انشا براعت از خود فائق دروزی در حضور عبد الرحمن ثالث میخواند و شکایت میکرد از وضع و حالت این پادشاه ملتفت شد که طرف میل و رغبت او کردید خواست این توجه پادشاه را استقبال کند عبد الرحمن باو اشاره نمود که شرط ادب را باستنار کوشد و این سر بپوشد متعه این ابیات بخواند

یا من یغطی هواه — من ذا یغطی النهارا
قد کنت املک قلبی — حتی علقت فطارا
یا ویلتی اتراه — لی کان او مستعارا
یا بابی قرشتی — خلعت فیه العذارا





وبعضی بجای متعه اسم این جاریه را منفعه نوشته اند

## متمنیه

از نسوان مدینه منوره بوده و اسم او معلوم نیست محض تمنا ها که در اشعار ذیل نموده به متمنیه مشهور و معروف شده

هل من سبیل الی خمر فاشربها — ام من سبیل الی نصر بن حجاج
الی فتی ماجد الاعراق مقبل — سهل المحیا کریم غیر ملحاج
تنمیه اعراق صدق حین تنسبه — اخی وفاء عن المکروب فراج

شبی خلیفه ثانی در شهر مدینه گردش میکرد متمنیه این ابیات را با آواز بلند میخواند و آرزو میکرد که از جام شرابی سرخوش شود باید بیاید نصر بن حجاج تا بل کرد خلیفه این ابیات شنیده گفت من هذه المتمنیه باید نصر بن حجاج را احضار کرد دید جوانی بدیع الجمال است و حسنی بکمال دارد برای انکه از حسن او بکاهد و زنان کمتر مفتون آن جمال شوند حکم نمود موی سر او را تراشیدند چون شب شد و بگردش رفت دید متمنیه مزبوره میخواند

حلقوا راسه لیکسوه قبحا — غیرة منهم علیه وشحا
کان بدرا یقل لیلا بهیما — کشفوا لیله وابهوه صبحا

علی الصباح باز نصر بن حجاج را طلبید و گفت صباحت و سیمای تو مخدوش اسلام را شیفته میسازد و در خانه های خود آورده وصال تو می کنند خوب نیست من و تو در یک بلد باشیم تبعید تو از این شهر لازم است بنا بر این او را نفی کرده ببصره فرستاد این واقعه در مدینه مشهور شد و متمنیه بصباحت که عشق و هوا باشد شهرتی بهمرسانید و بعدها هر کس را خواستند بعشق یاد کنند و در هوا و مهر او مبالغه نمایند گفتند اصبح من المتمنیه و این ضرب المثل شد بعضی این حکایت را بفارعه یا فریعه بنت همام نسبت داده اند در تزیین الاسواق مسطور است که چون عمر نصر بن حجاج را تبعید نمود متمنیه ترسید

این ابیات را گفته نزد خلیفه فرستاد

قل للإمام الذی تخشی بوادره ... ما لی ولِلخمر او نصر بن حجاج
انی غنیت اباحفص بغیرهما ... شرب الحلیب وطرف غیره ساج
ان الهوی زمة التقوی فقیدها ... حتی اقر بالجام واسراج
امنیتی لم اطرف فیها بطائره ... والناس من هالک فیها ومن ناج
لاتجعل الظن حقا او تبینه ... ان السبیل سبیل الخائف الراجی

چون عمر قبل از وقت تحقیق حال متیمیه را کرده و دانسته بود پاکدامن است بعد از شنیدن این اشعار برای او پیغام داد که در خانهٔ خود آسوده و مطمئن باش که در بارهٔ تو شهادتهای نیکو داده اند

باز کوبند شبی عمر در کوچه از کوچه های مدینه میگشت شنید در خانهٔ زنی میخوانند

فطاول هذا اللیل واسود جانبه ... ولیس الی جنبی خلیلا لاعبه
فوالله لولا خشیة الله والحیا ... لحرک من هذا السریر جوانبه

عمر ملتفت شد که از بی شوهری شکایت میکند پرسید شوی این زن چه شده گفتند بسفر رفته خلیفه چند نفر زن یاد انش و هوش که از طبیعت نسوان بدرستی یا خبر بودند طلب کرد و گفت زن چه قدر وقت میتواند بی شوهر بماند گفتند چهار ماه زیاده از آن زحمت و عذابست احکام وارقام نوشت و باطراف در جواب فرستاد که عساکر اسلام که در سفر هستند در هر چهار ماه عوض شوند یعنی پس از مدت مزبور باوطان خود باز گشته دسته دیگر بجای آنها روند

## متیم الهاشمیه

از مغنیه های عصر بنی عباس و جاریهٔ ام ولد علی بن هشام بوده و در بصره متولد شده موسیقی را از موسیقی دان مشهور اسحق موصلی و پدرش ابراهیم آموخته در آن شاد و نظم شعر خاصه بدیهه گوئی مهارت داشته و بفصاحت مشهور است و شرح حال او در جلد هفتم اغانی مسطور ابن ظافر





در کتاب خود مینویسد روزی مأمون خلیفه به متیم الهاشمیه گفت این دو بیت را گوش کن و قطعهٔ مناسب نظم نما

تعالی الکون الکتب بینی وبینکم ... ملاحظة نومی بها ونشیر
فعندک من کتب المشوقة حیرة ... وعندی من شوم الرسول امور

متیم در حال این قطعه را سرود

جعلت کتابی عبرة مستهلة ... ففی الخد من ماء الجفون سطور
ورسلی لحاجاتی وهن کثیرة ... الیک اشارات بها وزفیر

بمناسبت هاشمیه این حکایت بنظر آمد که در زمان محمد المعتصم ابن هارون الرشید رومیها هاشمیهٔ را اسیر کردند چون آن زن خود را دستگیر دید بآواز بلند گفت وا معتصماه شخصی اینخبر را بعرض معتصم رسانید خلیفه جام شربتی بدست داشت چون این بشنید جام را بر زمین گذاشت و گفت این شربت قبل از رها نیدن هاشمیه و استخلاص او بر من حرام و ناگوار است همان دم امر بجمع اوری و تجهیز عساکر نمود و بجانب رومیها حرکت کرد عموریه را که آنوقت قاعدهٔ بلاد روم بود محاصره نمود هاشمیه را از بند اسیری رها نیدند و بعضی از ممالک رومیها را منهدم ساخت و بموجب محاصرهٔ عموریه طول کشید منجمین گفتند تا این خبر و انکوریه سدا بن قلعه مفتوح نخواهد شد معتصم بعزم راسخ مدتی قبل از موعد مذکور عموریه را گرفت لهذا قصیدهٔ همنیتی با بن عنوان برای او گفتند

السیف اصدق انباءً من الکتب ... فی حده الحد بین الجد واللعب
بیض الصفائح لاسود الصحائف فی ... متونهن جلاء الشک والریب

نیز ابیات ذیل از این قصیده تعریض بمنجمین است

والعلم فی شهب الارماح لامعة ... بین الخمیسین لا فی سبعة الشهب
وخوفوا الناس من دهیاء داهیة ... اذا بدا الکوکب الغربی ذو الذنب
تحرصا واحادیثا ملفقة ... لیست بنبع اذا عدت ولا غرب
لشعوذ الفاکاساء الذی نصبت ... جلودهم قبل نضج التین والعنب

وابن دو بیت قدمت وحصانت حسن را ظاهر میسازد

من عهد اسکندر او قبل ذالک فقد  شابت نواصی اللیالی وهی لم تشب
بکرا فما افترعتها کف حادثة  ولا ترقت الیها همة النوب

مرحوم اعتضاد السلطنة علیقلیمیرزا که حبر بی فاضل بود در تالیف منیف خود که موسوم بر فلک السعادة میباشد میفرماید تمام منجمین عصر معتضم از استخراج زایچه طالع حرکت معتضم وسائر دلائل فلکی حکم کردند در جنگ یعنی جنگ عموریه شکست فاحش بلشکر معتضم خواهد افتاد وبکر فتح بزرگ از عسکر او بظهور رسید وابو تمام شاعر معتضم این قصیده غرا را در تهنیت بکفت وتمام قصیده را در آن کتاب ثبت فرموده اند

بعضی گفته اند هاشمیه مسطوره در فوت وقتی امیر شد روبی معتصم آورد کرفته کشید چون آن موضع زیاد در رد کرفت فریاد بر آورده گفت وامعتصما شخصی پنداشت میگوید وامعتصماه بمعتصم خبر دادو او اقدام بآن کار زار نمود وبعضی بجای هاشمیه زبی از عجم را نوشته اند چنانکه شاعر گفته است

شنیدم که در دولت معتصم  اسیری گرفتار شد از عجم
بنالید کای معتصم داد داد  اسیرت بدست مخالف فتاد

## محبوبه

جاریه شاعره بوده است که علی بن طاهر پسر طاهر بن متوکل عباسی بان خلیفه تقدیم نموده وقتی متوکل بر این جاریه غضب مینماید واورا در حرمی از عمارت تنها متوقف میسازد چندی محبوره میماند بعد شبی خواب می بیند که خلیفه بر سر لطف آمده با او بصلح وصفا رفتار میکند اتفاقا همان شب متوکل نیز همان خواب می بیند ودر آن شب محبوبه ابیات ذیل را نظم کرده بر آواز میخواند

ادور فی القصر لا اری احدا  اشکو الیه ولا یکلمنی
کانی قد اتیت معصیة  لیس لها توبة تخلصنی

فهل



فهل شفیع لنا الی ملک  قد ذاق فی الکری وصالجنی
حتی اذا ما الصباح لاح لنا  عاد الی هجره وصار منی

متوکل او از وابن ابیات را شنیده بی اختیار نزد او میرود واز مضامین اشعار استفسار میکند محبوبه خواب خود را اظهار میکند توافق دو رؤیا ومضامین مزبوره متوکل را طبعا باآشتی وملاطفت با محبوبه وا میدارد

## مخفی

شاعره فارسیه بوده همانا این تخلص اقتضا کرده که حالش باندازه مقالش معلوم نباشد بعضی او را اهل ایران دانند وجماعتی زاده هندوستان ودختر اورنک زیب معروف بعالمگیر ومرحوم شاهزاده محمود میرزا در تذکره نقل مجلس شرحی از مشار الیها نگاشته کویند پارسال قبل دیوانی از مخفی دیدم تقریبا پانزده هزار بیت وحالم آنوقت مقتضی نبود که بر انتخاب آن پردازم بالجمله اسم مشار الیها را هم جا زیب النساء نوشته اند واز کفتارش معلوم میشود که اسمی با مسمی داشته ومصداق الاسماء تنزل من السماء صاحب خط وربط بوده ودر شعر سخنور مینموده شاهزاده خانم بود نشو ونما در دهلی کرده کلامش این قول را اصحه میکند اردو فکرهای باریکش میکوید که هندی است یا معتقد ببک هندیها وکفته اند در بدیهه بدیهی طولی داشته ومدح وهجا وغزل وغیرها را خیلی خوب میکفته است نمونه این است

بیکانه وار میکذری از بر چشم  ای نور دیده حب وطن در دل تو نیست

ولها

بهر یک قطره آبی چکرت بشکافند  ای صدف تشنه بمیر وسوی نیسان منگر

ولها

هان ای سرکش وکل بیوفا ولاله دورنک  در این چمن بچه امید اشیان بندی

ایضا

آنچه

آنچه ما کردیم با خود هیچ نابینا نکرد  در میان خانه گم کردیم صاحب خانه را

ایضاً

در سخن مخفی شدم مانند بود در بر اگل  هر که دارد میل دیدن در سخن بیند مرا

ایضاً

برو طواف دلی کن که کعبه مخفی است  که آن خلیل بنا کرده این خدا نوساخته

## مراجل

مادر مأمون بن هرون خلیفهٔ عباسی از جواری هرون الرشید بوده ودختر اسناد سپس مجوس کرد در سال یکصد و پنجاه هجری خراسانرا بهم زد و باعث فتنه و اشوب شد و ولایت تا بنولایت که از جانب ابی جعفر منصور المشهور بالدوانیقی در بن خطه حکمرانی داشتند او را مغلوب کردند مختصر پس از آنکه استاد سپس مقهور شد و کار کذاران خلیفه بنجا واسیر برده اختند مراجل را هم با سیری به پیشگاه خلیفه بردند و در سلک جواری منسلک شد و بود تا زمان خلافت هرون الرشید و مأمون از بطن او متولد گردید و بعد از وضع حمل در مدت نفاس در گذشت

شیخ کمال الدین محمد بن علیبی در بر حیات الحیوان در ترجمهٔ محمد ابن عباسی نقلاً عن عیون التواریخ گوید در وقتی مأمون خلیفه ام جعفر زبیده مادر امین را دید لبهایش حرکت میکند و اهسته چیزی میگوید مأمون گفت هما نا بسبب آنکه باعث قتل پدرت امین شده ام و جای او نا گرفته مرا نفرین میکنی گفت لا و الله یا امیر المؤمنین مأمون گفت سر را اصرار کرد زبیده گفت ذم لجاج میکنم و خود را از بابت اینکار ملامت مینمایم چه روزی با پدرت شطرنج میباختم از من برد و گفت باید برهنه دور قصر گردش کنی التماس کردم که از اینکار معافم دارد نپذیرفت ناچار امتثال نمودم و کینهٔ او در دلم نماند پس از آن بازی بسیار باختم اینبار فهمیدم تشفی قلب را کنم باید بازشت ترین کنیزی نزد یکی نمایی پدرت خراج مصر و عراق را بمن میداد که از این خیال منصرف شوم





لج کردم و از ابرام خود صرف نظر ننمودم دستور را گرفته بمطبخ بردم و مراجل را با او نشان داده مطبخ قرار دادم امر گذشت و تو بوجود آمدی و مراجل بدین روز نشاندی مأمون گفت لعن الله الملاحه صاحب کتاب مستطاب وصاف که مستغنی از تعاریف و اوصاف است اسم مادر مأمون را فائزه نوشته و او را حبشی دانسته حبشی است یا خراسانی خدا داند امّا ممکن است با بن هر دو اسم یعنی مراجل و فائزه او را نام برده باشند و در جلد اول کتاب مسطور در ضمن شرح سلطنت افاقاخان بمناسبتی حکایت لجاج زبیده و هرون را بعبارتی رائق نگاشته که عین آنرا امادر جلد دویم خیرات حسان در ترجمهٔ حال زبیده ام جعفر درج کرده ایم  وصاحب وصاف در مقدمهٔ این حکایت میگوید اللجاج اقل الأشیاء منفعة فی العاجل و اکثرها مضرة بالآجل و اعتبار او لی الأبصار و انبیکه گفته و برای اهل استبصار در ذی قیمتی سفته است چه مطالعه کنندگان دانند زبیده بنت جعفر مادر امین محمد بن هرون الرشید که بوده و چه کرده و تا چه حد در اداء مقامات عالیه بیهوده و آخر الأمر بواسطهٔ لجاج بروزی افتاده که علاوه بر فوت دنیهٔ مادری خلیفه و داغ فرزندکه او را کشتند بدلت بخیبت ظاهر شد و الیمین بن کوفتار شد چنانکه در شرح حال زبیده باین مطلب هم اشاره کرده ایم

عالم فاضل ابی العباس احمد بن یوسف بن احمد الدمشقی الشهیر بالقرمانی اسم مادر عبد الله المأمون را همان مراجل نوشته گوید و امة ام ولد اسمها مراجل مانت فی نفاسها

وهندوشاه بن سنجر بن عبد الله الصاحبی الکبیر ابی صاحب نجار بالسلف نیز مشارالیها را امتماه بهمین اسم دانسته و با لأخره مأمون فرزند مراجل یا فائزه انکیی است که بفلسفه و حکمت و علوم عقلیه خدمتی شایان نموده و اوست که بعد از انقراض دولت بنی عباس و انتظام امور فنون حکمت فضلای حرّان را که

حافظ عفاید یونان بودند و عیسویهای نسطوری اکه در علوم یونانی مهارتی بکمال داشتند باحکمای ایران که فی الحقیقه از بقایای عهد ساسانی منفغ و مستفید شده بکار ترجمه و تدوین کتب فلاسفهٔ قدیم واداشت و سرهوئی از اهتمام و دقت و جمع آوری اسباب و لوازم و شرایط آسایش علما و دانشمندان مشار الیهم فروگذاشت و تا انکه بعضی از قشریین در رفض اینعمل و سب و تشنیع عامل میکوشیدند بلکه گاهی تکفیر میکردند مأمون آن کرد که اب رفته بجوی آمد و باز از معقول سخن در افواه افتاد و خود نیز از آن علوم نصیبی وافر و بهرهٔ کامل یافت مخصوصا در نجوم یدی طولی بهم رسانید و تبحر ابن خلیفه در ابیات و اشعار بدرجهٔ اشتهار است

ابو العباس احمد قرمانی سابق الذکر در تاریخ اخبار الدول و آثار الأول میگوید عبد الله المأمون ابو العباس ابن هرون الرشید بویع له بالخلافة فی حیوة اخیه و کان ابیض مربوعا یملأ الوجه طویل اللحیة دینا عارفا بالعلم فبرد هناء و سیاستر قرء العلم فی صغره مع اخیه الأمین علی ابی حنیفة رحمه الله و سمع الحدیث من ابیه ولد سنة سبعین و مائة فی لیلة النصف من ربیع الأول و کانت لیلة الجمعة و هی اللیلة التی مات فیها الهادی

و ذکر ابن خلکان ان المأمون کان عظیم العفو و کان جوادا بالأموال عارفا بعلم النجوم و غیره و لم یل الخلافة من بنی العباس اعلم منه

نیز میگوید و کان من اوس الشعراء

عن عمارة بن عقیل قال والله انا لننشد اول البیت عند المأمون فیسبقنا الی آخره من غیر ان یکون سمعه

و از برای مأمون همین بس است که گفته اند تا زمان او پادشاهی نمرد که بعلم او باشد و اکر بتاریخ و ترجمهٔ حال او بردازیم از موضوع





خارج شویم و این فصل زیاده از حد مفصل شود همینقدر کوئیم فضل و درایت او بروی معلوم نمود که زیبندهٔ اورنك خلافت و پیشوائی حضرت مقدس رضا علیه الاف التحیة و الثناء میباشد جنابش را بولایت عهد تعیین و تصریح کرد تا فتنهٔ بغداد یا تفتین مردم بدنهاد نکذاشت حق بمرکز قرار کیرد و حقیقت صورت پذیرد خدا داند

باز فاضل قرمانی کوید و فی سنة احدی و مائتین جعل ولی العهد من بعده علی الرضا ابن موسی الکاظم ابن جعفر الصادق احد الأئمة حمله علی ذلک افراطه فی التشیع حتی قیل انه هم ان یخلع نفسه و یفوض الأمر الیه فاشتد ذلک علی بنی العباس جدا و خرجوا علیه

و فی سنة احدی عشر و مائتین امر المأمون بان ینادی برئت الذمة ممن ذکر معاویة بخیر و ان افضل الخلق بعد رسول الله صلی الله علیه و اله و سلم علی بن ابی طالب صلوات الله و سلامه علیه

مختصر دانشمند ان امامیه از همین حق شناسی کرفاشی از علم است ممنون اند اکرچه کوته بند عاقبت منجر بناسپاسی کشت

## مرد خاتون

از نساء مشهوره ایست که در اعیان عصر صفدی مذکور است این زن زوجهٔ تاج الملوک توری ابن طغتکین و مادر شمس الملوک اسمعیل و شهاب الدین محمود و اهل تحکم و نفوذ بوده شوهرش کرامات زیاد شام داشت در سال پانصد و بیست و شش در کذشت و پسرانش جای او کرفتند امّا اسمعیل چون مردی ظالم بود و بمردم تعدی و ظلم مینمود مادرش مرد خاتون با جمعی متفق شده او را بکشت و بعضی جهت این قتل را مطلب دیکر دانسته اند بهرحال در همان اوان عماد الدین زنکی

که بر حمص مستولی شده بود بقصد تصاحب و تصرف شام مشار الیها را بزنی کرفت لکن مقصودش حاصل نشد و از و اعراض نمود مدرسه که مرد خانون در دمشق شام بنا کرده بوادی اشقر ناظر است

## مروانیه

زوجه حسین بن عبد الله بن عبید الله بن عباس و منسوب بخانواده مروان بن حکم و از خوانسده های عرب بوده لهذا او را مروانیه کفته اند و مکنونه ماد علیه بنت المهدی که ذکر او بیاید جاریه مروانیه بوده است

بمناسبت لفظ مروان کوئیم اخطل شاعر در حق یزید بن مهلب میکوید

| | |
|---|---|
| ایا خالد بادت خراسان بعدکم | وقال ذوو الحاجات این یزید |
| ولا مطر المروان بعدک قطره | ولا اخضر بالمروین بعدک عود |
| فما لبر الملک بعدک بهجه | ولا الجواد بعد جودک جود |

و مقصود از مروان در اشعار مزبوره دو مرو مشهور خراسان است که مرو شاهجهان و مرو الرود باشد کویند یزید بن مهلب از حجاج از امارت خراسان معزول کردد وجهت این بود که میکفت حاصل و فائده مملکت را در یافت و پنهان نموده بنا بر این او را در حبس داشت و هر روز شکنجه میکرد روزی یزید یکصد هزار درهم اماده کرده بود که بحجاج دهد و آن روز را از عذاب او آسوده باشد هما نروز اخطل آمد و اشعار مسطور را برا و خواند یزید مبلغ مزبور را بعنوان جائزه باخطل بذل کرد و تن بعذاب داد حجاج این بشنید و شفقت او بجنبید یزید را خلاص و رها نمود و پوشیده نیست که آل مهلب در دولت مروانیه چون آل برمک بودند در دولت عباسیه یعنی بجود و سخا معروف و مشهورند و از بزرکان کفته اند

| | |
|---|---|
| نزلت علی آل المهلب شاتیا | بعیدا عن الأوطان فی زمن المحل |
| فما زلت فی احسانهم و افتقادهم | و انعامهم حتی ظننتهم اهلی |

مریم



## مریم البصریه

عارفه ایست که در بصره متولد شده و او را اداراى مقام ولایت دانند در نفحات الانس ذکر او شده بنا را بعده عدویه عارفه مشهوره معاصر بوده و ملازمت و خدمت مشار الیها را اختیار نموده پیوسته از دو بستی خدا کفتکو میکرده و بواسطه عشق و جذبات الهیه از هوش میرفته و در همین حال یعنی در وقتیکه از محبة الله سخن میکفت و مستغرق جذبات الهی بود بدرود زندکانی نموده راه حظیره قدس کرفت و بساحت قرب رفت

## مریم بنت ابی یعقوب

دختر ابو یعقوب الفیضولی ادیبه اندلسی است در شهر اشبیلیه سکنی داشته و فن شعر و انشا را تعلیم داده و درس کفته و چون خود شاکردان تربیت نموده چون صاحب فضل و دیانت بود او را محترم میداشتند بعد از سال چهار صد هجری در بلده مزبوره شهرت او بکمال رسید و در حق او کفتند

| | |
|---|---|
| یا فذة الظرف فی هذا الزمان و یا | وحیدة العصر فی الأخلاق و العمل |
| اشبهت مریما العذراء فی ورع | و فقت خنساء فی الأشعار و المثل |

این دو بیت در کتاب مشاهیر النساء بهمین صورت ثبت شده لکن پوشیده نیست که در بیت ثانی لحنی هست و از اشعار مریم بنت ابی یعقوب که ضمنا هفتاد و هفت سالکی او را معلوم مینماید این دو شعر است

| | |
|---|---|
| و ما بوبجی من بنت سبعین حجة | و سبع کنبج العنکبوت المهلهل |
| تدب دبیب الطفل تسعی الی العصا | و تمشی هباشی الأسیر المکبل |

## مریم بنت احمد

دختر احمد بن ابی بکر محمد بن ابراهیم بن احمد الدمشقی از اهالی دمشق شام و فنهای او اسط امائه هفتم هجری است مشار الیها صاحب علم و فضل بوده و بمجلس درس محمد بن عبد الملک بن عثمان المقدسی که از فقهای آن عصر است حاضر میشده و از امام کاشغری و ابن القبیطی و بعضی

از

از اعیان علما اجازه گرفته صلاح الدین صفدی گوید مریم بنت احمد
خواهر امام محب الدین عبد الله المقدسی محدث وزوجه شیخ محمد بن
ابی محمد العطار بوده علم الدین البرزالی استاد صلاح الدین گفته
فوائد ابی عروبة الحرانی را نزد مشار الیها خوانده ولادت او در سال
ششصد وسی وپنج ووفاتش در پانزدهم ماه جمادی الأولی سنة
ششصد ونود ونه اتفاق افتاده است

## مریم بنت الکلوتاتی

مکناة بام الفضل ودختر شهاب الدین احمد بن عثمان بن محمد بن عبد الله
الکلوتاتی واز اشیاخ امام سیوطی است واز نساء محدثه بشمار میاید
در ماه ذیقعده سال هشتصد وبیست وشش متولد شده ونزد پدر
خود تحصیل علم کرده است

ابن اثیر گوید دو نفر صحابیه مسماة بمریم بوده اند

## مریم بنت مروان

دختر مروان بن محمد الأموی از نجبای امویه است درجواهر ملتقطه
نوشته است از پدرم ابو موسی الفضل شنیدم واو نیز از زینب بنت
سلیمان بن علی بن عبد الله بن عباس شنیده یعنی زینب گفته من در نزد
نزد خیزران ام ولد مهدی خلیفه که مادر هادی وهرون الرشید است
بودم وهر وقت خیزران با من بود خود در صف نعال می نشست ومرا
در محلی که جای مهدی خلیفه بود می نشانید با بنوضع نشسته صحبت
میکردیم که یکی از جواری خیزران داخل شد وگفت اعز الله السیده
خاتونی برد راست صاحب حسن وجمال که آثار بزرگی در ناصیهٔ او
پدید است اما جامه اش کهنه وحالش پریشان میباشد میخواهد
باشما ملاقات کند چه میفرمائید خیزران نکاهی بمن کرده گفت شما
چه میفرمائید اگر میل دارید واجازت میدهید داخل شود والا گفتم
مانعی ندارم بیاید شاید فایده وثوابی از ملاقات او حاصل شود





جاریه رفته او را وارد نمود در یکجانب ایستاده سلام کرد وگفت
من مزنة بنت مروان بن محمد الأموی هستم در پنوقت من تکیه کرده بودم
چون این سخن شنیدم برسر دوز انوی خود ایستاده گفتم تو مزنه هستی
قاتلك الله ولا حیاك ولا سلم علیك حمد خدا را که از تو آن نعمت گرفت
وتو را میان مردم خوار ساخت ای دشمن خدا بیاد داری که زنان بنی
عباس نزد تو آمده در باب دفن ابراهیم بن محمد خواهش میکردند ودر
خواست مینمودند که نزد پدرت شفاعت کنی تو با آنها درشتی کردی وبد
گفتی ایاد انبتی آنها بچه حال از پیش تو خارج شدند مزنه چون این سخنان
شنید بقهقهه خندید قسم بخدا که من آنوقت لطافتی از دندانهای او
دیدم ولطفی در هنگام خنده در صورت او مشاهده کردم که هنوز آن را
فراموش ننموده ام بالجمله مزنه در جواب من گفت ای دختر عم من چه چیز
از صنع الهی تو را در حق من متعجب ساخت وچه شد که با من اینمعامله مینمائی
بلی آن رفتاری که گفتی با زنان بنی عباس نمودم امّا حاشا لأخذ ای تعالی مرا
کرسنه وبرهنه ذلیل وحقیر نزد تو آورده مثل این است که دست بسته
بتو تسلیم کرده نسبت بمن هر گونه قدرت داری وآنچه بخواهی بکنی مستوانی
امّا شکر این نعمت ومکرمت الهی اینست پس از این تقریر گفت سلام
علیکم وخارج شد ورفت زینب گوید دیدم خیزران از فرط شفقت و
رقت قلب میگرید ومزنه را صدا میکند ومیگوید تو با ذن من داخل شدی
باز باید با جازهٔ من خارج شوی پس روبجواری خود کرده گفت او را برگردانید
مزنه را چون برگردانیدند گفت بخدا سوگند مرا ناچاری واحتیاج با اینجا
آورد خیزران از جای خود برخاسته با مزنه قصد معانقه نمود مزنه ابا
وامتناع کرده گفت من با اینحال در خور اینکار نیستم خیزران کنیزان خود را
گفت او را بحمام بردند وشست وشو دادند پس از آن بهترین لباسهای
خیزران را باو پوشانیدند چون از حمام باز گشت ووارد مجلس شد خیزران
برخاسته جای خود را باو داد طعام حاضر کرده بدست خود برای او لقمه میگرفت

بهترین اطاقهای حرم سرا را مخصوص او کرد وجاویه ها برای خدمت او معین نمود و پانصد هزار درهم برای او فرستاد که برای بعضی مخارج دست تنگی نکشد چون مهدی خلیفه بحرم سرا آمد خیزران بخدمتش شتافته تمام ماجری را باز گفت وسؤال وجواب عزه وزینب را معروض داشت مهدی نسبت بزینب متغیر شده گفت اگر تو از نزد من حرمتی نبود بقدر قسم بگیر با تو سخن نمیگفتم خیزران گفت یا امیر المؤمنین دل مزنه بدست آمده و رفع رنجش و کدورت او شده است من نسبت با و احترامات بعمل آورده ام وچنین وچنان کرده ام مهدی دلخوش شده خادمی نزد مزنه فرستاد وگفت او را از من سلام برسان وبگو از آمدن تو با اینجا بقدری ممنون شدم که مدت العمر از هیچ چیز اینقدر ممنون نشده بودم هر قصد ومقصودی که داری باید اظهار کنی تا در حصول آن مبادرت ورزم اگر میدانستم اسباب حجاب تو نمیگردد خود بنزد تو می آمدم وبنوازش میکردم خادم چون سلام وپیغام خلیفه را بمزنه ابلاغ کرد مشار الیها خود برخاسته بخدمت خلیفه آمد وسلام کرد وگفت یا امیر المؤمنین چون خود را اهل از جواری تو میشمارم از تو حجاب نمیکنم وبی نقاب بحضور تو می آیم مهدی گفت نه والله از جواری من نیستی دختر عم منی واز فرزندان عزیز تر ومحترم تر مختصر مزنه تا آخر عمر آسوده ومرفه با احترام تمام در حرم سرای مهدی بود

## مکرمه

از زوجات خاقان خلد آشیان محمد علی شاه طاب ثراه بوده مرحوم شاهزاده محمود میرزا در تذکره نقل مجلس کوید مستوره از بزرگ زادگان طایفه زند است نواب شاهقلیمیرزا از آن صدف یکتا پدید آورده دریای طبیعتی مسلم حرم است گاهگاه در کارگاه خیال نقش مضمونی می بندد تخلص از بن ضعیف گرفته این دوبیت از نتایج افکار اوست

خاک



خاک پایت سبب دیدن من گردید  چشم از خاک کف پای تو روشن گردید
حور از روضهٔ فردوس اگر بگریزد  بجز از کوی تو جای دگرش ما من نیست

## مسندة الشام

امه العزیز بنت المحدث نجم الدین است که ترجمهٔ حالش در حرف الف گذشت از زینب بنت اسمعیل اخذ حدیث کرده چون در شام در گذشت استاد منفرد بوده معروف وملقب بمسندة الشام گردیده است

## مصابیح

از قرار یکه در نفح الطیب مسطور است مشار الیها جارية ابو حفص عمر بن قلهبل الکاتب بوده وحسن وجمالی داشته موسیقی را نزد زریاب مغنی مشهور تحصیل کرده او از را خیلی خوب میخوانده مالک او عمر خیلی حرمت او میهنموده ومقید بوده که کسی صدای او را نشنود بنا بر این عبد ربه مؤلف کتاب عقد الفرید این دوبیت را در تعریض بر عمر بنظم آورده

نا من یضن بصوت الطائر الغرد  فما کنت احسب هذا الضن من احد
لو ان اسماع اهل الارض قاطبة  اصغت الی الصوت لم ینقص ولم یزد

## مصر لی خانم

دختر عارف بیک پسر خلیل حمید پاشا ومسماة بفاطمه زهرا خانم بوده چون بعنوان عروس بودن بمصر رفت در آنجا او را گلبن خانم گفتند از مصر که باسلامبول باز گشت خیلی با تجمل حرکت میکرد لهذا معروف بمصر لی خانم گردید خلیل پاشا جد مشار الیها از وزرای سلطان حمید خان اول بوده ومنصب صدارت داشته وسنبل زاده در دیباچهٔ دیوان خود او را باین دوبیت ستوده

مخلص پاکی کبی خلقی حمید  نجم مسعودی کبی ذاتی سعید
یعنی همنام خلیل الرحمن  که او در مظهر عدل واحسان

ودر حق پدرش عارف بیک نیز گفته است (بر بدر عارف بی مثل ونظیر
عارف بیک چهار دفعه قاضی عسکر روم ایلی شد ودر دفعهٔ چهارم بود

که

که در کذشتن او فاتیکه در مصر اقامت داشت دختر ش فاطمه زهرا خانم با
اسمعیل پاشا والی وخدیو مصر همبازی بود و محمد علی پاشا او را بخوبی
میشناخت چندی بعد در وقتیکه بر اسلامبول بودند محمد علی پاشا آدم
فرستاده این دختر را برای پسر خود اسمعیل پاشا کرفت بعد از
انکه اسمعیل پاشا در سفر سودان هلاک شد محمد علی پاشا عروس
خود را در ماندن مصر و بازکشتن به اسلامبول مخیر نمود او در جواب
کفت پدر و مادر من شوهر لازم نیست پدر و مادر من شما ئید
مدت سایهٔ مرحمت شما زندکانی میکنم محمد علی پاشا را این جواب خیلی خوش
آمده مدت العمر او را مانند ملکهٔ مصر معزز و محترم نکاهداری
کرد بعد از وفات محمد علی پاشا مصر له خانم با اسلامبول معاودت کرد
و انیهٔ او از طرف ابراهیم پاشا و عباس پاشا مع شئ زائد باو میرسید
مرحوم سلطان عبد المجید خان هم باو کمال التفات را داشت و همافطور
کد و مصر نا عزت و حرمت میزیست در اسلامبول هم تمام عمر را بعزت
و احترام کذراند

## مضغه

خواهر بشر بن الحارث الحافی است که او را عرفا از اولیا میشمارند
مقامات بشر معلوم است و حاجت باظهار و تکرار ندارد او را سه خواهر
بوده مسماة به مضغه و مخه و زبده بزرکترانهم مضغه است که سنا
از خود بشر هم بزرک تر میباشد در حیات بشر در کذشته و بشر در فراق
او بسیار کریسته سر این جزع و سوکواری از و پرسیدند کفت در
بعضی کتب دیده ام که بنده چون در عبادت خدای تعالی قصور کند
خداوند انیس او را از او میکیرد خواهرم مضغه انیس من بود و چون
او را خدا از من کرفت میترسم هم در عبادت قصور کرده باشم هم از
انیس خود مهجور مانده و معلوم است کسیکه بشر با و انس کرفته باشد
اکرچه خواهرش باشد شخصی است شاخص و فردی واحد

مطربه



## مطربه

شاعرهٔ فارسیه و کاشغری الاصل بوده در تذکرهٔ آتشکده و سایر
تذکره ها از و نام برده اند شاهزادهٔ محمود میرزا نیز در نقل مجلس او را
بلطف طبع ستوده میکویند در عصر خود نسبت بتمام مطربان و خنیاکران
سمت استادی و تقدم داشته اما عجب اینست که از اشعار او جز
این دو بیتی که در مرثیهٔ طغا تاشاه کفته چیزی بدست نیت میکویند

در ماتمت ای شاه سیر نشد دو زم — بی روی تو دیدکان خود بر دوزم
بیغ تو کجاست تا بدر یغا نا مکن — خون ریختن از دیده باو اموزم

## معاذه

معروف به معاذة العدویه تابعیه با جلالت و شانی بوده او را در
کمالات نفسانی ثانی اثنین را بعهٔ عدویه میشمارند و در ای مقام
ولایت میدانند صحبت عائشه را دریافته و از و بعضی احادیث روایت
نموده کویند در ظرف بیست و چهار ساعت ششصد رکعت نماز میکرد
و چهل سال در اسمان میدیده بعد از فوت شوهرش سر بیابان نکذاشت
بنابر مسطورات تاریخ کامل اسم شوی معاذه صلة بن اشیم ابو الصهباء
العدوی بوده و مشارالیه در جنک سجستان مقتول شده است

## معاذه

سه نفر از صحابیات نیز مسماة باین اسم بوده یکی از انها که مشهور به معاذة
المازنیه میباشد زوجهٔ اعشای بنی مازن است که از سرای اصحاب
بوده و بواسطهٔ قطعهٔ ذیل از زوجهٔ خود بحضرت رسالت صلی الله علیه
و اله شکایت نموده میکوید

یا سید الناس و دیان العرب — اشکو الیک ذربة من الذرب
کالذئبة الغبراء فی ظل السرب — خرجت ابغیها الطعام فی الرجب
فخالفتنی بنزاع و حرب — و قذفتنی بین عیص و مؤشب
اخلفت العهد و لطت بالذنب — و هن شر غالب لمن غلب

واه

راه وعلت شکایت انکه در یکی از شهور رجب برای جلب خانه بیرون
رفته در آنوقت زوجه اش از خانه اش فرار نموده بخانه مطرف بن هشل
از اقربای او میرود چون اعشی بخانه می آید خانه را خالی می بیند بتفحص
میپردازد زوجه خود را در منزل مطرف میپابد باو میگوید پابن عم زوجه
مرا بمن مسترد دار او تمکین نمیکند بنابرین خدمت حضرت رسول اکرم
صلی الله علیه وآله وسلم شاکی میشود واز نشوز معاذه حکایت میکند
آنحضرت امر باسترداد مشار الیها فرموده آن امر مجری میکردد درینحال
اعشی میگوید

لعمرك ما جنّى معاذة بالذّى ... يغيّره الواشى ولا قدم العهد
ولا سوء ما جاءت به اذ انطقا ... عواة رجال اذ بنا جونها بعدى

درینجا بمناسبت ذکر اعشی حکایتی بنظر آمد که خالی از غرابت نیست وان
اینست که شاعر دیگر معروف ببر اعشی الهمدانی موسوم بعبد الرحمن بن عبد الله
بن الحارث الهمدانی در زمان حجاج ظالم بوده حجاج وقتی دسته قشونی
بدیلم فرستاده و اعشی الهمدانی در آن عساکر بوده واتفاقا یکی از دیلمان
او را اسیر نموده پس از آن دختر آن دیلمی با اعشی راه معاشقه وصحبت پیموده
شبی که دیلمیه بمواصلت اعشی کذارا پنده هشت نوبت او را تزدیل بخود
دهد از او پرسید تمام مسلمانان را با زوجات خود اینکونه میل ومعاملات است
یا این خاصه تست اعشی گفت همه را این قوت وعموم را این طبیعت دختر
گفت ازین است که ظفر همیشه مسلمین را است خالا اخرجی واستاذ تو میپرسم
اگر من تو را خلاص کنم وبا تو راه دیار اسلام گیرم مرا بهسر بی خود قبول
خواهی کرد یا نه اعشی گفت بلی قول میدهم چون شب دیگر شد دختر اعشی را
از قیدها نمود واز براهه باهم ببلاد اسلام آمدند این است که
در حق او گفته اند

فمن كان يفديه من الأسر ماله ... فهمدان تفديها الغداة ابورها

گویند اعشی الهمدانی شبی خواب بد وارد محلی شده که در آنجا هم کندم وجود
دارد



دارد هم جو او گندم را کذا شته بجو پرداخت روز دیگر پای خود را
برای امام شعبی نقل کرد او گفت اکر راست میکوئی باید ترک تلاوت
قرآن کرده مشغول شعر گفتن شده باشی وامرا زقراری بود که
شعبی اظهار نمود بالجمله اعشی الهمدانی یکی از اشخاصی است که طعمه
شمشیر ظلم حجاج ظالم گردید

## مقلات

بکسر میم زنیرا گویند که فرزند او نماند وچون از مسلمات کسی را
نمیشناسیم که مستماة به مقلات باشد از موضوع ما این شرح خارج است
امّا از انجا که مختصر است ومفید مطلبی ادیبی گفته میشود که اعراب
در جاهلیت براین بوده اند که مقلات اکر برکشته از مقتولین اعاظم
وشرفا کذارد بعد از آن فرزند او خواهد ماند این است که بشرین
ابی خازم در مرثیه یکی از بزرکان میکوید

تظل مقاليت النساء يطأنه ... يقلن الا يلقى على المرء مئزر

وزنی که فرزند او نماند ودقوب نیز ناپیده شده است واحلی من
میراث العمة الرقوب ضرب المثل است

## مکنونه

کنیزکی بوده است اصلا مملوکه مروانیه مغنیه دانا وهنرمند
او را ازر ابسیار خوب میخوانده بعدها در سلک جواری مهدی خلیفه
منسلک کردیده وعلیه بنت المهدی که ترجمه حالش در جلد دوم در
حرف عین کذشت از بطن او بوجود آمده بواسطه هنر وکمالی که
مکنونه داشته از خیزران مادر هادی وهرون در خلوت نزد
مهدی در کذشته صاحب اغانی نیز متوجه شرح حالش کردیده است

## مکیه

دختر فرزدق شاعر مشهور ومادرش جاریه زنکی بوده وفرزدق
خود میکفته که من ابو مکیه ام وبابن کنیه میل داشته زوجه فرزدق
نوار

نوار کہ ترجمۂ حال او بیاید دوزی نامۂ بفرزدق نوشت و از مکیہ شکایت کرد فرزدق ابیاتِ ذیل را در جواب او نوشت

وکنتم زعمتم انہا قد ظلمتکم — کذبتم وبیت اللہ بل ظلمونہا
فان لا تعدوا انہا من نسائکم — فان ابا ہا والد لا تشبہنہا
فان لہا اعمام صدق واخوۃ — وشیخا اذا شئتم فاہم دونہا

این اشعار را شعار میباید کہ فرزدق نوار را بطلاق تہدید کردہ در جواب این ابیات نوار کفت خیر نمیخواہم و فرزدق در حق جاریۂ زنکی خود کہ ما در مکیہ بودہ کفتہ است

یا رب خود من بنات الزنج — شغل تنور اشد بدا لوہج
اغبر مثل القدح الخلنج — یزداد طیبا بعد طول الہرج

نقل از عقد الفرید ابن عبد ربہ

ونظیر این است حکایتی کہ ابو الفرج در اغانی کفتہ میکوید ابو الشیص شاعر کنیز سیاہی داشت مسماۃ بہ تیر و با او عشق میورزید و شعرہا برای او میکفت ابیات ذیل از آنجملہ است

لم تشغفی نا یمیۃ الذہب — تشلف نفسی وانت فی لعب
یا ابنۃ عم المسک الذکی ومن — لولاک لم یتخذ ولم یطب
فاسبک المسک فی السواد وفی الزنج فاکرم بذاک من نسب

## ملائہ

بضم میم دختر زادہ بنت او فی الحارثیۃ نابعی زادہ بودہ کہ پدرش از فقہا و محدثین تابعین است فرزدق ملائہ و دختر ہای او عائکہ و نائلہ را در تغزلاتِ خود نام بردہ و این اسباب امتیاز آنہا شدہ است کذا فی الوافی

## ملک

دختر نواب محمد بقی میرزای حسام السلطنہ ابن خاقان خلد آشیان مغفور متجلی شاہ طاب ثراہ است شاہزادۂ محمود میرزا در کتاب نقل مجلس او را بصفات حمیدہ یاد کردہ و نام بردہ اند و اظہار نمودہ

کہ بجہت



کہ بجہت تکرار ذہاب و ایاب من در بر و جرد بعضی اشعار او را جرح و تعدیل نمودہ ام خلاصہ مشار الیہا سواد فارسی و خط و ربط و ذوقے داشتہ این دو بیت از نخب اشعار اوست

در دیدہ ام آنشوخ زہر عیب بری بود — در خوبی و زیبائی چون حور پری بود
در یاری تو منت کس را نکشم من — این کار خدا بود نہ کار دکرے بود

## ملکہ خاتون

ام المظفر ملکہ دختر ملک عادل ابو بکر بن ایوب از سلاطین ایوبیہ مصر و زوجۂ ملک منصور بودہ در سال ششصد و شانزدہ در کذشت و شوہرش چنان متألم شد کہ لباس سیاہ پوشید و عمامۂ نیلی بر سر کذاشت شعرا در مرثیۂ مشار الیہا قصاید و قطعات بنظم آوردند از جملہ حسان الدین خشرہے قصیدہ کفتہ کہ مطلع آن اینست

الطرف فی لجۃ والقلب فی سعر — لہ دخان زفیر طار بالشرر

واز ابیات این قصیدہ یکی این است

فما کنت اعلم ان الشمس قد غربت — حتی رایت الدجی ملقی علی القمر

و این شعر سیاہ پوشیدن ملک منصور را اشعار مینماید

## ملکہ بنت الشرف

دختر عبد اللہ بن العزیز ابن ابراہیم بن عبد اللہ بن ابی عمر المقدسی است کہ اصلا از اہالی قدس بودہ بعد ہا در صالحیہ سکنی کرفتہ مشار الیہا کہ از محدثہ ہای مشہور میباشد در طفولیت بمجالس درس محدث حجاز و محمد بن فخر البخاری و ابی بکر بن الرضی و زینب بنت الکمال کہ ترجمۂ حالش کذشت حاضر شدہ پس از آن ابن شیرازی و ابن عساکر و ابن سعید و اسحق الآمدی با او اجازہ دادہ اند و مدتی بمقامی در علم حدیث تدریس کردہ و ابن حجر عسقلانی اجازہ دادہ در نوزدہم ماہ جمادی الأولی سال ہشتصد و دو و در حالتی کہ زیادہ از ہشتاد سال داشت قدم بساحت قدس کذاشت

## ملکه

غازیه خاتون دختر ملک مظفر صاحب حماکه ترجمهٔ حالش گذشت نیز معروف بملکه بوده و امیر تیمور نیز دوهم با این داشته که یکی را ملکه کبری و دیگری را ملکه صغری میگفته اند

## ملکی اوسنه

خدیجه سلطان مادر سلطان محمد رابع که ترجمهٔ حالش گذشت مصاحبه داشته است مشارالیها باین اسم در اوایل سال هزار و شصت و شش بواسطهٔ واقعهٔ مشارالیها از چنار آویختند در صحایف الاخبار این زن را باسم ملکی فادین نام میبرد امّا شرح واقعهٔ مزبوره اینکه در تاریخ مذکور عساکر زور بر اظهار داشتند که دسرای سلطانی بعضی اشخاص هستند که مداخله در مهام و امور دولت می کنند و بواسطهٔ آنها در خزینهٔ دولت و مواجب اهل خدمت کر و نقصان حاصل میشود و از آن اشخاص پنج شش نفر را انام برده و قتل و اعدام آنها را درخواست کرده اصرار داشتند و هریک را بدستی سپرده ندمیکشتند و جسد آنها را در میدان سلطان احمد (در اسلامبول) بچنار می آویختند ملکی اوسنه وشوهر او شبان خلیفه و خواجه بلال آغا از خواجه های حرم سلطانی حسب الشهره از همان اشخاص دانسته گفتند انها در عزل و نصب و زر و امور دولت دخالت دارند بنابر این آنها را بهر تدبیر که بود بدست آورده کشته و اجسادشان را بهمان چنار آویختند شاعر پسند بداطوار طرزی مناسب اینحال میگوید

کوش مه بخر ابوب طنطنهٔ جاه و جلال — لوزه ناک ایندی بو غوغا کده افتی
اولدی مخمور بنجه مست مدام دولت — جام افیالله نه طرح ایتدی بلنمز سانی
باغبان اقلك کینه گذاری سرایت — ات میدانده دکه شجر و قواقی

واز شجر و قواق که در شعر اخذ کرده شده شرحی غریب نوشته اند که باور کردنی نیست نقل قول را نگاشته میشود صاحب برهان قاطع میگوید





این درخت را واق و واقواق نیز میگویند و جغرافی دانها را عقیده این است که یکی از جزایر چین در دریای جبل اصطیفون موسوم بروقواق است درختی در آن میروید که برگ آن شبیه ببرگ انجیر است در ماه اذر گل میدهد مانند شکوفهٔ خرما و چیزی از آن در می آید مثل دو پای انسان و تا اخر ماه نیسان بتدریج تمام بدن آدمی ظاهر شده الخ الامر چنین بنظر می آید که درختهای خوبرو با کپسولهای خود از شاخهٔ او بخته شده بعد از حزیران شروع بافتادن کرده تا نیمهٔ اینماه تماما می افتند و در وقت افتادن صدائی میکنند که مرواقواق شباهت دارد کویند این درختان مانند زنان عورت و پستان دارند و بعضی بآنها نزدیک شده بوی خوشی استشمام نموده و حظ عظیمی برده اند این درخت و جزیره را بملاحظهٔ آن صدا و قواقیمانند از افاعیل طبیعیه و نادره امر جه بعید نیست که چنین چیزی وجود بهمرساند چه کیاه یبروح الصنم نیز شبیه بانسان است شیخ الرئیس میگوید دع ما تسمعه من الخواق فی صحة الامکان فلا تری ضررا (انتهی)

## ملیکه

دختر سنان بن حارثهٔ المری و خواهر هرم بن سنان و زوجهٔ زیان بن سیار بن عمرو الفزاری است چون در زمان جاهلیت رسم بوده که زنها بعد از فوت شوهرشان پسرهای شوهرشان را که از زوجهٔ دیگر داشته بشوهری اختیار میکرده اند ملیکه را بعد از زیان پسرش منظور بزنی کرفت و از این زن وشوی خوله بوجود آمد و او را حضرت امام حسن بن علی علیهما السلام در حبالهٔ نکاح خود در آورد و حسن بن حسن از بطن خوله متولد شد بعد از ارتحال الحضرت محمد بن طلحه بن عبدالله او را تزویج نمود و ابراهیم بن محمد معروف بخولهٔ اعرج از آن شکم آمد (من کتاب المعارف)

هرم بن سنان ملک قطفان از اجواد ملوک عرب بوده و بزهیر ابن ابی سلمی شاعر مشهور بذل عطیات موفوره نموده و در ازای مدح و ثنا او

جوابزداده وهم اوست که در قصیدهٔ بردهٔ شرف الدین ابی عبد الله محمد سعید المصری البوصیری در بیت نام برده شده میگوید

ولم ارد زهرة الدنیا التی افتطفت  الا زهیرا اثنی علی هرم

نیز ملیکه اسم جاریهٔ معتبهٔ احیحه بن الجلاح است که در حق او گفته

یشتاق قلبی الی ملیکة لو  امست قریبا بمن یطالبها

ما احسن الجید من ملیکة والـ  لبات اذ زانها ترائبها

وترجمهٔ حال احیحه و سرگذشت او با ملیکه بمن در حرف الفاء در شرح حال فکهه در جلد پنجم اغانی مسطور و حالات جاریهٔ مزبوره نیز مشروحا مذکور است وعایشهٔ دختر معتصم نیز کنیزکی مسماة باین اسم داشته و شرحی از او در جلد دوم خیرات حسان در ترجمهٔ حال عائشه نگاشته شده است

وملیکه اسم هفت زن صحابیه بوده وملیکهٔ بنت داود اللیثیه آن زن است که حضرت رسول اکرم در سال فتح مکه او را تزویج نموده وبعد جدا بی اختیار فرموده اند یعنی روز فتح مکهٔ معظمه بدرش کشته شد وبعد خود در حبالهٔ نکاح آنحضرت در آمد بعضی از زنها او را اغوا و ملامت کرده گفتند چگونه تو با کسی بسر میبری که قاتل پدر تو است آن زن دل سرد شد لهذا آنحضرت هم دوری از او را اولی دانستند وملیکه بنا بر مسطورات مسامرات محی الدین زنی بوده است دارای مقام ولایت معاصر با مالک بن دینار و ابو ایوب سختیانی وملیکه بروزن سفینه دختر ابو الحسن محدثه بوده است نیشابوریه

## منجاب

زنی بوده است در بصره وحمامی داشته است معروف بحمام منجاب از بابت حمام خود اشتهاری حاصل کرده ودر جلد ثانی در ترجمهٔ حال طیبه اجمالا ذکری از او شده کویند وقتی زنی در شهر مزبور میخواهد بحمام منجاب برود و داه آنرا نمیداند از جوانی که بدر خانهٔ خود ایستاده





وشعبی بمو اصلت زنان داشته ودر خانه اش نیز بدر حمام بی شباهت نبوده میپرسد داه حمام منجاب کدام است جوان خانهٔ خود را نشان داده میگوید این است حمامی که میخواهی و او را بخانه وارد میکند زن چون ملتفت میشود بملاطفت بعضی چیزها که باید از بیرون خانه بدست آورد از جوان میخواهد جوان میرود که انها را حاضر کند زن در غیبت او فرار میکند جوان چون برمیگردد وخانه را خالی می بیند اشفته میشود این شعر را ورد زبان میسازد وسیگوید

من لی بقائلة هام الفؤاد بها  ابن الطریق الی حمام منجاب

روزی بهمان عادت از کوچه میگذشته وبیت مسطور را میخواند زنی از بالاخانه در جواب او میگوید

هلا جعلت علیها اذ ظفرت بها  حرزا علی الدار او قفلا علی الباب

میگویند تا دم مرگ جوان بهمان اشفتگی باقی بوده وهمان شعر را تکرار مینموده است

ابن قتیبه در کتاب المعارف میگوید حمام منجاب منسوب است بمنجاب ابن راشد الضبی وچون در باب ابن حمام گفته اند

یا رب قائلة یوما وقد تعبت  ابن الطریق الی حمام منجاب

منجاب وحمام او بر سر زبانها افتاده است

## منجبات

جمع منجبه است ومنجبه زنی است که فرزندان کرامی آورد چنانکه منجب مردی است که فرزندان کرامی آورد وبعضی گفته اند بر نجائب نساء مختص است که اقلا سه نفر فرزند ذکور آورده باشند منجبه گویند وهروقت منجبات بجمع گویند مقصود سه نفر از مشاهیر نساء عرب یعنی فاطمهٔ بنت الخرشب الانماریه وخنیفهٔ بنت ریاح العنوبیه وماویهٔ بنت عبد مناة التمیمیه میباشد چنانکه در جلد شانزدهم اغانی در فصل بیان نسب ربیع بن زیاد میگوید معاویه از علمای

الشاب پرسید منجبات کیانند آنها بشرح مذکور در فوق جواب دادند (منجبات بضم میم وسکون نون وکسر جیم است)

## منفوسه

دختر زید ابن ابی الفوارس است که از صلحا بوده ومنفوسه را در اوائل مقام ولایت دانشمند ودر طبقات مولانا شعرانی ذکر او شده از جمله گفته اند در رضای بقضای الهی ونبذ عالی داشته وهر وقت طفلی از او میمرده او را در آغوش میگرفته وبروی او نظر میکرده ومیگفته است والله مردن تو قبل از من نزد من بهتر از آن است که بعد از من بیائی وصبر کردن من بر تو بهتر است از فزع کردن اگرچه فرقت تو اسباب حسرت من است ولی امید اجر دارم واین خیر وفضیلتی است برای من انکاه ابن بیت عمرو بن معدیکرب را میخوانند

وانا لقوم لا نفیض دموعنا  علی هالک منا وان قصم الظهر

## منوسه

از قرار یکه در جلد بیستم اغانی مسطور است منوسه جاریه مغنیه یکی از دختر های مهدی عباسی بوده ومان الموسوس او را باین ابیات وصف کرده گوید

وکیف صبر النفس عن غادة  تظلها ان قلت طاوسه
وجرت ان شبهتها بانة  فی جنة الفردوس مغروسه
وغیر عدل ان عدلنا بها  لؤلؤة فی البحر منفوسه
جلت عن الوصف فما فکرة  تلحقها بالنعت محسوسه

گویند در وقتیکه در نزد یکی از امرای عباسی مشغول تغنی بود ومیخواند

حجبوها عن الرتاج لأنی  قلت بارح یبلغها السلاما
لو رضوا بالحجاب هان ولکن  منعوها یوم الرتاج الکلاما

مان الموسوس که در آنجا حضور داشت اجازه طلبید مرتجلاً در همان مجلس ابیات سابق الذکر را در وصف منوسه گفت ودر کتاب ابن ظافر



کتابخانه مجلس شورای ملی ۱۳۲



منوسه را نوشته ودر جلد اول پیروی آن ضبط شده است

## منیة الکاتبة

از قرار یکه در تاریخ خطیب بغدادی نگاشته شده مشار الیها ام ولد معتمد علی الله خلیفه بوده وابو الطیب محمد بن اسحق بن یحیی بن الوشا روایت حدیث از او کرده همچنین عبید الله بن الحسین بن عبد الله بن البزاز الأنباری

## مولنه

دختر ملک عادل ابو بکر بن ایوب محدثه ایست که در جلد اول باسم الجلیلة السلطانیة ترجمهٔ حال او نگاشته شد

## مهجة القرطبیة

از ادبیه های اندلس واز اهالی قرطبه وشاعره بوده است که نظیر آن در زنان کمتر دیده شده حسن وجمالی بکمال داشته ولاده که شرح حالش بیاید با او را ید الوصف مایل بوده ودر تعلیم وتدریس او جد میبنموده اخر الامر روزی میان آنها کدورت ونزاع در گرفته ودر حق ولاده گفته

ولادة قد صرت ولادة  من غیر بعل فضح الکاتم
حکمت لنا مریم لکنه  نخلة هذی ذکر قائم

وقتی یکی از دوستان او برای او شفتالو میفرستد او در جواب این دو بیت را گفته ارسال میدارد

یا مستحفا بالخوخ احبابه  اهلا به من مشلج للصدر
حکی ثدی الغید تقلبکه  لکنه اخزی رؤس الأبور

## مهر ماه سلطان

دختر سلطان سلیمان خان اول از سلاطین عثمانی وحلیله رستم پاشا از وزرای سلطان مزبور بوده وقتیکه سلطان سلیمان میخواست رستم پاشا را بشرف مصاهرت خود مشرف سازد او در دیاربکر وقتی

ودیار بود بدزبانان بتمازهی وسعایت پرداختند وگفتند رستم پاشا
مرض جذام دارد سلطان منزد گردید وبعد از تامل ببیمار بار نیابد الا طبا
در بینباب سخن گفت رئیس الاطباء گفت تحقیق مسئله آسان است صاحب
این مرض شپش بهم نمیرساند یکبار دیدیار یکبار بفرستید وقتیکه او را مامور
کنید که بتواند البته رستم پاشا را وادهی کند اگر شپش در آن دید
مسلم است که آن حرف دروغ واز روی غرض وحسد بوده است پس سلطان
از معتمدان اطباء یکدو ابرگزیده مامور دیار یکر نمود دستخطی باو داد
منهی از منصب صدارت رستم پاشا واختیار او بصهریت ومقرر شد
که ابتدا این دستخط را ابراز نکند وبپاشای مشارالیه ننماید وندهد
وفرمانی نیز بنام طبیب نوشته شد که در دیار یکر مختار مطلق میباشد
هرکار که بخواهد همراهی او حکم وحتم است پس طبیب آگفتند در دیار
یکر جامه های رستم پاشا را بدقت می بینی اگر شپش در آن دیدی و
دانستی ناخوشی جذام ندارد دستخط سلطان را باو میدهی والا فلا
مامور بمجلل حکم الخ پاشا رسید وبموجب شفته وفرمان باحکم آن خلوت
نمود وبجامه دار او حکم کرد لباسهای پاشا را باو بنماید چون ملابس را
معاینه دیدند شپشی پیدا نشد جامه دار بخیال اینکه پاشا از طبیب
خجالت خواهد کشید در اخفای آن کوشید طبیب از وضع حال جامه دار
ملتفت شد اظهار را اصرار نمود وبعد از انکه شپش را برای العین دید
سر مسئله را اظهار ساخت ودستخط سلطان را برستم پاشا داد و
حیرت مبدل بشعف ومسرت کامل گردید ودر بن مامور یت هدایا
وهبات وافره از پاشا بطبیب رسید ویکی از شعرا بمناسبت واقعه مزبوره
گفته است

اولیجو بر کشینک بختی قوی طالعلی یار  کهله سی دخی محلنده انک ایشه یارار

بالجمله سلطان سلیمان غیر از مهرماه سلطان دختر نداشته ومشارالیها
اهل هوش وفطانت وخبرات ومبرات بوده پدرش او را از سایر فرزندان





بیشتر دوست میداشته مسجد اددرنه قپوسی واسکدار از بناهای اوست
سلطان محمود خان ثانی هم دختری مسماة بهمین اسم داشته وبعید پاشا
بروسه بزنی داده است

## مهرماه

اسمش مهرالنساء واز نساء مشهورهٔ زمان میرزا شاهرخ کورکان است
ودر فضایل وکمالات شهرهٔ جهان باکوهرشاد بیکم شاهزاده خانم
آن دودمان مانوس ومعاشر بوده ومطایبات وشوخیها در ان محضر
گفته ونموده گویند روزی خواجه عبدالعزیز طبیب مکرم شوهر
بیکم از درود پیدا میشود بیکم چند تن را میفرستد که خواجه را زود تر
بیارند خواجه که پیر وناتوان بوده در ناتی واهستگی تعمد مینماید
بیکم بمهرماه میگوید مناسب حال را چیزی بگوی او میگوید

مرا با تو سر یاری نباشد  دل مهر و وفاداری نباشد
تو را از ضعف پیری قوت و زور  چنانکه پای برداری نباشد

ولطیفهٔ که در شعر اخری بکار رفته پوشیده نیست  نیز روزی خواجه
عبدالعزیز دست بریش سفید خود کشیده متاثر شده میگوید آه با این
ضعف پیری یاد این کلاف چگونه کشم مهرماه میگوید اگر کشاخی نباشد
همانطور که در جوابی لحاف میکشید

معروف است مهرماه بر پرخواهر کوهرشاد بیکم محبت ومهر میرساند
میرزا شاهرخ باستدعای خواجه عبدالعزیز مشارالیها را احبس کرد
در محبس او این رباعی را گفت

شه کنده نهاد سرو پیمین تن را  زینو اقعه شیون است مردوزن را
افسوس کدر کنده بخواهد فرسود  پائی که درو شاخه بود صد گردن را

از نخب اشعار ونتایج افکار مهرماه ابیات ورباعیات ذیل است با بعضی
نتایج که اهل فن دانند

حل هر نکته که بر پیر خرد مشکل بود  آزمودیم بیک جرعه می حاصل بود

گفتم از مدرسه پرسم سبب حرمتی — در هر کس که زدم بیخود و لایعقل بود
در خانهٔ تو آنچه مرا شاید نیست — بندی ز دل دمیده بگشاید نیست
گوئی همه چیز دارم از مال و منال — آری همه هست آنچه میباید نیست
شوی زن نوجوان اگر پیر بود — تا پیر شود همیشه دلگیر بود
آری مثل است اینکه گویند زنان — در پهلوی زن بتر به از پیر بود

شاهزادهٔ محمود میرزا در تذکرهٔ نقل مجلس میفرمایند اگر مهری مرد پیر را سوهان روح زن جوان دانسته چندان عجب نیست چه پیر باعث آزار جهان است اما این مضمون که در این رباعی شکسته و ناقص شده کامل و درست از شیخ اجل سعدی روح الله روحه در گلستان فرموده و این است که زن جوان را اگر تبری در پهلو نشیند به که پیری

## مهری خاتون

از ادیبه های اسلامبول و بانی بنای خاتون شاعرهٔ عصر سلطان محمد خان ثانی که ترجمهٔ حالش در اوائل جلد دوم گذشت معاصر بوده و مطایبات کثیره فیما بین آن دو گفته و شنیده شده است شعر را بسیار خوب میگفته غزل ذیل از اوست میگوید

خوابدن اچدگوزم ناگاه قالدم سرمی — قار شوه گوردم طولو در برمه اچره دلبری
ظالم سعد اولدی باخوقدره ایردم عذابا — کیم محلم ایچره گوردم کیجه طوغمش شبنمی
نوراقار گوردم جمالندن اگرچه ظاهرا — کندوسه بکذر مسلمانلر لباسی کافری
گوزمی اچوب بومنجه اولدی چشمدن دهان — شویله تشخیص ایدهمکه تا ملک دریا پری

ایردی چون آب حیاته مهری اولمز خشرودك
گوردی چون شب ظلمتنده اول عیان اسکندری

مردم بواسطهٔ این غزل با بوسایط دیگر او را متهم ساختند که با اسکندر نام سری و سرّی دارد او بر انزده قرار داد گفت

نیجه اسکندری لعلم زلالی — صویه ایلتدی وصوسز گوندری

نیز از اوست

سنکه



سنکه گلزار جنانان کل نورسته سن بن — نه روا اولدی که هر خار و خسه یار اولدین

## مهستی

از نساء شواعر که در فارسی شعر گفته اند کو با احدی بلطف طبع و حسن نظم مهستی نبوده الحق میتواند با اساتید سخن همسری نماید بعضی او را کنجکه و برخی بنشابور دانسته اند در هر حال در عصر سلطان سنجر میزیسته و در مجلس سلطان حضور هم میرسانده چنانکه گویند روزی هوا ابر بود و او در مجلس سلطان سنجر حاضر سلطان باو گفت بیرون رو ببین هوا چگونه است او بیرون آمده دید برف میآید برگشت و بدیهه این رباعی را گفته بعرض رسانید

شاها فلکت اسب سعادت زین کرد — وز جملهٔ خسروان تو را تحسین کرد
تا در حرکت سمند زرین نعلت — بر گل ننهد پای زمین سیمین کرد

اما مهستی که تخلص اوست کلمه ایست مرکب از مه بمعنی بزرگ و ستی بمعنی خانم و بعضی ستی را مخفف سیدتی دانسته اند و میگویند روزی او بسلطان سنجر عرض کرد من از کنیزان سلطان هستم یعنی کمتر و کوچکتر سلطان گفت مه استی یعنی بزرگ هستی او این کلمه را باندك تحقیقی بشرف گفته سلطان تخلص خود قرار داد و برخی گفته اند سلطان مه استی بکسر میم نگفت بلکه گفت مه استی بفتح میم یعنی ماهی و این جمله او هم است بلکه مهستی بمعنی خانم بزرگ است و همینطور که حالا معمول است بعضی زنها را خانم بزرگ مینامند او نوقت مهستی میگفته چنانکه حکیم سنائی علیه الرحمه در ضمن حکایتی فرموده است

ملك الموت من نه مهستیم — من یکی پیرزال محتشیم

بالجمله از جنس شعر مهستی رباعی میلی داشته و با آنکه از اقسام شعر گفتن ان مشکلتر است خوب میگفته نمونهٔ آن چند رباعی ذیل است

قصاب چنانکه عادت اوست مرا — بفکند و ببکشت و گفت کابن جوست مرا
سر باز بعذر مینهد در پایم — دم میندهم تا نکند پوست مرا

هر شب ز غمت تازه عذابی بینم — در دیده بجای خواب آبی بینم
وانکه که چو نرگس تو خوابم ببرد — آشفته تر از زلف تو خوابی بینم
مادام بپیرنکه نتوان داشت — در حجره دلگیر نکه نتوان داشت
آنرا که سر زلف چو زنجیر بود — در خانه بزنجیر نکه نتوان داشت
از ضعف من ایخنان توانم رفتن — کز دیده خود نهان توانم رفتن
بگداخته ام چنانکه گر آه کشم — با آه بر اسمان توانم رفتن

## میسون

بنت بحدل الکلبیه از زوجات معاویه و مادر یزید کافر کیش بدمنش بود شعر را خوب میگفته روزی معاویه قطعه از اشعار او شنید از و ملکه شد و او را با یزید ببقیله وی معاودت داد و یزید ملعون چون چند بی در بادیه بود کسب فصاحت و طبع شعر نمود و قطعه که اسباب استخلاص میسون شد اینست

للبس عبائة وتقر عینی — احب الی من لبس الشفوف
وبیت تخفق الارواح فیه — احب الی من قصر منیف
واکل کسیرة فی کسر بیتی — احب الی من اکل الرغیف
واصوات الریاح بکل فج — احب الی من نقر الدفوف
وبکر تتبع الاظعان صعب — احب الی من بغل زفوف
وکلب ینبح الاضیاف دونی — احب الی من هر الوف
وخرق من بنی عمی فقیر — احب الی من علج عنیف

در اغانی در ترجمهٔ حال نعمان بن بشیر مذکور است که معاویه دختر دیگر از قبیلهٔ بنی کلب بزنی گرفت روزی بمیسون گفت برو آن دختر را ببین چگونه است رفت و دید و آمد و گفت بمثل مانند است عیش همین است که خالی در زیر ناف دارد که سر شوهرش تابد بر بیده روی آن خال کذا شتر شود معاویه داد لچر کهن شده او را طلاق داد بعد از آن حبیب بن مسلمه او را تزویج نمود و رها کرد آخر الامر نعمان بن بشیر او را

در جبالهٔ



در جبالهٔ نکاح در آورد در ایام ابن زبیر اهالی حمص نعمان را کشتند و بخواهش زوجه او سر او را در آغوش او انداختند

## میلاء

لقب عزة المیلاء است که ترجمهٔ حالش در حرف عین گذشت و از قرار بی که در تزیین الاسواق مسطور است میلاء نیز اسم دختر لاجی ابن رباح معشوقهٔ ابو خثعم کعب بن مالک از بدو نابان حجاز و خواهر زن او میباشد و ماجرای آنها در ان کتاب نگاشته شده

## میمونه

بنت الحارث بن الحزن الهلالیه از زوجات حضرت فخر کائنات رسول اکرم صلی الله علیه و آله وسلم بوده مشار الیها را در ماه ذیقعده سال هفتم هجرت در احرامیکه در خلال عمرة القضا داشتند تزویج کردند از نحال او در سنهٔ پنجاه و یک و بروایتی در شصت و سه اتفاق افتاد در مسامرات مولانا محی الدین هفتاد و شش حدیث از و روایت شد

## میمونة السوداء

معاصر عبد الواحد بن زید از قدماء اهل الله و اهل کوفه بوده و او را در ای مقام ولایت دانسته اند در موعظه و تذکر نفس خود میگوید

یا واعظا قام لاحتساب — تزجر قوما عن الذنوب
تنهی وانت السفیه حقا — هذا من المنکر العجیب
لو کنت اصلحت قبل هذا — عیبک او تبت من قریب
کان لما قلت یا حبیبی — موقع صدق من القلوب
تنهی عن الغی والتمادی — وانت فی التهی کالمریب

کویند مشار الیها در کوفه چوپانی میکرد گرگان در میان گوسفندان او آمده مطلقا آسیبی نمیرسانند ابن زبیر چون اینحالت بدید علت را از و پرسید او در جواب گفت لما اصلحت ما بینی وبین الله اصلح الله ما بین اغنامی والذئاب قدس الله تعالی سرها

میمونه بنت شافوله و میمونه اخت ابراهیم بن احمد الخواص از منعبدات ها
امت مبیاشند و هفت نفر صحابه هم مسماة باین اسم بوده از جمله میمونه
بنت عبدالله است که در مقابل هجوی که کعب بن الأشرف در روز وقعه
بدر برای اهل اسلام گفته ابیات ذیل را بنظم آورده میگوید

تحنن هذا العبد کل تحنن ... وبکی علی قتلی ولیس بنائب
بکت عینی من یبکی لبدر واهله ... وعلت بمثلیها لوی بن غالب
فلیت الذین ضرجوا بدمائهم ... یروی مثلیهم من کان بین الأخاشب
فیعلم حقا عن یقین وبصروا ... مجرهم فوق اللحی والحواجب

ابن هشام گوید و اکثر اهل العلم بالشعر ینکر ابیاتها هذه لها
وینکر نقیضتها للکعب بن الأشرف

## میته بنت ضرار الضبیه

از شواعر عرب و قائله دو بیت مسطور در ذیل است که در مرثیه برادر
خود قبیصة بن ضرار گفته و در باب المراثی دیوان حماسه ضبط شده
میگوید

لا تبعدن وکل شئ ذاهب ... ز بن المجالس والندی قبیصا
یطوی اذا اما الشخ ابهم قفله ... بطنا من الی اذ الجبث حنیصا

# حرف النون

## نائله بنت الفرافصة

فرافصه بضم فاء مبیاشد و نائله دختر فرافصة بن الأحوص بن عمرو بن
ثعلبة بن الحرث بن حصن بن ضمضم بن علی بن جناب الکلبی از زوجات
عثمان بن عفان بوده و او را بفطانت و درایت ستوده اند و شرح
مزاوجت او با عثمان از بنقرار است که سعید بن العاص و قتیکه در
کوفه بود هند بنت الفرافصه خواهر نائله را تزویج نمود این خبر بعثمان
رسید لسعید نوشت شنیده ام از قبیله بنی کلب دختری بزنی گرفته





باید نسب و شرح حسن و ادب او را بمن بنویسی سعید در جواب نوشت
او دختر فرافصة بن الأحوص است سفید پوست و بلند بالاست
عثمان در ثانی بسعید اعلام نمود که او را اگر خواهر بت بحباله نکاح
من در آور و تو در اینکار وکیلی سعید پدر زن خود را از ماجری خبر کرد
و گفت خلیفه سیم میل دارد با دختر تو هم بالین کردد سعید ضب
پسر خود را وکالت داد که این مهم بپرداز د پسر اینکار بپرداخت
نائله را بعقد عثمان در آورد و خود مصمم شد که ان دختر را از کوفه
بخدمت خلیفه رساند و باید دانست که فرافصه خود علیوی بود
و پسرش ضب مسلمان و در آنوقت که ضب و نائله عازم حرکت و مصمم
خدمت خلیفه کردیدند فرافصه نصیحت را بدختر خود گفت فرزندا تو
نزد زنان قریش میروی مکنت و استطاعت آنها از تو زیاد تر است
عطریات بسیار استعمال مینمایند و تو در اینفقره با آنها برابر نه
نتوانی کرد پس باید در کار کنی یکی آنکه هرگز چشمهای خود را بی سرمه
نکذاری دیکر آنکه استمرار ابدن خود را بشوئی تا اندام تو را آن
رایحه باشد که مشک باران رسیده را بعد از اصغای این نصایح
و اجرای رسم بدرود نائله با ضب براه مدینه منوره پیمود و در بین
راه چون غربت و مفارقت افارب باو اثر مینمود بدین ابیات مترنم بود

الست ترنی یا ضب یا لله ابنتی ... مصاحبة نحو المدینة ارکبا
اذا قطعوا حزنا تحث رکابهم ... کما زعزعت ریح براعا مشغبا
لقد کان فی ابناء حصن بن ضمضم ... لک الویل ما یغنی الخباء المطنبا

در کتاب مسامرات مولانا محی الدین اشعار مسطور از قرار ذیل مزبور است

الست ترنی یا لله یا ضب ابنتی ... مرافقة نحو المدینة ارکبا
اما کان فی اولاد عمرو بن عامر ... لک الویل ما یغنی الخباء المطنبا
ابی لله الا ان اکون غریبة ... بیثرب لا ام لدی ولا ابا

بعد از وصول بمدینه منوره عثمان او را بمحل مرتفعی برده در بر ابر خود
نشاند

نشانید و سلسلهٔ مفاوضت را جنبانید از صحبت و لطف مخاورتاو
بی اندازه مشعوف گردید پیوند مهر و محبت مستحکم گشت و نائله نسبت بخلیفه
سرمویی از وفاداری فرو نگذاشت چنانکه در ایام طغیان بر عثمان
و محصور بودن او آنی از وی جدا نشد بلکه در آنوقت که معاندین خلیفه
با شمشیرهای برهنه بر سر او دویدند نائله بقصد دفاع بر روی شوهر خود
افتاد و ضربت شمشیری بدست او وارد آمد و دو انگشت او افتاد
چون عثمان در گذشت نائله گفت

الا ان خیر الناس بعد ثلثة ... قتیل التجیبی الذی جاء من مصر
و مالی لا ابکی و تبکی قرابتی ... و قد غیبوا عثمان فصول ابی عمرو

و پس از این اشعار که بصدای بلند قتل خلیفهٔ سیم را اشعار و اعلام
کرد نامهٔ بمعاویه نوشت و پیراهن خون آلود عثمان بتوسط نعمان
بن بشیر یا عبد الرحمن بن حاطب بن ابی بلتعه بشام فرستاد و وصول
آن مکتوب از قرار ذیل است

من نائلة بنت الفرافصة الی معاویة بن ابی سفیان اما بعد فانی
اذکرکم بالله الذی انعم علیکم و علمکم الاسلام و هداکم من الضلالة
و انقذکم من الکفر و نصرکم علی العدو و اسبغ النعمة و انشدکم بالله
و اذکرکم حقه و حق خلیفته الذی لم تنصروه و بعزة الله علیکم فانه قال
و ان طائفتان من المؤمنین اقتتلوا فاصلحوا بینهما فان بغت احدیهما
علی الاخری فقاتلوا التی تبغی حتی تفیء الی امر الله و ان امیر المؤمنین
بغی علیه و لو لم یکن لعثمان علیکم حق الا حق الولایة ثم الی الیه ما الی لحق علی
کل مسلم یرجو ایام الله ان ینصره لقدمه فی الاسلام و حسن بلائه و انه
اجاب داعی الله و صدق رسوله و الله اعلم به اذا انتخبه فاعطاه
شرف الدنیا و شرف الاخرة و انی انصح علیکم جزه لانی کنت شاهده
امره کله حتی قضی الله علیه ان اهل المدینة حصروه فی داره یحرسونه
لیلهم و نهارهم قیاما علی ابوابه بسلاحهم یمنعونه کل شیء فدروا علیه

حتی



حتی منعوه الماء یحضرون منزله الأذی و یقولون له الأفک فمکث هو و من معه
خمسین لیلة و اهل مصر قد اسندوا امرهم الی محمد بن ابی بکر و عمار بن یاسر
و کان علی مع الحضریین من اهل المدینة و لم یقاتل مع امیر المؤمنین و لم ینصره
و لم یأمر بالعدل الذی امر الله تبارک و تعالی به فظلت تقاتل خزاعة
و سعد بن بکر و هذیل و طوائف من مزینة و جهینة و انباط یثرب و لا
اری سائرهم و لکنی سمیت لکم الذین کانوا اشد الناس علیه فی اول
امره و آخره ثم انه رمی بالنبل و الحجارة فقتل ممن کان فی الدار ثلثة
نفر فاتوه یصرخون الیه لیأذن لهم فی القتال فنهاهم عنه و امرهم
ان یردوا علیهم نبلهم فردوها الیهم فلم یزدهم ذلک علی القتال الا جراءة
و فی الامر الا اغراء ثم احرقوا باب الدار فجاءهم ثلثة نفر من اصحابه فقالوا
ان فی المسجد ناسا یریدون ان یأخذوا امر الناس بالعدل فاخرج الی
المسجد حتی یأتوک فانطلق فجلس فیه ساعة و اسلحة القوم مظلة علیه من
کل ناحیة و ما رای احدا یعدل فدخل الدار و قد کان نفر من قریش علی باب
السلاح فلبس درعه و قال لاصحابه لولا انهم ما لبست درعا فوثب علیه القوم
فکلمهم ابن الزبیر و اخذ علیهم میثاقا فی صحیفة و بعث بها الی عثمان ان
علیکم عهد الله و میثاقه لا تغزوه بشیء فکلموه و تحرجوا فوضع السلاح
فلم یکن الا وضعه حتی دخل علیه القوم یقدمهم ابن ابی بکر حتی اخذوا
بلحیته و دعوه بالتلقب فقال انا عبد الله و خلیفته فضربوه علی راسه
ثلث ضربات و طعنوه فی صدره ثلث طعنات و ضربوه علی مقدم الجبین
فوق الانف ضربة اسرعت فی العظم فسقط علیه و قد تحنوه و به
حیاة و هم یریدون قطع راسه لیذهبوا به فأتی بنت شیبة بن
ربیعة فالقت نفسها معی علیه فوطأنا و طا شدیدا و عرینا من ثیابنا
و حرمة امیر المؤمنین اعظم فقتلوه رحمة الله علیه فی بیته و علی فراشه
و قد ارسلت الیکم بثوبه و علیه دمه و انه و الله لئن کان اثم من قتله لما
سلم من خذله فانظروا این انتم من الله جل و عز فانا نشکو ما مسنا الیه

ونیشنصر ولیه وصالح عباده ورحمة الله علی عثمان ولعن الله من قتله
وصرعهم فی الدنیا مصارع الخزی والمذلة وشفی منهم الصدور
وفای نائله وحزن او برقتل شوهر خود البته امریست مستحسن است وکبری را
در آن حرفی نیست اما آنچه نسبت بمولای ما امیر المؤمنین علی علیه السلام
داده از حقیقت دور وقولی مهجور است چه سند وقایع وسوانح تاریخی
اقوال واسناد مورخین معتبر است وعامهٔ نویسندگان از سنی وشیعه
مبسوطا ومشروحا تائید آنحضرت علیه الاف التحیة را بعثمان نوشته اند
بلکه مقتدای ما پیش از برپا شدن این هنگامه او را از اموری که داعی
وموجب این فساد گردید منع کرده وگذشته از علم امامت بقواعد عقلیه ودلائل
مصالح ملکی بتذکر عثمان پرداخته که چنین مکن چنان میشود او نپذیرفته
وبهمان راه که میرفت رفت وترک آن طریقه نگفت نادیده آنچه دید ودر
خون خود غلطید وآنها که بمطالعهٔ اخبار وکشف مطالب مشغوف ومایل اند
البته این مبحث را در کتب تواریخ وسیر اهل سنت مخصوصا خوانده و
معرفت کامل بدقایق کار بهم رسانده ما در اینجا بشهادت فاضل متتبع محمد
ذهنی افندی صاحب کتاب شاهیر النساء که مبنای این تالیف است واز روی
حسن انصاف کلمهٔ چند گفته اقتضا مینماید منصف مشار الیه میگوید
(حضرت علی محض اینکه بعثمان صدمه وارد نیاید سبطین مکرمین را
مسلح فرمود وبه امداد خلیفهٔ سیم فرستاد وچون او مقتول شد
آنحضرت برآشفتند وبفرزندان خود اعتراض کردند بلکه بصورت
حضرت حسن سیلی زدند که چرا اکذا اشتید دشمن بر عثمان دست یابد
پس گفتار نائله در اینباب مشوب بغرض وحمیت جاهلیت است)
گویند چون نامهٔ نائله بشام رسید وقرائت کردند جماعتی از اهل شام
متفق شده سوگند یاد نمودند که تا انتقام خون عثمان نکشند بروی
زوجات خود نه بینند ومعلوم است که محرک اینحرکت وهیجان کرد
واینکار برای چه نمود

حکایت



## حکایت

شنیدم در آن زمان که علامهٔ دوران وحکیم زمان ناصر خسرو علوی
علیه الرحمه در سیاحت اقطار جهان بود ودر معضلات کون ومکان تدبر
وتعمق مینمود وهر روز بزحمت مبلغی راه می پیمود یکی از طلاب که نامه
ضربت بدیدهٔ عمرو آخوانده وباعتبار تکرار غسل بدو بستکی بجبل من سد
یعنی وسواس عوام الناس او را بر صدر تقدم نشانده شنید جهان
گردی است که سخن از معقول میرانند ومردم را بطلب حکمت ومعرفت
میخوانند طلبه گفت من باید با او ملاقات نمایم واز دو مناظره دو اسم
تا بدانند فاضل کیست وفضیلت چیست شاعر که خانه خراب خیال میکند
همین که نشست وفکر کرد وبیتی وبنظم آورد وگفت

بالای هفت سقف مقرنس دو کوهرانند
کز نور هر دو عالم وآدم منورانند

کار بی کرده وچیزهای تازه بدست آورده زنده میگوید ومیخوردمیمالد
ظلمات میبافد واز گردش آسمان مینالد میرود تا شد تا اصل حقیقت
را باو نشان دهم ومتنبی از پی راه بر سر او نهاد رفت وندانم کجا با ناصر خسرو
رسید همینقدر دانم انجمن مباحثه منعقد گردید طلبه گفت بقصد
صحبت علمی بلکه ره نمائی را هی در از پیموده وقصد صحبت شما نموده
بالای هفت سقف مقرنس که گفته اید دو کوهرانند وعالم از ان دو منور
این شرک است در آنجا خدا است قرآن نخوانده که میفرماید الرحمن علی
العرش استوی وخدا یکی است دو نیست ناصر گفت معلوم است شما
حکمت نخوانده اید اصطلاح نمیدانید اینست که در معنی این بیت
درمانده اید مقصود من عقل ونفس است خدا نیست اینجا چه جای
خدائیت گفت ای وای کافر شده ای میگوئی خدا نیست واین سفینه
مستغنی از ناخدائیت ناصر گفت میگویم غرض از ان دو کوهر دو مخلوق
است که خالق آفریده آفریننده را البته نه اینهاست بالاست ووالاست

ودر انجمن

ودر انجاست که این دو هم او را بدوستی ندیده گفت پس از اینقرار خدا جائی معین دارد و قدم در سایر امکنه نمیگذارد ناصر گفت نه والله او خالق کون ومکان است وهستی عالم امکان طلبه گفت یارا ان شنیده باین نادان وحدت وجود بی است این است که بروتش مابل بکبودی است ناصر گفت نه بالله توهم از موجودات و از سلک کمترمن تو را چگونه پدید ارنده آن دو گوهر وموجد خالق شمس وقمر فرشته یا بشر دانم طلبه گفت نسبت بطلاب علوم دینیه جسارت از بی دینی است ودلیل بی اینی یقین است که تو شک وسهو خود را درست نکرده ومسئله نمیدانی ناصر در اینجا ملکیت خود را لنگ دید دم در کشید سر بجیب تفکر فرو برد وبعد از انکه مقداری خون جگر خورد رو باهل انجمن نمود واین قطعه سرود

کفتم بادبن توانی اسود ... زیرا که بخیر دفع شر شد
کفتا نه چنین بود که کفتی ... افسوس که بر نشد بر شد
مردم دانی بهانه جویند ... کویند آن خشک از چه تر شد
دست تو غلط نمود ورنه ... آن زیر بوای چه زبر شد
چون معنی دین نکشت معلوم ... آن جنت جانفزا سقر شد
دنیا طلبان بد کهر را ... دین نیز بهانه دکر شد

سخن دراز کشت نیز همشاه باین اسم نائله بنت سعد بن مالک الانصاریه صحابیه ایست از بنی ساعده که با حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وآله وسلم بیعت نمود ذکرها ابن الاثیر ونائله بنت عانکه دختر عانکه بنت ملائه است که در اشعار فرزدق نام او ذکر شده

## نابغه بنت حرمله

مادر عمرو بن العاص صحابه است در باب سی وششم کتاب مستطرف مینویسد در ایام والیکری عمرو بن العاص در روزی که با احتشام تمام سوار شده بود وبجائی میرفت چند تن از پردلان باهم گفتند ایا کیه





هست که آن جرات داشته باشد که برود از عمرو سؤال کند مادر تو که بوده است وهر کس اینکار نماید ده هزار درهم باو داده خواهد شد یکی از میانه رد او طلب شده رفت عنان استر عمرو بن عاص را کرفت وگفت اصلح الله الامیر پدر شما عاص معلوم است وحسب ونسب او را امید انیم بفرمائید مادر شما کیست عمرو بدون اینکه اشفته ومتغیر کردد وتغیر حال دهد گفت سؤالی بموقع نمودی ومطلب را از اهلش پرسیدی مادر من نابغه بنت حرمله بن عزه میباشد که اعراب آن را باحر به کرفتند ودر سوق عکاظ فروختند عبد الله بن جدعان او را خرید وبپدرم عاص بن وائل بخشید از صلب او ابستن شد وفرزند بنجیبی آورد اکر قرار داده اند از ثبات این جرات تو بتو چیزها دهند برو وبکیر وعنان استر را رها کن

نیز در مستطرف مسطور است که نظر بعضی اقوال نابغه بنت حرمله مزینه عبد الله بن جدعان بوده در ظهر واحد چهار نفر که ابو لهب وامیه بن خلف وابو سفیان وعاص بن وائل باشند با او جمع شدند ابتدا شد وعمرو را از ایشان هر یک از آنها گفت از صلب من است واخر الامر خود او را حکم قرار دادند چون عاص بن وائل باو نفقه میداد گفت از عاص است با انکه شباهت عمرو با بی سفیان زیادتر بود

در اینجا مناسب است شرحی از وضع مناکحت زمان جاهلیت نکاشته شود بنابرین کوئیم بموجب فصلی که در یکی از ابواب کتاب النکاح بخاری است عروة بن زبیر خواهر زاده عائشه از عائشه نقل وروایت کرده میکوید در زمان جاهلیت چهار قسم نکاح معمول بوده است یکی نظیر مثل نکاحی که معمول اسلام است هر کس دختری را میخواست بزنی بکیرد بولی او خبر میداد وشیربها میفرستاد ومناکحت صورت میکرفت دیکر انکه شخص بزوجه خود میکفت که در اطوفت که حایض نباشد بفرستد مرد معتبری را بموافقه خود دعوت کند بعد از آن تا مدتی که حمل او

آن معلوم شود آن شخص باز وجه خود نزد یکی نمیکرد و این را انکاح الاستبضاع میگفتند سیم آنکه جماعتی که کمتر از ده نفر نبودند باز نی نزدیک میشدند اگر او آبستن میشد بعد از وضع حمل بهمه آنها خبر میداد جمله بدون امتناع در مجلس حاضر میشدند زن میگفت معین است که شما هر یک با من جمع شده اید اکنون من فرزندی آورده ام بعد از آن هر کس را که میخواست صدا میکرد و میگفت ایفلان این فرزند تست و او ناچار از قبول بود چهارم آنکه بعضی فواحش بودند و بیرقی محض علامت بر در خانه های خود نصب مینمودند و هر کس میخواست با آنها نزدیک میشد و هر وقت حمل برمیداشتند و فرزندی می آوردند آنها را که با ایشان نزدیک شده جمع میکردند فرزند را بیکی ملحق میکردند و از آن ببعد فرزند و نادرش از آن او بود بحمد الله تعالی شریعت مقدسه ناپسندها را منسوخ نمود

## نبک

جاریه مغنیه بوده است از شواعر عرب بهنر و کمال و حسن و جمال معروف در حق او گفته اند

نبک اذا اسکنت کان السکون بها ... زینا وان نطقت فالدر ینتثر
وانما اقصدت قلبی بمقلتها ... ما کان سهم ولا قوس ولا وتر

نیز گفته اند

یا نبک یا نبک قد هام الفؤاد بکم ... وانت والله احلی الخلق انسانا
الا صلینی فانی قد شغفت بکم ... ان شئت سرا وان اجبت اعلانا

میگویند این ابیات را ابراهیم ابن المدبر شاعر و کاتب مشهور که از متبحرین عراق بوده گفته چه عشقی به نبک و به عرب که ترجمه حالش گذشته داشته و در کتاب ابن ظافر از قدرت طبع نبک شرحی نوشته گویند روزی شخصی محض امتحان این مصرع را نظم کرده گفت

یا نبک حسنک یغشی بهجة القمر

و مصرع



و مصرع ثانی را از نبک خواست او بدون تامل در حال گفت

قد کاد حسنک ان یکون نبی بصری

باز آن شخص گفت

وطیب نشرک مثل المسک قد نمت ... ریا الریاض علیه فی دجی السحر

نبک فرجا را گفت

فهل لنا منک حظ فی مواصلة ... او لا فانی راض منک بالنظر

## نخیله

بنت جناب از زوجات عبد المطلب و مادر عباس بن عبد المطلب است ابن اثیر گوید اول کسی که در عرب بیت شریف را بحریر و دیباج پوشانید او بود یعنی پسرش عباس در کودکی گم شد نذر کرد پیدا شود بیت معظم را بپوشاند چون پیدا شد بوعده وفا کرد آنقدر در روضة انف که شرح سیره ابن هشام است میگوید پوشاندن بیت از آثار اسعد الحمیری از تبابعه یمن است و حدیثی است که لا تسبوا اسعد الحمیری فانه اول من کسی الکعبة

و خود اسعد نیز گفته است

وکسونا البیت الذی حرم الله ملاء معضدا وبرودا
فاقمنا به من الشهر عشرا ... وجعلنا لبابه اقفالا
ونحرنا بالشعب ستة آلاف ... فزهی الناس نحوهن وفودا
ثم سرنا عنه نؤم سهیلا ... فرفعنا لواءنا معقودا

تبع مشار الیه چنانکه خود در این ابیات گفته بحجاز آمده کعبه معظمه را زیارت کرده و پوشانده و ده ماه در آنجا اقامت نموده و بحدام کعبه امر فرموده که حرم شریف را از افذار اصول جاهلیت پاک دارند

## نخله

خواهر زن احوص بن جعفر شاعر مشهور است احوص مدتها با او عشق داشت و پنهان میکرد بعد از آنکه نخله بمطربا می شوهر کرد عشق احوص شدت کرده راز از پرده بیرون افتاد و در اشعار خود او را نام برد این بیت که

در مقدمات

در مقدمات بدان استشهاد میکنند و میگویند

الا یا نخلة من ذات عرق  علیک ورحمة الله السلام

از احوص است که در حق نخله کفته و ما بقی آن اینست

سئلت الناس عنک فخبروني  هنا من ذاک یکرهه الکرام
ولیس بما احل الله باس  اذا هو لم یخالطه الحرام
سلام الله یا مطر علیها  ولیس علیک یا مطر السلام
فلا غفر الالٰه لمنکحیها  ذوی نسب وان صلوا وصاموا
فان یکن النکاح احل شیء  فان نکاحها مطر حرام
فلو لم ینکحوا الا الاکفاء  فکان کفیها الملک الهمام
فطلقها فلست لها بکفو  والا یعل مفرقک الحسام

نزهون

ادیبه ایست از اهالی شهر غرناطهٔ اندلس معروف به بنت الفلائی در بلدهٔ مزبوره فضلای بزرک و علمای صاحب اثر بسیار وجود بهم رسانیده از جمله این فاضلهٔ نادره بوده که نظیر آن کمتر آمده طبعی دلچسپ داشته در رسالهٔ پانصد هجریه از مشاهیر شمرده میشده وزیر ابو بکر بن سعید که از حیث علم و ادب در میان وزرا فرید و وحید بود بنزهون مهر میورزید و در میان آنها محاورات ادبیه و مطایبات کفته و شنیده میشد کویند روزی این شعر را که مشتمل بر تعریض است ابو بکر بنزهون نوشت

یا من له الفضل من غاشوره وصیفی  اراک خلیت للناس فخرا فی الطریق

مشار الیها در جواب نوشت

حللت ابا بکر محلا منعته  سواک وهل غیر الحبیب له صدی
وان کان لی کم من حبیب فاتما  یقدم اهل الحق حب ابی بکر

روزی نزهون در مجلس وزیر مزبور با شاعر مشهور ابو بکر مخزومی اعمی که سخن سرایی هجو کو بود ملاقات نموده و بنای مشاعره و محاوره را کذاشت ابو بکر مخزومی کفت





علی وجه نزهون من الحسن سخنه  وان کان فداما من القوم عاریا
قواصد نزهون توارک غیرها  ومن قصد البحر استقل السواقیا

نزهون نیز هجو مخزومی پرداخته کفت

قل للوضیع مقالا یبتلی الی حین بحتر  خلقت اعمی ولکن بهتم فی کل امر
جازیت شعرا بشعر فقل لعمرک من اشعر  ان کنت فی الخلق انثی فان شعرک ذکر

مخزومی کفت

الا قل لنزهونة ما لها  تجرم من التیه اذیالها
ولو ابصرت فیشة شمرت  کما عود ثنی سربالها

چون سخن از حد ادب تجاوز مینماید ابو بکر بن سعید هر دو را ساکت کند میدهد که خاموش شوند و ترک مهاجات کویند باز نزهون را با ابن قزمان که از علمای آن زمان بوده اشتباهی است و آن این است که هنکامی که عالم مشار الیه وارد شهر غرناطه میشد لباس زردی در بر میکرد و فقهای آن وقت بوده پوشیده چون با نزهون ملاقات کرد او کفت احسنت یا بقرة بنی اسرائیل الا انک لا تسر الناظرین ابن قزمان در جواب کفت راست است که من ناظرین را نمیتوانم مسرور کنم اما شما معین را بمطالب علمیه شاد میدارم تو نابینا ناظرین را بدیدار خود مسرت بخشی این مطلب از تو مطلوب است نه از من

نسب خاتون

دختر مظفر الدین یونس بن شمس الدین محمود بن الملک العادل ابو بکر بن ایوب از سلسلهٔ ابو بیه و خاتون محدثه ایست که در محضر خطیب مرو او ابن عبد الدائم که از مشاهیر محدثین بوده استماع حدیث کرده بعد از ان بافاضت و تدریس پرداخته مولانا علم الدین البرزالی استاد صلاح الدین صفدی کتاب ابو مسهر را نزد مشار الیها خوانده در ماه ربیع الاول سال ششصد و نود و هفت نسب خاتون در حالتی که زیاده از نود سال داشت در کذشت

نسبا

## نسیبا

از ادیبه‌های اسلامبول و مسماة بتوفیقه خانم بوده است از فرائد مسطورات تذکره فطین مشاراليها دختر سعید بک پسر شریف پاشا وکویندهٔ این غزل لطیف غرا است

تیر نکهك ایلدی اوزجانمه تایثی — جانا بوکا نکشلك ایله پیراولمه یین بیر
شول خنجر غمزه‌لك ایدی دلان کچن اتا — چکدی بنه ابروی سیه سینه‌سنه بیر بیر
سودا ایله دیوانه‌لکم کوردی نبم نابود — قلدی اوسیه کاکلنی بونیمه زنجیر
بن یوسف ثانی دیسم اولمز سکا کم — چون ایلدی بولدلبری بوحسنله تعبیر
لطفك دن ذاکر اولسه نسیبا داده وجد — سیکدن بریسن ایلیه احوالنی تقریر

## نسیبه بنت کعب

از اهالی مدینه و از نژاد مازن بن نجار دختر کعب و زوجهٔ زید بن عاصم انصاری رضی الله عنه میباشد کدر جلد اول بعنوان ام عماره ذکری ازو شد قبل از هجرت بمکهٔ معظمه رفت و باحضرت رسالت صلعم بیعت کرد در غزوهٔ احد شوهر و دو پسر او حاضر بودند خود او نیز بهمراه آنحضرت و با مشرکین جنگی سخت کرده و چند زخم برداشته و اهتمامات ان روزه او را بتلطف و توجه خاطر مبارك جناب خاتم نبوت صلی الله علیه وآله نایل ساخته در حق مشارالیها و شوهر او زید و پسران حبیب و عبدالله دعای خیر کرده و فرموده اند خدایا در بهشت اینان را مصاحب و رفیق من نما مختصر نسیبه بنت کعب از صحابیات مشهوره است و دو صحابیهٔ دیگر نیز مسماة باین اسم بوده اند یکی نسیبه بنت الحارث معروف بام عطیهٔ الانصاریه و دیگری نسیبه بنت نیار

## نشوی

بروزن دعوی جاریه شاعره محمود الورقی است که مسماة ببکن بوده و او را نشوی هم میکفته اند و ترجمهٔ حال او در جلد دوم در حرف سین نکاشته شد

نشوان



## نشوا زبنت عبدالله العسقلانی

جمال عبدالله بن علی العسقلانی الکنانی از علمای حنابله بوده نشوان کرا و را سوده هم میکفته اند خواهر است و از محدثه‌های مشهوره بشمار میآید خواهر احمد بن عبدالله العسقلانی محدث و الف بنت الجمال الکنانی محدثه کدر جلد اول ذکر آن شده میباشد و این هر سه از اشیاخ امام سیوطی بوده اند ولادت نشوان تقریبا در سال هفتصد و هشتاد و هشت اتفاق افتاده از پدرش و سایر محدثین اجازت کرفته است

## نصیب بن

جاریه بوده است مغنیه از جواری خلیفهٔ مامون عباسی و در حدیقهٔ الافراح مسطور است کرمامون خواست بر بیند یحیی بن اکثم قاضی مشهور شراب میخورد یا بواسطهٔ زهد از بعمل اجتناب مینماید ابو نواس را کفت در صدد این امتحان باش ابو نواس دختر خود و نصیب بن را بر آن داشت کر قاضی یحیی را بخوردن شراب تشویق کنند آنها او را مست طافح کردند مامون خواست ماجری را برای العین ببیند بر سر قاضی اندست دفنه آمد و چند نوبت او را باسم او ازکرد او حال جواب دادن نداشت نصیب بن را کفت بخوان

نادیته وهو میت لاحراك به — مکفن فی ثیاب من وناحبن
فقلت قم قال رجلی لا تطاوعنی — دعنی فانی مشغوف باثبن

نصیب بن بخواند و قاضی فی الجمله بهوش آمد و بخواند

یا سیدی وامیر الناس کلهم — قد جار فی حکمه من کان یقینی
انی غفلت عن الساقی فصیرنی — کما ترانی سلیب العقل والدین
لا استطیع نهوضا فدوهی جلدی — ولا اجیب المنادی حین یدعونی
فاخزلنفسك غیری انی رجل — الواح یقتلنی والعود یحیینی

مامون که این شنید قاضی را بحل کرده نصیب بن را بخشید و بقولی یحیی دختر ابو نواس را بزنی کرفت و این همان قاضی است کدر باب

متعه با مأمون معارضه کرد و تفضیل آن اینکه در یکی از اسفار مأمون بعیال خود جواز متعه را اظهار کرد و متمسک شد بکریمه فما استمتعتم به منهن فاتوهن اجورهن قاضی این بشنید و بحضور خلیفه آمده گفت مردم را مأذون بزنا نمودی جواز استمتاع زنان در اسلام بموجب آیه والذین هم لفروجهم حافظون الا علی ازواجهم او ما ملکت ایمانهم مقصور است بر ازواج و ملک یمین و بفحوای فمن ابتغی وراء ذلک هر که استمتاع را از غیر یکی از این دو خارج از حدود الهیه حرکت کرده بالجمله قاضی متعه را داخل در عنوان ازواج ندانست و کریمه مبارکه فما استمتعتم را نیز بروجهی غیر خیال مأمون تفسیر نموده نقیض قول خلیفه را اعلان و اعلام کرد

## نضار

بضم نون و تخفیف ضاد بمعنی طلاست و دختر ابو حیان نحوی که از ادیبهای اندلس شمرده میشود مسماة بابن اسم بوده پدرش شارح تسهیل ابن مالک میباشد و کتاب الادراک للسان الأتراک و هو الملک فی نحو الترک و کتاب الأفعال را تصنیف کرده و قواعد زبان ترک را بلسان تازی منتشر ساخته چون نضار ذکائی ثاقب داشته پدرش او را از حیان برادرش بپیشرد و سنه میداشته و او را تمجید میکرده و میگفته کاش حیان مثل خواهرش باهوش و استعداد بود نضار در خدمت پدر تحصیل کرده و در هنگام عزیمت حج از اصحاب ابن الزبیدی حدیث استماع نموده در ماه جمادی الأخری از سال هفتصد و دو متولد شده و در جمادی الأخری سنه هفتصد و سی درگذشته ابو حیان یکسال تمام ملازم تربت او گردیده و برای تسلی دل خود باسم نضار رثائی نوشت و انزا النضار فی المسلاة عن نضار ناسید صلاح الدین صفدی قصیده در رثاء نضار گفته و برای ابو حیان فرستاده که دو بیت اول آن این است

بکینا



بکینا باللجین علی نضار ... وسیل الدمع فی الخدین غاد
فیا لله جاریة تولت ... فنبکیها بادمع الجواری

نضار نیز اسم دختر ابرق محدث است و ترجمه حال ابرق زوجه اثیر الدین یاد نضار در جلد دوم در حرف زاء گذشت صلاح الدین صفدی میگوید مشار الیها از نساء مشهوره اواسط مائه هفتم هجری است و در مصر وفات کرده در اثمار علی الفار مسطور است که فقیهه حنفیه که خواهر ملک دقاق و مادر شمس الملوک است زمرد خاتون نام داشته

## نضیره

اسم جاریه ام سلمه است و در کتب احادیث ذکری از او شده

## نضرة العبدیه

صاحب تاج العروس گوید نضرة العبدیه تابعیه ایست که از حضرت امام حسن بن علی علیهما السلام روایت حدیث کرده

## نعم

بضم نون و سکون عین دختر حسان بن ثابت الأنصاری شاعر النبی ص و زوجه شماس بن عثمان المخزومی صحابیه است شاعره مشار الیها از فصحای صحابیات بوده چون شوهر او شماس در غزوه احد شهید شد در مرثیه او گفت

یا دمع جودی بعین غیر لبساس ... علی کریم من الفتیان لبساس
صعب البدیهة میمون نقیبته ... حمال الویة کتاب افراس
اقول لما خلت منه مجالسه ... لا یبعد الله منا قرب شماس

## نعم

جاریه مغنیه مأمون عباسی است که در حسن و جمال بی عدیل و مثال بوده سیوطی در کتاب حدیقة الافراح از ابو محمد الیزیدی نقل کرده گوید مشار الیه گفت روزی بحضور مأمون رفتم بهار بود و در باغچه دلکشائی نشسته نعم در حضور او تغنی میکرد و میخواند

ونزعمت

وزعمت انی ظالم فهجرتنی ... ورمیت بی فلبی بسهم نافذ
فنعم ظلمتک فاغفرنی وتجاوزی ... هذا مقام المستجیر العائذ
هذا مقام فتی اضرّ به الهوی ... او لیس عندکم ملاذ اللاذ
ولقد اخذتم من فؤادی لبّه ... لا شلّ بی کفّ ذاک الآخذ

مامون از این ابیات ذانده لوصف محظوظ کرد بید چند بار حکم بتکرار ان کرد بعد از من پرسید ایا بهتر از خانی که در ان هستیم خانی هست گفتم بلی یا امیر المؤمنین حال شکر این نعمت عظمی که بخلیفه عطا شده است گفت آری چنین است عطیه ها بمن داد و امر کرده هزار درهم او ده بفقرا بذل نمودند و این بیت ابن فارض که اسم نعم در آن ذکر شده همه اسماء لنعاء است میگوید

اذا انعمت نعم علی بنظرة ... فلا اسعدت سعدی ولا اجملت جمل

## نفیسة الطاهرة

ست نفیسه دختر حسن بن زید بن الحسن بن علی بن ابی طالب علیهم السلام که در قاهره مصر مدفون و مزارش زیارتگاه خاص و عام است و بطاهره و کریمة الدارین ملقب میباشد در سال صد و چهل و پنج هجری در مکه معظمه متولد شده و در مدینه منوره با نهد و عبادت بسر برده با اسحق المؤتمن پسر حضرت امام جعفر صادق سلام الله علیهم ازدواج شده و از آن صلب پاک یک پسر و یک دختر آورده که قاسم و ام کلثوم نام داشته اند پس از ان با شوهر و فرزندان خود بمصر رفته و چون هفت سال در آنجا سر کرده در ماه رمضان سال دویست و هشت برای قرب شناسائی اهالی مصر با و عقیدت و اعتقادی کامل حاصل شده پس از ارتحال شوهرش میخواسته ان جسد شریف را بمدینه منوره حمل کرده در قبرستان بادوضه بقیع دفن نماید مصریها مستدعی شدند که محض تبرک و کسب میامن آن نعش پاک را بخاک مصر سپارد قبول کرده بعد از انجام اینکار اسحق المؤتمن با دو فرزند خود بوطن یعنی مدینة الرسول معاودت

نمود



نمودند که در تشییع جنازه ست نفیسه بقدری ازدحام کرده بودند که صحرا چون بلاد پر جمعیت مینمود آن ذات مقدسه تمول و کرم داشت بفقرا و مرضی تلطفات میکرد قائم اللیل و صائم النهار بود و میگویند در ظرف سه شبانه روز یکبار طعام میخورد و تا شوهرش حاضر نمیشد دست بتناول غذائی نمی آلود و در حال احتضار روزه دار بود جمعی افطار صوم او را مسئلت کردند گفت سبحان الله هیچ سائل است مسئلت کرده ام که صائما از دنیا بروم چگونه از آرزوی هیچ ساله دست کشم و در آنحال این بیت میخوانده است

اصرفوا عنی طبیبی ... ودعونی وحبیبی
زادنی شوقا الیه ... وغرامی وبحبیبی

چون این بیت بخواند شروع بتلاوت سوره انعام کرد و چون بایه شریفه رسید که لهم دار السلام عند ربهم جان بداد و قدم در حظیره قدس نهاد

امام شافعی در آن عصر ساکن مصر بود بزیارت ست نفیسه میرفت و از پس پرده طلب ادعیه خیریه مینمود و در صلات تراویح اکثر بمسجد معظمه مشار الیها روح الله روحها حاضر میشد

در بعضی کتب نوشته اند در ان زمان احمد بن طولون در مصر حکومت مینمود و در اوائل حال راه ظلم و تعدی می پیمود اهالی بحضرتش شاکی شدند گفت چه روز احمد سوار میشود عرضه داشتند آنروز بر سر راه احمد آمد و چون موکب او رسید او را صدا کرده طلبید احمد پیاده شده بخدمتش شتافت او صفحه بر احمد ادکرد در آن نوشته بود (ملکتم فاسرفتم وقدرتم فقهرتم وخولتم فعسفتم وردت الیکم الأرزاق فقطعتم هذا وقد علمتم ان سهام الاسحار نافذة غیر مخطئة لاسیما فی قلوب اوجعتموها واجتاد اعریتموها اعلوا ما شئتم فانا صابرون وجورا وافتا مستجیرون واظلما فانا الی الله المتظلمون

وسیعلم

وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون) احمد بن طولون بعد از مطالعهٔ این سطور در حضور ست نفیسه استغفار کرد و دست از تعدی وظلم کشید و عدل و انصاف را پیشنهاد نمود اما این روایت ضعیف وخالی از صحت است چه حکومت احمد بن طولون در مصر سی چهل سال بعد از زمان ست نفیسه است شاید با سلطان دیگر ابن مجاوره ومعامله اتفاق افتاده باشد

## نفیسة الطرابلسیة

از نساء غریبه ایست که در سال هفتصد و پنجاه و چهار در زمان معتضد بالله ابو الفتح ابو بکر از خلفای عباسیه مصر بیداد و ظاهر شد این دختر را سه دفعه بزنی گرفتند و هیچیک از شوهرهای او قادر بزندگی با او نشده او را طلاق فرض نموده رها کرده اند چون سال عمر این زن بپانزده رسید پستانهای او در سینه اش ناپدید گردید و از محل معهود چیزی بقدر انگشت بیرون آمد که در حقیقت آلت رجولیت بود باجسه من صحائف الاخبار واز امثال و نظایر اینفقره است که در کتاب اخبار الدول مسطور شده میگوید شیخ محمد الدمامینی در کتاب عین الحیات نوشته است همسایهٔ مادر دختری بود صفیه نام همین که پانزده سالگی شد آلت رجولیتی در او ظاهر آمد و در پیش شروع بدر آمدن کرد واخر الامر این صفیه هم دارای فرج بود هم ذکر

## نفیسه سلطان

چند نفر از خوانین دودمان آل عثمان مسماة باین اسم بوده اند اقدم آنها نفیسه سلطان دختر سلطان مراد است که او را در سال هفتصد و هشتاد و هفت بفرمان او علی علی بیک تزویج کردند علی بیک مشارالیه چون با بن شرف نایل گردید راه عصیان پیمود و کفران نمود اما بشفاعت زوجهٔ خود رها گردید ونفیسه مادر ابو العمیطر السفیانی است که در او ان خلافت محمد الامین العباسی





در شام خروج کرد و دختر عبد الله بن العباس بن علی بن ابی طالب ع ابو العمیطر که اصل اسمش علی است چون پسر عبد الله بن خالد بن یزید بن معاویه است در مقام مفاخرت گفته است انا ابن شیخی صفین دو نفر صحابیه نیز مسماة بنفیسه بوده اند ونفیسه بنت عبد الله بن عبد الرحمن بن ابی بکر از عایشه بنت طلحه که ترجمهٔ حالش گذشت متولد شده ونفیسه بنت منیه خواهر یعلی بن منیه زنی است که فیما بین جناب خدیجه وحضرت رسول صلی الله علیه واله واسطه بوده در یوم الفتح قبول اسلام نموده حضرت نبی اکرم صلی الله علیه واله با و احترام میفرموده اند

## نوار

بفتح نون وتخفیف واو وزنیرا گویند که در کمال عفت وپرهیزکاری باشد واز نساء مشهورهٔ عرب چند زن مسماة باین اسم بوده اند یکی از آنها نوار بنت اعین المجاشعیه دختر عم شاعر مشهور فرزدق است که او را ابن نی کرفت وطلاق داد مشارالیها مسمای اسم خود بوده وپوشنده راه عفت واستقامت پیموده ومشربا با فرزدق پسر عم خود کمال مباینت وضدیت داشته چرا و شاعر منجاهر بفسق بود و نوار از هر چه جز صلاح وتقوی اجتناب مینمود اما داستان مزاوجت این پسر عم ودختر عم از اینقرار است که نوار در آنجا که اقامت داشت از اقارب جز فرزدق کسی نبود که متصدی امر ولایت او کردد در اینحال یکی از قبیلهٔ قریش که کفو نوار بود طالب تزویج او شد نوار کفت اختیار با فرزدق است فرزدق بر نوار کفت تو در شام خویشان داری که از من بتو نزدیکترند میترسم یکی از آنها بیاید وامر ولایت مرا در باره تو تصدیق نکند بنابرین تو باید نزد چند نفر اقرار و اعتراف کنی که خود مرا وکیل قرار دادی نوار نزد چند نفر اقرار کرد فرزدق دو بحضار و شهود کرده کفت شاهد باشید که من نوار را در مقابل یکصد نفر شتر نهاده برای خود تزویج کردم

من عم زادهٔ او هستم و از همه کس با بنمو اصلت احق میباشم بدین وضع
نوار در حبالهٔ نکاح فرزدق در آمد اما از آنجا که فرزدق اهل فجور بود
و منظر بی که به داشت نوار از و گریزان بود و رو با و نمینمود هر چه
فرزدق با شمالت پرداخته میگفت

هلمّی لابن عمّك لا تكوني  لمختار على الفرس الحمار

نوار تمکین نکرد و چنانکه در حرف تاء اشاره نمودیم بر تمام ضرر و جهٔ عبد الله
بن زبیر متوسل شد با ینمعنی که نوار از بصره بمکهٔ معظمه که ابن زبیر در
آنجا سلطنت داشت رفت و بزوجهٔ او توسل نمود فرزدق نیز از
عقب او و سیده بر پسر ابن زبیر ملتجی گشت نوار در کار غلبه بود
که فرزدق بر عبد الله وارد شده خواند

لیرا الشفیع الذی یابیك مؤنزا  مثل الشفیع الذی یابیك عریانا

بعد از آن عبد الله ساعی شده النیابی در میانه پدید آمد و پنجفر
فرزند از بطن نوار فرزدق را آمد که لبطه و سبطه و حبطه و رکضه و وضعه
نام داشتند امّا فرزدق از خوی خود دست نکشیده نوار را آزار میکرد
بعلاوه حدوث نام عیسویه را بزبان گرفت و فتنه رفته صبر نوار بطاقت
آمده طلاق را مستعد شد و مطلقه گردید نوار از اراد و مشعوف
گشت و فرزدق پشیمان چنانکه اشعار ذیل را ورد زبان کرده میگفت

ندمت ندامة الكسعي لمّا  غدت منّي مطلّقة نوار
وكانت جنّتي فخرجت منها  كآدم حين اخرجه الضرار
وكنت كفاقئ عينيه جهلا  فاصبح لا يبيني له نهار
ولو اني ملكت يدي وقلبي  لكان علي للقدر الخيار
وما طلّقتها شبعا ولكن  رايت الدهر ياخذ ما يعار

و نوار مرثیه محبوبهٔ شاعر مخضرمی لبید بن ربیعة العامری بوده و در
قصیدهٔ معلقهٔ خود از ان نام برده
و نوار اسم زن خولی اصبحی بوده که بعد از حرکت شنیع و کار کفرا میز

مشهور



مشهور او قسم خورد دیگر هرگز با این او نکذارد
و دو نفر صحابیه هم مسمّاة بنوار بوده که یکی از انها از نژاد عدی بن
النجار خنرصرمة بن مالك و مادر زید بن ثابت الانصاری کاتب النبی است

## نور بانو

مادر سلطان مراد خان ثالث و بانوی سرای سلطان سلیم ثانی بوده
و اول خاتونی است که در دولت عثمانی بمهد علیا یی کسب نفوذ نموده
جامع عتیق والده را که در اسکدار واقع است او بنا کرده

## نور جهان بیگم

از بانوان حرم سرای جهانگیر پادشاه ابن اکبر پادشاه از سلاطین هند
بوده خوش طبع و شیرین زبان و بعضی اشعار او همان دقت و نازکی شعر
شعرای هند را دارد و از انجمله است شعری که در مدح شوهر خود
جهانگیر گفته و ضمنا با و اظهار محبت کرده میگوید

تو دانه تکمهٔ لعل استبر لبانجویی  شد است فطرهٔ خون منت گریبانجویی

و در مطلع غزلی میگوید

نام تو بردم و زدم آتش بجان خویش  در آتشم چو شمع زدست زبان خویش

گویند ابتدا اشیر افکن نامی از سرداران پادشاه او را تزویج کرده و
خود باین مناسبت گفته

نور جهان کرچه باسم زنات  در صف مردان زن شیر افکنات

بعد از انکه شیر افکن در گذشت در حرم پادشاه راه یافته و در
سلک بانوان منسلک گشته در هر حال از نساء مشهوره است و صاحب
ابیات و شیقه از وست

بقتل چون منی کز خاطرت خشنود میگردد  بجان منت ولی تیغ تو خون آلود میگردد

و قطعهٔ ذیل را که با تغییرات دیده شده با و نسبت داده اند میگویند
گفته است

وای بر شاعران نادیده  غلطی را بخود پسندیده

سرودا

سرو را قد بار میگویند ماه دارد وی او نسنجیده
ماه جرمی است ناتمام عیار سرو چوبی است ناتراشیده

## ظهالی

شاعرهٔ فارسیه است از اهالی شهر سمرقند در سال نهصد هجری حیات داشته در شهر سمرقند محل دلکشائی است معروف به بین الطاقین دوزنی مشفقی شاعر با چند نفر از شعرای دیگر با انجا رفته انجمنی کرده بودند ظهالی از انجا گذشته آنها را دیده نزد یک میرود و میگوید دیشب شعری گفته ام که مضمونی بکر دارد و ان شعر اینست

هلال نیست که بر اوج چرخ جا کرده فلک بکشتن من تیغ برهوا کرده

اهل انجمن بسیار تمجید میکنند و ظهالی بر اعجاب بخود می افزاید و اصرار میکند که اگر میتوانید نظیر این بیت بیاورید مشفقی که طبعا بهزل مایل بوده گفته

منارهٔ نیست که پهلوی طاق خالی کرده زمین ... تو ... برهوا کرده

ظهالی شرمنده شده دیگر گرد مشاعرهٔ مردان نگشته انتهی

اینست انچه در شرح حال ظهالی نوشته اند و نگارنده تعجب مینماید از تمجید ان انجمن شعر اشعر ظهالی را فرا از اعجابی که او بخود داشته چه بگفتهٔ شیخ اجل نزد کو اوسعدی رحمة الله علیه هر کس را عقل و کفایتی خود بکمال نماید و فرزند خود بجمال مخصوصا زنی که شعری موزون کرده و بعقیدهٔ خود مضمونی تازه آورده شنیده است میگوید تیغ با لابرد یا شمشیر بلند کرد نمیداند تیغ برهوا کرده دو غلط داده و مضمون بالفرض کر چیزی باشد با این دو غلط موهون است فلیتدبر غالبا در کار ازی بصیرتی است

## ظهدیه

از جواری عشرهٔ بنی ظهد و نساء عصر وسالت یعنی کنیزکی از خانمهای

قبیلهٔ



قبیلهٔ عبد الدار بوده خود را او توحید و مالکداش طریق شرک می پیموده بنابرین پوشنه او را آزار مینموده و میگفته تا یکی از اصحاب محمد صه تو را از من نخرد از جفای من اسوده نخواهی شد ابو بکر این بشنید او را بخرید و آزاد کرد و مولانا جلال الدین رومی روح الله روحه داستان ظهدیه را در مثنوی با بسی حقایق معنوی نظم کرده و دقیقه نابان دانند که چه کرده و چه گفته است

## نیلوفر خاتم

زوجهٔ غازی سلطان اورخان و مادر سلطان مراد و سلیمان پاشای غازی و دختر نکفور یار حصار بوده او قایی که سلطان عثمان غازی جد سلاطین عثمانی عثمان بک بود و در انا طولی فتوحات مینمود و ملوک اطراف که حکمرانان روم و ملقب به تکفور یعنی صاحب بودند و در باطن از و کمال وحشت و اندیشه را مینمودند هر یک با او رخان راه مودت می پیمودند و هدایا و تحف از هر باب ارسال و مرسول میشد و عثمان غازی هم در موقع بیلاق بعضی اشیاء گرانبها و زنان را که بتی داشتند به تکفور بیله جك میسپرد و اظهار اعتماد و اطمینان با و میکرد در آن او ان خواستند دختر تکفور یار حصار را که نیلوفر خاتم باشد بزنی به تکفور بیله جك دهند و تکفور بیله جك چون می اندیشید که اگر عثمان غازی در آن حدود تمکن بهم رساند و دایرهٔ استقلال خود را وسعت دهد او و سایر تکفوران مضمحل میشوند همیشه در صدد بود که او و اتباعش را از آن حدود بتدبیری طرد یا نابود کند در موقع این مواصلت و مزاوجت با تکفورها بمشاورت پرداخته قرار داد عثمان غازی را بولیمه عروسی و ازدواج با دختر تکفور یار حصار دعوت کند چون اجابت کند و بیاید او را مقتول و معدوم سازد مختصر در سال ششصد و هشتاد و نه تاسیس اساس عروسی مفصل و مجللی نموده و مبنی الحاکم خرمن قیار اکر سابقهٔ محبت و الفتی با عثمان غازی داشته

نزد

نزد او بدعوت فرستاد او بنا بر عالم مصاحبت و مخالطتی که با غازیها داشت مواضعهٔ تکفورها را بوی اظهار و اعلام کرد اتفاقا زمان ییلاق بود عثمان غازی میخال را مرخص نمود و گفت صندوقهای اشیا قیمتی را با پیرزنان نزد تکفور بیله جك خواهم فرستاد و خود با خواص حرم و افاغ عزیمت ییلاق کرده بمحل عروسی خواهم آمد و چون جمعیت زیاد است و در هر جا نمی گنجد بهتر آنکه عروسی را در محل باوسعتی قرار دهند تکفورها که فقط باعدام عثمان غازی راضی بودند بخود وعده بعضی غنایم هم دادند و پیغامی دادند که میخال رساند از بشارات دانستند و چمن چاقر پیکار برای سورگاه معین شد عثمان غازی چهل نفر از غلامان خود انتخاب کرده با آنها لباس پیرزن پوشانید و بقلعهٔ تکفور بیله جك فرستاد و خود با خیلی از سواران و دلیران متوجه محل ضیافت گشت دلاوران چون بقلعه نزدیک رسیدند بمناسبت جشن عروسی حرس بعضی محافظین کبیر را در قلعه ندیدند آنها را از دم شمشیر گذرانیدند و قلعه را مستعرف شدند و بعثمان غازی واقعه را خبر دادند غازی بعد از اطلاع براسب خود سوار شده براه افتاد و چنان وانمود کرد که فرار میکند و بعضی عساکر خود را در عقب گذاشت و خود با جمعیتی در محل مناسبی کمین کرد تکفورها فریب خورده و مغرور شده گفتند دشمن حاضر را نباید گذاشت جان بدر برد بنابراین او را گرفتند همینکه بکمین گاه نزدیك شدند عثمان غازی با دلیران چون شیر بیرون آمده منقاد و اطاعت شمشیر کردند سپس فرخانم عروس را اسیر نموده و برا بفرزند خود اورخان غازی بزنی داد و خود او را بنیلوفرخانم نامید خلاصه این زن صاحب خیرات و مبرات است و آثار شیوا از و بیادگار مانده است از جمله بروی نهری که در صحرای بروسه جاریست پلی ساخته که معروف بر نیلوفر صوئی شده

حرف الواو



# حرف الواو

## واصله

لقب ام حکیم زوجه عبد العزیز اموی و مادر اروزینب است چون جمال هر دو وصل بکمال بوده هر یك از آنها واصله لقب داده و مخصوصا ام حکیم را واصلهٔ بنت واصله می گفتند و واصله کرد در حدیث او را لعن کرده اند زنی بوده است در جوانی فاجره کرد و پیر شد و قیادت میکرده

## وجیهه بنت اوس الضبیه

از نساء قبیلهٔ بنی ضبه و شاعره ابیات خوش سخن ابیات ذیل از اشعار او در دیوان حماسه دیده شده میگوید

| | |
|---|---|
| وعاذلة تغدو علی تلومنی | علی الشوق لم تمح الصبابة من قلبی |
| فمالی ان احببت ارض عشیرتی | واحببت طرفاء القصیبة من نجب |
| فلو ان ریحا ابلغت وحی مرسل | حفی لناجت الجنوب علی النقب |
| فقلت لها ان الهوی یشعب النهی | ولا تخلطیها طال سعدك بالترب |
| فانی اذا ابصرت شما لا سئلتها | هل ازداد صداح الغمیرة من قرب |

## وحشیهٔ الجرمیه

معشوقهٔ یزید بن الطثریه برادر زینب بنت الطثریه است که ترجمهٔ حالش در حرف زاء گذشت وحشیه نیز از امناء شواعر است و اشعار یکه در حرف زاء بزینب نسبت داده شد در اغانی ابو الفرج باین زن نسبت داده است

## وردهٔ

بکسر واو و سکون راء بنت ثعلبه زوجه ذهل بن شیبان بن ثعلبه از مشاهیر نامدار ان عرب است و در اشعار او را یاد کرده اند چنانکه در کتب مقدمات شعر مسطور و در ذیل باسم همین مرد است

لوکنت

لو کنت من مازن لم تستبح ابلی  بنو اللقیطة من ذهل بن شیبانا

ورثهٔ اول کسی است که گفته است بخ بخ ساق بخلخال و بعد ابن عبارت مثل شده و شرح آن این است که زنی از بطن بنی ثعلبه متمناة بر رقاش از شوهر خود طلاق گرفته در حبالهٔ نکاح ذهل بن شیبان شوی ورثه در آمد و ورثه عادتاً ناظر احوال خود را از او میکرد و اتهاراً فراری مینمود و روزی رقاش او را دیده خلخال بپا نموده نزد ورثه آمد و عرض حال کرد ورثه مطور استهزاء گفت بخ بخ ساق بخلخال رقاش گفت اجل ساق بخلخال لا کخالک المخال و ورثه متغیر شده بر رقاش حمله کرد که او را بزند چون جثه و زور رقاش هیچ بهیچ کار بعکس شد و ورثه این دو بیت گفت

ایاوج نفسی الیوم ادرکنی الکبر  ا ابکی علی نفسی العشیة ام اذد

فوالله لو ادرکت فی بقیتی  للاقیت ما لاقی صواحبک الاخر

ذهل بن شیبان را از بطن رقاش چهار فرزند آمد و آنها مره و ابو ربیعه و محلم و حارث نام داشتند و محلم پدر عوف مشهور از رؤسای قوم ربیعه بوده و عوف در مثل لاحر بوادی عوف همان پسر محلم است

## وزیره

بنت المنجا التنوخیة الدمشقیه از مشاهیر محدثه های شام است از دکوک و اناث جماعتی از مشار الیها اجازه گرفته اند

## وشیکه

صاحب اغانی گوید وشیکه مملوکه بذل مغنیه است که ترجمهٔ حالش بنحو اجمال در جلد اول گذشت و از آنجا که وشیکه بسیار خوش تقریر و بیان بوده بذل حاجتی که با او و مملوک داشته ابن جاریه را بپیرستاده و بزبان او عرض میکرده امّا بذل خود بهتر چنانکه اشاره شد از جواری و مملوکهٔ جعفر بن موسی الهادی از بندگان خاندان عباسیه بوده است و انفد هنرمند که قیمت گرانی بهمرسانیده کوبند محمد بن زبیده عمزادهٔ جعفر از جعفر خواهش کرد که بذل را باو بفروشد یا ببخشد جعفر گفت من کنیز فروش

نیستم



نیستم و چون مدبره است نمیتوانم ببخشم

محمد بن زبیده شبی در وقتیکه جعفر مست بود بذل را گرفته بخانهٔ خود برد و علی الصباح مخصوصاً جعفر را دعوت نمود جعفر چون بخانهٔ محمد رفت بذل را آنجا دید و دانست خود نیز بی مثل نیست که در خدمت محمد بن زبیده باشد رضا بر بیع ان گردید این بود که حرّاقه یعنی سفینه را گرفته و از راه دجله بخانهٔ محمد آمده محمد گفت از نفره پر کردند و هنگام معاودت جعفر در بهای بذل باو دادند  از این گذشته نوشته اند محمد بن زبیده انقد جواهر با ین جاریه داد که احدی بمعادل آن نایل نگردیده چون محمد در گذشت از امرای عسکر مهر و کتاب و اشراف بسیار کنار خواستگار بذل شدند او قبول نکرد و بی شوهر بسر برد و اسم مادر ابو مسلم صاحب دعوت بنی العباس نیز وشیکه بوده است

## وفاء

مجدی افندی مترجم شقایق مینویسد در شیخ مصلح الدین مصطفی از مشایخ عصر سلطان بایزید مسمّاة به وفا بوده در بعضی از روایات میباید شیخ میشا الیه به ابن الوفا مشهور شود لکن در سدهٔ تربت او این بیت نوشته شده

خواهی که بداند بسفر شیخ وفا  در یاب بتاریخ الی رحمة ربه

و در بعضی قطعات خط خود چنین رقم کرده (کتبه الحقیر مصطفی بن احمد الصندیدی الفنوی المدعو بوفا) بنابرین معلوم میشود وفا لقب خود شیخ است

## ولاده

بفتح واو و تشدید لام دختر المستکفی بالله محمد بن المستظهر بالله عبد الرحمن بن عبید الله بن الناصر لدین الله از ملکزاده های اندلس و فاضله و ادیبه های بسیار مشهور آن مملکت بوده در یکطرف تاج خود با کلابتون این بیت رقم نموده

انا و الله اصلح للمعالی  و امشی مشیتی و ابتر تیها

و بر طرف

و بر طرف دیگر این بیت را

واممکن غاشقی من صحن خدی (الشم لغیرک) واعطی قبلتی من شئت منها

صاحب کتاب سرح العیون شرح رسالهٔ ابن زیدون گوید بعد از انکه
المستکفی بدو ولاده مغلوب ملوک الطوایف شد و مقتول گشت
مشار الیها حجاب احتشام خود را مبتذل ساخت و با بزرگان اهل سخن
بنای مشاعره و ملاقات گذاشت بعد از آن از ادبای عصر و اولوالزین
ابو الولید احمد بن عبد الله بن احمد بن غالب ابن زیدون المخزومی الاندلسی
که جامع فضایل و کمالات بود مفتون ولاده گردید و وزیر ابو عامر بن
عبدوس بدین معاشقه با او بنای مخاصمت گذاشت یعنی زنی را نزد
ولاده فرستاد که میل دارد عشق ابو عامر را با و تبلیغ کند و او را بر ان بدارد
که فقط مواصلت خود را اغاض ابو عامر نماید ابو الولید بن زیدون
بشنید و رسالهٔ از زبان ولاده جواب بر ابو عامر نوشت و در آن رسالهٔ
استهزا و سخریه بلکه هجای ابو عامر است و آن رساله معروف شد
و بدست ادبا افتاد

نگارنده کوید سرح العیون شرح همین رساله است و ولاده چندی
با ابن زیدون سر و سری داشته و در انحال گفته است

ترقب اذا جن الظلام زیارتی فانی رایت اللیل اکتم للسر
و بی منک ما لو کان بالبدر لم یلح و باللیل لم یظلم و بالنجم لم یسر

و چنین آن مخالصت بکدورت مبدل شده در انحال گفته است

ان ابن زیدون علی فضله یلهج بی شتما و لا ذنب لی
یلحظنی شزرا اذا جئته کانما جئت لاحضی علی

اشارت بذلک الی عبد الملک بن عبد العزیز بن کان متهما به نیز کوید

و لقبت المدی و هو لقت تفارقک الحیات و لا تفارق
فلو طلی و ثابون و ذان و دبوث و قرنان و نارق

و ابن زیدون را قصاید طنانه و اشعار آبدار است و در رقابت ابو





عامر بن عبدوس میکوید

و غرک من عهد و لادة سراب ترائی و برق و مض
هی الماء یابی علی قابض و یمنع زبدته من مخض

فتح ابن خاقان صاحب قلائد العقیان در محبت ابن زیدون بولاده
میکوید و کان یکلف بولادة و هیم و لیضفی بنور محیاها فی اللیل
البهیم و در وصف ولاده میکوید و کانت من الأدب و الظرف و
تمیم المجد و الشرف بحیث تختلس القلوب و الألباب و تعبد الشیب الی
اخلاق الشباب ولاده خیلی عمر کرده و شوهر اختیار ننموده معجنه
القرطبیه که ترجمهٔ حالش گذشت شاگرد او بوده در شب سیم ماه صفر
سال چهار صد و هشتاد و چهار در گذشت مادر ولید بن
عبد الملک و سلیمان بن عبد الملک از خلفای بنی امیه که دختر عباس
بن حزن العبسی بوده نیز ولاده نام داشته است

## وهبه

از قراریکه در جلد بیست و هم اغانی در ذیل احوال احیحة بن الجلاح مسطور است
وهبه مملوکهٔ محمد بن عمران القرشی و مغنیهٔ بامهارت بوده در وصف او
گفته اند

یا وهب لم تبق لی شیئا اسر به الا الجلوس فنسقینی و اسقیا
و تمزجین بریق منک لی قدحا کانه قهوة اطراف المساویک
یا اطیب الناس بیقا غیر مختبر الا شهادة اطراف المساویک
قد ذرتنی ذورة فی الدهر واحدة شتی و لا تجعلیها بیضة الدیک
ما نلت منک سوی شئ اسر به و لست ابصر شیئا من مساویک
فان ملکت و لم تملک فقلتها ما کل ما لک کتمان بمملوک

## حرف الهاء

## (ام الخیر هاجر)

دختر

دختر قاضی علاء الدین علی بن محمد بن سعید بن محمد بن علی الحلبی معروف
بابن خطیب و از محدثه های مشهوره و از اشیاخ امام سیوطی است عایشة
بنت محمد بن عبد الهادی و برخی از محدثین بمشار الیها اجازه داده اند

## هاجر

نیز محدثه ایست که در سال هفتصد و نود در قدس متولد شده و او را
عزیزة المقدسیه میگفته اند او هم از اشیاخ سیوطی است و امام مشار الیه
تا بید در حیات ابن هاجر و ام الخیر هاجر بدرود زندگانی نگفته تا باشد چه در
کتاب المنجم فی المعجم تاریخ وفات انها را ننوشته است و هاجر خوند زوجهٔ
سلطان برقوق از نساء مشهوره بوده و در انباء ابن حجر در حوادث متوفیات
سال هشتصد و سی و سه اسم او مذکور و مسطور است

## هالة بنت وهیب

دختر وهیب ابن عبد مناف بن زهره عمزاده آمنهٔ بنت وهب و مادر
حضرت حمزه است وقتیکه عبد المطلب آمنه را برای پسر خود عبد الله
تزویج میکرد هالة را هم برای خود بزنی گرفت و حمزه از بطن هاله متولد
شد چون حضرت رسول ص نیز متولد شدند بعقیدهٔ اهل سنت و جماعت ثویبه
آزاد کردهٔ ابو لهب با شیر پسر خود مسروح چند روزی آن دو مولود
مبارک را رضاع نمود بنابرین حضرت حمزه هم عم بزرگوار حضرت رسول ص
و هم برادر رضاعی آنجناب است و هالهٔ بنت خویلد خواهر حضرت
خدیجه و مادر ابو العاص بن الربیع داماد حضرت رسول است

## هدیه

از اعیان عصر صفدی و دختر علی بن عسکر الشیخ و مکنات بام محمد
البغدادیه است و از محدثه هائی میباشد که در اواخر مائهٔ ششم هجری
در بغداد زندگانی میکرده زهد و صلاحش بکمال و اکثر بفرایض و نوافل
اشتغال داشته از محدث ابن الزبیدی و جعفر الهمدانی و سایر اخذ و روایت
حدیث کرده علم الدین برزالی باسناد صلاح الدین صفدی کوید من بمسند الدارمی را
نزد



نزد او خواندم و در مسافرتی از شام بقدس شریف با او همسفر شدم هم
در بیت المقدس هم در خلیل الرحمن بمن درس حدیث داد بخانهٔ ما آمد و شد
داشت و روزها اقامت میکرد اکثر اوقات از طلبهٔ علوم از او اخذ علم و استفاده
مینمودند در هیجدهم جمادی الاولی سنهٔ هفتصد و دوازده در قدس
وفات کرد

## هزیله

پنج نفر از صحابیات هزیله نام داشته اند یکی از آنها هزیلهٔ بنت الحارث
الهلالیه است که خواهر میمونه بنت الحارث الهلالیه باشد و اسم مادر
شاعر مشهور جمیل و ضاح الیمن نیز هزیله بوده

## هند بنت أثاثه

دختر اثاثة بن عباد بن المطلب ابن عبد مناف القرشی المطلبی از فصحای
صحابیات است در هزیمت احد زوجهٔ ابو سفیان هند بنت عتبه روی
سنک بلندی دفتر ابیات خواند

نحن جزیناکم بیوم بدر ... والحرب بعد الحرب ذات سعر
ما کان عن عتبة لی من صبر ... ولا اخی وعمه وبکر
شفیت نفسی وقضیت نذری ... شفیت وحشی غلیل صدری
فشکر وحشی علی دهری ... حتی ترم اعظمی فی قبری

هند بنت اثاثه ابیات ذیل را در جواب او گفت

جزیت فی بدر وغیر بدر ... یا ابنة وقاع عظیم الکفر
صبحک الله قبیل الفجر ... ما الهاشمیون الطوال الزهر
حمزة لیثی وعلی صقری ... اذرام شیبة ابوک غدری
فخضبا منه نواحی النحر ... بکل قطاع حسام یفری

در جواهر ملتقطه مذکور است که استناد ابن رجز هند بنت اثاثه
مغایر با مسطورات کتب معتبرهٔ سیر و ادب است چه آنها ابن ابیات را
به اروی بنت عبد المطلب نسبت داده اند چنانکه در جلد اول ذکر شد

هند

## هند بنت اسماء

دختر اسماء بنت خارجة الفزاری از جوانمردان تابعین است و از زوجات حجاج ظالم او و هند دختر مهلب ابن ابی صفرة الازدی هردو در بقیهٔ نکاح حجاج بودند شبی حجاج در خواب بدید هردو چشمش کور شده در خیال خود تعبیری برای این رؤیا پیدا کرده آن دو زن را یک مرتبه طلاق داد چندی نگذشت که پسرش محمد درگذشت و همان روز فوت او خبر وفات برادرش محمد بن یوسف از یمن رسید آنوقت ملتفت تعبیر خواب شد و فرزدق قصیدهٔ ذیل را در مرثیهٔ آنها و تسلیت حجاج گفت

ان الرزیة لا رزیة مثلها ... فقدان مثل محمد و محمد
ملکان قد خلت المنایا منهما ... اخذ الحمام علیهما بالمرصد

## هند بنت الحرث المرية

معشوقهٔ شاعر مشهور عمر ابن ابی ربیعه است و در حق او گفته

وعدت هندا وما کانت تعد ... لیت هندا انجزتنا ما تعد
واستبدت مرة واحدة ... انما العاجز من لا یستبد

عمر که پسر عبد الله ابن ابی ربیعة از اشراف بنی مخزوم و اکابر اصحاب است اهل فسق بوده و بر زنان دست اندازی مینموده از جمله با هند بنت الحرث واهی داشته و هند در جائی بعمر ابن ربیعه خطاب کرده و گفته ویحک یا عمر اسمع منی لو رأیتنی منذ ایام و اصبحت عندها قد دخلت و اهی فی جیبی فنظرت الی حری فاذا هو ملأ الکف و میزة المنبتی فنادیت باعمراه باعمراه قال عمر فضحت یا لبتکاه یا لبتکاه ثلاثا و مددت فی الثالثة فضحکت (انتهی اغانی)

عمر ابن ابی ربیعه شب وفات عمر بن خطاب متولد شد لهذا هر وقت حرفی از او بمیان می آمد حسن بصری میگفت ای حق رفع و ای باطل وضع و اما قطعهٔ مسطوره ذوق او گویند بر هارون الرشید خواندند و تعریض





عدم استقلال و اختیار بر امکه نمودند این فقره در دل ها رو زکینه شد و یکی از اسباب استیصال برامکه گردید

## هند بنت زید

الضاویه و از اشیاع حضرت علی مرتضی علیه السلام و از فصحای صحابیات وقتیکه معاویه باغوای زیاد ابن ابیه حجر بن عدی صحابه را بکشت هند بنت زید در مرثیهٔ او گفت

ترفع ایها القمر المنیر ... نبصر هل تری حجرا یسیر
یسیر الی معاویة بن حرب ... لیقتله کما زعم الأمیر
تجبرت الجبابر بعد حجر ... وطاب لها الخورنق و السدیر
واصبحت البلاد له محولا ... کان لم یحیها مزن مطیر
الا یا حجر حجر بنی عدی ... تلقتک الندامة و السرور
اخاف علیک ما اردی عدیا ... وشیخا بالدمشق له زئیر
فان تهلک فکل ذی قبیل قوم ... من الدنیا الی هلک یصیر

حجر بن عدی از اصحاب کرام معروف بحجر الخیر و مردی نیکو و صاحب برکات بود چون در جنگ پشتش مجروح شد او را عدی الأدبر میگفتند زیاد در والیگری کوفه از و بمعاویه شکایت و سعایت کرد معاویه او را با چند نفر از اصحاب او مقیدا بشام خواست و همرا نابود و این یکی از سیئات معاویه است حسن بصری کوید چهار خصلت در معاویه بود که هریک از آن چهار برای هلاک نمودن صاحب آن خصلت کفایت مینمود یکی انکه شمشیر بروی ابن امت کشید و در حالتی که بقیهٔ اصحاب و اربابر فضیلت در آن بودند با آنها مشورت نکرد و امر و نهی را بخود برعهده گرفت دوم انکه پسر خود را که شراب میخورد و حریر میپوشید و طنبور میزد جانشین خود کرد سیم زیاد را بخود الحاق کرد با انکه پیغمبر ص فرموده است الولد للفراش و للعاهر الحجر چهارم قتل حجر و اصحاب او فیا ویلا له من حجر و یا ویلا له من حجر و اصحابه

## هند بنت عتبه

دختر عتبه بن ربیعه بن عبد شمس بن عبد مناف القرشیه العبشمیه از نسوان عصر رسالت و زوجه ابی سفیان مادر معاویه است فصاحت فطری و نطق و بیانی داشته و زنی جری وجسور بوده قبل از فتح مکه در ملعنت و کفر مصر و در عداوت با اسلام و مسلمین کوشش میکرد چون مکه مفتوح گردید اسلام اختیار نمود و روز فتح مکه بنابر سیئات عدیده که پیش از تکاب کرده خون او هدر شد امّا بعد حضرت رسالت صلی الله علیه و آله او را عفو فرمودند کوبند پس از قبول اسلام بتهای خانه خود را با پک پک می شکست و میگفت مدتها فریب شما را خوردم و وفات او در ایام خلافت عمر در محرم سال چهاردهم واقع شده ابو قحافه پدر ابو بکر نیز در آن روز در گذشته است از اینقول چنین معلوم میشود که در خلافت معاویه مادر او زنده نبوده

در بعضی کتب نوشته اند روزی شخصی نزد معاویه آمده گفت مادر خود را بزنی بمن ده او گفت مادر من دیگر نمیزاید بنابرین او محتاج بازدواج نیست آنشخص گفت پروا لیگرهی فلان ولایت را بمن ده معاویه گفت

طلب الأبالق العقوق فلما  لم یجده اراد بیض الأنوق

امّا نظر بخبری که ذکر شد و تعیین سال وفات هند بنت عتبه این حکایت جعلی و بی اصل است کمال الدین دمیری رجوع به نهایه ابن اثیر کرده و این خبر را تصحیح نموده میگوید روزی شخصی نزد معویه آمده درخواست کرد چیزی بطور مستمری برای او برقرار کند معاویه قبول نمود چون موافقت دید برای پسر خود درخواستی کرد معاویه رد نمود بعد برای عشیرت خود انعامی خواست معاویه شعر مسطور در فوق را خواند

خلاصه وقتیکه هند در حالت کفر بود با مشرکین در غزوات بدر و احد حضور بهم رسانید و به ابو حذیفه برادر خود که بشرف اسلام مشرف شده تشنیع میکرد چنانکه در ترجمه حال شیبه بنت یعار بدین فقره اشارت رفت و فخریه او در غزوه احد در شرح حال هند بنت اثاثه مسطور گشت





از فراری که در کتب سیر نوشته اند هند زوجه ابو سفیان و چند زن از صنادید قریش که زوجه عکرمه بن ابی جهل و ام حکیم دختر حارث بن هشام و زوجه حارث بن هشام و فاطمه دختر ولید بن مغیره و زوجه صفوان بن امیه و برزه دختر مسعود الثقفی و زوجه عمرو بن عاص و ریطه دختر منبه سهمی و بعضی از زنان با شوهران خود در غزوه احد حاضر بودند و مخصوصا برای انتقام خون پدر و برادر خود عتبه و ولید که در بدر کشته شده بودند هند مشرکین را بقتال تشویق و تحریض میکرد و این رجز میخواند

نحن بنات طارق  نمشی علی النمارق
الدر فی المخانق  والمسک فی المفارق
ان تقبلوا نعانق  او تدبروا نفارق

فراق غیر وامق

نیز میگفت

ویها بنی عبد الدار  ویها حماة الدبار
ضربا بکل بتار

و در آن روز چنانکه در جلد اول مذکور شد وحشی نام غلام حبشی بعد از آنکه حربه انداخته حمزه را شهید کرد فرصت بدست آورد خود را بجسد مطهر او رسانید شکم او را پاره نمود و جگر او را بیرون آورده نزد هند آورد هند با کمال حرص آن جگر را بدندان کوفته جایید میپنداشت حضرت حمزه در جنگ احد مانند شیر بهر طرف حمله میکرد و مشرکین عقب میکشیدند و جرأت نزدیک شدن نداشتند وحشی بقاعده حبشستان در انداختن حربه مهارت داشت از دور انداخت و کار حمزه را ساخت چون این کار کرد مالک او جبیر بن مطعم او را آزاد کرد و هند بنت عتبه تمام حلی و زیور و اموالی که با خود همراه داشت بوحشی داد و گفت بعد از عود بمکه احسان تو در حق تو خواهم نمود و هند

العمر از تو شاکر خواهم بود و ازین دو بیت که گفته است

شفیت من حمزة نفسی یا احد  حین بقرت بطنه عن الکبد
اذهب عنی ذاک ما کنت اجد  من لوعة الحزن الشدید المعتمد

استنباط میشود که هند خود شکم حمزه علیه السلام را پاره کرده وجگر او را بیرون آورده ودر فتح مکه ابوسفیان شوهر او برای حصول اطلاع از حالات اردوی حضرت رسالت که برای تسخیر مکه بی آمدند بوادی مرالظهران آمد ودر آنجا بدلالت عباس قبول اسلام کرد وچون بمکه بازگشت از انتهاض مقدس نبوی خبر داد و بر خلاف مامول باهالی خطاب کرده میگفت ایجماعت قریش قبول دین اسلام کنید تا سالم بمانید هند باو حمله کرده ریش او را گرفته گفت ای اِل غالب بکشید این مرد سر کشیده را

اخر بر آن هند بنت عتبه این بود که چون مکه فتح شد و اعلان عفو عمومی کردند و از بحکم چند تن را مستثنی نموده چون انها را هدر قرار دادند و آنها چون خود میدانستند واجب القتل میباشند هر یک بطرفی گریختند هند مخفی شده بدست نیامد وقتیکه بیت شریف از اوثان و اصنام پاک شد و مامور بتطهیر سقایت زمزم و طواف کعبه و خدمت آن باتمام رسید حضرت رسول صلی الله علیه و آله بر دوی صفا برآمده مردم می آمدند باحضرت بیعت میکردند چون نوبت بزنان رسید ام هانی خواهر حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام وام حبیبه دختر عاص بن امیه وادوی وعاتکه خاله های عتاب بن اسید وام حکیم زوجه ابوجهل وفاخته خواهر خالدبن ولید وسایر اکابر زنان قریش پیش قدم نسوان شده بحضور حضرت مشرف شدند هند متنکرا آمده داخل در جرگه آنها شد چون حضرت رسول کریم یا ایها النبی اذا جائک المؤمنات یبایعنک علی ان لا یشرکن بالله شیئا ولا یسرقن ولا یزنین ولا یقتلن اولادهن ولا یاتین ببهتان یفترینه بین ایدیهن وارجلهن

ولا



ولا یعصینک فی معروف فبایعهن و تلاوت فرمودند و امر کردند بشرط اجتناب از شرک و سرقت و زنا و عدم قتل اولاد و بکفتن بهتان و عصیان در نکردن بامر خالق متعال متابعت کنند هند پیش آمده گفت تو با ما همان شرطها میکنی که با مردان دون همت ما هم شرایط را بجای می آوریم همین که حرف سرقت بمیان آمد هند گفت من از مال ابوسفیان بعضی چیزها برداشته ام ابوسفیان حاضر بود گفت هرچه برداشته حلال باد آنگاه حضرت رسول صلعم فرمودند تو هند هستی عرض کرد بلی هند هم کنشته را عفو فرمایید چون در اجتناب از زنا سخن رفت گفت ایا زنی که حره است هیچوقت با بنکار راضی میشود چون از کشتن اولاد گفتگو کردند گفت آنها را شما کشتید چون ذکر بهتان شد گفت والله بهتان بدست تو ما را بمکارم اخلاق امر میکنی اخر الامر حضرت فرمودند تا بدیگاه نکنید گفت ما با بن دیوان علی بقصد عصیان نیامده ایم خلاصه اسلام او قبول شد و از قتل او در گذشتند

در سیره ابن هشام بعضی از اشعار ابن هند و هند بنت اثاثه که در غزوه بدر کفته ثبت شده است ابیات ذیل را نیز هند بنت عتبه در مرثیه پدر و عم خود که روز بدر مقتول شدند کفته و از قرار مسطورات صاحب اغانی در این اشعار با خنساء قصد مشاعره داشته میکوید

مزحت لی الأخوین کالغصنین او مثلهما  قرمان لا یتظالمان ولا یرام حماهما
ویل علی ابوی و القبر الذی واراهما  لا مثل بکلی فی الکهول ولا فتی کفتاهما

قبل از انکه ابوسفیان هند را بزنی بگیرد او در حبالهٔ نکاح فاکه بن مغیره از کرماء قریش بود فاکه مشارالیها را طلاق داد و ابوسفیان بگرفت و پیش از آن مسافر بن ابی عمر از شعرای قریش هند را در اشعار خود نام برده است نزد خر ابوسفیان متماثه بهند بوده و از فصحای نساء قریش شمرده میشود خواهر ام حبیبه و معاویه و مادر عبدالله بن الحارث والی بصره است چون مشارالیها پسر خود عبدالله را در طفولیت که رقص و بازی میداد این شعر را میخواند

لانکحن

لانکحن بیته جاریة خدبه مکرمة محبة یحب اهل الکعبه

عبد الله را بیته لقب دادند و فرزدق شاعر مشهور کربصرا وی بود از بیت
با عبد الله اظهار امتنان کرده و او را بهمین لقب یاد نموده میگوید

وبایعت اقواما وفیت بعهدهم وبیتة قد بایعته غیر نادم

بیته بتشدید حکایت از صوت طفلی است که تازه بزبان آمده باشد
و این دو بیت را هند در رثای پدر خود بنظم آورده میگوید

من یشتری منی شیخا خبا اخب من ضب یداجی ضبا
کان خصیه اذا اکبا فرو جشان تلقطان حبا

## هند بنت عذافر

ان زنی است که عمره بنت الحمارس در رثای او گفته است

حوثرة من اعظم الحواثر بنطت بحقوی صمیا غاهر
اهدیتها الی ابنه العذافر

## هند بنت عوف

دختر عوف الکلابی است و چنانکه پیش اشاره کرده ایم از زنهای خوشبخت
عرب بوده نزد خود داشته هم صحابیه که انها را اخوات مومنات میگفتند
اند و هریک با یکی از شرفا هم بالین بوده اند میمونه از زوجات مطهرات
حضرت رسول ص و لبابه کبری زوجه عباس و سلمی زوجه حضرت حمزه
و اسماء زوجه جعفر طیار چهارتن از انها بوده پس هند بنت عوف
از حیثیت داماد اکرم زنان شمرده میشود

## هند بنت نعمان

دختر نعمان بن بشیر صحابی و خواهر حمیده بنت النعمان است که ترجمه حالش
گذشت مشار الیها نیز مثل هند بنت اسماء در حبالهٔ نکاح ظالم مشهور حجاج
بن یوسف الثقفی بود در مستطرف مسطور است که هند بنت نعمان
در حسن و زیبائی یکانهٔ زمان بود و از فصاحت و ادب هم بهره کافی
داشت صیت جمالش بحجاج رسید طالب تزویج او گردید مال زیاد بذل

کرد



کرد و او را بزنی گرفت مثلاً عهد کرد غیر از مهر دویست هزار درهم بدهد
هند با شوهر خود ببلدهٔ پدر خود معرة النعمان آمده مدتی آنجا بماند
بعد بعراق رفتند او قاتی که در عراق بودند روزی حجاج از نزدیک اطاق
هند گذشت دید مشار الیها در آئینه نظر میکند و این دو بیت
میخواند

وما هند الا مهرة عربیة سلیلة افراس تحللها بغل
فان ولدت فحلا فللّٰه درها وان ولدت بغلا فجاء به البغل

و دو اغانی بیت ثانی را اینطور نوشته

فان نتجت مهرا کریما فلله ابوه وان کان افرا فمن قبل الفحل

حجاج بدون اینکه بر هند معلوم کند که از اینطرف گذشته و این ابیات
شنیده برگشت و مصمم طلاق دادن هند گشت و عبد الله بن طاهر را
در اینکار وکیل نمود و گفت تا بد بد و کلمه اینعبارت را تمام کنی و دویست هزار
درهم معهود را نیز فرستاد عبد الله نزد هند رفت و گفت ابو محمد الحجاج
بتو میگوید گفت فبنت اینهم دویست هزار درهم حق تو هند گفت والله
ما وقتیکه زن و شوهر شدیم شاکر نگشتیم حالا هم که جدا شدیم نادم نگشتیم
مبلغی را که اورده بمرد کابی بتو دادم که بمن شردهٔ خلاصی از صحبت
کلب بنی ثقیف دادی مختصر هند طلاق گرفته بمعره رفت و عبد الملک بن
مروان خلیفهٔ اموی داستان این جدائی بشنید و طالب تزویج هند
گردید و کس نزد او فرستاد و با و خبر داد وی در جواب نوشت یا امیر المومنین
لگن را سگ لیسید عبد الملک را اینعبارت اسباب ضحک و بشاشت شد
آن حدیث شریف که در باب لیسیدن سگ لگن را وارد شده و خاصل
کلام اینست که بعد از هفت دفعه شستن پاک میشود هند نوشته
تسلیم شده عریضهٔ مشعر بر قبول بعرض رسانید و شرط اینکار قرار داد
که هنگام حرکت من از معره باید حجاج بپاید مهار شتری که حامل هودج
من است بگیرد و پیاده و پا برهنه راه طی کند تا بپایهٔ سریر خلافت برسد

عبد الملک

عبد الملک از ین تکلیف هم خندهٔ قهقهه نمود و فرمانی در باب این ماموریت باسم حجاج صادر شد حجاج هم جزا طاعت چاره نداشت از عراق بمعرّة النعمان آمد هند حاضر شد و در محمل قرار گرفت خدم و حشم در اطراف ایستادند حجاج هم آمده ادای تکلیف ماموریت نمود مهار ناقه را گرفت و پیاده و پا برهنه براه افتاد و هیمطور او را تا شام برد در اثنای راه هند و دایهٔ او هیهات حجاج میدیدند و میخندیدند و او را استهزا مینمودند کوبند هند روزی بروی حجاج نگاه کرده قهقهه خندید حجاج این بیت خواند

فان تضحکی منّی فیا طول لیلة ... تزکّ فیها کالقباء المفرّج

هند در جواب این دو بیت خواند

وما تبالی اذا اروّاحنا سلمت ... بما فقدناه من مال ومن نشب
فالمال لم یکتسب والعمر مرتجع ... اذا النفوس فداها الله من عطب

نیز گویند چون بقصر خلافت نزدیک شدند هند پول طلائی از جیب خود بیرون آورده عمداً بزمین انداخت و بحجاج گفت ای شتربان یکدرهم از دست ما افتاد آن را برداد حجاج دید آن مسکوک طلاست گفت درهم بیت بلکه دیبا راست و مسکوک را بهند داد هند گفت الحمد لله که حق جل وعلا عوض درهم بما دیبا کرامت فرمود و معلوم است که این کنایت نیز حجاج را کنایتی بوده است

ابو الفرج در اغانی میگوید حجاج چندگاهی ام ابان خواهر هند را در حبالهٔ نکاح داشت و در اثنای هند این ابیات را در حق حجاج بنظم آورد

قد کنت ارجو بعض ما یرجو الرّجا ... ان تنکحیه ملکاً ذا تاج
اذا تذکّرت نکاح الحجّاج ... تضرّم القلب بحزن وهاج
وفاضت العین بماءٍ ثجّاج ... لو کان من عثمان قبل الاعلاج
مستوی الشخص قلیل الاوداج ... ما نلت ما نلت بحبل الدّجاج





## هند جاریهٔ ابی محمّد

جاریه ابو محمّد عبد الله بن مسلم الشاطبی از ادیبه‌های اندلس و شاعره و مغنیهٔ ماهره بوده است از کبرای آن عصر ابو عامر بن نبق روزی دو بیت مسطور در ذیل را باو نوشته میکوید

یا هند هل لک فی زیارة فتیة ... نبذوا المحارم غیر شرب القلسل
سمعوا البلابل قد شدوا فتذکروا ... نغمات عودک فی القبیل الأوّل

هند در ظهر کاغذ این دو بیت را جواب نوشت

یا سیّدا خاز العلی عن سادة ... شمّ الأنوف من الطّراز الأوّل
حبّی من الأسراء نحوک انّنی ... کنت الجواب مع الرّسول المقبل

مصرع (شمّ الأنوف من الطّراز الأوّل) را هند تضمین کرده و اصلاً از حسان بن ثابت است از قصیدهٔ مشهورهٔ او که در حق جبلة ابن ایهم گفته مصرع اول از مطلع قصیده اینست (اسئلت رسم الدّار ام لم تسئل) در این قصیده غسانیان را که آل جفنه میباشند ستوده میگوید

لله درّ عصابة نادمتهم ... یوما بجلّق فی الزّمان الأوّل
اولاد جفنة عند قبر ابیهم ... قبر ابن مارية الکریم المفضل
بیض الوجوه کریمة احسابهم ... شمّ الأنوف من الطّراز الأوّل

چهارده نفر از صحابیات نیز مسمّاة بهند بوده از جمله حضرت ام سلمه است و هند الجهنیه صحابیهٔ معشوقهٔ بشر الأسدی صحابه است و بشر بدرد عشق وفات کرده و مرده

## هنیدة بنت ضمضمه

دختر ضمضمة بن ناجیه صحابه است که در جلد اول بعنوان ذات الخمار ذکری از و شده و ان من البیان لسحرا در حق بلاغت شوهر او زبرقان بن بدر گفته شده چنانکه زبرقان و قیتکه تا عمر و بن الأهتم از عراق بمدینهٔ منوّره آمدند و خدمت حضرت رسول صلّی الله علیه وآله مشرّف گردیدند زبرقان از روی مباهات در خدمت حضرت عرض کرد انا سیّد بنی تمیم والمطاع فیهم والمجاب

امنهم

امنعهم من الظلم و اخذهم بحقوقهم پس بعمرو بن اهتم اشاره کرده گفت و
هذا یعلم ذلک و مقصود ش این بود که عمرو قصد بیتی کامل از و نماید عمرو
همین قدر گفت انه لشدید الغارضة مانع لجانبه مطاع فی ادنیه و زبرقان
عرض کرد یا رسول الله عمرو بسیاری از محاسن اخلاق را میداند و لیکی
از حسد اظهار نمیکند عمرو بن اهتم گفت آیا بتو حسد میبرم بعد از
بحضرت نبی اکرم نموده گفت والله یا رسول الله انه لئیم الخال خبیث
المال احمق الوالد مضیع فی العشیرة والله یا رسول الله لقد صدقت فی الاولی
وما کذبت فی الاخری ولکنی رجل اذا رضیت قلت احسن ما علمت و
ان غضبت قلت اقبح ما وجدت حضار از سلاست بیان آن دو نفر
متعجب شده و حضرت نبوی صلوات الله علیه تحسین فرمودند ان
من البیان لسحرا

و برعکس ابو واقعه وفتی حضرت در باره حمل بن مالک الهذلی
صادر فرموده بودند یعنی حمل سنگی بر شکم ملیکه نام زده و او چون حمل
داشته جنین را اسقط کرده دعوی بحضرت برده حضرت فرمودند حمل یک
غلام یا یک کنیز بدهد حمل او را گفت کیف اغرم یا رسول الله من لا شرب
و لا اکل و لا انطق و لا استهل فمثل ذلک بطل حضرت در تقبیح این کلام مسجع
او فرمودند انما هذا من اخوان الکهان

بمناسبت لفظ هنیده مسطور میدارد که در لغت عرب چنین ضبط شده
که عرب عدد صد را هنیده میگویند و باین اشعار استشهاد کرده اند

ونصر بن دهمان الهنیده عاشها ... ولبثین حولا ثم قوم فاضانا
وعاد سواد الرأس بعد بیاضه ... وراجع شرخ الشباب الذی فانا
فعاش بخیر فی نعیم وغبطة ... ولاقی من بعد ذاک کله فانا

چنانکه از مفاد این اشعار بر می آید میگویند نصر بن دهمان در عرب از روسای
قبیله بنی غطفان یکصد نود سال عمر کرده بعد از آن که موی او سفید
شده بود و دندانهای پیش و پنجه جوانی او عود نموده و مدتی که انیاب داشت





مردم بر و در شک میبردند صدق و کذب اینطلب اخبار انا و در رحال
عرب نضر را از معمر بن شمره و ضبط کرده اند و در قتل میگویند اعمر
من نضر

نیز در اوفیانوس در ماده فصل مسطور است که قبل از ظهور نور اسلام
در عرب شخصی از قبیله جهینه موسوم بعمیر بن جندب وفات کرد پس از تجهیز
و تکفین او را در تابوت گذاشتند مرده بدست خود کفن از سر و روی
برداشت و نشست و گفت این الفصل یعنی فصل را که ابن عم او بود خواست
مردم تعجب کرده گفتند فصل را برای چه میخواهی او اینجا بود حالا رفت
عمیر گفت انبت فقیل له لامک الطبل الا تری الی حفرتک تنشل وقد
کادت امک تشکل ارایتک ان حولتک الی محول ثم غیب فی حفرتک
الفصل الذی مشی فاخر أل ثم ملأناها من الجندل اتعبد ربک وتصل
وتترک سبیل من اشرک واضل عمیر میگوید من بواسطه این کلمات تکلیف
آن شخص را قبول کرده نعم گفتم بقول راوی عمیر بعد از آن سالها عمر
کرد زوجات گرفت و فرزندان متعدد آورد اما فصل به روز بعد از
واقعه مذکوره در گذشت و در همان قبر که برای عمیر حفر کرده بودند
مدفون شد

نیز از معمر بن کرد در حق آنها مبالغه شده و بدین زیادت صاحب قاموس
میگوید در زمان جاهلیت شخصی چهارصد و پنجاه سال عمر کرده درک زمان
سعادت اقتران اسلام نموده اما به بیعادتی بسر برده در حال احتضار این
رجز خوانده است

الیوم یبنی لدوید بیته ... لو کان للدهر بلا ابلیته
او کان فرنی واحدا کفیته ... یا رب هب صالح حویته
ورب غیل حسن لویته ... ومعصم مخضب ثنیته

یکی از معمرین نیز معاذ بن مسلم بضم میم بوده که نامولای بنی مروان و بعد
از آنها با خلفای بنی عباس مصاحب کرده یکصد و پنجاه سال تمام در بین داد

زیسته و درگذشته از عمر ضرب المثل گشته گفته اند اعمر من معاذ و یکی از شعرای آن عصر در طول عمر او اعجاب نموده و ابیات ذیل را در حق او بنظم آورده است

ان معاذ بن مسلم رجل — لعین یقیناً لعمره امد
قد شاب من اس الزمان و اکتهل — الدهر و اثوابه عمره جدد
قل لمعاذ اذا مررت به — قد ضج من طول عمره الأبد
یا بکر حوا و کم تعیش و کم — لتحف بل الحیاة تالید
قد اصبحت دار آدم خربت — و انت فیها کانک الوتد

در آخر بیت چهارم لفظ لبد است و ان اسم آخرین نسر لقمان است توضیح انکه بزعم اعراب لقمان بن عاد از مشایخ و بزرگان عرب بصوابدید و درخواست قوم خود برای استسقا بحرم شریف رفت آنوقت که لقمان در آن مامن مقدس بود فهرا لهی نام قوم او را نابود نمود او خود از درگاه احدیت طول عمر خواست و مخیر شد که هفت رأس کاو کوهی یا هفت کرکس اختیار کند که متعاقباً هر چه آنها در بن سر آیا شتند او هم باشد بعبارة اخری بقدر آن هفت جانور زنده ماند لقمان هفت کرکس را اختیار نمود در نام آخری انها لبد بود وی بی پنداشت که این پرنده نمیمیرد اما بر خلاف ظن او این حیوان هم جان داد و عمر لقمان کرو اسطه زندگانی کرکسان هشتاد سال بر آن افزوده بود بشر رسید گذشت و گذاشت بدینواسطه عرب لبد را مشئوم خواندند (نسور لقمان یعنی کرکسهای لقمان در عالم تاریخ یا اساطیر اولین معروف است)

نابغه الجعدی و لبید بن ربیعة العامری از شعرای صحابه فیز از معمرین بشمار می آیند در کتاب وضائف و محاضرات راغب و غیرها از معمرین خبرها و داستانها است اما جمله بافسانه شبیه است اخر آنها با بارتر هندی است میگوید بعد از سال ششصد هجری در هند و ستان ظهور نموده و ششصد سال هم زنده بوده در مرو بود بن او شرح ناموس چیزها میگوید





در آه مناقشات میپوید

من اگر خبر ندارم ضرر و زیان ندارد — کز رخت سر و آزاد بر ارغوان نیارد

# حرف الیاء

## یاسمینة السیراوندیة

سیراوند از قرای همدان و یاسمین عالمه بوده است منسوب باین قریه صلاح الدین صفدی در کتاب عنوان النصر فی اعیان العصر از شاعرات الهه نام برده و او را بحسن سیرت و علم و فضیلت ستوده میگوید یاسمینه بزنان پند میداد و موعظه میفرمود و در تفسیر قرآن سخن میگفت آخر الامر از وعظ نیز دست کشید بحجاز رفت بعد از اکمال مناسک حج مزوی شد و در سال پانصد و دو یا در قرب باریتعالی یافت

## ماقوزة بنت المهدی

دختر محمد المهدی از خلفای عباسی است پدرش او را بسیار دوست میداشت و از خود دور نمیگذاشت بلکه در سفرها لباس مردانه باو میپوشانید و همراه میبرد عجب انکه این دختر مرد و دل پدر را بدرد آورد چگر مهدی سوخت و چون شعله آتش برافروخت در عالم ریخ و الم برای تخفیف هم و غم گفت هر که خواهد بتکیت بیاید بیاید حاجب احدی را منع ننماید بار عام است و خلیفه بر سر و صدر اکرام هر کس آمده چیزی گفت اتفاقا انکه شبیب بن شبیه بعرض رسانید از همه ابلغ بود و مهدی را اینشخص بهتر مشغول نمود گفت یا امیر المؤمنین ما عند الله خیر لها منک و ثواب الله خیر لک منها و انا اسئل الله ان لا یحزنک و لا یفتنک و ان یعطیک علی ما رزئک اجرا و یعقبک صبرا و لا یجهد لک بلاء و لا ینزع منک نعمة و احق ما صبر علیه ما لا سبیل الی رده (نقل از کامل)

## لیلی بنت لبید

دختر لبید بن ربیعة العامری از امناء شواعر سخن سرایی ماهر بوده پدرش

لبید از مخضرمیین است یعنی درک زمان جاهلیت و اسلام هر دو نموده
عمر شریف را از صده در پیری شرف ایمان وی را مضیبه گشته وخود گفته

الحمد لله اذ لم یاتنی اجلی  حتی کسیت من الاسلام سربالا

و این لبید قصیده دارد که مطلعش اینست

الا کل شئ ماخلا الله باطل  وکل نعیم لامحالة زائل

این بیت را مصرع اول آنحضرت رسالت پناهی صلی الله علیه وآله
پسند کرده وفرموده اند اصدق کلمة قالها الشاعر ومنقول است که غالبا
این بیت را آنحضرت میخواندند اگرچه بالا خطاء می شکستند ودر اینجا تحقیق
اینست که فخر کاینات واشرف موجودات دفع توهم را که زید وعمرو
نگویند بقوة شعر تیز سخن میرایند واز پیغمبر میفرمایند اینچه میفرمایند
شعر لبید را هم شکسته بخوانند والا اعدل ازحه واکمل بفوس عقل کل
وصادر نخستین مصدر وزن میزان بحر عروض بیت هیچ ارکان وجود
آنحضرت نبود جمله شکسته ها را او درست میکرد اینجا چرا خود بعد می شکست
واز چه این قضیه بر خود می بست از جهل جاهل ونقص ناداان لایعقل از
اسمان بزمین چه آمد ناخاکیان را پاک کند ومستعد فهم وادراک

چونکه جنم احول آمد ما صنم  لازم آمد کاحولانه منکرم

جمله معترضه بود لبید از فحول شعرای عرب است مشهود بسخا وکرم در زمان
جاهلیت وعمر سعادت مند بحضرت رسالت پناهی در آخر عمر در کوفه ساکن بوده در روزی
گرما اورا ازرده نموده نذر کرد هر وقت باد صبا وزد شتر بی نحر کند وشبانه
کشد بنابرین هر وقت باد صبا میوزید مغیرة بن شعبه والی کوفه صلاحیت مروت
ابو عقیل یعنی لبید را معاونت میکند بعد از انکه ولید بن عقبة ابن ابی معیط
والی کوفه شد ولبید هم در آنوقت فقیر ونمی دست بود هیچکه باد صبا
بی آمد مردم را بصلوة جامعه خبر کرده پس از اجتماع واداى نماز بر منبر
رفته خطبه خوانده اعانت لبید را در بجای آوردن نذر مذکور خواهش
میکرد بدینمنوال مال زیادی جمع میشد ولبید را بر انشتر فقه حاصل میگشت

ودر چنین



ودر چنین موقعی ابیات ذیل را لبید به لبید نوشته میگوید

اری الجزار یتخذ شفرتیه  اذا هبت ریاح ابی عقیل
اغر الوجه ابیض عامریی  طویل الباع کالسیف الصقیل
وفی ابن الجعفری لحلفتیه  علی العلات والمال القلیل
بنحر الکوم اذ سحبت علیه  ذیول صبا تجاوب بالاصیل

روزی از لبید پرسیدند اشعر شعرا کیانند گفت اقل ملک ضلیل ثانی مشاهیر
قبیل بعد از آن دو شیخ ابو عقیل مقصود از ملک ضلیل امرء القیس است
که شاهزاده بوده واز شاهان قبیل طرفة بن العبد البکریی است صاحب قصیده

لخولة اطلال ببرقة ثهمد  تلوح کباقی الوشم فی ظاهر الید

که از قصاید سبعه معلقه است وطرفه در جوانی کشته شده وشیخ ابو عقیل
خود لبید است کوبند حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام نیز امرء القیس را
بهمین وصف ستوده یعنی ملک ضلیل فرموده اند وبا ید دانست که لبید
وبیعه ناظم این قصیده است

عفت الدیار محلها ومقامها  بمنا تأبد غولها فرجامها

واین قصیده نیز از هفتاد یا سبعه معلقه بیست اشعر شعرا چون اشعار ولید
بر لبید رسید بدخترش گفت جواب آنرا گفته بگوی تا به ولید فرست گفت

اذا هبت ریاح ابی عقیل  ودونا عند هبتها الولیدا
اشم الانف اصید عبشمیا  اعان علی مروءته لبیدا
بامثال الهضاب کان رکبا  علیها من بنی حام قعودا
ایا وهب جزاک الله خیرا  نحرناها واطعمنا الثریدا
فعد ان الکریم له معاد  وظنی بابن اروی ان یعودا

چون دیر این ابیات بگفت وبر پدر خواندند او را تحسین نمود وسنود جزا
اینکه تمنائی که در بیت اخر کرده از علو همت او را خوش نیامد دیره گفت ولید
از ملوک وامراء است از این چیزها دلتنگ ومکدر نمیشود پدرش ابیجر را
پسندید

بعضی را

بعضی را عقیده این است که لبید بعد از آنکه بشرف اسلام مشرف شد دیگر شعر نگفت حتی روزی عمر باو گفت از اشعار خود چیزی بخوان او گفت بعد از نزول سورهٔ مبارکهٔ بقره و آل عمران دیگر التفات شعر و اشعار نمودم عمر تحسین کرد اکرا بمطلب حقیقت داشت میگفتیم خلیفه بصلحتی تحسین یا تصدیق نموده نه اینکه واقف کار نبوده اما روایت ضعیف است و وجوه ضعف آن عقلاً و نقلاً معلوم جواهر و نفود خزاین بیحساب و شمار الهی را حبر و منع نتوان کرد جواز یکه ائمه علیهم السلام بشعر اداده اند بیجهت نبوده و بزرگان شعر را احکای محکمه و مدرسه شهر و دیار خداوندی خوانده اند و در پرده نبوت نشانده و از اشعاریکه لبید در او ان مشرف بودن بشرف اسلام گفته و دانشمندان نوشته اند این شعر است میگوید

ما عاتب المرء الکریم کنفسه  والمرء یصلحه القرین الصالح

و بهترین دلیل مطالب مسطوره در فوق همین شعر است و مکرر بیت سابق الذکر که گفته بود

الحمد لله اذ لم یأتنی اجلی  حتی اکتسیت من الاسلام سربالا

و وشن و مبرهن مینماید که لبید بعد از قبول اسلام گفته و از اشعاریکه لبید در مرض موت و حالت احتضار بنظم آورده این شش بیت است که خطاب بدو دختر خود لبیده که ترجمهٔ حالش موضوع این مقاله است و باسماء خواهر لبیده نموده میگوید

تمنی ابنتای ان یعیش ابوهما  وهل انا الا من ربیعة او مضر

وفی ابنی نزار عبرة ان عقلتما  وان تسئلاهم تلقیا فیهما الخبر

وفیهن سوام من ملوک وسوقة  دعائم عز شهدته الدهر فانفجر

فان خان یوما ان یموت ابوکما  فلا تحمشا وجها ولا تحلقا الشعر

وقولا هو المرء الذی لا خلیفه  اضاع ولا خان الصدیق ولا غدر

الی الحول ثم اسم السلام علیکما  ومن یبک حولا کاملا فقد اعتذر

ودر شعر اخر اعتذار بمعنی اعذار است ای انی بعذر قاله فی تاج العروس





## لیفطلو

صلاح الدین صفدی در کتاب بعنوان النصر کوید لیفطلو دختر ابغا بن هلاکو خان است اهل خیر و صلاح بوده وظیفهٔ مغول او را احترام زیاد مینموده شوهرش در یکی از محاربات مقتول گشته او هماندم بر اسب سوار شده قاتل او را بچنگ آورده سر شرا بدست خود بریده بر سینه بند اسب او بخته مدتی با آنحالت نگاهداشت مختصر بعد از آن دیگر شوهر اختیار نکرد در سال هفتصد و بیست و سه بحج و زیارت خانهٔ خدا شتافت و در حین از قرار مذکور سی هزار اشرفی بذل کرد چون بدمشق الشام آمد امیر سیف الدین تنکز او را استقبال نمود

## هیب الله الحبشیة

محدثه ایست از اشیاخ امام سیوطی و مادر حافظ تقی الدین بن فهد امام مشار الیه در کتاب المنجم المعجم ذکر او نموده اصلا جاریه بوده در تاریخ هشتصد و شانزده در سن ده سالگی از حبشستان بمکهٔ معظمه آمده و در آنجا نشو و نما کرده مسند امام احمد را با چند کتاب معتبر دیگر نزد شمس الدین بن الجزری خوانده اشخاص عدیده باو اجازه داده این زن شخص نود و نهم است که امام سیوطی در حدیث از آنها اجازه گرفته است

## تکملة

بعضی حکایات و مواعظ از انشاء شاعره شنیده شده که صاحبان آن بدرستی معلوم نیست لکن آن نادره و حکایت شنیدنیست لهذا بتکمیل کتاب و مزید فایدت و افادت در انکاشته میشود

در محاضرات مینویسند یکی از شعرای عرب را دشمنی بود در روزی در عرض راهی در حالت تنهایی دوچار او گردید و بدو را و خلاصی مسدود است

و دشمن او را اهلاک خواهد کرد رو بخصم نموده گفت هیهات انم مرا میکشی
و دل از جان برداشته ام خواهشی از تو دارم و آن اینست که پس از اتمام
کار من بروید خانه من رفته بدو دختر من بگوئید (الا ایها البنتان ان اباکما
دشمن قبول این تمنا کرده بعد از انکه شاعر را کشت بدو خانه او رفت
و آن مصراع را بر دختران او خواندند آنها تدبر نموده هر دو یکدیگر تبسم کنند
(قیل خذا بالثار ممن اباکما) قاتل را دستگیر کردند و بمجضر حکومت
بردند و از و اقرار شنیدند و پس از اعتراف قصاص کردند و از باب
علم و معرفتی که داشتند خون پدر خود را هدر نگذاشتند
این قصه را در کتاب الف با در صفحه (۹۶) جزو ثانی نسبت بمهلهل
شاعر داده میگوید وقتی در جائی تنها ماند و ملتفت شد غلامان او
و یا مقتول خواهند نمود این بیت را گفت

من مبلغ الفتیان ان مهلهلا  لله درکما و در ابیکما

بغلامان وصیت کرد و گفت حالا که مرا می کشید این شعر را بدختران
من بخوانید آنها ضرور در انجام این وصیت فرض نکرده بجای آوردند
دخترها دیدند مصراع دوم شعر با مصراع اول مناسب و موافق نیست
گفتند باید اینطور باشد

من مبلغ الفتیان ان مهلهلا  امسی و اصبح فی التراب مجدلا
لله درکما و در ابیکما  لا یبرح العبدان حتی یقتلا

غلامان را گرفته از ار کرده تا اقرار نمودند بعد انها را کشتند
علما و فضلای رجال و نساء که در اندلس خاصه در ایالت غرناطه وجود
و ترهیب یافته اند بشمار نمی آیند از جمله یکی زوجه قاضی لوشه است
از مضافات ایالت مزبوره صاحب نفح الطیب میگوید ابن زن در درک
مطالب احکام و فتاوی مهارتی بکمال و تفوقی کامل داشته مرافعه
که بمجضر قاضی رجوع میشد زوجه اش تعمق و رسیدگی و تدقیق مینمود
و بیانها و اشاره بشوهر خود میفهماند و لسان الدین ابن الخطیب در حق





مشار الیها و مشار الیه گفته است

بلوشة قاض له زوجة  و احکامها فی الوری قاضیه
فیا لیته لم یکن قاضیا  و یا لیتها کانت القاضیه

زوجه قاضی هم از جانب شوی خود بیت مسطوره در ذیل را بان وزیر
بی نظیر و منشی محرر نوشته گوید

ان الامام ابن الخطیب لشیوخ عاصته
کالمثن لم ینته لنفعا بالتاصته

جاریه را از دیکی از خلفای بنی عباس او دند که بخرد و او دیده گفت اگر
در روی او لکه نبود و بپیش فرو رفتگی نداشت میخریدم جاریه
گفت تو بگفتار من نظر کن و این دو بیت خواند

ما سلم الظبی علی حسنه  کلا و لا البدر الذی یوصف
الظبی فیه خنس بین  و البدر فیه کلف یعرف

خلیفه را حسن تعبیر و لطف طبع جاریه نهایت پسندیده و خوش آمده
او را خریده و در سلک جواری خود منسلک داشت

در ترجمه تحفة الادیب مینویسد در سال چهار صد و نود و شش اهالی
شهر فاس از حکمران خود احمد المرینی با بو فارس عبد العزیز که بجای پدر خود
در تونس سلطنت میکرد شکایت نمودند او با جمعیتی کافی حرکت کرده آمد
و فاس را محاصره کرد خواهر احمد المرینی از قلعه بیرون آمده خود را بحضور
ابو فارس رسانیده و گریه آنک میت و انهم میتون را طوری خواند که
عدم وفا و بقای دنیا محسوس و اشکار پیش نظر ابو فارس نمود ار آمد از
جرم احمد در گذشت و او را در حکومت خود باقی گذاشت و با عساکر خود
بطرف تونس عطف عنان نمود

بنابر مسطورات مستطرف و نوادر سهیلی عبدالله بن المبارک گفته است
بقصد زیارت بیت الله الحرام و روضهٔ منورهٔ حضرت سید انام پا براه
نهاده بودم وقتی سیاهی مشاهده نمودم دقت کردم دیدم خاتونی است
پشم پوش سر و برش هر دو را صوف غیر مکشوف میدارد گفتم السلام علیک
و رحمة الله و برکاته در جواب گفت سلاماً قولاً من رب رحیم گفتم در اینجا چه میکنی
گفت و من یضلل الله فما له من هاد دانستم راه گم کرده گفتم قصد کجا داری
گفت سبحان الذی اسری بعبده لیلاً من المسجد الحرام الی المسجد الاقصی
فهمیدم که مکهٔ معظمه را زیارت کرده عازم قدس شریف است گفتم چند روز
است که در اینجایی گفت ثلاث لیالٍ سویا دانستم سه روز تمام است گفتم
از خوردنی و آشامیدنی چیزی نزد تو نمی بینم چگونه اینجا مسکن کرده گفت
هو یطعمنی و یسقین از این گفته توکلش معلوم شد گفتم تا چه وضو میسازی
گفت فان لم تجدوا ماءً فتیمموا صعیداً طیباً گفتم از خوردنی چیزی
با من هست میل داری گفت ثم اتموا الصیام الی اللیل معلوم شد روزه
دار است گفتم ماه رمضان نیست گفت و من تطوع خیراً فان الله شاکر علیم
گفتم چرا مثل من سخن نمیگویی گفت ما یلفظ من قول الا لدیه رقیب عتید
خواستم بدانم منسوب بکدام است تعرض نکردم گفت و لا تقف ما لیس لک
به علم ان السمع و البصر و الفؤاد کل اولئک کان عنه مسئولا عذر خواستم
گفت لا تثریب علیکم الیوم یغفر الله لکم گفتم میتوانم تو را برشتر
خود سوار کنم و بقافله رسانم گفت و ما تفعلوا من خیر یعلمه الله شکر را
خوش آمدم که او را سوار کنم گفت قل للمؤمنین یغضوا من ابصارهم
چشم خود را بطرفی بکر کردم تا او خود سوار شود در اینحال لباس او
پاره گشت گفت و ما اصابکم من مصیبة فبما کسبت ایدیکم و خواند
سبحان الذی سخر لنا هذا و ما کنا له مقرنین چون افسار شتر را
گرفته شروع بصبحه و سرعت در مشی کردم گفت و اقصد فی مشیک و
اغضض من صوتک چون برتر شتم اشعار مشغول شدم گفت فاقرؤا

ما تیسر



ما تیسر من القرآن من از حسن موعظهٔ او متنبه و متذکر شده
گفتم لقد اوتیت خیراً کثیراً گفت و ما یتذکر الا اولوا الالباب
همینکه قدری راه پیمودیم از او پرسیده گفتم ایا شوهر داری گفت
یا ایها الذین امنوا لا تسئلوا عن اشیاء ان تبد لکم تسؤکم معلوم
شد مایل نیست دیگر از چیزی پرسم دیگر سؤالی نکردم تا بقافله رسیدیم
گفتم در این کاروان کسی را داری گفت المال و البنون زینة الحیوة
الدنیا یافتم که باید ابنای او در قافله باشند گفتم در این هیئت انها چه
نسبت دارند و نام ایشان چیست گفت و علامات و بالنجم هم یهتدون
و اتخذ الله ابراهیم خلیلاً و کلم الله موسی تکلیماً یا یحیی خذ
الکتاب بقوة دانستم سه پسر در اینکاروان دارد که ابراهیم و موسی
و یحیی نام دارند و راهنمای قافله میباشند و در اینحال انها ملتفت
رسیدن مادر خود بکاروان شدند آمدند و نزد یک او نشستند الحق
سه جوان بودند که روی آنها چون ماه میدرخشید و دیده در روی
آنها بکمال رغبت میدید در دم مادر آنها گفت فابعثوا احدکم بورقکم
هذه الی المدینة فلینظر ایها ازکی طعاماً فلیاتکم برزق منه یکی
از پسران رفته ترتیب غذائی داده آورد و در مقابل او بر زمین گذاشت
مشار الیها گفت کلوا و اشربوا هنیئاً بما اسلفتم فی الایام الخالیة
قصد او این بود که مجازات را بمن اکرامی نمایند من بر سیرهای او گفتم
نامرا از حالات این زن بدرستی خبر ندهید چیزی نخواهم خورد گفتند
او مادر ماست اگر غلط نکنیم چهل سال است انچه بر زبان او جاری
میشود ایات مبارکات قرآن کریم است و حدیثش جمله گفته کوینده
قدیم عز اسمه و جل ذکره بکلام دیگر متکلم نمیشود گفتم ذلک فضل الله
یؤتیه من یشاء

مامون خلیفهٔ عباسی را جاریه بود رعنا و زیبا حسنا و دلارا

چون

چون آفتاب و ماه سامیل مفرط مامون او را محسود اتراب نمود گفتند
از طرف مادر نسبی عالی ندارد و بنابرین نفیصه کبی او را چیزی نشمارد
وی از اینراه مهموم بود و کاهکاه دلشکسته مینمود اخر الامر خود را باین
راضی کرد که گل از گل زاید و گوهر از سنگ آید برنگین انگشتری
خود حک نمود که (حسبی حسبی) یعنی من باد ارائی خود سازم به
عظام رمیم نپردازم

خاکم زاده است لیک ریحانم من — پرورده تن ولیک خود جانم من
آبا چکنم ز امتهانم چه شرف — کر غیر نمیدانند صیدانم من

رفقا چون مامون را مولع و شیفته او دیدند از عالم ادمیت و انصاف
دست کشیدند زهرش دادند و با رنگ اعدام او را بر دوش وجود
نابود خود نهادند مامون فوق الوصف متاثر گردید و از نادیدن
آن روی نازنین و جمالی که از حور العین گرو میبرد متحسر گشت و ابیات
ذیل را در مرثیه او سرود و گفت

اختلست ریحانتی من یدی — اب کی علیها آخر الأبد
کانت هی الأنس اذا استوحشت — نفسی من الأقرب و الأبعد
و روضة کان بها مرتعی — و منهلا کان بها مورد
کانت یدی کان بها قوتی — فاختلس الدهر یدی من یدی

عربی از قبیلهٔ بنی سعد دوراهی دختر جمیلی دید و از آنجا که آن بدیع
صورت را از دل و جان پسندید گفت خوشبختی این است که شخص با
چنین محبوبه هم با این باشد و با آنانی بتنی بدین ملاحت رو فکار کنند
یکبار بخواستکاری او فرستاد و درخواست مزاوجت را پیغام داد
دختر از واسطه پرسید پیشه و حرفه خواهنده چیست و اینمطلوب را
طالب کیست عرب چون این سخن شنید این دو بیت را بر شتر نظم
کشید و برای دختر فرستاد میگوید

وسائلة



وسائلة ماحرفتی فقلت حرفتی — مفارعة الأبطال فی کل شارق
اذا عرضت خیل الخیل رایتنی — امام و عبل الخیل احمی خفائفی

دختر چون اشعار بخواند گفت اینجوانمرد پیشرو است باید شتر مادهٔ سراغ کند
و بخواستکاری او فرستاد امامن آنم و چنانم که نظم کرده ام و این دو بیت
نوشته برای طلبگار فرستاده گفته است

الا انما ابغی جواد ا بماله — کریما محیاه کثیر الصدائق
فتی همة ما کان خود جربة — یعانقها فی اللیل فوق النمارق

همچنین عربی بتزویج زنی رغبت کرد تا از او دلربایی کند شرحی از ادب
و کتابت خود بیان نمود زن گفت یا ماص بظر امه الدیوان الرسائل اربی
حاصل کلام زن اینکه مقامات تو معلوم امامن دیوان رسائل ندادم
که تو ابر بایست در آنجا گذارم از آب و نان سخن گوی نه از بیان و بنان
و تیپ بین و تیپان

عمران بن حطان مادح ابن ملجم ملعون بغایت زشت بود و وجهاش از کمال
صباحت ماه تمام را خجل مینمود روزی مزبوره بشوی خرد گفت ماهرد و
انشاء الله اهل بهشتیم و البته در بابا بهم از این پشم که ریشتم عمران گفت از
کجا میگوئی گفت چون من قسمت تو شدم شکر کردی چون تو نصیب من
گشتی صبر نمودم و خدا گفته است که شاکر و صابر را جای در بهشت است
مادح مخنث جاهل چند شعر گفته که از نگارش آن طبیعت تأبی دارد
رحمت بر قاضی ابو الطیب طبری که در جواب آن خرافات و خزعبلات
فرموده است

انی لأبرء ثم انت قائله — علی ابن ملجم و الملعون بهتانا
انی لأذکره یوما فالعنه — دینا و العن عمرانا و حطانا
علیک ثم علیه الدهر متصلا — لعنا ئن الله اسرارا و اعلانا

فانتم

فانتم من کلاب النار جاء به  نص الشریعة تبیانا وبرهانا

ومعین است لطیفه زنی که در عالم هجا نقلی دارد سبب نشود که عمران راه بهشت سپارد چون شوهر ملعون خود را لطیف هجو کرده بود نگاشت وایراد نمود قاضی ابو الطیب در بیت آخر حدیث الخوارج کلاب النار را تضمین کرده است (نقل از کتاب الاذکیاء ابن جوزی)

خلیفهٔ ثانی در ایام خلافت خود شنید اهل مدینه در مهر ازواج راه مغالات می پیمایند یعنی آن مهری که قرار میدهند خیلی زیادتر از مهرهای بنات حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه وآله برای زوجات مطهرات وبنات سعادت آیات قرار میدادند روزی خطبه در منع این مطلب خوانده گفت چون مهر ازواج مطهره وبنات مکرمهٔ حضرت رسول اکرم صد درهم بوده هر کس بعد ازین از ین حد تجاوز کند زیادهٔ آنرا برای بیت المال تصرف واخذ خواهم نمود مستعیز وحضار جمله سکوت کردند جز زنی که در اخرهای صفوف جماعت بود ودستهای دراز داشت برخاست وگفت یا امیر المؤمنین کویا وانتم احدیهن قنطارا را فراموش فرموده اید وبخاطر نیاورده که این کوپه جواز مال کثیر را برای مهر زنان اجازت میدهد پس اگر شما زیادتی را اخذ وتصرف کنید از کجا حلال است عمر گفت اصابت امراة واخطاء رجل فجاءت زنی درست گفت ومردی خطا کرد واز قراری که دو مترجم مقاصد مسطور است خلیفه گفته کل افقه من عمر حتی المخدرات در تواضع وفروتنی زده اعتراف بنقصان دلیل هضم نفس وکمال است خلافا لزعم الروافض.

این بود عبارت مشاهیر النساء نگارنده گوید هر گز چشم وگوش دارد وعقل وهوش عبارت بی فهمد مطلب بداند موقع میشناسد البته روافض نخواهند گفت فلانه زن از خلیفهٔ پیغمبر ما چگونه ابصر بود





چون نجا هل عارف وقت ومحل را بخصوص میدانند بر آن مقوله حمل مینمایند واین فروتنی را صدق را فورا اسباب تکذیب ورد قرار نمیدهند از شوء عصای مسلمین صرفهٔ نبرده که اصرار کنند ودر انکار کوبند

بیا که نوبت صلح است ودوستی وعتاب
بشرط آنکه نگوئیم از انچه رفت حکایت

مقدم اد باعبد الملک اصبغی گوید روزی در بادیه بخانوئی رسیدم که چون حوری دست در خضاب بود وماه بی نقاب بدیم سبحه در دست داشت ومشغول تسبیح وتقدیس باریتعالی است گفتم این زینت وآرایش چندان با تهلیل وستایش مناسبت ندارد این بیت خواند

ولله مبتی جانب لا اضیعه  وللهو مبنی والبطالة جانب

معلوم شد صالحه ایست که خود را برای شوهر آراسته وجز این چیزی نخواسته است

دو نفر از امرای معروف العباس بادیه پیمائی مینمودند ودر بیدای سیر وسیاحت بودند اعرابی دختری حسناء دیدند ومفتون حسن وجمال او گردیدند برای اینکه دقیقهٔ چند بتماشای آن حدیقهٔ زیبائی پردازند ودل ودیده را متمتع سازند بدون اینکه تشنه باشند از او آب خواستند دختر قدحی آب برای آنها آورده واین بیت را قرائت نمود

هما استسقیا ماء علی غیر ظمأة  لیستشفیا باللحظ من سقماهما

معلوم شد او نیز ملتفت کار است وهوشیار وبیدار

عبد الملک از ملوک اموی بحجاج ظالم نوشت از اسلم بن عبد البکری بعضی چیزهای ناهنجار شنیده ام سر او را ببر وبرای من بفرست حجاج اسلم را احضار کرد وامر عبد الملک را باو اظهار نمود اسلم گفت ایها الامیر تو

حاضرے و امیر المؤمنین غائب آنچه از من باو گفته اند دروغ است و کفالت
بیت و چهار نفر زن بزرگ و کوچک بر عهدهٔ من قرار گرفته و فوت یومیهٔ
انها را من باید تحصیل کنم پس اگر مرا بکشی بیت و پنج نفر را کشته و آن بیست و
چهار نفر الآن در سرای من حاضرند حجاج انها را طلبیده دید فی الواقع
بیت و چهار نفر زن میباشند پرسید شما کیانید یکے گفت من خالهٔ اسلم
یکے گفت عمهٔ او هم و بدین قیاس و از میانه دختر دهٔ سالهٔ اسلم بر همه پیشی کرفته
و در برابر حجاج زانو زد و گفت من دختر او هستم انگاه این ابیات بخواند

احجاج لم تشهد مقام بنانه ... وعمانه یندبنه اللیل اجمعا
احجاج کم تقتل بران قتلة ... ثمانا و عشرا و اثنتین و اربعا
احجاج من هذا یقوم مقامه ... علینا فهلا ان نزرنا تضعضعا
احجاج اما ان تجود بنفسه ... علینا و اما ان نقتلنا معا

حجاج چون این اشعار شنید گریست و گفت والله من بر غم و غصهٔ شما
نمی افزایم سخنان اسلم و دختر را بعبد الملک فرستاد او نیز ترحم کرد
و از خون اسلم در گذشت و امر نمود باحترام حجاج او را رها کنند
و برای دختر هم اقطاعے فرستاد

لیلی الأخیلیه معشوقهٔ توبة بن الحمیر که ترجمهٔ حالش گذشت در پیرے
بحضور عبد الملک اموی آمد عبد الملک در او حسن و جمالے که در
خور عشق و شور باشد ندید گفت توبه چه بود که از قبایل عرب تو را
معشوقے برگزید لیلی گفت توبه در من آن دید که خلق در تو دیدند
و بخلافت برگزیدند

زنے از عشیرهٔ طے که قبیلهٔ حاتم طائے باشد نزد مهدی خلیفهٔ عباسی آمد
مهدی از و پرسید چرا دیگر مثل حاتم در قبیلهٔ شما پیدا نمیشود گفت
بجهت اینکه در میان ملوک و خلفا مثل تو پیدا نمیشود مهدی را خجلے





خوش آمده او را بجوایز سرفراز نمود

شاه شجاع از سلاطین المظفر را حلیله بود که در نظم شعر ید طولی داشت
و از شاه شجاع درخواست میکرد که با شعرا مشاعره نماید با انکه پادشاه از
قبول این استدعا استنکاف داشت اما از فرط میل بان زن تن در میداد
روزے خواجه شمس الدین حافظ علیه الرحمه را احضار کرده مشوره از
پس پرده با خواجه مشغول مفاوضه شد و پس از تعارفات معموله گفت
مطلعے انشاد فرمایید خواجه گفت بهترین زنان بفرمایند او گفت بهترین
مردان شمس الدین بفرمایند چون در این باب ابرام نمود خواجه این
مطلع را خواند

دوش دیدم که ملایک در میخانه زدند ... گل آدم بسرشتند و بپیمانه زدند

با تو را ظرافتے بنظر آمده بخواجه از روی استهزا گفت شما از آن محل
تشریف می آورید که حضرت آدم را در آنجا از گل ساختند خواجه گفت
بلے خانم گفت ایا در آن گل کاه هم بوده خواجه گفت خیر مشار الیها گفت
بچه دلیل میفرمایید خواجه گفت اگر کاه داشت رخنه میان دو پاے
انسان بهم متصل میگردید شاه شجاع از این گفتگو نهایت متاثر گشت
و با نوهم نزد شوهر خود خجلے خجالت کشید و از آنجا که مقام خواجه معلو
بود متعرض او نگشتند و متذکر شدند که بی ادبی در محضر اکابر اسباب
خجلت و شرمساری میشود در جواهر ملتقطه نظیر این شرمساری را بر هتاکے
که ترجمهٔ حالش گذشت نسبت داده اند

در ثمرات الاوراق میخوانید یکے از جواری مغنیه در حضور الواثق بالله
عباسی تغنی میکرد و این شعر میخواند

اظلوم ان مصابکم رجلا ... اهدی السلام تحیة ظلم

این شعر از عرجی قائل آن بیت است که میگوید

اضاعونی وای فتی اضاعوا  لیوم کریهة وسداد ثغر

بعضی لفظ جلا را در شعر پیش مرفوع خوانده اند اما چون جار به از استاد خود ابو عثمان مازنی منصوب شنیده اصرار بر نصب داشت واثق باللّٰه با حضار مازنی حکم کرد او خود برای مبرّد حکایت کرده وگفته است چون بحضور خلیفه مشرف شدم گفت از کدام قبیله هستی گفتم مازن گفت از کدام عشیرهٔ مازن گفتم از مازن ربیعه چون اهل قبیلهٔ ما حروف با و میم را کسره داده و اوائل اسامی واقع شود ببکر بکر قلب میکنند خلیفه بزبان قبیلهٔ من گفت با اسمك یعنی ما اسمك وچون اسم من بکر بود اگر بر طبق سؤال واثق جواب میدادم باید بکویم مکر ولی ادب کرده گفتم اسمم بکر است یا امیر المؤمنین خلیفه ملتفت ظرافت جواب من شد وتحسین کرد بعد فرمود در شعر اظلوم ان مصابکم رجلا اهدی السلام تحیة ظلم چرا میکوئی رجلا میخوانی یا رجل منصوب یا مرفوع گفتم یا امیر المؤمنین منصوب موجبه  است زیرا که لفظ مصابکم مصدر است بمعنی اصابتکم از جملهٔ مفعولات یزیدی بآن کار برخاست گفتم عبارت مذکوره بعینه مثل این است که بکوئی ان ضربك زیدا ظلم لفظ رجل مفعول مصدر است که مصاب باشد ومنصوب بآن است تمام کلام متعلق بلفظ ظلم است که اخیرا ذهن واقع شده وخبر ان میباشد وکلام باو تمام میشود خلیفه جواب مرا پسندید وهزار اشرفی بمن انعام داد انتهی

کویند پیش ازین واقعه یکی از اهل ذمه که تابع دین اسلام بود بمازنی یکصد اشرفی میدهد که کتاب سیبویه را باو درس دهد مازنی تا انکه فقیر بود بملاحظهٔ اینکه تقریبا سیصد آیهٔ شریفه در آن هست امتناع نمود مبرّد باو ملامت میکرد چون هزار اشرفی انعام واثق را گرفت نزد مبرّد رفت وگفت چون من لله از ان صد اشرفی کذشتم خدا هزار اشرفی در عوض داد  آقا شعر دیکر عرض کنم است اضاعونی

وای



وای فتی اضاعوا از اشعار مقبول ومشهور است وبسیاری آنرا مضمین کرده وبدان تمثل نموده ولفظ سداد که در مصرع دویم واقع است بمعنی ما یسد به الشئ میباشد وثغر بمعنی سنور است

صاحب اوقیانوس از درة الغواص نقل کرده کویند شبی نضر بن شمیل المازنی در حضور خلیفه مأمون بمحاورات ادبیه مشغول بود بمناسبت مأمون گفت حدثنا هشیم عن مجاهد عن الشعبی عن ابن عباس قال قال النبی صلی اللّٰه علیه وآله وسلم اذا تزوج الرجل المرأة لدینها وجمالها کان فیها سداد من عوز وسداد را بفتح سین قرائت نمود نضر گفت حدثنا عوف ابن جمیلة عن الحسن عن علی بن ابی طالب قال قال النبی صلی اللّٰه علیه وآله اذا تزوج الرجل المرأة لدینها وجمالها کان فیها سداد من عوز وسداد را بکسر سین خواند مأمون گفت وجه مکسور بودن سین چیست نضر گفت مفتوح خواندن آن صحیح نیست مأمون گفت نسبت لحن بمن میدهی نضر گفت حاشا که نسبت لحن بخلیفه دهم اما هشیم بالذات لحانه یعنی کثیر الغلط بود این خطا از وصاد رشده است وگرنه اهل ادب دانند که سداد بفتح سین بمعنی استقامت است وبکسر بمعنی چیزیست که سد ثلمه نماید مأمون چون منتقل شد گفت قبح اللّٰه من لا ادب له وبوزیر خود فضل توشت پنجاه هزار درهم بنضر عطا نماید چون فضل از ماجری خبردار کردید سی هزار درهم نیز خود بر آن افزود ونضر بر یك افادهٔ مختصر علمی هشتاد هزار درهم رسید

یکی از همسایکان امام ابو حنیفه هر شب شعر اضاعونی وای فتی اضاعوا را میخواند ومترنم میشد امام مشار الیه استماع مینمود وانبساط واهتزاز بی اورا حاصل میشد کویند شبی خوانده خلافی کرده بود حکومت اورا کرفته حبس کرد ابو حنیفه که از آن او از محروم مانده بود آن شب را منقبض بسر برد صبح بحکومت رفته اورا مستخلص نمود وگفت دیدی تورا اضاعه ننمودیم  در بنیاب روایتی دراغانی

هست

هست

در ترتیب الأسواق مسطور است که زنی شوهر خود را بادوست وگرامی میداشت اتفاقا آن مرد در گذشت وزن ذاید الوصف مغموم ومحزون گشت بر سر قبر او مقیم شد وباکریه وزاری ندیم روزی هم او شد ذکر دو بین گریه این ابیات بگفت

کفی حزنا انی اروح بحسرة ... واغدو علی قبر ومن قبر لابد
فیا نفس شقی جیب عمرك عندنا ... ولا تتخلی یا بنفس بالعمر
فما کان باقی ان یجود بنفسه ... لینفذ فی لوکنت صاحبة القبر

پس از خواندن این اشعار جان بداد واز آن درد واندیشه خلاص شد

دختر جوانی را دیدند بر سر قبر وی این بیت میخواند

تبقی فتی اودی البریة کلها ... واقواهم فی الموت صبرا علی الحجب

حقیقت حال را از وسؤال کردند گفت مردی که در این قبر است عاشق ومفتون من بود در زندگانی خود هر وقت بواسطهٔ محبت وعشق من دوچار شدت ومحنتی میشد صبر میکرد وهرچه باو وعده میکفتند واذیت میکردند بکوت میگذرانید وآنگاه که الم عشق طغیان مینمود میخواند

یقولون ان جاهرت قد عصك الهوی ... وان لم ابح بالحب قالوا تصبرا
فما للذی یهوی ویکتم حبه ... من الأمر الا ان یموت فیقبرا

ودر همان وقتی که این اشعار میخواند جان بداد پس من هم تا بدان عهد نبرم تا نمیرم ودر پهلوی او دفن شوم جز این نخواهم کرد این بگفت وجان بجهان آفرین تسلیم نمود

شخصی از قبیلهٔ بنی تمیم شترهای خود را گم کرده بجستجوی آنها از هر طرف میرفت بدختر ماه منظری رسید که نوزده بیش چشمها را خیره میکرد





ودر وقت ستاره را تیره احوال شتران را از وی پرسید وی گفت اندکی تو داد از تو کرفت باز هم سزاوار است که او بتو مژده سازد بی تردید از او مطالبه کن تمیمی از آن کلمات متعجب شده نظر دقت بروی دختر انداخته بچشم هوا در او دید دختر گفت فرضا ادب مانع نباشد شرم وحیا هم نیست که تو را از بنجا باز دارد چون شب بود تمیمی گفت جز ستارگان کسی نیست که ما را به بیند دختر گفت مکوکب کواکب ومکون آنها را بباد نمی آرید تمیمی گفت ایا شوهر داری دختر گفت بود داعی پروردگار خود را لبیک اجابت گفت از خاک آمده بود باز بخاک رفت بعد از آن این ابیات را انشاد کرد

انی وان عرضت اشیاء تضجعنی ... لموجع القلب مطوی علی الحزن
اذا دجی اللیل اعیانی تذکره ... وذا دنی الصبح اشجانا علی شجنی
وکیف تر قد عین صار مونسها ... بین التراب وبین القبر والکفن
ابلی الثری وتراب الأرض جثته ... کان صورته الحسناء لم تکن
ابکی علیه حنینا حین اذکره ... حنین والهة حنت الی وطن
ابکی علی من حنت ظهری مصیبته ... وطیر النوم عن عینی وارقنی
والله لا انس جنی الدهر ما سجعت ... حمامة او بکی طیر علی فنن

تمیمی را آن جمال وکمال وفصاحت وبلاغت مولهه نمود میل بتزویج او کرده کفت ایا شوهر بی اختیار خواهی کرد که از اخلاق ذمیمه مبرا باشد وتشویش حال او نداشته باشی دختر خواند

کانا غصنین فی اصل غذاوهما ... ماء الجداول فی روضات جنات
فاجتث خیرهما من جنب صاحبه ... دهر یکر بفرحات وترحات
وکان عاهد فی ان خاننی زمنی ... ان لا یضاجع انثی بعد مثوانی
وکنت عاهدته ایضا فعاجلنی ... ریب المنون قریبا من سنانی
فاصرف عنانك عمن لیس یردعه ... عن الوفاء خلاف فی التجانی

زنی بحضور هرون الرشید آمده گفت اتم الله امرك وفرحك بما آتاك وزادك رفعة لقد عدلت ففسقت هرون از حضار سؤال کرده گفت از این کلمات چه فهمیدید گفتند جز دعای خیر چیزی نفهمیدیم گفت این زن بفهر بن بمن میگند آما اتم الله امرك نظر بان شعر دارد که گفته اند

اذا تم امر بدا نقصه ترقب زوالا اذا قیل تم

امّا از فرحك بما آتاك مفهوم آیهٔ کریمهٔ حتّی اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة را در نظر گرفته واز زادك رفعة منظورش ما ظار طیر وارتفع الا کما طار وقع میباشد واز عدلت وقسطت میخواهد بگوید واما القاسطون فکانوا لجهنم حطبا پس از آن از خود آن زن پرسید او اعتراف نمود بعد هارون گفت تو از چه طایفه وچه اذیت وزیان از من دیده گفت از آل برمکم مرد ان مرا کشته واموال مرا ضبط نموده هارون گفت مردان که رفته اند وبرگردانیدن آنها ممکن نیست امّا اموال تو بتو برمیگردد وچنانکه گفته بود مال زیاد باو عطا کرد

یکی از ظرفا از خاتونی که خود را در چادر پیچیده بود سؤال کرده گفت تو کیستی او در جواب گفت انا السادس فی السابع ومقصود او از این دو بیت مفهوم ومعلوم میشود که میگوید

جاء الشتاء وعندکم من حوائجه سبع اذا الفطر عن حاجاتنا حبسا
کن وکبن وکانون وکانس طلا مع الکباب وکن ناعم وکسا

نظیر این حرف را ابن جوزی حکایت کرده میگوید در بالای جسر بغداد زنی ومردی باهم برخورده مرد گفت رحم الله ابن الجهم زن گفت رحم الله ابا العلا یکی از آنها که این سؤال وجواب را شنید زن را دنبال نموده پرسید از این کلمات قصد چه بود گفت مقصود مرد از ذکر ابن الجهم این شعر بود که میگوید

عیون المها بین الرصافة والجسر جلبن الهوی من حیث ادری ولا ادری

ومقصود



ومقصود من از ذکر ابو العلا این بیت او بود که گفته است

فیا دارها بالخیف ان مزارها قریب ولکن دون ذلك اهوال

بعد از آنکه داود انطاکی این حکایات را در اواخر تزیین الاسواق ذکر میکند میگوید یکی از دقایق اشارات هم این قصهٔ متنبّی است که دشمن یکی از ملوك ممدوح خود را در اثنا گفته پادشاه از اینکار متغیر وغضبناك شده خواست متنبّی را بوضعی هلاك کند او خبردار شده فرار کرد بعد از مدتی احضار او را بدربار کفت مکتوبی بنام ملاطفت بمتنبّی بنویسید بنام والیه دوست بود در ذیل التفات نامه که مینویسد قد عفونا ان شاء الله نوشته وتشدیدی روی نون ان گذاشت مکتوب که بمتنبّی رسید منتقل شده از آن محلّی که بود رحلت نموده وهمان مکتوب را بعداد زیاد کردن والحاق نمودن الفی بر اخر ان اعادت داد مقصود از تشدید که در روی ان گذاشت این بود که متنبّی ملتفت این آیهٔ شریفه گردد که ان الملاء یأتمرون بك لیقتلوك فاخرج انی لك من الناصحین ومقصود متنبّی که الف بر اخر ان افزود این کریمه بود انا لن ندخلها ابدا ما داموا فیها اگر این حکایت حقیقت داشته متنبّی وآن دبیر هردو کمال هوش وفراست را داشته اند

امّا علی بن الجهم شاعری بدوی بود وابتدا که بحضور متوکّل آمد قصیده در مدح او خواند تشبیهات خشن داشت مثلا گفته بود

انت کالکلب فی حفاظك للود وکالتیس فی فروع الخطوب
انت کالدلو لا عدمناك دلوا من کبار الدلا کثیر الذنوب

ومتوکّل را بسك وبزود لو کثیر الماء تشبیه کرده وذنوب بفتح ذال بمعنی نصیب است متوکّل را انت قرحه وطبع این شخص لبیب را خوب است امّا چون در بادیه بوده چیزی ندیده که مشبّه به را بسك وبزود لو قرار داده لهذا او را در بغداد در نزد یکی جسر در خانه وباغی جا داد وحکم کرد گاهگاه در قایق نشیند وبتماشای محلات واطراف شهر رود ششماه

چون در انجا بدیشان مقوال بگذرد و با ادبا و فضلا مجالست و صحبت نمود لطافت و سلاست طبعش از آب و جله در گذشت و قصیده در مدح متوکل گفت که مطلعش شعر مسطور در فوق یعنی عیون المها بین الرصافة والجسر بود متوکل چون آن قصیده بشنید گفت لقد خشیت علیه ان یذوب رقة و لطافة

نیز از لطایف یکی این است که عدی بن ارطاة الفزاری نامهٔ بعمر بن عبد العزیز نوشت و تزویج هند بنت اسماء را که ترجمهٔ حالش گذشت درخواست کرد عمر بن عبد العزیز در جواب نوشت اما بعد فان الفزاری لا ینفک والسلام عدی بن ارطاة معنی را ملتفت نشده از ابی عبیدة بن مهلب که مرد عالم دانشمندی بود پرسید او گفت بشعر این داده اشاره کرده و آن شعر این است

ان الفزاری لا ینفک معتلما  من التواکر دهدارا بدهدار

ودهدارا بدهدار یعنی باطلا بباطل ای یا تی یا طلا بسبب باطل وهند بنت اسماء ابتدا در تحت ازدواج عبید الله بن زیاد بود بعد از آن که بشر بن مروان اماوت کوفه یافت او را بزنی گرفت پس از وی در حبالهٔ نکاح حجاج در آمد

غنیه اعرابیهٔ بود و پسری ناخلف داشت نام صغر جثه و زشتی هیکل دایما بشرارت پرداخته و متعرض این و آن میشده است روزی بجوانی در اوبخت جوان او را بزمین انداخته یعنی وی را بزد مادر شرور به آن را گرفت و چون مبتلا بفقر و فاقه بود قدری از دست تنگی بیرون آمد پس از چندی باد یگری معاودت کرد او کوشش را بزد و باز غنیه از دست بمنفعتی نایل گردید ثالثا یکی لبهای او را بزد و مبلغی از پیراهن بمادرش رسید در بنجا الخطاب بفرزند کرده گفت

احلف بالمروة حقا والصفا  انک خیر من تفاریق العصا

یعنی



یعنی قسم بمروه و صفا که تو از قطعات چوب نافعتر و مفیدتری و در دستها قطعات چوب شرها نوشته اند بنابرین اتاک خیر من تفاریق العصا ضرب المثل گشت

سهل بن مالک الفزاری مهمان حارثة بن لام بزرگ یکی از احیاء بنی طی شد حارثه خواهری داشت سهل او را بدید و آرزومند وصال او گردید دو بیت مسطور در ذیل را بنظم آورده و هر طور بود باو شنوانید میگوید

یا اخت خیر البدو والحضارة  کیف ترین فی فتی فزاره
اصبح یهوی حرة معطاره  ایاک اعنی واسمعی یا جاره

آن زن در جواب گفت

انی اقول یا فتی فزاره  لا ابتغی الزوج ولا الدعاره
ولا فوا اهل هذی الجاره  فارحل الی اهلک باستخاره

اما غافیت امر ازدواج ما بین آنها صورت پذیر نشد

جندب العنبر از اشقیای عرب بود روزی بجاریه از بنی تمیم برخورد و باو گفت لتمکنی مسرورة او تقهرین مجبورة مقصودش تعرض بعرض او بود جاریه گفت مهلا فان المرء من توکه یثرب من سفاء لم بوکه یعنی بمجلی که حالت آن معلوم نیست تعرض حماقت است جندب متنبه نشده خواست بقهر با او معامله نماید چون از اسب پیاده شده بجاریه نزدیک شد او دست جندب را با یکدست گرفته چنان فشرد که مشار الیه از کار افتاد پس دستهای او را با افسار اسب بسته در گله که بحرا میبرد انداخت و بحرا گاه برد و این نظم را انشاد نمود

لا تامنن بعدها الولائدا  فسوف تلقی باسلا موائدا
وحیة تضحی لحی واصدا

ابو الفضل

# خیرات حسان

## ۱۷۴

ابو الفضل صبدانی میگوید در آنوقت که جذب دست بشنود در بندا
بود در مقام استغاثه گفت اضر اما لک ظالما او مظلوما و این عبارت
مثل شد گویند در معنی این مثل از حضرت رسول اکرم صلی الله علیه
و آله وسلم پرسیدند و گفتند یا دی مظلوم صحیح ظالم را چگونه یاری
یاری کرد حضرت فرمودند او را از ظلم مانع شوید یاری او کرده اید

حسن بصری در اثنای طواف خانهٔ خدا دید دختری این دو بیت را میخواند
و میگوید

لا یقبل الله من معشوقه عملا ... یوما و عاشقها غضبان مهجور
ولیس یأجرها فی قتل عاشقها ... لکن عاشقها فی ذاک مأجور

حسن دختر را ملامت کرده گفت اینجا چه جای اینحنی است دختر گفت
شما از نظر قاصر هستید و در اشعار عرب نظر دارید نشنیده اید که
گفته اند

بیضر حرائر ما هن من ربیه ... کظباء مکة صیدهن حرام
یحسبن من لین الکلام زوانیا ... ویصدهن عن الخنا الاسلام

در ترتیب الاسواق مسطور است که هارون الرشید چندی ببکی از جواری
خود بمیل بود همینکه بر سر میل آمد شبی بوصال او رغبت کرد او
وعده بفردا داد چون فردا هارون وفای وعده را مطالبه نمود جاریه
گفت کلام اللیل یمحوه النهار هارون این مصرع را بر ابو نواس خواند
گفت این را قطعه کن ابو نواس این قطعه را بنظم آورده خواند

ولیلة اقبلت فی القصر سکری ... ولکن زین السکر الوقار
وقد سقط الردی عن منکبیها ... من التخمیش وانحل الأزار
وهز الریح اردافا ثقالا ... وغصنا فیه رمان صغار
فقلت الوعد سیدتی فقالت ... کلام اللیل یمحوه النهار



# خیرات حسان

## ۱۷۵

هرون به ابو نواس گفت مثل اینست که با ما بوده وده هزار درهم باو
عطا نمود و از این قبیل واردات قلبیه با ابو نواس نسبت داده گویند
شبی هرون را سهر طاری شده در قصر معلی میگشت بجاریهٔ بدیع الجمالی
رسید که خواب بود پای او را کمی فشرد جاریه بیدار شده خلیفه را
نشناخته گفت یا امین الله ما هذا الخبر هرون گفت

هو ضیف طارق حیکم ... یربحنی المأوی الی وقت السحر

جاریه در جواب گفت

بر و رسیدی اخدمه ... ان وضعی بی و بمعی و بصر

هرون روزد بکر مصرع یا امین الله ما هذا الخبر را بر ابو نواس خواند
گفت این را در قطعه تضمین کن ابو نواس گفت

طال لیلی حین وافانی السهر ... فتفکرت واحسنت الفکر
قمت امشی فی مکانی ساعة ... ثم اخری فی مقاصیر الحجر
واذا وجه جمیل حسن ... زانه الرحمن من بین البشر
فلمست الرجل منها موقظا ... فرمت نحوی وحدقت الی البصر
واشارت وهی لی قائلة ... یا امین الله ما هذا الخبر
قلت ضیف طارق حیکم ... یربحنی المأوی الی وقت السحر
فاجابت بر و رسیدی ... اخدم الضیف بمعی والبصر

هارون گفت ای ابو نواس مکر تو با من بودی گفت نبودم اتفاقا و
سلیقهٔ شعریه مرا ملتفت نمود هرون میلغی با و انعام داد

معروف است مأمون روزی در هودجی طلا نشسته جواری هودج را
بر دوش گرفته در باغی او را تفرج میدادند ابو نواس در آنجا بشعر امده
هر یک چیزی گفتند ابو نواس از همه خوبتر گفت یعنی این کریمه خواند
التابوت فیه سکینة من ربکم وبقیة مما ترک آل موسی وآل هرون
تحمله الملائکة چون مأمون پسر هرون است و عم او موسی الهادی

وخاملان هودج جواری آن کریمه کمال مناسبت داشته است

جعفر بن یحیی البرمکی بزیارت خانهٔ خدا میرفت دو نزدیکی مدینهٔ منوره
در گذشتن از وادی عقیق زنی دید در راه ایستاده این دو بیت
میخواند و میگوید

اتی مرت علی العقیق واهله  یشکون من مطر الربیع نزورا
ما ضرهم اذ جعفر قد جازهم  ان لا یکون ربیعهم ممطورا

جعفر آن قدر مال بآن زن بخشید که مستغنی ابدی گردید
و در سخای آل برمک گفته اند

اذا کنت من بغداد فی رأس فرسخ  اتاک نسیم الجود من آل برمک

و آل مهلب هم در دولت امویه مرو انیه مثل آل برمک بوده اند

زنی نزد خلیفهٔ ثانی آمده گفت یا امیر المؤمنین شوهر من شبها قائم و
روزها صائم است عمر گفت نیکو شوئی داری و نیکو زنی که او را تمجید
مینمائی زن کلام خود را مکرر کرد و خلیفه همان جواب داد شخصی کعب
نام حاضر بود گفت یا امیر المؤمنین این زن از شوهر خود حق فراش مطالبه
میکند میگوید چون پیوسته در عبادتست بمن نمیپردازد خلیفه گفت
تو اصلاح ذات البین کن کعب شوهر زن را احضار کرده گفت این زن
بفلان جهت از تو شکایت دارد مرد گفت من در امور خیریه قصوری
نکرده ام زن گفت

یا ایها القاضی الحکیم ارشد  الهی خلیلی عن فراشی سجده
نهاره ولیله ما یرقده  فلت فی حکم النسا احمده
زهده فی مضجعی تعبده  فاقض القضا یا کعب لا تردده

مرد در جواب گفت

زهدت فی وشیها وفی الحجل  انی صائم اذا هلیت فاقترب



فی سورة النمل وفی السبع الطول  وفی کتاب الله تخویف جلل

کعب حکومت کرده گفت

ان لها حق علیک یا رجل  تصیبها فی اربع لمن عقل
قضیة من ربنا عز وجل  فاعطها ذاک ودع عنک العلل
فان خیر القاضیین من عدل  وقد قضی بالحق جهرا وفصل

عمر از این حکم و فهم و فراست کعب تعجب کرده او را ولایت بصره داد
(نقل از مستطرف)

در بخاری شریف در فصل فضایل قرآن مسطور است که حضرت رسول
صلی الله علیه وآله بعبد الله بن عمرو بن العاص فرمودند یا عبد الله
الم اخبر انک تصوم النهار وتقوم اللیل قلت بلی یا رسول الله قال فلا
تفعل صم وافطر وقم ونم فان لجسدک علیک حقا وان لعینک علیک حقا
وان لزوجک علیک حقا وحدیث است که لن یشاد الدین احد الا غلبه
نیز حدیث است که ان هذا الدین متین فاوغل فیه برفق وآنها که بر طبق
این دو حدیث رفتار نکرده بر خود سخت گرفته زیانها دیده اند مرکب او در راه
کشته بمنزل نرسیده در وادی هلاک سرگشته مانده اند

مردی که حمار نام داشت زن دانائی در حبالهٔ نکاح خود در آورد زوجه
گفت تغییر اسم ده او قبول کرده اسم خود را بعل (فارسی) گذاشت زن گفت
اگرچه استر بهتر از خر است امّا تو هنوز از طویله خارج نشده ومناسب
حال اینحکایت است که عجل بن لجیم پدر قبیلهٔ بنی عجل ایبهی ممتاز داشت
او را گفتند اسبهای نجیب جواد هر یک اسمی دارند باد پای تو را نام چیست
گفت هنوز در نطفه او مزدم بعد یک چشم اسب را در آورده او را
اعور نامید و در عالم هم خود نامی گردید و این دو بیت که در حق بنی عجل
وهجو ابن قبیله گفته اند نظر باین حکایت دارد میگوید

وسمنی بنی عجل بداء ابیهم  وهل احد فی الناس احمق من عجل

الیس ابوهم عار عین جواده  فصارت مع الامثال فی الناس بالجهل

شاعر سابق الذکر جاریه ظریفه ابتیاع کرده ازو پرسید تو بکری
جاریه گفت یا سیدی در عهد واثق با فتوحات شده است

چندین از نزدیکی شاعر بی میکذشت مشار الیه گفت

ان النساء شیاطین خلقن لنا  نعوذ بالله من شر الشیاطین

یکی از زنها در جواب گفت

ان النساء ربا حین خلقن لکم  وکلکم بشهی ثم اکرباحین

تغلبی گوید بهتر ازین شعری کرد و حق زنها گفته شده این بیت است که میگوید

ونحن بنو الدنیا وهن بناتها  وعیش بنی الدنیا لقاء بناتها

واما این دو بیت که میگوید

ثنتان یعجز ذو الصناعة عنهما  رای النساء وامرة الصبیان

اما النساء فمیلهن الی الهوی  واخو الصبی یجری بکل عنان

در حق زنهای بی علم تربیت نشده خوبی صحیح است ومسئله کید النسا
در قصه حضرت یوسف علیه السلام مشهور است گفته اند

ولا تحسبا هندا لها الغدر وحدها  سجیة نفس کل غانیة هند

در صحیفة الاخبار مسطور است که سلیمان بن عبد الملک در آخر عمر خود
روزی ملتبس بثیاب تمیمة فاخره شده استعمال طیب نموده بنظر عجب وغرور
در آینه یعنی در خود میدید در اثنای کنیزکی در حضور او ایستاده بود
روباو نمود وگفت مرا چگونه می بینی جاریه گفت

انت نعم المتاع لو کنت تبقی  غیر ان لا بقاء للانسان

لیس فیما علمته فیک عیب  کان فی الناس غیرک فان

چیزی ازین مفاوضه نگذشت که سلیمان در گذشت

صاحب حدیقة الافراح گوید در جرک مانیل یکی از خلفای وجاریه

بود



بود که علاقه باهم داشتند روزی غلام ما فی الضمیر خود را بصورت رویا
بجاریه اعلام کرده گفت

ولقد رایتک فی المنام کانما  عاطیتنی من ریق فیک البارد

وکان کفک فی یدی وکاننا  بتنا جمیعا فی فراش واحد

فطفقت یومی کله متراقدا  لاراک فی فوهی ولست ببارد

جاریه در جواب گفت

خیرا رایت وکل ما ابصرته  ستنا له منی برغم الحاسد

انی لارجوان تکون معانقی  فنبیت منی فوق ثدی ناهد

واراک بین خلاخلی ودمالجی  واراک فوق ترائبی ومعاضدی

خلیفه این بشنید آن دو را بمناکحت وموا صلت یکدیگر نائل گردانید

سلیمان بن عبد الملک روزی ببندهای خود گفت کزیده ترین ابیاتی
که شنیده اید برای من بخوانید یکی گفت یا امیر المؤمنین روزی ظریفی
در کوچه دوچار باران شده بود در کاردیوار خانه ایستاد تا محفوظ
ماند دختری از بام سنگ کوچکی بر سر او زد چون سر بالا کرد و دختر را
دید گفت

لو بتفاحة رمیت رجونا  ومن الرمی بالحصاة جفاء

دختر در جواب گفت

ما جهلنا الذی ذکرت من الشکل ولا بالذی ذکرت خفاء

دایه که نزد دختر بود گفت

قد بدا الشیب بالذی ذکرته  لیت شعری فهل لهذا دواء

سائله بر دخانه ایستاده بود او نیز گفت

ولعبد دعوتها فاجابت  هو داء وانت منها دواء

سلیمان بن عبد الملک بیت سائله را پسندیده گفت او از مبانه
اشعر بوده است

ابو الاسود

ابو الأسود الدؤلی از تابعین کہ واضع علم نحو است زوجہ داشتہ
کہ چون خود او را زدہا ت بشمار آمدہ کوبند چون ابو الأسود در باب
معاویہ تردید داشت معاویہ او را بمجلس خود میخواند و نزد یک خود
می نشاند ہنگامی کہ معاویہ در مدینہ منوره بود روزی کہ ابو الأسود
نزد او نشستہ زنی وارد مجلس شد بعد از ادای تحیت گفت صلح اللہ
امیر المؤمنین و امتع بہ المسلمین ان اللہ جعلک خلیفۃ فی البلاد
و رقیبا علی العباد لیستسقی بک المطر و یستنبت بک الشجر
و یؤمن بک الخائف و یرد بک الخائف ابنت الخلیفۃ المصطفی
و الأمیر المرتضی فنسئل اللہ لک النعمۃ من غیر تغییر و البرکۃ من غیر تقتیر
فقد الجأنی الیک یا امیر المؤمنین امر ضاق بی عنہ المخرج مع امر کرهت
عاره لما اردت اظهاره فلیکشف غمتی امیر المؤمنین و لینصفنی من الخصم
و لیکن ذلک علی یدیہ فانی اعوذ بک و بحقوبک من عار الویبل و الأمر
الجلیل الذی یشتد علی الحرائر ذوات البیوت الأخائر چون مادہ
شکایت را اظہار نکرد معاویہ استفسار نمود او گفت امر طلاق خائر
من بعل غادر لا ناخذہ من اللہ مخافۃ و لا یحد باحد رافۃ معلوم شد
شوهر او ناحق و بر اطلاق داده معاویہ گفت شوهرت کیست گفت
ابو الأسود معاویہ رو با بو الأسود کرده گفت آنچہ این زن میگوید حقیقت
دارد یا بی اصل است ابو الأسود گفت انما نقول من الحق بعضا و
لیس احد یطیق علیها نقضا اقاما ذکرت من امر طلاقها فحق و سأخبرک
عن ذلک بصدق انا و اللہ ما طلقتها لریبۃ ظهرت و لا من هفوۃ خطرت
لکن کرهت شمائلها فقطعت حبائلها معاویہ گفت از اخلاق و سرشت
او کدام تو را ناپسند است ابو الأسود گفت اگر بگویم بخشونت بمن جواب
میدهد معاویہ گفت البتہ جواب او را هم باید شنید تو حقیقت را
بیان کن گفت هی یا امیر المؤمنین کثیرۃ الصخب دائمۃ الضرب مهیبۃ للأهل

وموذیۃ



وموذیۃ للبعل ان ذکر خبرا د فنۃ و ان ذکر شرا ذاعۃ تخبر بالباطل
و تطیر مع الهازل لا تنکل عن عتب و لا بزال زوجها منها فی تعب زن
گفت اما و اللہ لو لا حضور امیر المؤمنین و من حضر من المسلمین لرددت
علیک بوادر کلامک بنوادر تردع کل سهامک معاویہ او را قسم داد
گفت انچہ در دل داری بگو او گفت هو و اللہ یا امیر المؤمنین سئول
جهول ملحاح بخیل ان قال فشر قائل و ان سکت فقدم غائل لیث حین
یامن ثعلب حین یخاف شحیح حین یستضاف ان التمس الجود عنده
انقع لما یعلم من لوم اتابه و قصر ردائه ضیفه جائع و جاره ضائع
لا یحمی ذمارا و لا یضرم نارا و لا یرعی جوارا اهون الناس علیه من
اکرمه و اکرمهم علیه من اهانه معاویہ گفت عجبتر از بخال ندیده ام حال
کہ صبح است ابزن برود و بعد بیا رفت و عصر آمد چون ابو الأسود او را
دید گفت اللهم اکفنی شرها مما تاری الیها گفت خدا جزای تو را دهد و شر
تو را از تو رفع نماید ابو الأسود گفت طفل را بمن ده کہ من بولد صلبی
خود از تو احقم زن گفت از من احق نیستی ابو الأسود مستعد شد کہ
طفل را از آغوش او بیرون آرد معاویہ گفت مهلا یا ابا الأسود و
ابو الأسود را از کرفتن طفل منع کرد ابو الأسود گفت یا امیر المؤمنین
حملته قبل ان تحمله و وضعته قبل ان تضعه و انا اقوم علیه فی ادبه و انظر فی
اوده امنحه علمی و الهمه حلمی حتی یکمل عقله و یستحکم فتله زن گفت کلا اصلحک
اللہ یا امیر المؤمنین حمله خفا و حملته ثقلا و وضعه شهوۃ و وضعته کرها
حجری فنائه و بطنی وعائه و ثدی سقائه اکلائه اذا نام و احفظه اذا قام
معاویہ از دها و جرئۃ آن زن تعجب نمود ابو الأسود ملتفت شد گفت
یا امیر المؤمنین شعر را هم خوب میگوید معاویہ گفت پس باید با او مشاعره
کنی ابو الأسود گفت

مرحبا بالتی تجود علینا ... ثم اهلا بحامل محمول
اغلقت بابها علی و قالت ... ان خیر النساء ذات البعول

شغلت

شغلت قلبها علیّ فراغا  هل یسمعتم بفارغ مشغول

زوجه ابو الأسود کفت

لیس من قال بالصواب و الحق  کمن حاد عن منار السبیل
کان جمرا بی فنائه حین یضحی  ثم تدبی سفائه بالأصیل
لست ابغی بوا حد یا ابن حرب  بدلا ما دایته و الجلیل

معاویه بزن کفت

لیس من قد غذاه طفلا صغیرا  و سقاه من ثدیه بالجدول
هی اولی به و اقرب رحما  من ابیه و فی قضاء الرسول

و بدین اشعار احق بودن زن را بر حضانت طفل اظهار نمود و در هر حال چون با ابو الأسود عرض داشت طرف زن را کرفت (انتهی من شرح المقامة الأربعین الحریریة للشرتونی)

ابن جوزی در کتاب الأذکیا نقل از ابن السکیت نموده میکوید محمد بن عبد الله بن طاهر عازم حج شده بود وقت حرکت جارچی مشاعره او بحضور او آمده و برا مهیای سفر دید کریست محمد ابن بیت را خواند

دمعه کاللؤلؤ الرطب علی الخد الأسیل  هطلت فی ساعة البین من اطراف الکحیل

بعد از ان بجاریه کفت چیزی بر بر بیفزای او کفت

حین هم القلب الباهر عنا بالأقول  انما یفتضح العشاق فی وقت الرحیل

نیز در کتاب مذکور رمیوند اصمعی کفت با هرون الرشید عازم حج شده بودم دختر خورد سالی دیدم کاسه چوبین بدست کرفته از حجاج استدعای وجه اعانه مینمود و این ابیات میسرود

طحنتنا طواحن الاعوام  و رمتنا نوائب الأیام
فاتینا کم نمد اکفنا  لفضا لات زادکم و الطعام
فاطلبوا الأجر و المثوبة منا  ایها الزائرون بیت الحرام
من رأی فقد رأی و رجی  فارجعوا غربتی و ذل مقامی

هرون را



هرون را بجانب دختر ملتفت نمودم آمد و ابیات را شنید و از فضاحت کوینده متعجب کردید و کاسه دختر را پر از زر نمود

نیز در همان کتاب مسطور است که ابن الشیطی کفت در قحط سالی بحج رفته بودم در اثنای طواف دختری دیدم پرده کعبه را کرفته میکفت الهی و سیدی ها انا امتک الغریبة و سائلتک الفقیرة حیث لا یخفی علیک مکانی و لا یستتر عنک سوء حالی قد هتکت الحاجة حجابی و کشفت الفاقة نقابی فکشفت وجهها رقیقا عند الذل و ذلیلا عند المسئلة طال عزتک ما حجبه عنه ماء الغناء و صانه ماء الحیاء قد جعلت عتبة الکف المرفوعة بین وضاعة بی صدور المخلوقین فمن حرمنی لم اکمه و من وصلنی وکلته الی مکافاتک و رحمتک و انت ارحم الراحمین ابن الشیطی کوید پس از قدری جوئی از وی سیدم کیستی و از کدام قبیله کفت الیک عنی من قل ماله و ذهب جماله کیف حاله بعد از آن این ابیات خواند

بعض بنات الرجال ابرزها  الدهر لما قد تری و اخرجها
ابرزها من جلیل نعمتها  فابرزها ملکها و اخوجها
و طالما کانت العیون اذا  ما خرجت تستشف هودجها
ان کان قد سائها و احزنها  فطالما سرها و ابهجها
الحمد لله رب معسرة  قد ضمن الله ان یفرجها

اسمعیل بن حماد بن ابی حنیفه کفته است روزی زنی بنام دهی نزد من آمد و کفت پسر عمم بجز از من مرا با ین شخص تزویج کرده چون من خبر شدم قبول نکردم کفتم کی رد کردی کفت همان وقت که خبر دار شدم کفتم کی خبر دار شدی کفت همان وقت که رد کردم از فراست و فطانت او تعجب نمودم

صاحب

صاحب حیوة الحیوان کوید اصمعی گفت پیرزنی از زنان قبایل عرب
بلاشه کوسفندی و کرک بچه اشاره کرد و این ابیات گفت

بقرت شویهتی وفجعت قلبی　　وانت لشاتها ولد ویب
غدیت بدرّها وربیت فینا　　فمن انباک انّ انابا ذیب
اذا کان الطّباع طباع سوء　　فلیس بنافع فیها الأدیب

در بخاری شریف مذکور است که روزی حضرت رسول صلی الله علیه
و آله بطور ملاطفت بعایشه فرمودند من خشودی و ناخشودی تورا
از اینجا استنباط میکنم که در حالت خشودی در اثنای سخن میکوئی
لا و رب محمد و در ناخشودی کوئی لا و رب ابراهیم عایشه گفت بلی
یا رسول الله تنها اسم بزرک الحضرت را ترک کرد
نزد دیکر بخاریست که روزی عایشه بحضرت رسول صلعم عرض کرد اکر شما
بمحلی نزول فرمائید و در و درخت ببینید که برک و ثمری را چیده باشند
و آن دیکری را دست نزده از اوراق کدام شتر خود را علوفه خواهید
داد حضرت فرمودند البته از آنکه دست باو نخورده و مقصود عائشه
این بود که جز او از زوجات مطهرات احدی بکر نبوده

و روزی زنی کشاده رو از ابو نواس پرسید اسمت چیست چون زن کامل
صباحت را داشت ابو نواس کفت وجهک زن کفت از بن قرار اسم تو
حسن است
کوئید ابو نواس بی اندازه کریه المنظر بود جاریه ظریفه فضل بر بهل
داشت که همیشه اظهار کراهت و بیمیلی با بو نواس میکرد روزی ابو
نواس باو کفت من اینهمه تو را دوست میدارم تو چرا نسبت بمن اینقدر
بیمهری جاریه کفت وجهک والحرام لا یجتمعان در فارسی هم مثل است
حرام و شلغم





تاجری مال دار از بصره باهواز رفت و در آنجا متاهل شد سالی یک
دو بار ببصره می آمد و با زوجه قدیم خود ملاقات میکرد و باهواز بر
می کشت و با عم عیال بصر او بی خود مکاتبه داشت وقتی یکی از
نوشتجات عم زوجه قدیم بدست زوجه جدید افتاد دانست شوهرش
در بصره زن دارد کاغذ بهمان سیاقها از قول عم زن بشوهرش
نوشت با بنمضمون که زوجه ات در کذشته عاجلا ببصره آی و میراث
او را دریافت نمای مرد مشغول ندارک سفر شد الوقت زن کفت
اینسفر شما را مستفکر می بینم البته عیالی دارید تاجر انکار کرد زن
کفت اکر راست میکوئید بکو غیر از تو حاضرا غائبا اکر زنی داشته باشم
مطلقه باشد تاجر که یقین کرده بود زن بصر او پیش مرده آن صیغه
جاری نمود انکاه زن کفت حال دیکر حاجت ببصره رفتن نیست چه آنزن
نمرده بعلاوه مطلقه است

کثیر عزه وقتی این دو بیت بکفت

اذا ما انثنا خلفه کی نزلنا　　ابینا وقلنا الحاجبیه اول
سنولیک عرفا ان اردن وصالنا　　ویحن لتلک الحاجبیه اوصل

پیرزنی شنید کفت باید مثل جمیل بکوئید که کفته است

یا رب غاضه علینا وصلها　　بالجد تخلطه بقول الهازل
فاجبتها بالقول بعد تامل　　حتی تثبته عن وصالک شاغلی

در تزیین الاسواق چاپ مصر بیت اول کثیر را اینطور نوشته

اذا ما انینا خلفه کی نزلنا　　ابین وقلن الحاجبیه اقل

نیز روزی زنی بر کثیر رسید کفت تو کفته

وما روضه بالحزن طیبه الثری　　یمج الندی جثجاثها وعرارها
باطیب من اردان عزه موهنا　　اذا اوقدت بالمندل الرطب نارها

کثیر کفت بلی زن کفت هرچه را با مسدل تر و تازه مطیب کنی خوشبو میشود میخواستی مثل امرء القیس بکوئی که کفته است

الم تر انی کلما جئت طارقا ... وجدت بها طیبا وان لم تطیب

کثیر انصاف داده و چیزی بقدیم آن زن نمود که این انتقاد را جای دیکر نکوید متنبی این مضمون امرء القیس را اخذ کرده و خوب کفته میکوید

انت زائر اما خامر الطیب ثوبها ... وکالمسک مزدانها یتضوع

شخصی هاشمی در سفر بود بزوجه خود مکتوبی نوشت و این شعر را در آن درج کرد

بر التعلل لا اهل ولا وطن ... ولا ندیم ولا کاس ولا سکن

زوجه در جواب او نوشت مصداق آن شعر در تو موجود نیست بلکه این شعر مناسب است

سهرت بعدکم حتی وحشنی ... ثم اسمر مما بی وارعوی الوسن

راغب اصفهانی در محاضرات میکوید عربی در بیابانی تشنه شد بخیمه رفته آب خواست دختری برای او شیر و آب آورد بعد از دختر پرسید از کدام قبیله کفت از بنی عامر کفت از آن عامریها که در حق آنها کفته اند

لعمرک ما تبلی سرائر عامر ... من اللوم ما دامت علیها حلومها

دختر چون ذم قبیله خود شنید پاش لغزید و دو سبو از دوشش بعد نزد عرب آمده کفت تو از کدام قبیله کفت از بنی تمیم کفت آن بنی تمیم که در حق آنها کفته اند تمیم بطرق اللوم اهدی من القطا کفت از باهله دختر خواند

اذا ولدت حلیلة باهلی ... غلاما ازاد فی عدد اللئام

ماسرنی ان امی من بنی اسد ... وان لی کل یوم الف دینار





قوم اذا استنبح الاضیاف کلبهم ... قالوا الا مهم بولی علی الناس

کفت از بنی عبد دختر خواند

اذا عبیة ولدت غلاما ... فبشرهم بلوم مستفاد

کفت از قبیلهٔ قدیم دختر خواند

اذا اقیة عطست فنکها ... فان عطاسها سبب الوداق

کفت از بنی کلیم دختر خواند

اذا کلبیة خضبت یداها ... فزوجها ولا تامن زناها

کفت از بنی ثقیف دختر خواند

اضل الناسبون ابا ثقیف ... فما لهم اب الا الضلال

کفت از خزاعه دختر خواند

باعث خزاعة بیت الله اذ سکرت ... بزق خمر واثواب وابراد

کفت از بنی جرم دختر خواند

اذا ما اتقی الله الفتی واطاعه ... فلیس له بائس وان کان من جرم

کفت از بنی حنیفه دختر خواند

اکلت حنیفة ربها ... زمن التفحم والمجاعه

کفت از عشیرهٔ ابلیس دختر خواند

عجبت من ابلیس فی بهته ... وخبث ما اظهر من نبته

ناه علی ادم فی سجدة ... وصار قوادا لذریته

کفت دیکر مبروم مرا بخش دختر کفت لعنت خدا هم را هست باد بر و بوم هر قوم نازل شده و بتو احسان کردند نسبت بآنها کافر نعمتی و ناسپاسی مکن (انتهی)

قطعهٔ ماسرنی ان امی من بنی اسد از اخطل شاعر است که در هجو جریر کفته و دو بیت دیکر آن اینست که میکوید

فحسبک البول جودا ان تجود به ... وما تبول لهم الا بمقدار

والخبز کالعنبر الهندی عندهم ... والقمح سبعون اردبا بدینار

۱۸۸

صفدی در شرح لامیة العجم میگوید اخطل در ابن اشعار بد و ازده عیب
و ذم آن قبیله را هجو کرده و هر دو ازده را شمرده است

در شرح مواهب رفاعی مسطور است که اخطل شاعر نصرانی معاویه را
مدح کرده امد بر او بخواند معاویه گفت اگر مرا بشیر و یلتک تشبیه
کرده لازم نیست بخوانی اگر مثل خنساء گفته که میگوید

فما بلغت کفا مرء متناولا ... من المجد الا والذی نال اطول
ولا بلغ المهدون فی القول مدحه ... ولو حدقوا الا الذی فیه افضل

بخوان

اخطل گفت کمتر از خنساء نگفته ام و خواند

اذا امت مات الجود وانقطع الغنی ... فلم یبق الا من قلیل مصرد
وردت اکف الراغبین واسکتوا ... عن الدین والدنیا بحلف مجرد

معاویه گفت لعنت خدا بر تو باد مرا بخاطر من آوردی و بخوان
کار ها نکردی و بگرد خنساء هم نرسیدی و این برای خنساء ثنای عظیم است

اصمعی از اعرابیه احوال پسر او را پرسید چرا آن پسر آشنا بود اعرابیه
گفت او درگذشت و سایر مصائب دنیا مرا فراموش گشت از انکه
این بیت خواند

وکنا نخاف الدهر ما کان آمنا ... فلما توفی مات خوفی من الدهر

زنی سر برهنه او بخنث جعفر برمکی را دید بدان سر خطاب کرده گفت
اما والله لئن صوت الیوم ایه لقد کنت فی المکارم غایة بعد ابیات
انشاد نمود

ولما رأیت السیف خالط جعفرا ... ونادی منادی للخلیفة فی یحیی
بکیت علی الدنیا وایقنت انما ... فضاری الفتی یوما مفارقة الدنیا

وفاتی



۱۸۹

وما هی الا دولة بعد دولة ... تحول ذا نعمی وتعقب ذا بلوی
اذا نزلت هذا منازل رفعة ... من الملک حطت ذا الی الغایة السفلی

قالت امراة فی العشق

رایت الهوی حلوا اذا اجتمع الشمل ... ومرا علی الهجران لا بل هو القتل
ومن لم یذق للهجر طعما فانه ... اذا اذاق طعم الحب لم یدر ما الوصل
وقد ذقت طعمیه علی القرب والنوی ... فابعده قتل واقربه خبل

جاریة فی مقبرة

انوح علی دهر مضی بغضارة ... اذا العیش غض والزمان موات
وابکی زمانا صالحا قد فقدته ... ففطع قلبی منه بالزفرات
ایا زمانا ولی علی رغم اهله ... الا عد کما قد کنت مذ سنوات
تمطی علی الدهر فی متن توسه ... فصد عنی منه بهم شتات

من حدیقة الافراح

امراة حظلة الکاتب لما توفی جزعت علیه فمنعها جاراتها وقلن یحبط
اجرک فقالت

تعجبت دعد لمحزونة ... تبکی علی ذی شیبة شاجب
ان تسالینی الیوم ما شفنی ... اخبرک قولا لیس بالکاذب (کاشب)

قالت امراة من طی

دعا دعوة یوم الثری یا لهفا لک ... ومن لا یجب عند الحفیظة یکلم
فیا ضیعة الفتیان اذ یعتلونه ... ببطن الثری مثل الفنیق المسدم
اما فی بنی حصن من ابن کرهبة ... من القوم طلاب الترات غشمشم
فیقتل حرا بامرئ لم یکن له ... بواء ولکن لا تکابل بالدم

الثری مکان معروف انتقفت فیه وقعة فنسب یومها الیه والحفیظة الخصلة
التی یحفظ الانسان عندها ای یغضب ومعنی یکلم یجرح وهو کنایة عن الغلبة
والقتل

وقالت اعرابیة العشق جل ان یری وخفی عن الوری فهو کامن فی الضد کالنار فی الحجر ان قدح اوری وان ترک توارا اه وهذا حد له بحقیقته فی النفس

وحکی ان سعید التمیمی قال نظرت الی جاریة سوداء لشف الخوص وهی تقول لک علم بما یجن فؤادی فارحم ذل ذلتی وانفرادی اه من اول الترجمین للافظاک ان سواد العین اودی به حزن علی حظلة الکاتب اه من اسد الغابة

والقتل ويقال اعتله يعتله ويعتاله اذا افاده بعنف والفنيق هو الفحل الذي لا يركب لكرامته على اهله والمسدم الفحل الهائج المشدود الفم خوفا من صيالة وابن الكريهة ابن الحرب والطلاب الكثير الطلب يعني المتناهي في طلب الدم وادراك الثار والغشمشم الذي يركب رأسه ولا يهاب الاقدام وجراسم رجل هو القاتل لولد هذه المرأة والبواء الكفو ومعنى لا تكايل بالدم لا يجوز لك ان تقتل الا تارك اي اما فيهم رجل هكذا فيقتل هذا الرجل برجل لم يكن له نظيرا فيكون في دمه وفاء بدمه ولكن سقطت المكايلة في الدماء منذ جاء الاسلام فلا يقتل بدل الواحد الا واحد شريفا كان او وضيعا

قالت امرأة من بني عامر

وحرب يضج القوم من نقبانها ... ضجيج الجمال الجلة الدبر اذ
سيتركها قوم ويصلى بجرها ... بنو نسوة للثكل مصطبرات
فان يك ظني صادقا وهو صادقي ... بكم ويا حلام لكم سفرات
نعد فيكم جزر الجزور ورماحنا ... ويمسكن بالايدي منكرات

النقي ما نقاه اطراف الغنم من مطره وما نفثه الحوافر من الحصى وغيره في سيرها والتقيان مصدر ذلك اي يضجون من ايسرها بله اكبرها انتهى من شرح ابي الحسين على البيت الذي على الحماسة مصطبرات اي اعدن ان يقتل رجالهن فهن لا يجزعن من ذلك صفرات اي لا خير فيها وقد زال المسك عنها فكأنها الاناء الفارغ وجعل الاعادة للرماح على الاتساع اي ان كنتم على ما احسب من جهلكم فانكم تعودون لحربنا ونعود لقتلكم وضرب المفاصل عند الطعن

قالت امرأة من بني شيبان

وقالوا ما جد امنكم قتلنا ... كذاك الرمح يكلف بالكريم
بعين اباغ فاسمنا المنايا ... فكان قسيمها خير القسيم

قولها يكلف اي يولع ويعشق وبابه علم وقولها فكان قسيمها الخ اي قتل بعض

وبقي



وبقي بعض فكان من قتل خيرا ممن بقي وعين اباغ موضع

قالت جارية من اماتها فاضرت بها امرأة ابيها

فلو ان اتى رسول لام سعد ... الى امي ومن يعنيه حاجي
ولكن قد اتى من بين ودي ... وبين فؤاده غلق الرتاج
ومن لم يؤذه الهم براسي ... وما الرتمان الا بالتاج

قولها ومن يعنيه حاجي اي من يهمه حاجتي وقولها ولكن قد اتى من بين ودي الخ ارادت به اباها غلق الرتاج يعني الرتاج المغلق والرتاج هو الباب والرتمان المحبة والتعطف

قالت امرأة من بني اسد

خليلي عوجا انها حاجة لنا ... على قبر هيان نسقه الرواعد
فثم الفتى كل الفتى كان بينه ... وبين المزجى نفنف متباعد
اذا انتضل القوم الاحاديث ابكر ... عييا ولا عبء على من يقاعد

اهبان اسم رجل والمزجى كالمزلج وزنا ومعنى وهو الذي لحق بقوم وليس منهم والنفنف الجبو وكل هواء بين الجبلين فهو نفنف والعبء الحمل الثقيل

قالت امرأة

الا فاقصري من دمع عينيك لا ترقي ... ايا مثله تنمى اليه المفاخر
وقد علم الاقوام ان بنانه ... صواد قاذيذ بنبر وقواصر

اي يعجزن من ان يبلغن كنه الثناء عليه

وقالت امرأة ترثي اباها ايضا

اذا ما دعا الداعي عليا وجدتني ... اراع كما راع العجول مهيب
وكم من سمي لي بمثل سميه ... وان كان يدعى باسمه فيجيب

العجول الثاكلة التي ذهب لدها فهي تكون فازعة تحب كل صيحة عليها

قالت امرأة من طي

تأوب عيني نصبها واكتيابها ... ورجعت نفسارات عنها ايابها
اعلل نفسي بالمرجم غيبه ... وكاذبتها حتى اباني كذابها

فلهفي

فلا هبني عليك ابن الأشد لبهمة ... افترا لكماة طعنها وضرابها
متى يدعه الداعي اليه فانه ... سميع الى الأذ انضم جوابها
هو الأبيض الوضاح لو رميت به ... ضواح من الرئبان نالت هضابها

قولها أو ب عيني نصبها اى اتى عيني تعبها والتاوب لا يكون الا بالليل والنصب ما يؤذى قال تعالى انى مسنى الشيطان بنصب وعذاب والأكتئاب الحزن والانكسار وقولها اثاث الرث البطء والتأخر والمرجم المظنون والبهمة بضم الباء الخيل يقع على الواحد والجماعة وههنا هى للواحد بدلالة قولها متى يدعه الداعي اليه ولم تقل اليهم فاما قولها طعنها وضرابها فالضمير فيه جاء على لفظ البهمة وجعل الضمير للجواب مجازا وقولها افترا معناه طرد واستخف وقولها هو الأبيض الوضاح اراد ت به خلوص النسب واشتهار الذكر وقولها لو رميت به الخ تريد به نفاذه و حسن خروجه ثما يدخل فيه والربان جبل ببلادهم تقول لو رميت بوارز هذا الجبل لزعزعها فهدجوابها

قالت امرأة من بنى الحارث

فارس ما غادروه ملحما ... غير زمل ولا نكس وكل
لو يشا طار به ذو ميعة ... لاحق الاطال نهد ذو خصل
غير ان الباس منه شيمة ... وصروف الدهر تجرى بالأجل

قولها ما غادروه ما ئدة وقولها ملحما اى طعمة للسباع والزمل بضم الزاى وفتح الميم المشدد الجبان والوكل بفتحتين العاجز الذى يكل امره الى غيره ويتكل عليه وقولها لو يشا طار به الخ يعنى انه لم يمت الا من انقضاء المدة ولو شاء طرب على فرس نشيط ضامرا لا انه لم يرد الفرار لان سجيته الباس

قالت امرأة من كندة

لا تخبروا الناس الا ان سيدكم ... اسلمتموه ولو قاتلتم امتنعا
انعى فتى لم تذر الشمس طالعة ... يوما من الدهر الا ضر او نفعا





يعنى لا تعتذروا من قتله بشئ سوى خذلانكم اياه وكان هو ضارا لأعدائه نافعا لأوليائه

وقالت امرأة

متى تردوا عكاظ توافقوها ... باسماع مجادعها قصار
اجبران ابن ميته خبروني ... اعين لابن ميته ام ضمار
تجلل خزيها عوف بن كعب ... فليس لحلفها منه اعتذار
فانكم وما تخفون منه ... كذات الشيب ليس لها خمار

عكاظ سوق بناحية مكة كانوا يقيمونها فى الموسم اعنى زمن الحج والجذع القطع واكثر ما استعمل الجذع فى قطع الأنف وقد يستعمل فى قطع الأذن فانه حين قتل زوجها ابن ميته يريد متى تجيئوا عكاظ تسمعوا بقبيح ذكره فتصبرون كانكم لا تسمعون باسماع اى باذان والعين هنا النقد الحاضر والضمار دين لا يرجى قضاؤه وكل ما لا يعتد عليه الا قليلا فهو ضمار وقولها تجلل خزيها اى لبس مذلتها والخلف لا يستعمل الا فى الذم

قالت امرأة تهجو زوجها لبخره وكان مستمنى بقتادة بن مغرب

حلفت ولم اكذب والا فكلما ... ملكت لبيت الله اهدى بخافه
لو ان المنايا اعرضت لا قتحمتها ... مخافة فيها ان فى فيه داهيه
فما جيفة الخنزير عند ابن مغرب ... قتادة الا ريح مسك وغاليه

قولها اعرضت اى ظهرت يقال عرضت الشئ فاعرضا اى اظهرته فظهر كفوهم كبته فاكتفى هو من التوادر

قالت امرأة من بنى مخزوم

ان تسألى فالمجد غير البديع ... قد حل فى تيم ومخزوم
قوم اذا صوت يوم النزال ... قاموا الى الجرد اللهاهيم
من كل محبوك طوال القرى ... مثل سنان الرمح مشهوم

تخاطب امرأة يعنى ان المجد حل فيهم قديما غير محدث ونصب غير على الحال واللهاهيم جياد الخيل جمع لهموم والقرى الظهر والمحبوك المحكم الخلق والمشهوم الذى اثر

فيه الغزو

وقالت امرأة

الا ان عبد الواحد الرجل الذي  ينيلك ما طالبت والعرض وافر

قالت امرأة من اياد

الخيل تعلم يوم الروع اذ هزمت  ان ابن عمرو لدى الطبخاء يجمها
لم يبد فحشا ولم يهدد لمعظمة  وكل مكرمة يلفى ينيلها
المستشار لامر القوم يحزبهم  اذا الحنات الهم القوم قافيها
لا يوهب الجار منه غدرة ابدا  وان المت امور فهو كافيها

المعظمة الوجه فيه كسر الظاء وهي كالعظيمة بمعنى النازلة الشديدة ويروى لمعضلة والحنات بالفتح والتخفيف خصلات شر جمع حنة على لفظها

قالت امرأة من بني هزان يقال لها ام ثور في ابن لها عقها

ربيته وهو مثل الفرخ اعظمه  ام الطعام ترى في جلده زغبا
حتى اذا اضرس كالفحال شذبه  اباره ونفى عن متنه الكربا
انى يمزق اثوابي يؤدبني  ابعد شيبي عندي يبتغي الادبا
اني لابصر في ترجيل لمته  وخط لحيته في خده عجبا
قالت له عرسه يوما لتسمعني  مهلا فقد نلت لنا في امنا ادبا
ولو رأتني في نادي مسعرة  ثم استطاعت لزادت فوقها حطبا

اراد ت بام الطعام البطن والزغب صغار الشعر ولينه حين يبدو من الصبي والفحال وزان النقاح ذكر النخل الذي يلقح حوامل النخل ويسمى فحلا ايضا والتشذيب هو التهذيب وبسمى ما يقطع من اغصان الشجرة المتفرقة التشذيب بفتحتين والاباء الملقح والكرب بفتحتين اصول السعف التي تقطع معها الواحدة كربة مثل قصب وقصبة والسعف اغصان النخل ما دامت بالخوص فان زال الخوص عنها قيل جريد

قالت قائلة لامرأة اخذها الطلق

ايا سحاب طرفي بخبر  وطرفي بخصيه وابر





ولا ترينا طرف البظر

وكان اسم المرأة التي اخذها الطلق سحابة

وقالت جارية في تشاتم

سبني لا سبك لي بصبر  ان معي قوافيا كثيره
ينفح منها المسك والعبيره

يعني سبه انك لن يصبر وانا ارى قبح السب فانتهى عنه مع اني لا اعجز عن جوابك ولا اقول الا بالخير

وقالت اخرى

ان اباك زهرف دقيق  لاحسن الوجه ولا عيشق
تضحك من طرطبة العنوق

الزهرف اللئيم والطرطب بضمتين صوت الراعي اذا دعى معزاه والعنوق اناث اولاد المعز جمع العناق بالفتح

وقالت اخرى

يا رب من غادى لي فعثا  وارم بسهمين على فؤاده
واجعل حمام نفسه في زاده

(قالت امرأة ترقص هنها)

اجتم مطلي بزعفران  تراه عند الضم والتداني
مبرطما برطمة الغضبان  ادرد لا يضحك عن اسنان
كان فيه فلق الرمان  او لهبا كلهب النيران

المبرطم هو المنتفخ غضبا

قالت امرأة من قيس كبته

ان فتى اهلوه قيس كبه  اجد وخلق الله بالمحبه
نحن المقيمون بعين زربه  لم نخش قط من عدو نكبه
يأبى لنا الارغام والمسبه  اب كريم وحصان ندبه

وفي البخاري في كتاب الادب عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان من اكبر الكبائر ان يلعن الرجل والديه قيل يا رسول الله وكيف يلعن الرجل والديه قال يسب الرجل ابا الرجل فيسب اباه ويسب امه (انتهى)

## فاطمه سلطان خانم

صبیهٔ مرحوم حاجی میرزا حسین نوادهٔ قایم مقام فراهانی و از طرفین منسوب بقایم مقام میباشد تولدش در ششم شهر رجب مطابق ۱۲۸۲ هجری بوده در سنهٔ ۱۳۰۱ بعموزادهٔ خود میرزا محمود پسر میرزا احمد تزویج یافت در فنون ادبیّت و عربیّت و تاریخ و شعر فارسی کفتن اطلاع و مهارتی دارد خاصه در سرودن شعر فارسی میتوان کفت چنان است که خنساء در عربی و وقتی که جلد دوّم خیرات حسان بنظر مشارالیها رسیده بود قصیدهٔ در تمجید کتاب انشاء نموده بتوسط برادر مهرش میرزا محمد صادق پروانه که جامع کمالات و در صحبت نکارنده است فرستاده در اینجا درج میشود تا خوانندکان پایهٔ فضلش را بدانند میکوید

چو آفتاب پدید آر شد اکر یکچند — هفته بود هنر در زنان دانشمند
هنر خلیفهٔ فرزند باشد انسان را — مهی بباید کز زن بزاید این فرزند
بنات حوا اکر با کمال و معرفتند — سر سپهر در ارند بر بخم کمند
زنان مشابه روحند و نوع مردان جسم — ز جان روشن باشد همیشه تن خرسند
ای آنکه طعنه زنی بر کمال و فضل زنان — بمال دیده که جهلت بر خمار افکند
یکی استاد سخن و چنکال شعر فاده ونز — یکی استاد علم بدخشان بتاج و کردن بند
مکر نه حضرت صدیقه دخت پیغمبر — فکند بالش و تخت فرا ز چرخ بلند

مکر نه



مکر نه مریم با نفس خود مجاهده کرد — سپس مر او را با روح قدس شد پیوند
مکر نه آسیه شد در خشوع بیهمتا — مکر نه رابعه بود در خضوع بی مانند
مکر نه زنّ باحون جندبه ریخت بجا — مکر نه لیلی مجنون خود فکند به بند
اکر به ثابت از قدر مردمان میکاست — خدا بشمس نمیخود در نبی سوکند
زنان فراخور مدح اند و لایق تمجید — که امّهات کمال اند و مستحق پسند
بوپژه ستوی پرستان باخرد که شوند — به پیش شوهر خود همچو شیر زیکمند
خدا شناس و فصیحت پذیر و شوی پرست — خدا از ایشان خشنود و بندکان خرسند
نه هر که مقنعه بر سر فکند شد با تو — نه هر چه شیرین باشد بود چو شکر و قند
زنان باهنر الحق سزد که فخر کنند — از این صحیفه کر شد خوشنود از صحیفه فرند
نکاشت مهر اجل اعتماد سلطنه نغز — یکی رساله ز مشک ختن بباده پرند
در او نکاشت تمامی زنان فاضله را — نمود نام زنان را چو طبع خویش بلند
تبارک الله از آن مهر بیهمال که تاخت — فراز کنبد کردون ز فرط فضل سمند
بعقل و دانش مهرش زخواجه کند ذود — بفضل و دانش برزش صاحب معهند
کهی که خلقش آرد هوای فرودین — ز خاک لاله دمد کاه بهمن و اسفند
ز نقطهٔ رقش بهر دفع عین کمال — خرد بجوزد در مجمر کمال سپند
دعاش کویم باری چنانکه ای باری — بدو ورد هر ز ورد و ورد آرد رد و کزند

## مریم خانم

دختر مرحوم قایم مقام میرزا ابوالقاسم فراهانی و مادرش همشیرهٔ مرحوم میرزا حسن مستوفی الممالک آشتیانی در سنهٔ ۱۲۷۷ از دار دنیا در کذشت در زمانی که سادات قایم مقامی مغضوب دولت علیه بودند قصیدهٔ خدمت پادشاه ماضی طاب ثراه فرستاد که باعث بخشایش و آسودکی تمامی طایفه کردید

تا کر توانی بجهان راستا باش — راست دوان را نوزند کج نهاد
معتقد مردم دنیا مباش — آه از این مردم کج اعتقاد

کتبه الداعی لدوام الدولة القاهرة الباهرة محمد صادق المتخلص بسمیر الکتاب

# فهرست اسامی سلاطین قاجاریه انار الله برهانهم

| السلطان | ولادت | جلوس | مدت سلطنت | وحلت | عمر چهل | مدفن دیر |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فتحعلیخان | سنه ۱۱۷۰ | سنه ۱۲۱۳ | شش سال | سنه ۱۲۳۹ | ودو سال | خواجه ربیع |
| محمد حسن | ولادت | جلوس | مدت سلطنت | وحلت | عمر چهل و | مدفن بصرت |
| شاه | سنه ۱۱۲۷ | سنه ۱۱۶۴ | هفت سال | سنه ۱۱۷۲ | پنجسال | عبد العظیم ع |
| حسنقلی | ولادت | جلوس | مدت سلطنت | وحلت | عمر بیست و | مدفن |
| ملقب بجهان | سنه ۱۱۶۴ | سنه ۱۱۸۴ | هفت سال | سنه ۱۱۹۱ | هفت سال | استراباد |
| آقا محمد شاه | ولادت | جلوس | مدت سلطنت | وحلت | عمر پنجاه | مدفن نجف |
| مرحوم | سنه ۱۱۵۵ | سنه ۱۱۹۳ | هیجده سال | سنه ۱۲۱۱ | وشش سال | اشرف |
| فتحعلی شاه | ولادت | جلوس در ظهر | مدت سلطنت | وحلت | عمر شصت و | مدفن |
| مبرور | سنه ۱۱۸۵ | سنه ۱۲۱۲ | سی و شش سال و پنجماه | سنه ۱۲۵۰ | چهار سال و چهار ماه | قم |
| نایب السلطنه | ولادت | | | وحلت در | عمر چهل و | مدفن در |
| عباس میرزا | سنه ۱۲۰۳ | | | خراسان | پنجسال | مشهد |
| مرحوم | | | | سنه ۱۲۴۹ | وشش ماه | مقدس |
| محمد شاه | ولادت | جلوس | مدت سلطنت | وحلت | عمر چهل و | مدفن |
| طاب ثراه | سنه ۱۲۲۲ | سنه ۱۲۵۰ | چهارده سال | سنه ۱۲۶۴ | یکسال و | دار قم |
| | | | و سه ماه | | یازده ماه | |

# سلطنت عظمی

السلطان بن السلطان بن السلطان والخاقان بن الخاقان بن الخاقان فاصر الدین شاه صاحقران بن محمد شاه بن ولیعهد عباس میرزا ابن خاقان فتحعلی شاه بن حسینقلی شا بن سلطان محمد حسن شا بن فتحعلیخان بن امیرشاه قلیخان بن محمد ولیخان بن مهدیخان بن محمد قلیخان قاجار خلد الله ملکه ودولته

## تولدهایون

شب سه شنبه ششم صفر المظفر سنه یکهزار و دویست وچهل و هفت من الهجرة المقدسة النبویة ص

## جلوس همایون بر تخت سلطنت

روز یکشنبه هیجدهم شهر شوال المکرم سنه یکهزار و دویست و شصت و چهار دردار السلطنه تبریز

## جلوس مبارک بر تختگاه سلطنت

دردار الخلافه ناصری

در شب شنبه بیست و دویم شهر ذی القعده الحرام سنه هزار و دویست و شصت و چهار که الحال چهل و سه سال تمام است با لاستقلال مع الشوکة و العظمة والاجلال سلطنت وجهانبانی میفرماید

## ابناء سلطنت

نواب اشرف والا شاهنشاهزاده اعظم ولیعهد جانشین مهد علیا ولیعهد دولت علیه مظفر الدین میرزا ادام الله اقبال العالی تولد روز جمعه چهاردهم شهر جمادی الثانیه سنه یکهزار و دویست و شصت و نه من الهجره المقدسه

نواب اشرف والا ظل السلطان دولت علیه سلطان مسعود میرزا ادام الله اقبال العالی تولد روز بیستم شهر صفر المظفر سنه یکهزار و دویست و شصت و شش من الهجره

نواب اشرف والا نایب السلطنه دولت علیه امیر کبیر وزیر جنگ کامران میرزا ادام الله اقبال العالی تولد روز نوزدهم شهر ذی القعده الحرام سنه یکهزار و دویست و هفتاد و دو من الهجره

نواب اشرف والا شاهزاده سلطنه نصرة الدین میرزا تولد روز دوشنبه سیزدهم شهر جمادی الثانیه سنه یکهزار و دویست و نود و نه

نواب اشرف والا محمد رضا میرزا رکن السلطنه تولد روز پنجشنبه شانزدهم ربیع الثانی سنه ۱۳۰۱

نواب اشرف والا محمد حسین میرزا تولد شب دوشنبه شانزدهم محرم الحرام ۱۳۰۲

## نوادههای سلطنت

### اولاد نواب اشرف والا ولیعهد

نواب والا اعتضاد السلطنه محمد علیمیرزا تولد یوم چهاردهم ربیع الثانی ۱۲۸۹

نواب والا ملک منصور میرزا شعاع السلطنه

نواب والا ابو الفتح میرزا

نواب والا ابو الفضل میرزا

### اولاد نواب اشرف والا ظل السلطان

نواب والا اجلال الدوله سلطانحسین میرزا تولد در ۱۲۸۵

نواب والا اهرمز میرزا

نواب والا سلطان محمود میرزا

نواب والا امیر تیمور میرزا

نواب والا سلطان فریدون میرزا

### اولاد نواب اشرف والا نایب السلطنة امیر کبیر ۱۳۰۲

نواب والا فتحعلیخان امیر توپخانه تولد در

### اولاد جلال الدوله مرحوم

نواب والا امهد بقلی میرزا

## بنات سلطنت

نواب علیه عالیه فخر الملوک تولد در ۱۲۶۳

نواب علیه عالیه عصمة الدوله تولد در ۱۲۷۲

نواب علیه عالیه افسر الدوله تولد در ۱۲۷۵

نواب علیه عالیه والیه تولد در ۱۲۷۵

نواب علیه عالیه ضیاء السلطنه تولد در ۱۲۷۲

نواب علیه عالیه افتخار الدوله تولد در ۱۲۷۳

نواب علیه عالیه فخر الدوله تولد در ۱۲۷۸

نواب علیه عالیه فروغ الدوله تولد در ۱۲۷۹

نواب علیه عالیه ایران الملوک تولد در ۱۲۹۱

نواب علیه عالیه اختر الدوله تولد در ۱۲۹۱

نواب علیه عالیه فرح السلطنه تولد در ۱۲۹۹

نواب

نواب علیه عالیه تاج السلطنه تولد در ۱۳۰۱

نواب علیه عالیه شرف السلطنه تولد در ۱۳۰۳

## اخوان سلطنت

نواب والا عباس میرزا ملک آرا نواب والا عزالدله عبد الصمد میرزا نواب والا رکن الدوله محمد تقی میرزا

## اخوات سلطنت

نواب علیه عالیه عزة الدوله نواب علیه عزیز الدوله نواب علیه عفة الدوله

## اعمام سلطنت

نواب والا معین الدوله احمد میرزا

### اولاد خاقان مغفور

نواب والا عضد الدوله سلطان احمد میرزا نواب محمد هادی میرزا نواب جهانسوز میرزا امیر توپمان

## امیرزادگان عظام بنی اخوان سلطنت

امیرزاده محمد میرزا سرتیپ ولد نواب والا عباس میرزا ملک آرا امیرزاده علینقی میرزا سرتیپ ولد نواب رکن الدوله امیرزاده عماد السلطنه حسینقلیمیرزا سرتیپ توپخانه ولد نواب والا عز الدوله

## سایر شاهزادگان عظام

نواب حاجی سیف الدوله میرزا اولد مرحوم ظل السلطان

نواب عضد الدوله سلطان اویس میرزا امیر توپمان

نواب عماد الدوله بدیع الملک میرزا نواب فرمانفرما سلطان حمید میرزا امیر توپمان نواب مؤید الدوله ابو الفتح میرزا امیر توپمان نواب محمد حسین میرزا امیر آخور نواب ضیاء الدوله انوشیروان میرزا امیر توپمان

نواب حشمة الدوله عبد الله میرزا امیر توپمان

نواب حاجی بهاء الدوله ساسان میرزا امیر توپمان

نواب عبد الملکه کیومرث میرزا نواب عز الدوله اسمعیل میرزا نواب نصرة السلطنه روح الله میرزا نواب حاجی حسام السلطنه ابو النصر میرزا امیر توپمان نواب شعاع الدوله حاجی سلیمان میرزا امیر توپمان نواب نصرة الدوله

نواب علیه عالیه تاج السلطنه تولد در ۱۳۰۱

نواب علیه عالیه شرف السلطنه تولد در ۱۳۰۳

## اخوان سلطنت

نواب والا عباس میرزا ملک آرا نواب والا عزالدله عبد الصمد میرزا نواب والا رکن الدوله محمد تقی میرزا

## اخوات سلطنت

نواب علیه عالیه عزة الدوله نواب علیه عزیز الدوله نواب علیه عفة الدوله

## اعمام سلطنت

نواب والا معین الدوله احمد میرزا

### اولاد خاقان مغفور

نواب والا عضد الدوله سلطان احمد میرزا نواب محمد هادی میرزا نواب جهانسوز میرزا امیر توپمان

## امیرزادگان عظام بنی اخوان سلطنت

امیرزاده محمد میرزا سرتیپ ولد نواب والا عباس میرزا ملک آرا امیرزاده علینقی میرزا سرتیپ ولد نواب رکن الدوله امیرزاده عماد السلطنه حسینقلیمیرزا سرتیپ توپخانه ولد نواب والا عز الدوله

## سایر شاهزادگان عظام

نواب حاجی سیف الدوله میرزا اولد مرحوم ظل السلطان

نواب عضد الدوله سلطان اویس میرزا امیر توپمان

نواب عماد الدوله بدیع الملک میرزا نواب فرمانفرما سلطان حمید میرزا امیر توپمان نواب مؤید الدوله ابو الفتح میرزا امیر توپمان نواب محمد حسین میرزا امیر آخور نواب ضیاء الدوله انوشیروان میرزا امیر توپمان

نواب حشمة الدوله عبد الله میرزا امیر توپمان

نواب حاجی بهاء الدوله ساسان میرزا امیر توپمان

نواب عبد الملکه کیومرث میرزا نواب عز الدوله اسمعیل میرزا نواب نصرة السلطنه روح الله میرزا نواب حاجی حسام السلطنه ابو النصر میرزا امیر توپمان نواب شعاع الدوله حاجی سلیمان میرزا امیر توپمان نواب نصرة الدوله

نواب عبد الحسین میرزا داراى امتیاز امیر توپمانی نواب سهام الملک مهدیقلیمیرزا نواب سیف الدوله سلطان محمد میرزا ثروال الجود ان مخصوص حضور مبارک نواب امیرخان سردار وجیه الله میرزا امیر توپمان نواب احتشام الدوله عبد العلی میرزا امیر توپمان نواب سلطانحسین میرزا نیر الدوله پیشخدمت حضور همایون حکمران بیشابور

نواب محمد علی میرزا پسر مرحوم مهدیقلیمیرزا حاکم سراب و گرمرود نواب حشمة السلطنه محمد حسن میرزا اولد مرحوم ایضا نایب الایالة کرمان و ناظم سرحد بلوچستان وغیره جعفرقلی میرزا پسر مرحوم حاجی محمد ولی میرزا سام میرزا ملقب شمس الشعراء حاجی ابو الفضل میرزا اولد مرحوم ظل السلطان حاجی جهاندار میرزا اولد مرحوم جهانشاه میرزا عادلشاه میرزا اولد مرحومین محمد کریم میرزا پسر مرحوم محمد مهدی میرزا

حاجی نصر الله میرزا اولد مرحوم سیف الله میرزا حاجی فریدون میرزا حاجی محمد حسین میرزا ملقب حشمة السلطنه خلف مرحوم امام وردی میرزا ملقب کشیکچی باشی اوکتای فا آن میرزا اولد مرحوم حسنعلیمیرزا ای شجاع السلطنه حاجی محمد مهدی میرزا مؤید الدوله پسر مرحوم مؤید الدوله عالمشاه میرزا اولد مرحوم تیمور میرزا سرتیپ حسام الدین میرزا پسر مرحوم محمد رضا میرزا اسحق میرزا اولد مرحوم رکن الدوله یعقوب میرزا خلف مرحوم ظل السلطان یحیی میرزای نایب الایاله خلف سیف الملوک میرزا امیرزاده مرتضی قلی میرزا اولد مرحوم عماد الدوله سلطانمحمد میرزا اولد مرحوم ایضا امیر مجد الدین میرزا اولد مرحوم ایضا جلال الدین میرزا اولد مرحوم ایضا

سلطان ابراهیم میرزا اولد مرحوم ایضا

سلطان اسمعیل میرزا اولد مرحوم ایضا

اسحق میرزا اولد مرحوم ایضا ابرج میرزا اولد مرحوم ایضا محمد باقر میرزا اولد مرحوم معز الدوله

فضل الله میرزا ولد مرحوم ایضا محمد کاظم میرزا
ولد مرحوم ایضا محمد جعفر میرزا ولد مرحوم ایضا
حاجی محمد طاهر میرزا جلال الدین میرزا ولد مرحوم
شیخعلی میرزا اکبر میرزا محمد حسن میرزا پیشخدمت
ولد مرحوم اعتضاد السلطنه محمد حسن میرزا ولد
مرحوم اسد الله میرزا حاجی سیف الملوک میرزا
ولد حاجی جهانداز میرزا حاجی مسعود میرزا ولد
مرحوم جهانگیر میرزا حاجی محمد حسین میرزا ولد
مرحوم ایضا حاجی فتح الله میرزا ولد مرحوم ایضا
اسمعیل میرزا ولد مرحوم ایضا اسد الله میرزا
ولد مرحوم ایضا محمد علیمیرزا ای مشکوة الملک
ولد مرحوم خسرو میرزا عبد المجید میرزا ولد مرحوم
جعفرخان میرزا کامران میرزا ولد نوّاب معین
الدوله جلال الدین میرزا ولد نوّاب ایضا ابو
الفتح میرزا ولد نوّاب ایضا اکبر میرزا ولد ایضا
مهدی میرزا ولد ایضا علینقی میرزا ولد ایضا
تیمور میرزا ولد ایضا محمد علیمیرزا ولد ایضا
لطفعلی میرزا پسر مرحوم مؤتمن الدوله محمد کریم
میرزا ولد مرحوم ایضا محمد باقر میرزا ولد مرحوم
ایضا داراب میرزا ولد مرحوم ضیاء الدوله
شاهرخ میرزا ولد مرحوم طهمن میرزا محمد علیمیرزا
ولد مرحوم ایضا احمد میرزا فغفور میرزا ولد
مرحوم تیمور میرزا مسیح الله میرزا ولد مرحوم ایضا
اتاشکور میرزا ولد مرحوم ایضا کیومرث میرزا
ولد مرحوم محمد قلیمیرزا ای ملک آرا عبد الله
میرزا ای نظام العلماء ولد مرحوم ایضا محمد رحیم
میرزا ولد مرحوم ایضا طهمن میرزا ولد ایضا
عبد الحسین میرزا ولد ایضا محمد حسین میرزا
پیشخدمت حضور همایون معروف بشاهزاده جم
پسر نوّاب حشمة السلطنه نوّاب علی بخش میرزا
پسر مرحوم نصر الله میرزا ای والی اسد الله
میرزا پسر مرحوم کیکاوس میرزا سرهنگ توپخانه
مسعود میرزا ولد مرحوم حاجی محمد ولی میرزا

عباسقلی میرزا ولد ایضا اسکندر میرزا
ولد ایضا خسرو میرزا ولد ایضا طهمورث
میرزا ولد مرحوم محمد باقی میرزا ای حشام السلطنه
امیر شیخ میرزا ولد مرحوم ایضا امان الله
میرزا ولد مرحوم علینقی میرزا ای رکن الدوله
عبد الرشید میرزا ولد مرحوم عبد الله میرزا
دارا قهرمان میرزا ولد مرحوم ایضا
نادر میرزا ولد مرحوم احمد علیمیرزا
حسین شاه میرزا احمد میرزا ولد مرحوم
کیقباد میرزا محمود میرزا ولد ایضا
مهدیقلیمیرزا ولد مرحوم شاپور میرزا
سلطان یوسف میرزا ولد مرحوم منوچهر میرزا
محمد کاظم میرزا ولد ایضا محمد حسن میرزا
ولد ایضا غلامحسین میرزا ای صدر الشعراء
ولد مرحوم ملک ابرج میرزا ای رئیس الاطباء
محمد قلیمیرزا ولد ایضا حسنقلیمیرزا ولد ایضا
نصر الله میرزا ولد نوّاب حاجی سیف الدوله
میرزا اردشیر میرزا ولد مرحوم شاهقلیمیرزا
رضیقلیمیرزا ولد مرحوم کیخسرو میرزا محمد
حسن میرزا ولد مرحوم ایضا محمد علیمیرزا ولد
ایضا محمدتقیمیرزا ولد مرحوم حاجی کیومرث میرزا ای
ملک آرا محمد حسن میرزا ولد مرحوم ایضا
اسد الله میرزا ولد مرحوم هوشنگ میرزا ای
ایلخانی جهانبخش میرزا ولد مرحوم ایضا
جهانگیر میرزا ولد مرحوم ایضا صفوی میرزا
ولد مرحوم سلطان مصطفی میرزا محمود میرزا
ولد مرحوم ایضا محمد حسین میرزا ولد مرحوم
ایضا شاهزاده میرزا ولد مرحوم حاجی
عباسقلیمیرزا جمشید میرزا ولد مرحوم
بهاء الدوله عبد الله میرزا ولد مرحوم
محمد امین میرزا فیض الله میرزا ولد ایضا





# شاهزادگان و امرا و خوانین ایل جلیل قاجار در اردوی جناب مستطاب اجلت و عضد الملک همایونی

بایلخانی گری جناب جلالتمآب میرزا محمد خان ایلخانی
کل ایل جلیل قاجار

## امیرزادگان و غیره که در جرگه خوانین قاجار منظور شدند

محمد شریف میرزا ای سرتیپ محمد علیمیرزا پسر مرحوم
مؤیدالدوله محمد جعفر میرزا ولد مرحوم معزالدوله
سرتیپ محمد صادق میرزا حبیب الله میرزا شاهرخ
میرزا محمد حسین میرزا عبد الوهاب میرزا حاجی
سیف الله میرزا شجاع الدین میرزا حیدرخان
سرتیپ محمد تقیخان سرتیپ علی اکبرخان عباسقلیخان
علی اصغرخان علیخان محمد رضاخان محمودخان

## امرا و خوانین طایفه بنی اعمام رفوا انلو

خلیل الله خان رئیس و سرتیپ غلامحسینخان
محمد اسمعیل خان حاجی مصطفی خان محمد قلیخان

## طایفه حاجی مهدیقلیخانی

حسینقلیخان سرتیپ اول نجفقلیخان علیخان سرتیپ
محمد قلیخان محمد ناصرخان سرهنگ محمد قلیخان
قاضی سلیمانخان صادقخان

## طایفه قزل ایاغ

محمد حسینخان سرتیپ و رئیس نورالله خان محمد
صادقخان علیمحمدخان احمدخان

## طایفه دولو

حاجی محمد حسینخان سرتیپ و رئیس حاجی حسنقلیخان
عباسقلیخان سرهنگ محمد صادقخان شهاب
الدوله محمدخان ولد حاجی محمد حسینخان
میرزا احمدخان ولد اسکندرخان سردار

## طایفه عزالدین لو

محمد قاسمخان حبیب الله خان محمد رضاخان محمد کریمخان

## طایفه شامبیاتی

محمد حسینخان پدر امین نظام حاجی مهدیخان
محمد حسینخان سرتیپ و رئیس امامقلیخان
محمود خان خلیل الله خان حاجی حبیب
الله خان ابراهیمخان سلیمانخان سرهنگ

## طایفه حاجی مشهدی میانلو

محمد تقیخان سرتیپ و رئیس محمد طاهرخان
سرهنگ محمد رضاخان ولد رحیمخان
میرزا ابا قرخان زکیخان علیخان

## طایفه شاه بوداغلو

محمود خان سرتیپ و رئیس حاجی محمد زمانخان
علیمحمدخان احمدخان محمد اسمعیلخان

## سایر طوایف

محمد صادقخان سرهنگ و رئیس فایخلو محمد رضاخان
محمد قلیخان سرتیپ و رئیس طایفه خرنبه دارلو
محمدخان سرتیپ و رئیس کرلو محمد حسینخان اکرلو

## سایر خوانین قاجار

سیصد و بیست و نه نفر

## تحویلدار و یساولان و غیره

ده نفر

ذوالفقارخان تحویلدار امیرخان
یساولباشی احمدخان نایب یساول

## بایی یساولان

هشت نفر

# دایرهٔ دولت

## مجلس محترم دار الشورای کبرای دولتی بریاست جناب جلالتمآب اجل امین الدوله

اسامی وندای اعظام واعضاء فخام دار الشورای کبری از شاهزادگان معظم وغیرهم از قرار سنوات ماضیه است وتغییری نکرده فقط در سنهٔ ماضیه اودیل اشخاصی که نادره بعضویت این مجلس محترم نابل وبرقرار شده اند از قرار ذیل است

نواب مشکوة الملک پسر مرحوم شاهزاده خرم میرزا | جناب محمد صادق خان شهاب الدوله

## وزارت جلیلهٔ جنگ

نواب مستطاب اشرف والا نایب السلطنه امیر کبیر وزیر جنگ ودئیس کل قشون ظفر نمون دولت علیه از توپخانه وقورخانه وزنبورکخانه وافواج قاهره وسواره منصوره وپیادهٔ نظام وخارج نظام

جناب جلالتمآب نظام الملک وزیر لشکر ودئیس دفتر لشکر
امیر الامراء العظام حسنخان اجودانباشی کل نظام امیر تومان

### ارباب قلم دفتر لشکر
### ملتزمین رکاب مبارک وغیرهم
### لشکر نویسان عظام

معتمد السلطان میرزا نعمت الله خان لشکر نویسباشی ونایب وزارت جلیلهٔ لشکر
جناب میرزا حبیب الله خان مجد الاشراف
جناب میرزا علی معین لشکر

میرزا زین العابدین مستوفی نظام
حاجی میرزا حسنخان مستشار لشکر میرزا علی ولد مرحوم حاجی میرزا افضل الله میرزا علی ولد مرحوم میرزا موسی وزیر لشکر امیرزا محمد علی اعتماد لشکر میرزا محمد علیخان لشکر نویس حاجی میرزا اشرف خمسه میرزا مهدی نوری میرزا ابو القاسم ولد جناب حاجی میرزا عبا بقلی میرزا عبد الله خان ولد جناب جلالتمآب قوام الدوله میرزا حسینعلی ولد مرحوم میرزا نصر الله لاهیجانی

میرزا محمد حسین لشکر نویس پسر مرحوم میرزا یوسف
میرزا حسینعلی کردبنی معتمد لشکر میرزا محمد لشکر نویس ولد مرحوم میرزا کاظم میرزا نصر الله لشکر نویس میرزا علی اصغر برادر متولیباشی سرکار فیض آثار رضوی علیه السلام
حاجی میرزا رضای تفرشی میرزا عبد الحسین میرزا حبیب الله نوری میرزا ابو القاسم ضیاء لشکر حاجی میرزا سید باقر لشکر نویس حاجی میرزا محمد باقر خان لشکر نویس پسر مرحوم میرزا عبد الله خان نوری میرزا سید حسین پسر مرحوم میرزا سید باقر تفرشی میرزا امامقلی میرزا سید باقر تفرشی
میرزا علی اصغر خان پسر مرحوم میرزا محمد حسین تفرشی (میرزا تقیخان پسر مرحوم حاجی میرزا اشرف تفرشی) میرزا سید یوسف





لشکر نویس میرزا حسنخان معاون
لشکر میرزا محمود لشکر نویس
نواده جناب جلالتمآب وزیر دفتر
میرزا عباس لشکر نویس وسرشته دار کل
میرزا عبد الکریم خان لشکر نویس
میرزا علی اکبر لشکر نویس
میرزا مهدی علی آبادی
حاجی میرزا رضای سرشته دار
حاجی میرزا آقای سرشته دار
اصطبل خاصه میرزا علی علوی
لشکر نویس میرزا سید مهدی
ولد میرزا سید کاظم وزیر الدوله
حاجی میرزا عبد الکریم لواسانی
میرزا سید حسین پسر مرحوم میرزا
شفیع مستوفی خزانه میرزا سید
ابراهیم میرزا خان کرد لواسانی
میرزا ابو القاسم خان میرزا اسمعیل
خان لشکر نویس میرزا محمد ولد
مرحوم حاجی میرزا اشرف تفرشی
میرزا محمد ولد میرزا عبد المجید لشکر
نویس حاجی میرزا حسن جانبرادر
زاده مشیر لشکر میرزا فرج خان
لشکر نویس میرزا علی ولد میرزا محمد
حسین نوری میرزا محمد خان
لشکر نویس فراهانی میرزا مصطفی
لشکر نویس ولد جناب وکیل لشکر

### سرشته داران دفتر لشکر

میرزا حسین اصفهانی میرزا آقاخان
میرزا علی ولد مرحوم حاجی میرزا
اشرف لشکر نویس میرزا هدایت
الله ولد مرحوم میرزا اسماعیل
لشکر نویس میرزا حبیب الله
ولد میرزا احمد نوری میرزا علینقی
تفرشی میرزا سید احمد تفرشی
حاجی میرزا محمد ساوجی میرزا
سید یوسف قاجار نویس
میرزا الصفیلیخان سرشته دار
پسر مرحوم میرزا غلامحسین
میرزا اشفیع لواسانی میرزا
اسمعیل کتابچی نویس میرزا
محمد علی نوری میرزا محمود میرزا
رحمة الله نهاوندی میرزا
اسمعیل خان تفرشی میرزا حبیب الله
میرزا احسنخان میرزا فرج الله
سرشته دار میرزا سید علی نقی
میرزا عنایت میرزا صادق
میرزا فتح الله میرزا نور الله ولد
مرحوم میرزا محمد مستوفی میرزا
اسمعیل میرزا حسن تفرشی
میرزا حسینخان پسر معاون لشکر
میرزا عبد الحسین میرزا محمد
گرکانی ولد مرحوم میرزا جعفر
میرزا اسمعیل طهرانی سرشته دار
میرزا یوسف سرشته دار تفرشی

### سرشته داران توپخانه وقورخانه

میرزا نصر الله سرشته دار میرزا
علی سرشته دار میرزا سید تقی
میرزا اسمعیل میرزا علینقی میرزا
مصطفی میرزا علی

### قورخانه

میرزا نصر الله سرشته دار میرزا
اشرف سرشته دار میرزا ابو القلی
سرشته دار میرزا اسد الله
سرشته دار میرزا علی اکبر
سرشته دار میرزا حسنخان
ولد مرحوم میرزا رفیعخان

### زنبورکخانه

میرزا هادی سرشته دار

### منشیان

جناب فخامت نصاب میرزا محمد خان
دبیر لشکر ورئیس دار الانشاء نظام
میرزا علی خان منشی باشی نظام
میرزا ابو الحسن میرزا علیخان
منشی باشی وزارت لشکر میرزا
کلبعلی میرزا هدایت الله
میرزا محمود خان میرزا کاظم خان

### عرضه بیز دفتر لشکر

میرزا مهدی عرضه باشی میرزا علی اکبر
میرزا جعفر میرزا حسن میرزا جعفر
ایضا میرزا حسین میرزا محمد
میرزا محمد قلی میرزا آقا

### مامورین ولایات آذربایجان لشکر نویسان

جناب میرزا محمود خان مشیر نظام
میرزا سید مرتضی لشکر نویس
میرزا علی آشتیانی ایضا حاجی
میرزا کاظم خان میرزا علی اشرف
میرزا احمد میرزا محمد میرزا احمد
آشتیانی حاجی میرزا ابو الحسن
لشکر نویس

### سرشته داران

میرزا رحیم میرزا عبد العلی میرزا
میرزا زین العابدین میرزا ابراهیم
ولد حاجی میرزا یوسف میرزا بقا
میرزا اسکندر میرزا عبد الله
سرشته دار میرزا محمود سرشته دار

### منشیان

میرزا محمد خان میرزا سید رضا
میرزا عبد الحسین میرزا احمد میرزا
صادق میرزا مصطفی منشی

## خراسان

### ارض اقدس

میرزا سید محمد مؤتمر اشکر لشکر نویس باشی
خراسان میرزا احمد خان لشکر
نویس ولد میرزا سید محمد

### سرپرشتهداران

میرزا ابو یوسف میرزا محمد علیخان

## فارس

میرزا لطفعلیخان لشکر نویس باشی
فارس میرزا مصطفی لشکر نویس

### اصفهان وغیره

میرزا محمد علیخان لشکر نویس میرزا
محمد لشکر نویس میرزا ابو تراب
سرپرشتهدار

### لرستان و بروجرد

میرزا احمد خان لشکر نویس پسر مرحوم
میرزا اسمعیل لشکر نویس

### عربستان

میرزا اسمعیل سرپرشتهدار

### سمنان و دامغان

میرزا سید محمد علی سرپرشتهدار

### عراق

میرزا سید باقر سرپرشتهدار و
مامور لشکر نویسی عراق

## خمسه

میرزا علیمحمد برادر میرزا سید تقی خان
لشکر نویس

### قزوین

میرزا سید ابراهیم لشکر نویس

### مازندران

میرزا علیرضای لشکر نویس
میرزا جعفر سرپرشتهدار

### کیلان

میرزا ابو سفیخان لشکر نویس

## استرآباد

میرزا مقیم لشکر نویس میرزا
فتح الله پسر معزی الیه

## کرمان

میرزا محمد علیخان ناصر لشکر
مامور کرمان میرزا اسدالله محمد علیخان
لشکر نویس ولد میرزا محمد علیخان
میرزا عبد الله سرپرشتهدار

## کرمانشاهان

میرزا سید علی لشکر نویس

## کردستان

میرزا علینقی کردستانی لشکر نویس

## همدان

میرزا علی ولد میرزا محمد لشکر نویس

## ملایر و تویسرکان و نهاوند و دمنه و کلیایگان و ثمره

میرزا محمد قلی لشکر نویس میرزا
محسن سرپرشتهدار و پسر مشار الیه

## اطبا و جراحان نظام

میرزا علی رئیس الاطباء حکیمباشی
کل نظام میرزا سید محمد حکیم
باشی توپخانه میرزا اسمعیل حکیم
جراح باشی میرزا فرج الله
سرپرشتهدار و المبا میرزا شیخعلی

## سراج الاطباء و جراحان حضار رکاب

و مامور بزلایات صدر و پیشخدمتی

## صاحبمنصبان امراء تومان

(اشاهزادگان و انهائی که بسمت
وزارت دارند)
جناب جلالتمآب امیر نظام گاروسی
کل ارکل مملکت آذربایجان و
امیر الامرای العظام شجاع السلطنه
جناب جلالتمآب عضد الملک سفیر کبیر





وزیر مختار مقیم اسلامبول
نواب والا بهمانشوز میرزا امیر تومان
حکمران شاهرود و بسطام
نواب والا معتمد الدوله والی
مملکت فارس نواب والا
فرمانفرما والی مملکت کرمان
و بلوچستان نواب والا
ضیاء الدوله نواب مؤید الدوله
نواب حشمت الدوله نواب حاجی
بهاء الدوله نواب شعاع الدوله
سلیمان میرزا نواب امیرخان سردار
نواب حاجی حسام السلطنه
والی ایالت کیلان و طوالش
نواب احتشام الدوله عبد
العلیمیرزا

## سایرین

چون رعایت ترتیب صحیح اینجا
صاحبمنصبان اعظام تولید بعضی
اشکالات میکرد و اسباب زحمت
و کفتگو میشد لهذا چندان
رعایت ترتیب نشد

امیر الامراء العظام سلیمانخان
صاحباختیار امیر الامراء العظام
دامت الله خان ساری اصلان
امیر الامراء العظام ساعد الدوله
سردار قشون عراق امیر الامراء
العظام نصر الملک امیر الامراء
العظام حسام الملک امیر تومان
والی کرمانشاهان امیر الامراء
العظام عزیز السلطان امیر
الامراء العظام نظام الدوله محمد
ابراهیمخان نوری والی کردستان
امیر الامراء العظام شجاع السلطنه
جناب جلالتمآب عضد الملک امیر الامرا

جناب حاجی حسینقلیخان صمصام السلطنه
میرزا محمد علیخان معین نظام
عزیز الله میرزا ظفر السلطنه
جناب مستشار الدوله میرزا
یوسفخان عبد الحسینخان افشار
حاجی حسینقلیخان برادر سردار
اصلان میرزا ازیخان نواب
محمد میرزا ولد ملک آرا نواب
جلال السلطنه محمد میرزا
عباسقلیخان اعتماد نظام سرتیپ
اول و قرچم نواب مستطاب
اشرف والا نایب السلطنه
محمد قاسمخان صاحبجمع امین
علیمحمد خان برادر جناب حاجی امین
السلطنه جناب زینالخان
وزیر مختار مقیم و پسر حاجی
عطاء الله خان

امیرزاده
عبد المجید میرزا حاکم سابق
قراجه داغ ولیخان نصرت السلطنه
محمود میرزا سرتیپ اول حاجی
آغا غلام علی سرتیپ اول
میرزا حسینخان سپهام السلطنه
محمد علیخان پسر خازن الملک
نصر الله خان نلکرانی مخصوص
حضور همایون اعتماد الحرم
حاجی سرور خان آغا باشی
آغا ظاهر خان میرزا ابو تراب
نایب اول اداره پلیس اسد الله
خان پسر مرحوم وزیر نظام
اسکندر خان افغان میرزا محمد خان
پیشخدمت خاصه و سرتیپ اول
غلام علیخان سرتیپ اول پسر
سپهام الدوله جعفر قلیخان ولد
مرحوم قنبر علیخان سعد الدوله

عالیشاه میرزا فتح الله خان فاطمی
دیوانخانه میرزا سید عبد الکریم نجا
پیشخدمت خاصه محمد باقر خان
سرتیپ سابق فوج سیم شقاقی

## سرتیپان دوم

(سوای آنهائیکه در جزو افواج
و سوارده نوشته شده اند)
میرزا احمد خان نشار
الوزاره خارجه محمد یحیون
آردلباشی سرتیپ دوم میرزا
حسنخان پسر مرحوم سپهسالار
میرزا اسد الله خان ولد میرزا عطاء
الله خان میرزا حسنخان رئیس
پستخانه آذربایجان ابو طالبخان
محمد حسنخان شجاع الملک ولد
مرحوم عبد القادر خان شجاع الملک
محمد علیمیرزا میرزا جواد خان
حیدر خان ولد مرحوم آصف الدوله
میرسلیمانخان صادر السلطنه
سرتیپ دوم میرزا احسنخان
ولد میرزا محسن مستوفی سرتیپ دوم
محمد حسین میرزا حاکم طارم سرتیپ دوم
میرزا اسمعیل ولد ضحاف باشی
سرتیپ دوم میرزا اعتصامخان
سرتیپ دوم

## سرتیپان سیم

(سوای آنهائی که در جزو سوارده
و افواج نوشته شده اند)
دارا ب میرزا کامران میرزا
مرتضی قلیمیرزا ثریا الجودان
حضور همایون عین الملک
میرزا محمد خان سرتیپ پسر مرحوم
صدر اعظم میرزا سید محمد خان

سرتیپ سرهنگ سابق فوج بهادر
اسمعیل خان ولد مرحوم محمد علیخان
ماکوئی علیقلیخان سرتیپ خارج
از فوج ایلات محمد علیخان ولد
مرحوم امیر الامراء مهدیقلیخان
جهان بیگلو خانبابا خان پسر
صاحب اختیار میرزا علیخان افشار
حیدرقلیخان هراتی علیقلیخان
پسر مرحوم حاجی بهاء الملک
عباسقلیخان هراتی عبدالله خان
پشت کوهی مهدیقلیخان قاجار
سیف الله خان لاریجانی میرزا
نصر الله خان مهندس
علیرضا خان ژنرال جوادانوف ولد
مرحوم صمصام الدوله مصطفی
قلیخان ولد مرحوم ایضا محمد تقیخان
بیوکخان برادر شجاع السلطنه
حسینقلیخان سرتیپ برادر مرحوم
اجودانباشی حیدرخان سرتیپ
پسر مرحوم حاجی سعد الدوله
محمودخان میرزا عبدالکریمخان
سرتیپ حاجی محمد حسنخان زند
محمد حسنخان ولد مرحوم محمدخان
امیر توپخان محمد حسینخان ولد
مرحوم ایضا مرتضی قلیخان آقای سرتیپ
خارج از فوج پنج شقایی کوهداد
خان بجنوردی یوسفخان سرتیپ
سابق سوادکوه افشار میرزا مرتضی
خان ولد مرحوم میرزا زین العابدین
البرز عبدالعلیخان ولد سعد
السلطنه علیخان ولد مرحوم نظام
الدوله نصر الله خان ماکوئی
حبیب الله خان ولد ابو الفتح خان
ایلخانی اسد الله خان

پیشخدمت خاصه هما یونی سرتیپ
میرزا غلامعلیخان ولد
جناب میرزا محمود وزیر سابق
دار الخلافه قاسمخان کوروسی
محمد خان افشار میرزا حسینخان
سرحددار امان الله خان
پسر مرحوم ابراهیم آقای ماکوئی
مرتضی خان وئیس تکمه افخانه اسرائیل
آغا سلطان خواجه حاجی شیخ
محمد جعفر مستند النجار آقا محمد تقی
سرهنگان خارج از فوج
کلبعلیخان ولد مرحوم امیر نظام
عبدالعلیخان ولد مرحوم ایضا
مرتضی قلیخان سمنانی آقا خان
ولد مرحوم حاجی سعد الدوله
آقا خان سرهنگ ولد مرحوم مهدی
حسنعلیمیرزا جمشید خان ولد
حاجی اردشیرخان علیخان ولد
مرحوم علی اکبرخان سرتیپ
رحمة الله خان شقایی میرزا
بزرگخان پسر مرحوم میرزا علی قائم
مقام علی اکبرخان اصفهانی
سرهنگ فوج سابق نطنزی وند
کلبعلیخان پسر مرحوم نظام الدوله
محمد آقا ولد مرحوم حاجی پرنخان
علیقلیخان شقایی مجیحان
ولد شیخعلیخان حاجی فضلعلیخان
کاظم خان شقایی اسد الله خان
ماکوئی امیر اصلان میرزای
سرهنگ علیقلیخان علی
اکبرخان برادر مشار الیه
عباسقلیخان ولد مصطفی قلیخان
جهان بیگلو فتح الله میرزا
محمد کاظم میرزا ولد غلامشاه میرزا
زین العابدینخان احمدخان

میرزا اسمعوخان عبدالله خان
ولد مرحوم جعفرخان ابو المنصورخان
محمدخان بزدی فوج الله خان
حسینقلیخان سرهنگ سابق
فوج هفتم شقایی مهدیقلیخان افشار
عبدالعلیخان حسینعلیخان هراتی
ولد مرحوم ضفلعلیخان ابراهیمخان
لاریجانی حسنخان افشار ارسنگ
آباده پاشاخان خمسه مظفر
السلطنه محمد حسنخان دوبرن
علیقلیخان کمره غلامرضاخان
مانی مرتضی قلیخان ولد مرحوم
حاجی بهاء الملک اسد الله خان
ولد مرحوم حاجی سعد الدوله
آقا خان سرهنگ ولد مرحوم مهدی
قلیخان زند بلی آغا مکلل خواجه
حسنخان برادر مرحوم علیخان فراق
میرزا علی اکبر زین العابدین میرزا
فتح الله خان قراگوزلو حسنخان
نواده جناب صاحبدیوان
حسین آقای افشار محمدخان
دربیگی میرزا محمد قلیخان ولد
مرحوم میرزا غفارخان کردستانی
یحیی خان پسر نصر الله خان عمید السلطنه
اسمعیل خان ولد مرحوم محمدخان امیر توپخان

## فایبار اجودانباشی

جلال الدین میرزا یادگار محمدخان نایب
اجودانباشی علی اکبرخان نایب
اجودانباشی مصطفی خان قاجار
علیرضا میرزا قزل ارسلان میرزا
احمد میرزا اخلف مرحوم امیر تیمور میرزا
احمد میرزا اخلف مرحوم کیقباد میرزا
ارسلان میرزا سلطانمحمد میرزا
مصطفی قلیخان اخلف مرحوم منوچهرخان

میرزا علی آقا



میرزا علی آقا اسد الله خان دنبلی
ناصر قلیخان میرزا یوسفخان
میرزا افضل الله خان یوسفخان
شقایی غلامحسینخان رستمخان
کوچی سلطان احمد میرزا
علی اکبرخان نواده مرحوم فضلعلیخان
جعفرقلیخان فاجار محمد حسینخان
نواده مرحوم حاجی هادیخان
جهان بیگلو جعفرخان ولد مرحوم
حاجی محمد علیخان سرهنگ محمد
حسینخان پسر پیشخدمتباشی موتمن خان
هادیخان زند میرزا عبدالله
خان نائینی محمد آقا باقرخان
نواده حاجی محمد علیخان محمد علیخان
پسر مرحوم رضا قلیخان نایب الشیخ
آقاسی باشی قزوینی غلامرضاخان
بسطامی قهرمانخان سید
حسنخان فیروزکوهی سید حسنخان
ایضا حسنخان ولد مرحوم علیقلی
خان میرزا اعیسیخان ولد مرحوم
عبدالرسولخان بیوکخان
افشار مهدیخان ایضا محمد علیخان
ولد هاشمخان سیف الله خان
ولد ایضا میرزا احمدخان ولد
مرحوم حاجی شجاع الملک
نجفقلیخان عبدالعلیخان افشار
داودخان ولد محمد علیخان سرتیپ
جلال الدین میرزا ولد مرحوم عماد
الدوله میرزا حسنخان امیرخان
آقا لرخان پسر جبرئیلخان مسیحی
علی اکبرخان ولد مرحوم حاجی محمد علیخان
سرهنگ اسکندرخان حسینخان
ولد شکر الله خان علی آقا ولد
محمود آقا اسمعیلخان بسطامی

مرتضی قلیخان اکره رحمت الله خان
برادر مرحوم دبیر الملک
مصطفی قلیخان قاجار محمد علیخان
کرنیه غلامحسینخان ولد مرحوم
محمد علیخان سقزچی آقا سفیخان
ملایری مصطفی قلیخان کرمانشاهان
علیخان ولد مرحوم حاجی میرزا صادقخان
محمدخان صنایع قلعه محمد حسینخان
علیخان مرتضی قلیخان عراقی
میرزا افضل الله خان فیروزکوهی
میرزا تقیخان پسر میرزا اسمعیل
لشکرنویس میرزا حسینخان
ولد مرحوم میرزا زکی غلام پیر
میرزا اسد الله خان تفرشی
صادقخان منسوب مرحوم وکیل
الملک تقیخان کرمانی
حسین آقا ولد علی بیگ افشار
محمد قلیخان پسر پیشخدمت الدوله
سلیمانخان نایب اجودان باشی
ولد مرحوم مهدیقلیخان سرتیپ

## یاور از خارج از فوج

مرتضی قلیخان یوسفخان اسکندر
پسر جبرئیلخان رضا قلیخان
باغبشه حسین بیگ قراباغی
اسمعیلخان بادکوبه علیخان
سرهنگ عباس آقا ولد مرحوم
بهاء الدین آقا جعفرقلی بیگ
مرندی محمد یوسفخان هراتی
عزیز محمدخان ایضا جعفرقلیخان
هراتی محمدخان ارجمکخان
گودرزی خسروخان خمسه
شکر الله خان ایضا مرتضی قلیخان
قزوینی مرتضی خان ولد مرحوم
مهدیقلیخان سرتیپ نبلی

عباسقلی بیگ ولد مرحوم حسن
قلی بیگ لطفعلیخان اکرمانی
ولد مرحوم محمدخان امیر توپخان
شکر الله خان ولد مرحوم اسمعیل
جهان بیگلو رضا قلیخان ولد ایضا

## معلمین

## ایرانی

کریمخان میرزا عبدالوهاب خان
سرهنگ علیخان قاجار محمد علیخان
عبدالحسین میرزا سرهنگ
محمود میرزا مصطفی بیگ
میرزا شکر الله میرزا محمد علی
میرزا استخوانمعلم میرزا محمد
خان معلم محمدخان

## معلمین فرنگی

## از قدیم و جدید

ژنرال اندوبی میولیس
موزیکانچی باشی ژنرال اکزخان
میولاگودس (پطلو) استاد
کارخانه فشنگ سازی
میومرل جنرال استوداخ
معلم پیاده نظام کپتن کرزی
معلم پیاده نظام کپتن کارلو
معلم پیاده نظام (جنرال
پروشنک معلم توپخانه)
میوگارمو یکانچی باشی پیاده
نظام میوودل نایب اول
شاسور اردف

## صاحبمنصبان نظام

طرح جدید اطریشی
یکصد و شصت و نه نفر
سرهنگ ده نفر نایب سرهنگ
کردرجه آنها یاوداوی است
ده نفر نایب دوم نایب ده نفر

سلطان چهل و هفت نفر
نایب اول پنجاه و نه نفر نایب دوم
هفده نفر وکیل باشی و رشیان
دوازده نفر

## مهندسین و مترجمین

### مهندسین

احمدخان قاجار سرهنگ محمد
حسن میرزا سرهنگ

### مترجمین

میرزا محمد علی سرهنگ

مدرسهٔ مبارکهٔ جدید الانتظام
موسوم بمدرسهٔ ناصری
صاحبمنصبان و معلمین فرنگی و ایرانی

### صاحبمنصبان

میرزا اکبرخان سرهنگ اول و معاون
السلطنه رئیس

### لشکرنویس

دراداره جناب جلالتمآب نظام الملک
مرتضی قلیخان سرهنگ ناظم
میرزا علی اصغرخان سرهنگ اجودان
احمد میرزا سرهنگ کابدار
جناب شیخ احمد قاضی پیشنماز
میرزا هدایت منشی

### معلمین ایرانی

دوازده نفر

### معلمین فرنگی

میو پروشنل معلم علم توپخانه
میو بگار سرهنگ معلم موزیک
دکتر مزل معلم زبان فرانسه
میو موتن معلم تیراندازی

### شاگردان

صد و هفتاد نفر

### مهندس

پانزده نفر

توپخانه سی نفر پیاده نظام

چهل نفر زبان فرانسه و غیره

### تشخیص افواج توپخانه

کلیهٔ توپخانه صوت بسته شده است
از دو تومان تومان اول
عبارت از افواج و طوایف ذیل
است که دوازده فوج آنرا بکشد
فوجی و تومان بندگی نوشته میشود

### افواج اذربایجانی

از بابت تومان اول سه هزار و
پنجاه و هفت نفر فوج بهادران
بهادر لو جمعی محمد تقیخان سرتیپ
والد مرحوم اللهوردیخان امیر
تومان رئیس سابق توپخانه
دویست و شصت و هفت نفر
فوج اول بهادر لو جمعی غلامحسینخان
والد مرحوم صفرعلیخان سرتیپ
دویست و پنجاه و پنجنفر
فوج بهادران افشار جمعی خسروخان
نصرالدوله سرتیپ اول دویست
و پنجاه و پنجنفر فوج اول
افشار جمعی خسروخان نصرالدوله
سرتیپ صادقخان دویست و
پنجاه و یکنفر
فوج دوم تبریز وارد بیل جمعی
حاجی شکورخان سرتیپ اول
سیصد و هفتاد و هشت نفر
فوج سیم اردوبفی جمعی حاجی میرزا
فتح خان سرتیپ دوم
دویست و شصت و نه نفر
فوج چهارم مرند جمعی میرزا
شفیعخان مؤتمن نظام سرتیپ اول
دویست و پنجاه و چهار نفر
فوج پنجم خوی بسرپرستی محمد حسینخان
صد و هشتاد و هشت نفر
فوج ششم لک صد و نود و هشت نفر





فوج هفتم شقاقی جمعی عسکرخان
سرتیپ دویست و چهل و سه نفر
فوج هشتم خلخالی جمعی میرزا فتح الله
خان سرتیپ اول دویست و پنجاه نفر
فوج مخبران مقدم جمعی بوکی خان
سرتیپ دویست و چهل و هشت نفر

### افواج اعرابی و ازبابت تومان دوم

سه هزار و پنجاه و هفت نفر
توپچیان کوچک نواب اشرف والا
امیر توپخانه که از اولاد منصبان
توپخانه هستند پنجاه نفر
فوج خمسهٔ جمعی تیمورخان
دویست و بیست و هشت نفر
فوج اول دوم تیم خرقانی جمعی
اصلانخان سرتیپ اول
پانصد و بیست نفر
فوج جدید خمسهٔ و کرمانشاهان
و شقاقی جمعی میرزا اسمعیل خان
اجودانباشی دویست و چهل نفر
فوج قزوین جمعی علی اکبرخان سرتیپ
دویست و چهل نفر
فوج افشار بکشلو جمعی حاجی
باقرخان سرهنگ صد و
شصت و هشت نفر
فوج گروسی جمعی علیقلیخان
سرتیپ دویست و پنجاه نفر
فوج همدانی جمعی حسینقلیخان
ضیاء الملک سرتیپ اول
یکصد و چهل نفر
توپچیان فراکوز لو جمعی عماد
السلطنه حسینقلیمیرزا یک
صد و پنج نفر
توپچیان نهاوندی جمعی محمد علیمیرزا
سرهنگ یکصد و شصت و سه نفر
توپچیان مهندس ملایری
جمعی ذوالفقارخان سرتیپ
و قلعه بیکی یکصد و پنجاه و چهار نفر
توپچیان جدید طرح اطریشی
با نظام صاحبمنصبان
جمعی مهدیقلیخان سرهنگ
یکصد و هشتاد و دو نفر
توپچیان اصفهانی بسرهنگی
عبدالحسین خان
یکصد و بیست و پنج نفر
توپچیان شیرازی و بوالوردی
جمعی حاجی عبدالحسین خان سرتیپ
اول یکصد و پنجاه نفر
توپچیان بسطامی جمعی عباس
میرزای سرهنگ یکصد و
بیست نفر
توپچیان انزلیچی و اشرفی
جمعی میرزا محمد خان سرتیپ
هفتاد و شش نفر
توپچیان زرندی بسرهنگی
آقاخان سی و شش نفر

### تشخیص صاحبمنصب و تابین

از شش هزار و چهار صد و هشتاد و نه نفر

### علاوهٔ نفرات موجودی توپخانه

که از ارباب منصب هستند
از دوشاور سرکردگان و صاحبمنصبان
و ارباب هنر و اطباء که از قرار
تفصیل ذیل تشخیص داده میشوند
باقی که پنجهزار و نهصد و نوزده
نفرند تابین وغیره هستند
انا بنفراد

توپچی با نظام و کبل و سرجوقه
پنجهزار و هفتصد و چهل و دو نفر

### موزیکانچی و شیپوچی

هشتاد و نفر

### اصناف

از حداد و نجار و سراج و خیاط
بیست و سه نفر

### سرایدار و سقا

بیست و هفت نفر

### مستمری بگیر

از اولاد صاحبمنصبان
متوفای توپخانه چهل و هفت نفر

### اسامی صاحبمنصبان کل توپخانه

از حاضرین رکاب همایون و
غائبین مرخصین و متوقفین
و مرخصین خانه

### سرتیپان اول و دوم و میر و سرتیپ

سی و دو نفر

جناب امیر الامراء العظام حاجی
شهاب الملک حاجی شکورخان
سرتیپ اول و معتمد نظام
اصلانخان سرتیپ اول شهاب نظام
حاجی میرزا فرج خان سرتیپ دوم
خسروخان نصرالدوله سرتیپ
اول میرزا شفیعخان مؤتمن نظام
سرتیپ اول میرزا فتح الله خان
سرتیپ اول حاجی عبدالحسینخان
سرتیپ اول محمد تقیخان
سرتیپ دوم حسینقلیمیرزا
عماد السلطنه سرتیپ دوم
ذوالفقارخان قلعه بیکی سرتیپ
دوم مرتضی قلیخان سرتیپ
توپچیان همراه امیر الامراء
العظام امین نظام

ابو طالبخان سرتیپ دویم صادقخان
سرتیپ افشا عسکرخان سرتیپ
شقاقی محمد حسینخان سرتیپ
خزینه بیوکخان سرتیپ مقلم
علیرضاخان سرتیپ کروسی
حسینقلیخان ضیاء الملک سرتیپ
اول هدایی قهرمان میرزای
سرتیپ پسر نواب والاعز الدوله
عبد الحسین میرزای سرتیپ پسر
مرحوم محسن میرزای امیر آخور
حسنخان سرتیپ اسمعیلخان
سرتیپ حسینخان سرتیپ برادر
زاده جناب وزیر نظام حسینخان
سرهنگ اردبیلی حاجی باقرخان
سرهنگ افشار بکشلو یموت خان
سرهنگ علی اکبرخان سرتیپ
قزوینی محمد آقای سرتیپ
محسنخان سرتیپ امیرخان
سرتیپ موذیکانچیان احمدخان
سرتیپ کرمانی میرزا محمدخان
سرتیپ پسر ملک الاطباء

## سرهنگان

پنجاه و نه نفر

اسدالله میرزای سرهنگ
محمد علیمیرزای سرهنگ سیف
الدین میرزای سرهنگ بهادلو
غلامحسینخان سرهنگ بهادلو
حبیب الله خان سرهنگ افشار
محمد علیخان سرهنگ فوج اول
افشار ابو القاسمخان سرهنگ
تبریزی میرزین العابدینخان
سرهنگ اردبیلی فتحعلیخان
سرهنگ خوئی محمد صادقخان
سرهنگ پسر مرحوم وزیر نظام



آقاخان سرهنگ شقاقی
پاشاخان سرهنگ شقاقی
حاجی علی اصغرخان سرهنگ
شقاقی فتح الله خان سرهنگ
خلخالی پاشاخان خلخالی
فوج الله خان سرهنگ طالش
حسینخان سرهنگ حسنخان
سرهنگ توپخانه طرح اطریشی
معلم مدرسه ناصری اسد الله
خان سرهنگ توپخانه طرح اطریشی
محمد علیخان سرهنگ توپخانه
طرح اطریشی میرزا باقرخان
سرهنگ پرهندس باشی
میرزا حسینخان سرهنگ مامور
تحویلداری توپخانه خراسان
رضاخان سرهنگ مامور
تحویلداری توپهای ابراهیمی
حسنخان سرهنگ پسر مرحوم
احمدخان عمید الملک میرزا
زمانخان سرهنگ امان الله
خان سرهنگ هاشمخان سرهنگ
حاجی محمد باقرخان سرهنگ
محمد ولیخان سرهنگ مصطفی
خان سرهنگ ولد امیر الامراء
العظام امین نظام عباس
میرزای سرهنگ یوسفخان
سرهنگ خمسه کلبعلیخان
پسر مرحوم نظام الدوله محمد
ناصرخان ولد حاجی شهاب الملک
علیخان سرهنگ افشار
حسینقلیخان سرهنگ اردبیلی
هاشمخان سرهنگ قاجار
خانبابا خان سرهنگ ولد مرحوم
حاجی قنبر علیخان سعد الدوله
غلامحسینخان سرهنگ تنکابنی
محمد باقرخان سرهنگ یوسف میرزای
سرهنگ خمسه مرتضی قلیخان
سرهنگ مظفرخان سرهنگ
کروسی فوج الله خان سرهنگ
شیرازی مصطفی خان سرهنگ
بوالوردی فوج الله خان سرهنگ
علیقلی خان کروسی قلیخان هدایی
محمد صالح خان محمد ناصرخان
قاجار سلطانحسین میرزای
سرهنگ شیپورچی یوسفخان
سرهنگ موذیکانچیان
حسن رضاخان سرهنگ کرمانی
آقاخان سرهنگ زرندی
قاسمخان سرهنگ مامور جیره
عبد الحسینخان سرهنگ مامور اصفهان
میرزا مهدیخان سرهنگ مامور
اصفهان حاجی خضرقلیخان
سرهنگ مامور تحویلداری
توپخانه فارس میرزا غلامحسینخان
سرهنگ مامور اصفهان
میرزا سید جوادخان سرهنگ مامور
اصفهان محسن میرزای هدایی
ابو الفتح خان سیلاخوری

## نایبان اجودانباشی

پانزده نفر

میرزا حسینخان نایب اول اجودانباشی
عبد الحسین میرزا پسر مرحوم معز الدوله
سلطانعلیخان میرزا میرزا نجات
الله خان میرزا سید علیخان
علی اکبرخان جعفقلیخان بیوکخان
کروسی میرزا علیخان مصطفی
قلیخان هدایی اسمعیل خان مامور
فضل الله میرزا حاجی عبد الله خان



میرزا آقاخان کرمانی

## یاوران اول و دویم

نود و پنج نفر

حسینخان یاور اول هاشمخان
یاور اول بهادلو نریمانخان یاور
اول محمد علیخان یاور اول فوج
بهادران افشار حبیب الله خان
یاور اول باقرخان یاور اول
حاجی عزیزخان یاور اول قلیخان
یاور اول اردوبنی میرزا غفارخان
یاور اول اردوبنی جانمحمدخان
یاور اول اردوبنی حسینخان یاور
اول اردوبنی محمد علی بیک یاور
اول مرندی عباد الله خان یاور
اول شقاقی شکر الله خان یاور
اول کرمانشاهی حسینخان یاور
اول کروسی میرزا عبد الله خان
یاور اول پسر امیر الامراء العظام
رئیس اصطبل توپخانه فریدون
میرزا یاور اول میرمصطفی خان
یاور اول فضل الله خان یاور اول
تبریزی حاجی یوسف بیک یاور
فتحعلی بیک یاور اول تبریزی سید
ولی بیک یاور اول مرندی جعفر
قلیخان یاور اول گرگری حمزه بیک
یاور اول مرندی آقاجانخان یاور
اول شقاقی هلول آقای یاور اول
علی عسگر آقای یاور اول صادقخان
یاور اول خوئی سلیمانخان یاور
اول لهفدم رضاخان یاور اول
هندس طرح اطریشی معلم مدرسه
ناصری میرزا ابراهیم یاور اول
طرح اطریشی محمدخان یاور اول ایروانی
بیوکخان یاور اول مقدم علیخان
یاور اول اسمعیل خان یاور اول
خمسه عبد الباقیخان یاور اول
قزوینی غلامحسین خان یاور اول
قزوینی روح الله میرزا یاور اول
محمد صادقخان یاور اول یحیی
خان یاور اول افشار بکشلو
محمد حسینخان یاور اول قزوینی
مرتضی قلیخان یاور اول خرقانی
ذو الفقارخان یاور اول هدایی
علیخان یاور اول هدایی سیف
الله خان یاور اول هندس ملایری
حیدرخان یاور اول سلیمانخان
یاور اول هندس ملایری
عبد الله خان یاور اول میرزا
احمدخان یاور اول محمد آقا یاور
دویم بهادلو میرزا علیخان
بوسف بیک یاور دویم بهادلو
باقرخان یاور افشار پاشاخان
یاور افشار علیقلیخان یاور
افشار محمد جعفر آقای یاور
افشار عبد العلیخان یاور افشار
میرزا نور الله یاور افشار
اسمعیل بیک یاور تبریزی سید
محمود خان یاور تبریزی جهانگیر
خان یاور اردبیلی
محمد حسین بیک یاور مرندی
میرزا زکیخان یاور مرندی سید
مهدی بیک یاور مرندی کلبعلیخان
یاور خوئی غلامعلیخان یاور
خوئی احمد آقا یاور خوئی
حیدرخان یاور خوئی حاجی آقا
بیک یاور خوئی آقا بیک یاور
غلامحسینخان یاور شقاقی
میرزا بوسفخان یاور خلخالی
صادقخان یاور مقدم شریفخان
یاور خمسه علیقلیمیرزا یاور
خمسه خسرومیرزا یاور خمسه
محمد علی بیک یاور خمسه میرزا
حسینخان یاور قزوینی میرزا
حسن یاور قزوینی اسمعیل
خان یاور دویم قزوینی
مصطفی خان افشار بکشلو
ولیخان یاور خرقانی خلدادخان
یاور نهاوندی نوروز الله خان یاور
خرقانی آقاخان یاور نهاوندی
ابراهیمخان یاور هندس ملایری
عبد الله خان یاور شرابی حیدر
قلیخان یاور شیرازی میرزا سید
حسین یاور میرزا ابو الفتح خان
یاور میرزا غلامحسین یاور
علی اکبرخان یاور تنکابنی فریدون
بیک یاور میرزا علی اکبر یاور طرح
جدید اطریشی میرزا انجفقلی یاور
طرح جدید اطریشی میرزا محمد
یاور طرح جدید معلم مدرسه ناصری
میرزا محمد علیخان یاور طرح جدید
اطریشی عبد العلیخان یاور
سلیمان میرزا یاور معلم توپخانه
کوچک

## اردابیقلم

بیست و شش نفر

میرزا عبد الکریمخان منشی باشی
توپخانه و قورخانه میرزا علی
علوی لشکرنویس میرزا هاشم
لشکرنویس برات نویس توپخانه

میرزا اسمعیل سررشته‌دار دفتر توپخانه
میرزا اعلی سررشته‌دار میرزا سید نفی
سررشته‌دار میرزا نصرالله سررشته
دار میرزا اعلی سررشته‌دار توپچیان
خلخالی میرزا رفیعخان سررشته‌دار
میرزا نصرالله سررشته‌دار فارتقدا
میرزا احمد علیخان سررشته‌دار
میرزا عباس سررشته‌دار میرزا
احمد آقا سررشته‌دار میرزا حسن
سررشته‌دار میرزا مصطفی ایضاً
میرزا عیسی خان ایضاً میرزا آقا
سررشته‌دار توپچیان طرقبی
میرزا غلامرضا سررشته‌دار میرزا
عیسی ایضاً میرزا امهد مشرف
میرزا احسن ایضاً میرزا ابوالقاسم
ایضاً میرزا محمدرضا ایضاً میرزا
سید احمد ایضاً میرزا اعلی اکبر ایضاً
میرزا محمد علی ایضاً میرزا فتح الله
ایضاً میرزا ابزرگخان ایضاً میرزا
اسمعیل ایضاً میرزا آقاخان
سیلاخوری میرزا لصغر عرب دفتر

پانزده نفر

میرزا زین العابدین طبیب میرزا
ابوالقاسم طبیب بیس تنظیمات
داد الشفاء میرزا کاظم جراح
میرزا آبای دو آساز ناظر نفر
پرستار چهار نفر آشپز و
رخت شوی دو نفر فراش
وقراول چهار نفر

## ملایر

دستخان نایب اول حسنخان نایب
دویم جلودار شش نفر

## هفاوند

هاشمخان نایب اول آقابابا خان
نایب اول غلامعلی بیک تحویلدار
هادی بیک نایب دویم جلودار
هشت نفر

## عراق

افراسیابخان نایب اول علیخان
ونورالله خان نایب دویم جلودار
شش نفر

## ساوه

هدایت الله بیک نایب دویم عنایت
الله بیک نایب دویم زین العابدین بیک
تحویلدار جلودار دو نفر

## سایر ولایات و سرحدات

### اذربایجان

جلیل خان سرهنگ و امیر آخور
نایب دو نفر جلودار ده نفر

### خراسان و قاین و سیستان

محمد مهدیخان دیس رشیدخان نایب اول
موسی خان نایب اول نایب دویم
دو نفر جلودار هشت نفر

### اصفهان

حاجی قاسم نایب اول نایب دویم
نفر جلودار دو نفر

### شیراز

عنایت الله بیک نایب اول
جلودار پنجنفر

### عربستان

زمان بیک نایب دویم جلودار
دو نفر

### لرستان

اداره اصطبل توپچیخانه

برناست امیراخوری امیرالامراء
العظام محمد حسینخان بیشخدمت
مخصوص حضور همایون

## حاضر رکاب مبارک

اعتماد لشکر لشکرنویس کل توپچیخانه
مبارکه و اصطبل توپچیخانه میرزا
علیرضا لشکرنویس دراه نویس
اصطبل میرزا حسنخان امیرآخور
میرزا علینقی سررشته‌دار میرزا
محمود مشرف یحیی خان نایب اول
حسن بیک نایب اول علیخان نایب
و تحویلدار کاظمخان نایب بیطار
باشی استاد حاجی علی نعلبند
نعلبند و اخرچی شش نفر
جلودار چهارده نفر

## خمسه

محمد ابراهیم بخارایی بیست نفر و تحویلدار
باباخان نایب اول فتح الله خان
نایب اول حاجی تقیخان نایب اول
قنبرعلیخان نایب اول نایب دویم
هشت نفر جلودار و شانزده نفر

## اطباء و جراحان

ده نفر

میرزا سید محمد حکیمباشی توپچیخانه
میرزا محمد حسین طبیب بندگی میرزا
محمد حسین طبیب اشتیانی مامور
خراسان میرزا عبدالله طبیب مامور
اذربایجان میرزا حسن طبیب
مامور فارس ابوالفتح میرزای
طبیب میرزا احمد طبیب میرزا
غلامرضا طبیب میرزا حسن جراح
سید عیسا سرجراح مامور خراسان
میرزا ابزرگ دو آساز و عکاس توپچیخانه

## اجزاء ادارات شفاخانه جدید ناصری توپچیخانه





آقاخان بیک نایب دویم جلودار
دو نفر

## کرمانشاهان

محمود خان نایب اول جلودار
شش نفر

## کردستان

افراسیابخان نایب اول جلودار
دو نفر

## استراباد

زین العابدین بیک نایب اول
جلودار دو نفر

## قورخانه مبارکه

ابوالجمعی خان نایب قورخانه‌جات و
خان وزیر صنایع امیرتوپخان
هفتصد و هفت نفر

## رکاب مبارک

چهارصد و شصت و دو نفر

## معارف

دویست و پانزده نفر

جناب قورخانه‌جات وزیر صنایع امیرتوپخان وزیر قورخانه میرزا حبیب الله لشکرنویس مستوفی

## سرتیپان و غیره

محمدعلیخان پسر مرحوم اقبال السلطنه
عبدالله خان زین العابدینخان سرتیپ
برادر جناب وزیر بقایا میرزا حسینخان
غلامحسینخان میبوین معلم
میکائیل قورخانه مبارکه

## سرهنگان

هاشمخان مباشر کارخانه آتشبازی
میرزا محسن میرزا فتحخان
شیخعلیخان میرزا حسینخان
میرزا سید حسین مصطفی خان
نایب اجودانباشی میرزا مهدی

نایب اجودانباشی حسینخان
قرهبینی نصیرخان قرهبینی نایب
اجودانباشی محمدطاهرخان
وموسی خان نوادههای مرحوم
صدراعظم سید علی اصغرخان
سرهنگ یوسفخان نایب اجودانباشی

## لشکرنویس سررشته‌دار

میرزا امهدیخان میرزا اشرف
میرزا نصرالله میرزا ابوالقاسم
میرزا اسدالله میرزا اعلی اکبر

## حکیمباشی و نقاشباشی

میرزا اعلی آقای حکیمباشی میرزا
عبدالرحیم نقاشباشی میرزا
عبدالرحیمخان طبیب میرزا
مهدی باغبان ناز

## یاوران

نصرالله بیک یاور اول و تحویلدار
اتابای لشکر میرزا ابوالقاسم
یاور اول و تحویلدار حاصل اتابای
کار نوروز علیخان یاور و تحویلدار
یاور و تحویلدار انبار تفنگ
حاجی عبدالله بیک یاور و مباشر
کارخانه سرآبی طهماسب بیک
یاور و مباشر کارخانه چاشنی سازی
غلامبن بیک یاور و مباشر کارخانجات
مهران علی اکبر سلطان مباشر
کارخانه طرقه سازی سید
درویش مباشر کارخانه کلوله تراشی
و سوهانکاری میرزا احمد یاور و اول
و مباشر دباغخانه همدان سید
کاظم یاور اول مباشر کارخانه طبل
و شیپور سازی آقا سید حسین
یاور و مباشر کارخانه اسباب مرمتی

موزیکان کاظمخان یاور اول
و مباشر کارخانه ریختهگری
عبدالحسینخان یاور اول مباشر
کارخانه فشنک کاغذی حسن بیک
یاور و مباشر کارخانه فشنک کاغذی
میرزا محمد بیک یاور و مباشر کارخانجات
چرخ بخار امام ویردی بیک
یاور و مامور کرمانشاهان
حاجی ابوطالبخان یاور اول
محمدعلیخان یاور و مامور عرستان
میرزا ابیک یاور و مامور خمسه
محمدعلیخان یاور و مامور قزوین
حاجی اسمعیل یاور میرزا ابوالقاسم
یاور مهدیخان یاور محمدعلیخان
یاور میرزا اعلی اکبر یاور میرزا
محمدخان نوروزی استاد میرزا محمد
نجار باشی و پیرکار خانجات نجاری

## سلطان

سه نفر

## اصناف صنعت کار

یکصد و بیست و چهار نفر
تفنگساز و پردهاخگر و فندقساز
پانزده نفر ریختهگر دوازده
نفر توپ ریز پنجنفر سرایج
بیست نفر دواتگر ده نفر
سوهانکار ده نفر چاشنیساز
هفده نفر نجار ده نفر
حداد ده نفر نقاش پنجنفر
کلوله ریز ده نفر

## قورخانچی

دویست و بیست نفر کارخانه
فشنک فلزی بیست و هفت نفر

## معارف

چهار نفر میبو پتو معلم میکائیل

طهماسبخان سرهنگ ناظم کارخانه
سلطان نفر نایب نفر

## سایر

بیست و سه نفر

## ولایات

دویست و چهل و پنجنفر

## آذربایجان

جمعی میرزا عبدالله خان سرتیپ همگی نفر معارف بیست و یکنفر سایر هیجده نفر

## اصفهان

جمعی میرزا حسنخان سرهنگ هفده نفر معارف هفت نفر سایر ده نفر

## استرآباد

جمعی رضاسلطان ده نفر سلطان نفر سایر نه نفر

## بسطام

جمعی محمد باقر بیک نایب سه نفر نایب نفر قورخانچی دو نفر

## خراسان

جمعی ابوالقاسم بیک پنجاه نفر معارف هفده نفر سایر سی و سه نفر

## بروجرد و عربستان

ده نفر

بروجرد جمعی میرزا ابوالفتح یاور سه نفر

عربستان جمعی محمد صادق بیک نایب هفت نفر

## فارس

جمعی اسدخان سرتیپ بیست و شش نفر معارف هفت نفر سایر شانزده نفر

## کرمان

جمعی علی اکبرخان یاور سی و هفت نفر معارف چهارده نفر سایر بیست و سه نفر

## کرمانشاهان

جمعی محمد علیخان سلطان بیست و هشت نفر معارف هفت نفر سایر بیست و یکنفر

## کردستان

جمعی غلامحسینخان یاور اول شانزده نفر معارف پنجنفر سایر یازده نفر

## لرستان

جمعی محمد حسن بیک نایب چهار نفر نایب نفر قورخانچی سه نفر

## قزوین

دو نفر نایب نفر قورخانچی نفر

## یزد

جمعی عبدالوهابخان سلطان شش نفر سلطان نفر سایر پنج نفر

## زنبور خانه

نصرالله خان سرتیپ زنبورکچی ورتبیر قراسوران ذوالخلافه عبدالحسینخان سرهنگ علیمحمد بیک یاور اول اسمعیل خان یاور دوم

## موزیکانچیان صاحبمنصبان

شکرالله خان سرتیپ محمدحسنخان سرتیپ نواده مرحوم خانبابا خان سردار کل محمدعلیخان سرهنگ موزیکانچی صفرعلیخان سرهنگ غلامحسین بیک یاور

## دسته جات موزیکانچی

### دسته

موزیکانچیان توپخانه

### دسته

اسکاردرو دوبادیه

### دسته

لوراید و شهرسنا یکی

### دسته

مخصوص نواب اشرف والا نایب السلطنه

### دسته

موزیکانچیان فراشخانه

### دسته

ساوه

### دسته

سیلاخور یه

### دسته

موزیکانچیان فوج خرقانیه

### دسته

موزیکانچیان فوج بهادران

### دسته

موزیکانچیان فوج شش اقبال

### دسته

موزیکانچیان فوج قزوین

### دسته

موزیکانچیان فوج منصور قراگوزلو

### دسته

موزیکانچیان فوج قدوسیه

## افواج قاهره

## فوج بهادران

نمره (۱)

ابوالجمعی شجاع السلطنه امیرتومان

## فوج اول خاصه

نمره (۲)

ابوالجمعی شجاع السلطنه امیرتومان





برتیپ حاجی نقدعلیخان سرتیپ دوم

## فوج ششم اقبال

نمره (۳)

ابوالجمعی شجاع السلطنه برتیپ یوسفخان سرتیپ سیم

## فوج دویم نصرت

نمره (۴)

محمدقلیخان سرتیپ

## فوج دویم خاصه

نمره (۵)

ابوالجمعی عبدالحسین میرزای نصرة الدوله امیرتومان برتیپ احمدخان

## فوج چهارم

نمره (۶)

افاخان امیرتومان

## فوج امیریه

نمره (۷)

جمعی لطفعلیخان سرتیپ حاجی احمدخان سرتیپ عبدالحسینخان سرهنگ

## فوج مخبران

نمره (۸)

ابوالجمعی شجاع السلطنه برهنگ میرزا حسنخان

## فوج پنجم شقاقی

نمره (۹)

ابوالجمعی شجاع السلطنه امیرتومان برتیپ علیقلیخان سرتیپ

## فوج هفتم شقاقی

نمره (۱۰)

جمعی شجاع السلطنه

## فوج ششم شقاقی

نمره (۱۱)

ابوالجمعی عبدالحسین میرزای نصرة الدوله امیرتومان برتیپ اسدالله خان سرتیپ

## فوج قهرمانیه

نمره (۱۲)

ابوالجمعی عزیزالله میرزا ظفر السلطنه برهنگ رضاخان سرهنگ

## فوج پنجم پیادات

نمره (۱۳)

ابوالجمعی شجاع السلطنه امیرتومان رحیمدلخان سرتیپ

## فوج تخته قاپو

نمره (۱۴)

ابوالجمعی نصرة الدوله علیقلیخان سرتیپ

## فوج اردبیل و تالش

نمره (۱۵)

برتیپ محمدولیخان قاجار

## فوج هفتم خلج

نمره (۱۶)

عزیزالله میرزا ظفر السلطنه

## فوج مظفر مراغه

نمره (۱۷)

ابوالجمعی حاجی فلیخان قاجار

## فوج سیم مراغه

نمره (۱۸)

ابوالجمعی فتح الله خان سرتیپ

## فوج چهارم جدید مراغه

نمره (۱۹)

ابوالجمعی فضلعلیخان سرتیپ

## فوج هفتم افشار

نمره (۲۰)

ابوالجمعی خسروخان سرتیپ

## فوج ششم افشار

نمره (۲۱)

ابوالجمعی لطفعلیخان سرتیپ

## فوج جدید افشار

نمره (۲۲)

ابوالجمعی میرزا علیخان سرتیپ افشار پسر حاجی بهاء الملک

## فوج نهم خوئی

نمره (۲۳)

ابوالجمعی حیدرخان سرتیپ

## فوج نهم ارجوئی

نمره (۲۴)

حیدرخان سرتیپ دویم

## فوج مخبر ارخاکوئی

نمره (۲۵)

بهلول پاشاخان سرتیپ محمد پاشاخان سرتیپ

## فوج مخصوص

نواب اشرف والا نایب السلطنه امیرکبیر وزیر جنگ

## نمره (۲۶)

ابوالجمعی میرزا احمدعلیخان معین نظام و سرتیپی نقشبخان

## فوج اول طهران

نمره (۲۷)

ابوالجمعی امیرخان سردار امیرتومان

## فوج مخبر ارزرندی

نمره (۲۸)

جمعی محمدحسنخان سرتیپ

## فوج بهادر هزارخانوادگی

نمره (۲۹)

علینقیخان سرتیپ اول خاجی محمدحسینخان سرهنگ

## فوج دویم خلج ساوه

نمره (۳۰)

سیف السلطنه امیرتومان

## فوج مخبر ازدربندی

نمره (۳۱)

ابوالجمعی سیف السلطنه برهنگ فضل الله خان

## فوج ششم قدیم خمسه

نمره (۳۲)

ابوالجمعی مظفر الدوله

## فوج دویم خمسه

نمره (۳۳)

جمعی علاء الدوله

## فوج کردوسی

جمعی جانبلا لتماب امیرفطام برتیپی عبدالحسینخان نمره (۳۴)

## فوج مخبر ازکردستان

نمره (۳۵)

جمعی محمدعلیخان سرتیپ ظفر الملک

## فوج اول قدیم قزوین

نمره (۳۶)

ابوالجمعی نصر الملک امیرتومان برتیپی میرزا نبی خان هدایت الله خان سرهنگ

## فوج دویم جدید بیضا

نمره (۳۷)

نصر الملک امیر تومان بر تپچی
مصطفی خان
فوج سیم افشار بکشلو نمره (۳۸)
ابو الجمعی خسخان اجود انباشی
گل برهنکی علیخان پسر مرحوم
حاجی اسد الله خان
فوج ششم خرقانی نمره (۳۹)
ابو الجمعی اجود انباشی
برهنکی علیمحمد خان
فوج بهادر از چشمه نمره (۴۰)
ابو الجمعی حاجی اسحق خان سرتپچ
فوج هفتم عرب و عجم نمره (۴۱)
ابو الجمعی محمد اسمعیل خان سرتپچ
فوج مخبر از فیروز کوهی
نمره (۴۲)
ابو الجمعی میرزا کریمخان صمصام
السلطنه سرتپچ اول برهنکی
مصطفی خان
فوج هفتم سواره نمره (۴۳)
ابو الجمعی جناب مستطاب امیر السلطان
بر تپچی حاجی حسینعلیخان سرتپچ اول
فوج سیم لار بجانی نمره (۴۴)
ابو الجمعی میرزا محمد خان سرتپچ
فوج سیم تنکابنی نمره (۴۵)
ساعد الدوله امیر تومان و لیخان
نصر السلطنه سرتپچ اول
فوج سیم بندپی نمره (۴۶)
ابو الجمعی میرزا اعلیخان برادر
مرحوم عبد الحسینخان
افواج ثلثه هزار جریب
نمره (۴۷)
ابو الجمعی بخشعلیخان سرتپچ
نمره (۴۸)
ابو الجمعی لطفعلیخان سرهنک

نمره (۴۹)
ابو الجمعی محمد خان سرهنک
فوج بهادر از فراهان
نمره (۵۰)
ابو الجمعی امان الله خان سرتپچ
فوج بر چلو
نمره (۵۱)
جمعی محمد خان سرتپچ
فوج مخبر از قزاقی
نمره (۵۲)
جمعی حاجی صمصام الملک خاج
ذو القفار خان سرتپچ
فوج ششم سربندی
نمره (۵۳)
جمعی حاجی صمصام الملک امیر تومان
فوج اول خلج
نمره (۵۴)
بر تپچی حاجی عفقار خان
فوج چهارم نمره (۵۵)
جمعی فضر الله خان سرتپچ نیشابور کهنه
فوج پنجم کلپاپکاه
نمره (۵۶)
جمعی غلامحسینخان سرهنک
فوج ششم سردهی
نمره (۵۷)
نواب جلال الدوله سرتپچ
فوج چهارم فریدنی
نمره (۵۸)
برهنکی حاجی مصطفی قلیخان
فوج ششم چهارمحالی
نمره (۵۹)
جمعی محمد علی میرزا برهنکی
میرزا عبد الحسینخان
فوج ششم قزاقوزلو

نمره (۶۰)
ابو الجمعی حسام الملک امیر توما
برهنکی فضل الله خان
فوج منصور قزاقوزلو
نمره (۶۱)
ابو الجمعی حسام الملک
فوج بهادر از قلدری
نمره (۶۲)
ابو الجمعی عبد الله خان سرتپچ
اول ساعد السلطنه
فوج مخبر از قزاقوزلو
نمره (۶۳)
ابو الجمعی جناب فاضل الملک
بر تپچی مهدیخان
فوج دویم ملایری
نمره (۶۴)
ابو الجمعی عسکرخان سرتپچ
فوج دویم نهاوندی
نمره (۶۵)
ابو الجمعی معین نظام برهنکی
حسینخان نهاوندی
فوج سیلاخوری
نمره (۶۶)
جمعی ساعد السلطنه برهنکی
مصطفی خان
فوج چهارم زنگنه
نمره (۶۷)
ظهیر الملک سرتپچ اول
محمد حسینخان سرتپچ سیم
فوج اول کرندی
نمره (۶۸)
علیمراد خان سرتپچ نصر الله
خان سرهنک
فوج بهادر از قلعه نجیری





نمره (۶۹)
برهنکی حسینخان
فوج نمره (۷۰) سیم کلهر
جمعی محمد کاظمخان سرتپچ
نصر الله خان سرهنک
فوج نمره (۷۱) لرستان
ابو الجمعی حسینقلیخان والی
برهنکی غلامرضا خان
فوج اول امرائی
نمره (۷۲)
جمعی فاسمخان سرهنک
فوج بهادر از قزاقی
نمره (۷۳)
ابو الجمعی حاجی علینقیخان سرتپچ
فوج مخبر از ترشیزی
نمره (۷۴)
بر تپچی محمد یوسفخان سرتپچ
فوج اول قائنی
نمره (۷۵)
ابو الجمعی حشمة الملک
برهنکی حاجی پروزخان
فوج دویم جدید ایضا
نمره (۷۶)
جمعی حشمة الملک برهنکی
حیدرقلیخان
فوج هفتم قدیم کرمانی
نمره (۷۷)
تقیخان سرتپچ
فوج هشتم شوشتر کرمانی
نمره (۷۸)
ابو الجمعی سلیمانخان سرتپچ
عرب بسطام
فوج نهم جدید کرمسیر کرمانی
نمره (۷۹)

بر تپچی زین العابدینخان
سواره آذربایجان
دسته
افشار رضائیه فلعه ابو الجمع
حیدرخان سرتپچ
دسته
افشار اردومی ابو الجمعی حاجی عبد
الحسینخان سرتپچ اول بر تپچی باقرخان
دسته
قزاق آذربایجان اغوعوض دسته
اردبیل و مشکین ابو الجمعی نصر الله
دسته
چهاردولی ابو الجمعی نوروزخان
بر تپچی حسنقلیخان سرتپچ
دسته
چلبیانلو ابو الجمعی رحیمخان
سرتپچ دویم
دسته
شقاقی جمعی علیخان
دسته
اینانلو جمعی صارم الملک
دسته
قراپاپاق جمعی نجفقلیخان سرتپچ
دسته
حاجی علیلو بر کردکی رستمخان
دسته
قراسوران راه قراجه داغ
جمعی عباسقلی بیک
دسته
قراسوران جمعی سیف الله خان سرکرده
دسته
قراسوران از شتو و اسنادا
جمعی امین الوزاره

دسته
دیکانلو جمعی یوسفعلیخان
دسته
جدید شقاقی جمعی عباسخان
دسته
قراسوران تاه مزید جمعی شکر الله خان
دسته
یکانی جمعی اسفندیارخان
دسته
مقدم جمعی صمدخان
دسته
مکری عزت الله خان
سرکردگان غلامرضا
میرزا زین العابدینخان
میرهدایت خان
علیقلیخان حسنخان
ابراهیم آقای سرهنک
اسکندرخان سلیمانخان
خراسان
غلامان مشهدی
دسته
جمعی ابو الفتح خان
دسته
جمعی حاجی فضل الله خان
دسته
جمعی حاجی فرامرزخان
دسته
قوچانی جمعی شجاع الدوله
دسته
بجنوردی جمعی سهام الدوله
یار محمدخان امیر تومان
دسته
سواره کوکلان جمعی سهام الدوله
دسته
فائقی و سبزواری جمعی حشمة الملک
امیر تومان

دسته
طبسی جمعی عماد الملک

دسته
دربزی جمعی محمد علیخان

دسته
هزاره جمعی اسمعیل خان سرتیپ
دبرکرد کی محمد عظیم خان

دسته جات
تیموری وجمشیدی

دسته
تیموری جمعی علیمراد خان نصرة الملک

دسته
تیموری جمعی میر عطاء الله خان

دسته
جمشیدی جمعی ذوالفقار خان
وحاجی محمد امین سرکرده

دسته جات
جمعی نواب حاجی محمد میرزای
سرتیپ اول

دسته
سروری

دسته
مروی دبرکرد کی ابو السیف خان
ومحمد شریف خان

دسته
مروی جمعی صید رضا بیک

دسته
مروی جمعی قربانعلی بیک

دسته
آوه لان جمعی افا خان سرکرده

دسته
چولابی جمعی غلامحسین خان سرکرده

دسته
قراسوران جمعی غلامرضا خان و
نصر الله خان

دسته
فراهی جمعی محمد خان سرکرده

دسته
نیشابوری ابو الجمعی تاقر خان سرتیپ

دسته
عمارلو جمعی محمد رضا خان سرکرده

دسته
سرخواری جمعی حاجی فرامرز خان

دسته
مرزبانی جمعی حسینخان سرکرده

پیاده خراسانی

دسته
قائینی وخوافی جمعی حشمة الملک

دسته
عمله قراول محصور یکصد وسی ونج نفر

پیاده استرابادی وغیره

دسته
جمعی میر علینقیخان سرتیپ از نابت
سواره قندیکی

دسته
جمعی علیمحمد خان سرتیپ از نابت
سواره کوول

دسته
جمعی عبد الصمد خان سرتیپ
از نابت سواره مقصودلو

دسته
تمکین جمعی محمد خان سرکرده

دسته
ساوه ای جمعی عیسی خان

دسته
شامکوهی جمعی محمد علیخان

دسته
سلدوزی از نابت جمعی محمد قلیخان

دسته
انزابی جمعی محمد علیخان

دسته
بلوچ وحاجی لر جمعی علی اصغر بیک

دسته
غلامان استرابادی جمعی علیقلی
آقای قاجار

دسته
کلهر بخارش سفید طایفه جعفر بیگی

دسته
ایل کلهری نظر پش سفید آقایان

دسته
قلیخان آقایی سالار خان

دسته
قوشه خان آقایی ایل کلهر بخاجعفر بیگی

دسته
امیر خان آقایی ملا فرنجان

دسته
ایضا نظر پش سفید آقایی محمد قلیخان

دسته
سواره توابع بهوند وکوکلان
جمعی حسینقلیخان بهوند باشی

دسته
نزدیبی جمعی افراسیابخان سرکرده
کوداری وبسطامی
ابو الجمعی نواب ضیاء الدوله امیر توپخانه

کرمانی
افشار کرمانی
میرزا محمود خان سرکرده

تنبخ الچیابمی
ابو الجمعی
سواره وجمازه بمی ونرماشیری
اسد الله خان سرکرده عرب بسطامی
سواره وجمازه سوار نرماشیری





دربیکانی مرتضی قلیخان سرکرده

سواره سیستانی
اسد الله خان سرکرده

سواره وجمازه سوار خبیصی
صاد فخان سرکرده

کیانی
از نابت سواره کرکان رودباری
اسالمی جمعی نصر الله خان سرتیپ اول

هازندرانی
از نابت سواره کردوتر او غیره
ابو الجمعی میرزا عبد الله خان
پیشخدمت وسرتیپ اول
میرزا ابو الحسن مشرف

سرخه کان
عبد الله خان مدانلو فتح الله خان
ایضا صفی خان ایضا موسی
خان جهان بیگلو اسد الله
خان ایضا محمد خان ایضا
حسینخان کرایلی ذوالفقار
خان ایضا حسنخان اصانلو
محمد خان افغان

جماعت خواجه وند
ابو الجمعی جناب مستطاب امین
السلطان علی اکبر خان سرتیپ
اول بزد انفلیخان سرکرده
نعمت الله خان حسینخان فتح الله خان

سواره عبد الملکی
ابو الجمعی عبد الله خان
بسرکرد کی عسکر خان

عراقی
جماعت زرین کمر
ابو الجمعی نادی اصلان
امیر توپخان علیقلیخان سرتیپ
مهدیخان نایب اول

جماعت شاهسون افشار
ابو الجمعی جناب مستطاب امیر السلطا
جهانشاه خان سرتیپ اول

جماعت بختیاری
جمعی محمد حسینخان

جماعت عرب اردستان
جمعی میرزا حسینخان سهام
السلطنه سرتیپ اول میرزا
حسنخان سرتیپ دوم

جماعت افشار اسد آباد
جمعی صاحب اختیار امیر توپخان
دبرکرد کی محمد کریمخان

جماعت حمسه
جمعی ذوالفقار خان سرتیپ اول

جماعت شاهسون آبانباتلو
عزیز الله خان صادم الملک
امیر توپخان حاجی لطف الله
خان سرتیپ اول

جماعت شاهسون بغدادی
امید علیخان سرکرده اکبر خان
سرتیپ اسد خان سرکرده

جماعت شاهسون دیرن
ابو الجمعی جناب مستطاب
امین السلطان افاجانخان
سرتیپ غلامعلیخان سرهنگ
محمد حسینخان ایضا غلامرضا
خان سرکرده ولیمحمد خان ایضا

جماعت شاهسون قورت بیگلو
ابو الجمعی حسینقلیخان سرتیپ
ولد مرحوم حسینقلیخان

جماعت باجلان
ابو الجمعی حاجی احمد خان سرتیپ

جماعت غرقانی
ابو الجمعی اجود اباشی کل

جماعت هفت رنگ
حسنخان امیر توپخان علیقلیخان سرکرد

جماعت بیرانوند
جمعی ابد الیخان سرهنگ برادر
مرحوم حسنخان سرکرده

جماعت اضانلو
ابو الجمعی جناب مستطاب امین
السلطان رحیمخان سرکرده

جماعت افشار ساوجبلاغ
جمعی حسنخان سرتیپ میرزا
رضای طبیب

جماعت کردبچه
کرمشغول خدمت قراسورانی
دار الخلافه هستند جمعی عزیز الله
خان صادم الملک امیر توپخان
دبرکرد کی خانبابا خان

جماعت هداوند
ابو الجمعی جناب مستطاب امین
السلطان دبرکرد کی رحیمخان

جماعت شاهسون بغدادی
کرمشغول خدمت قراسورانی دار
الخلافه هستند جمعی صادم الملک

سواره جدید اصفهانی
ابو الجمعی محمد علیمیرزا

جماعت ایلات قزوین
ابو الجمعی میرزا محمد خان سرتیپ اول

جماعت قراچورلو ایروان
ابو الجمعی جناب مستطاب امین
السلطان دبرکرد کی صفرعلیخان

جماعت افشار بکشلو
ابو الجمعی اجود اباشی کل
دبرکرد کی کاظمخان

جماعت چلینی
ابو الجمعی عزیز السلطان
دبرهنگ صادقخان

جماعت احمدوندو طبوئی
ابو الجمعی محمد حسنخان
جماعت کلبائی
جمعی اسمعیل خان سرکرده
سواره کرزه بر لورستانی
جمعی حسنخان سرکرده
جماعت نانکلی کرمانشاهان
بسرکردگی
جماعت یار احمدی
بسرتیپی حاجی احمد خان
جماعت عرب و ناصری
جمعی محمد حسنخان سرتیپ و
قوام الملک
جماعت سنجابی
جمعی علی اکبرخان سرهنگ
جماعت فیلی
جمعی کریمخان سرکرده
سواره جلیلی کرمانشاهانی
جمعی عبدالرحمن خان سرکرده
جماعت بختیاری
دادا بخان سرکرده
پیاده
خراسانی
شمخال چیان
ابو الجمعی حشمة الملک
جزایرچیان سرخی
جمعی حشمة الملک بسرکردگی
اشخاص مفصله
غلامحسینخان سرکرده عزیز
محمدخان پرعباسخان سرتیپ
یوسف بیک
استرابادی
دسته فندرسکی
جمعی میرزا علینقیخان سرتیپ

دسته کنول
جمعی علیمحمد خان سرکرده
دسته مقصودلو
جمعی عبدالصمد خان سرکرده
دسته سترابادرستاقی
جمعی فتحعلیخان سرکرده
دسته بالاشاهلوئی
جمعی آقا عبدالرحمن سرکرده
دسته پائین شاهلوئی
جمعی محمد علیخان سرکرده
دسته سدزرستاقی
جمعی محمد قلیخان سرکرده
دسته انزانی
جمعی محمد علیخان سرکرده
دسته مستکنی
جمعی محمد قاسمخان سرکرده
دسته ساوجی
دسته جمعی جعفر قلیخان
دسته جمعی حاجی آقا رضا
دسته لیوانی و سیدسپر
جمعی اسدالله خان سرکرده
دسته بلوچ
علی اکبر بیک
دسته جات کلالانی
دسته سالیانی
جمعی میرابوسفیان سرکرده
سوار اسالمی
ابو الجمعی نصرة الله خان سرتیپ
اول برهنگ الله یارخان
دسته انزانی
جمعی جبار قلیخان سرکرده
دسته شفتی
جمعی نعمة الله خان ایضاً
مازندرانی

جماعت کلباد و غیره
جمعی میرزا احمد خان سرتیپ
لطفعلیخان سرکرده محمد
مهدیخان سرکرده طایفه
عمرانلو جماعت طالش
بسرکردگی علی اکبرخان
یخکشی بسرکردگی علی اکبرخان
جماعت اشرفی
بسرکردگی عباسقلیخان
کرمانی
تفنگچیان ناصری
حسینقلیخان سرکرده
تفنگچیان نخعی و دادوی
اسمعیلخان سرکرده
تفنگچیان عرب بیطام
ابو الجمعی سلیمانخان سرتیپ
بسرکردگی کریمخان
تفنگچیان ربعاری
دادا افخان سرکرده
تفنگچیان کوهک و چاهسیاه و نفند
ملک تهماد سرکرده
عراقی از بابت پیاده بلوچ
جمعی شیخ محمدخان سرهنگ
اداره افواج طرح اطراش
و سواره طرح قراول
افواج طرح اطریش
از بابت صاحبمنصبان
برقرار هستند
دژ بمانی اول
از بابت پیاده نظام
دژ بمانی دویم
از بابت پیاده نظام
شاسوار
که عبارت از فوج مخبران باشد





ثبتی
که عبارت از فوج مهندس باشد
توپچیان توپخانه پراطریشی
فوج
موزیکانچیان
اداره مزبوره
اداره قزاقیه

بریاست پلکنک گوزپین کاداوات
فوج اول
ابو الجمعی حسنخان امیرتومان
اجود انباشی کل
فوج دویم
بسرتیپی علیخان سرتیپ
فوج سیم
بسرتیپی حسنخان قبه
موزیکانچیان
اداره مزبوره
قشون حاضر رکاب نه
از پیاده نظام و سوار و توپچی
وغیره یکصد و پنجاه هزار نفر
ذخیره پنجاه هزار نفر

# خزانه مبارکه نظام

بریاست جناب جلالتمآب وزیر نظام — میرزا رضای البرز مستوفی — حاجی شیخ جعفر معتمد التجار
تحویلدار خزانه نظام و اجزاء مشارالیه میرزا جعفر قزوینی منشی خزانه نظام میرزا شفیع نقرشی سررشته دار ایضاً

# دار الخلافه طهران

نواب مستطاب اشرف والا نایب السلطنه امیر کبیر وزیر جنگ و حکمران دار الخلافه الباهره و غیرها ادام الله اقبالهم العالی

# اجزاء حکومت جلیله دار الخلافه

جناب جلالتمآب محمد ابراهیمخان وزیر نظام و وزیر دار الخلافه

**اجزاء دایره حکومت**
میرزا بزرگ مستوفی حضرت والا امیر کبیر
میرزا حسن سرهنگ کلانتر میرزا جعفر
منشی قزوینی میرزا شفیع سررشته دار
میرزا سید محمد علی نقرشی مستوفی حضرت والا
میرزا علی اصغر یاوری میرزا صادق مشرف
نایب محمود نایب اول قراشخانه سایر
نواب قراشخانه ده نفر

**نواب بلوکات دار الخلافه**
میرزا محمد نایب بلوک دوازده شهر و دماوند
وشاقوبه میرزا اسمعیل نایب بلوک
ساوجبلاغ نفخانی ذکر نایبان
قصبه اشتهارد میرزا سید احمد نقرشی

نایب شمیرانات و لواسانات
**علمای اعلام دار الخلافه**
جناب مستطاب آقای میرزا زین العابدین
امام جمعه جناب آقای صدر العلماء
میرزا محمد ناظر جناب آقا میرزا حسن
اشتیانی جناب آقا شیخ هادی آباد
جناب ملا محمد تقی مجتهد کاشانی
جناب آقا شیخ فضل الله جناب آقا
سید محمد رضا جناب آقا سید عبد الله
جناب آقا میرزا احمد جناب آقا شیخ جعفر
جناب حاجی سید جعفر کاشانی
جناب آقا سید مصطفی جناب آقا
علی اکبر جناب شیخ محمد حسن بشرآبادی

جناب آقا شیخ موسی
**اعیان و امراء و خواتین**
و معاقد دار الخلافه از اداباب مناصب
و غیرهم سوای آنهائی که اسمشان در
دو برد و لیستی ذکر شده از شرارسته قاضی
جناب میرزا محمد خان نظام العلماء
جناب اطهر الامراء العظام امیر و معتمد خان
معین الممالک امیر الامراء العظام اعتماد
الدوله امیر الامراء العظام عین الملوک
امیر الامراء العظام معتمد الملک ولد
جناب اشرف شیر الدوله نواب امیرزاده
محمد میرزا جلال السلطنه نواب امیرزاده
عباسقلی میرزا نایب الایاله حکمران ولایت قم

و فتحعلیخان پسر کار امیر الامرا
العظام خانبابا خان ولد ظهیر الدوله
جناب احمد خان نصیر الدوله جناب
محمود ملک الشعرا میرزا محمد تقی باشی
جناب حکیم الهی سلیمان خان ولد مرحوم
حاجب الدوله اسمعیل خان پیشخدمت الدوله
میرزا احمد خان غلام محسنخان و الیخان
حاجی محمد حسینخان محمود خان محمد خان
ولد مرحوم احمد خان نوائی محمد حسنخان
ولد ایضا حاجی محمد حسینخان ولد ایضا
حاجی علیخان ولد ایضا محمد ولیخان
ابو الفاسخان پیشخدمت نواده زنده
الدوله عبد الفتاحخان ولد مرحوم بیگلربیگی
هادیخان ولد ایضا محمد خان
محمد جعفر خان حسینخان هدایت
الله خان علی اکبر خان نجفقلیخان
محمد باقر خان امان الله خان و

## ادارهٔ نظمیه و پلیس دار الخلافه

امیر الامراء العظام نظم الملک کنت و مشت
فرمت امیر تومان رئیس کل ادارات نظمیه
اعتماد نظام عبد الفتاحخان سرتیپ اول و
سوشفا ادارات نظمیه اجزای حضور
حضرت والا میرزا ابو تراب نجار سرتیپ
اول سوشفا افتخاری و مدیر کل دفتر
مترجم اداره پلیس میرزا اسد یوسف
مشتار سرتیپ دوم رئیس طاق دعاوی
میرزا عبد الوهابخان کلانتر رئیس طاق
محاکمات میرزا محمد علیخان سرهنگ
مدیر کل روزنامجات شهر و مهتری باشی اداره
میرزا ابیخان سرهنگ رئیس مجلس
استنطاق میرزا افاخان سرهنگ
مشتار پلیس میرزا محمود خان سوشفا
میرزا هدایتخان مترجم غلامحسنخان
احمد میرزا مأمور ملکمه مبارکه ناصری
میرزا آقا مهتری اطاق دعاوی میرزا
نجفعلی مهتری اطاق محاکمات میرزا احمد
حسینخان سرتیپ مشتار رئیس محله عوالی

میرزا حسن نایب اول عبد الفتاحخان سرتیپ
مشتار رئیس محله دولت میرزا رحیم
نایب اول میرزا سید احمد رئیس محله بازار
میرزا جعفر نایب اول حاجی میرزا محمد علیخان
سرهنگ رئیس چاله میدان میرزا علیقلیخان
نایب اول میرزا عبد الغنیخان سرهنگ
رئیس محله سنگلج میرزا علیخان نایب اول
آقا لرخان سرهنگ داروغه و رئیس دار
هاشمخان نایب اول غلامحسینخان و
میرزا عبد الوهاب بزاز عدد کلیه
اجزای پلیس چهارصد و نفر

## اداره احتسابیه دار الخلافه

در تحت اداره و دیانت جناب اجلالتمآب
اعتماد السلطنه وزیر اطباغان و
مترجم مخصوص حضور هما یون
محمد تقیخان احتساب الملک پیشخدمت
حضور رئیس اداره احتسابیه

## اجزاء اداره احتسابیه

دویست و هفتاد نفر

نایب قلی نایب اصحاب کل خیاطها
دولتی میرزا ابو القاسم شرفا قفقازی
غلامرضا بیک آقا میرزا احمد حسین نایب
حسین بیک نایب حاجی محمد نایب
سایر نواب و صاحبمنصبان بیست و پنج
نفر قراش و عمله طویله و سقا
و سایر دویست و چهل نفر

## اسامی کارکنان

و عمله جات مخصوصه در بخانه نواب اشرف
والا نایب السلطنه امیر کبیر وزیر جنگ
ادام الله اقباله العالی جناب شریعتمدار العلما
حاجی ملا باشی جناب اجلالتمآب
وزیر نظام و وزیر دربار اعظم
مشیر خلوت هما یون و فراشباشی
مخصوص حضرت والا نایب السلطنه
جناب عبد الله خان والی و رئیس
الاطبا میرزا علی حکیمباشی نظام
معین نظام میرزا محمد علیخان امیر نیج
عبا سقلیخان اعتماد نظام سرتیپ
اول و مترجم مخصوص میرزا
عبا سعلیخان سرتیپ و پیشخدمتباشی
نصر الله خان قهوه چی باشی
حاجی میرزا احمد ناظر میرزا سید حسین
ساوجبلاغ طبیب مخصوص حسینخان
سرتیپ نقشکدار باشی محمد اسمعیل
خان سرتیپ توپخانه و کشکچی باشی
رضا قلیخان یوزباشی کشیکخانه

## آغایان

آغا سلطان خواجه باشی سرتیپ
آغا مکلل حاجی سرور

## پیشخدمتان و غیرهم

شاهزاده آقا محمد خان سرتیپ و
پیشخدمت حاجی علیخان سرتیپ و
پیشخدمت میرزا خلیل خان
پیشخدمت و قهوه چی باشی حاجی
محمد رضا پیشخدمت هدایت الله
خان صندوقدار و شاطر باشی
میرزا محمد خان پیشخدمت اسمعیل
خان ایضا و الیخان سرهنگ و
پیشخدمت احمد میرزای مرحوم
حسینقلیخان سلطان مدیر تلفون

## مستوفیان

میرزا علیخان مستوفی
میرزا هادی مستوفی
حاجی میرزا احمد مستوفی
میرزا سید محمد علی

## منشیان

میرزا محمد حسین مستوفی
کاتب السلطان
میرزا محمود خان مهتری مخصوص
میرزا مهدیخان منشی قایم
مقامی



# ادارات وزارت اعظم دولت علیه

جناب مستطاب اجل امین السلطان وزیر اعظم دولت علیه

## وزارت جلیله داخله

جناب جلالتمآب افاخان میرزا حسن مستوفی الممالک جناب جلالتمآب آقا میرزا هدایت الله وزیر فرخانه مبارکه
جناب جلالتمآب حاجی امین السلطنه مدیر دفرخانه مبارکه استیفا و محصل محاسبات و یفا یای دولتی

## اجزاء خاصه دایره وزارت اعظم

جناب فخامت نصابی میر الملک نایب اول وزارت داخله جناب میرزا رضا قلیخان مدیر دسائل
خاصه و مستوفی اول آقا میرزا احمد منشی باشی وزارت اعظم میرزا سید امین منشی خاصه
میرزا عبد الکریم منشی میرزا عنایت منشی میرزا محسن منشی میرزا علیخان محرر و غیره

## اجزاء وزارت دفتر استیفا

### مستوفیان عظام

مستوفیان عظام کهبخطاب
جنابی افتخار یافته اند اعم از اشخاصی
که جزو وزرای دربارها بوده یا مأمور
ولایات یا اداراتی یا در دفرخانه
مبارکه مشغول خدمت هستند
جناب جلالتمآب میرزا فتحعلیخان صاحبدیوان
جناب جلالتمآب میرزا حسین نایب
مستوفی الممالک و رئیس مجلس تحقیق
دفرخانه مبارکه جناب میرزا عیسی
وزیر سابق دار الخلافه جناب حاجی
میرزا عبد الله خان علاء الملک
جزو اجزای دربار اعظم جناب
میرزا محمود وزیر سابق دار الخلافه
محاسب خزانه عامره و ضابط استیفای
خرج ولایات و یوتات جناب میرزا
رضای صدیق الدوله وزیر خالصه
جات جناب حاجی میرزا رضای
مؤتمن السلطنه جناب میرزا محمد
علیخان معاون الملک جناب
میرزا احمد اجلال الملک جزو اجزای
دربار اعظم جناب میرزا ابراهیم
معتمد السلطنه محاسب ممالک آذربایجان
جناب میرزا سید مصطفی حسام
السادات مستوفی وظایف
جناب میرزا محمد ولی سراج الدوله
محاسب دار المزمار زندان و دار
النظاره جناب میرزا علی اکبر شوشی
مخصوص موزه مبارکه جناب
میرزا سید کاظم وزیر دواب
و یوات نویس عمله اصطبل خاصه
و آبدارخانه و کالسکه خانه و غیره
جناب مؤتمن الملک ولد جناب
صاحبدیوان جناب میرزا شفیع خان
مشتار الملک جناب میرزا
هدایت الله لسان الملک جناب
میرزا حبیب الله مشیر الملک مأمور
پیشکاری اصفهان جناب میرزا
حسن وزیر دربحرم خانه مبارکه
و محاسب کرمان و کلپایگان
جناب میرزا محمود مستوفی
محاسب مملکت خراسان جناب
میرزا رضا قلیخان نوه جناب مشتار

### مستوفیان عظام

اجل اعظم امین السلطان جناب
میرزا رضا قلیخان سراج الملک
جناب حاجی میرزا احمد پسر مرحوم حاجی
میرزا نصر الله محاسب اصفهان
جناب میرزا رضای معین السلطنه
جناب میرزا رضا بیان الملک نوه
جناب جلالتمآب صاحبدیوان
جناب میرزا شفیع صدیوانخانه
عدلیه اعظم

## مستوفیان دفرخانه

مبارکه خدمت مخصوص و محاسبه
نویسی دارند
میرزا سید محمد ولد مرحوم مجد الاشراف
محاسب کرمان و ظالفان میرزا
محمد حسین محاسب خزانه نظام و غیره
و سررشته دار کل میرزا افضل الله
خان نوه جناب مستطاب اجل اعظم
امین السلطان میرزا اعلی ولد
جناب جلالتمآب وزیر دفتر محاسبات
استرآباد و براه نویس مدرسه دار
الفنون و تلگرافخانه

میرزا

میرزا حسین خان نوری براه نویس
اداره نظمیه و احتساب میرزا ابوالحسن
نواده جناب مجلل الثواب وزیر دفتر خا
کیلان و کرمانشاهان و خوار
میرزا ابوالقاسم ولد مرحوم میرزا
اسدالله مخاسب کاشان میرزا
تقی منشی الممالک میرزا محمود خان
ولد جناب معاون الملک مخاسب
یزد و رحمت آباد نقاشه مبارکه
میرزا احمد خان ولد ایضا مخاسب
صدر قهجیب براه نویس باغات و
قنوات دیوانی و غیره میرزا علی
پسر مرحوم قوام الدوله مخاسب انبا
دیوانی و غله و ولایات میرزا محمد
ولد مرحوم میرزا باقر مخاسب شاهرو
و بسطام میرزا جعفر ولد مرحوم
حاجی میرزا نصرالله مخاسب عراق
میرزا حسن ولد مرحوم وزیر لشکر
مخاسب قزوین میرزا محمد علیخان
پسر جناب میرزا محمود وزیر مخاسب مملکت
فارس میرزا رضا پسر مرحوم حاجی
میرزا نصرالله مخاسب کرمانشان
وساوه وغیره میرزا ربیع براه
نویس سرکار ذات عظام و عتاد فان
حوم جلالت وغیره میرزا بزرگ خان
نایب و زارت بقا و عبانشر صندوقخانه
و رحمت آباد نقاشه و جیره مبارکه
میرزا علیمحمد خان مأمور براه نویس اردبیل
و تفنگداران سرکاری و شاطران
وغیره میرزا محمد امین دفتر مخاسب
خمسه و براه نویس عمله خلوت ها و نویس
میرزا زین پسر مرحوم میرزا مسیح مخا
عربستان میرزا علی نوری مخاسب
بروجرد میرزا محمد مخاسب قسم
دیگر مذکوره

میرزا فتح الله ولد مرحوم قائم مقا
مخاسب همدان میرزا محمد رضا
مخاسب ملایر و تویسرکان میرزا
وفیع مخاسب کرمانشاهان و گروس میرزا
زکی نوری براه نویس عمله حضور
وارد بابطرف میرزا حسینعلی
مخاسب نهاوند میرزا کریمخان
ولد مرحوم میرزا فضل الله خان براه نویس
کل قراسوران و مخاسب اصطبل
قوریخانه میرزا عبدالحسین
خلخالی براه نویس محجوسین
میرزا شفیع نزد جناب مجلل الثواب وزیر
دفتر میرزا حسین خان براه نویس
بنادر میرزا اطاهر کاشانی محاسب
سمنان و دامغان میرزا شفیع قواده
صاحبدیوان مخاسب دماوند

## مستوفیانی که در دفتر خانه مبارکه حضور همایون خدمت مخصوص دارند

میرزا سید احمد ولد مرحوم میرزا موسی وزیر
میرزا محمد حسین وقایع نگار میرزا
محمد هاشم ولد جناب مجلل الثواب وزیر دفتر
میرزا رضا ولد مرحوم میرزا زین العابدین
البرز خاجی میرزا سید حسین نقرشی
میرزا محمد علیخان ولد مرحوم میرزا اعلی
قایم مقام میرزا عشا سقلیخان سپهر
نایب وزارت خارجه میرزا سید علی ولد
جناب میرزا اعلی اکبر مستوفی مخصوص
میرزا محمد خان تبریزی وکیل اذربایجان
میرزا احسخان ولد جناب معتمد السلطنه
میرزا محمد مهدی خان ولد مرحوم میرزا ابو
الحسنخان قایم مقام جواجای دربار
اعظم حاجی میرزا اشرف پیشخدمتی زاده
مرحوم حاجی میرزا اشفیع میرزا
حسن منشی باشی مرحوم صدر اعظم
میرزا مهدی پسر مرحوم میرزا موسی نایب کلانتر





میرزا حسینخان پسر میرزا کاظمخان امین
العدالله میرزا عباسقلی ولد میرزا
طاهر کرکانی میرزا محمود ولد جناب
حاجی میرزا عباسقلی میرزا اسمعیل خان
ولد میرزا رضا قلیخان میرزا اعلی
ولد مرحوم میرزا ابوسف آشتیانی
میرزا محمد قلیخان ولد مرحوم میرزا نصرالله
قراهانی میرزا عبدالرحمن آشتیانی
میرزا عبدالغنی آشتیانی میرزا محمود
نزد جناب قوام الدوله میرزا محمد حسین
نزد جناب قوام الدوله میرزا سید علی
نزد جناب معاون الملک میرزا حسین خان
پسر مرحوم مهندس باشی میرزا
فتح الله کلانتر میرزا مصطفی قلی
آشتیانی میرزا علیرضا ولد جناب
میرزا محمود وزیر میرزا افیخان
ولد میرزا محمد حسین بلور میرزا
عبدالوهاب خان ولد مرحوم حاجی
میرزا حسن آشتیانی میرزا محمد علی
همشیره زاده مرحوم میرزا موسی
وزیر میرزا سید محسن نقرشی
میرزا ربیع ولد میرزا اعلی نوری
میرزا هادی پیشخانه میرزا اسمعیل
خان نزد جناب مجد الملک
میرزا سید حسین نزد جناب مجد الملک
میرزا حسن خان کاشانی نزد جناب
امین خلوت میرزا محمد خان ولد
مرحوم میرزا ابوالقاسم وزیر
سابق عراق میرزا عباس پسر
مرحوم منشی الممالک میرزا
علیرضای سبزواری میرزا محمد
حسین رئیس الکتاب میرزا محمد
حسین دبیر دربار میرزا محمد علی
نزد میرزا افضل الله خان

## مأمورین و لایات

میرزا حسینخان کاردپرداز وان
پسر مرحوم میرزا موسی وزیر لشکر
میرزا حسن کلانتر مأمور کرمانشاهان
میرزا هادیخان مأمور خراسان
میرزا افیخان مأمور خراسان
میرزا حسن آشتیانی مأمور بروجرد
میرزا رضای بنان الملک مأمور
خدمت حضرت والا اظل السلطان
میرزا مصطفی ولد مرحوم قوام الدوله
مأمور فارس میرزا محمد خان نزد
جناب معتضد الملک میرزا مرتضی
قلیخان نایبنی میرزا علیخان ولد
حاجی میرزا محمد حسین مأمور کلان
میرزا اسمعیل خان معتمد دیوان
پیشکار کرمانشاهان میرزا
علینقی مأمور بسمنان و دامغان
میرزا جواد خان مأمور کلپایگان و
خوانسار میرزا علی اکبر خان نقرشی
مأمور خراسان میرزا جعفر خان

## سررشته داران و عربان دفتر خانه مبارکه سررشته دار ایشان

میرزا نصرالله خان مستوفی نور
جناب مستوفی الممالک میرزا اسدالله
سررشته دار سرکاران عظام میرزا
اسدالله سررشته دار دفتر جناب
مستوفی الممالک میرزا عبدالجواد
سررشته دار مجلس تحقیق دفتر خانه
مبارکه میرزا احمد سررشته دار
میرزا سید محمد سررشته دار تفنگدار
خانه و شاطرخانه میرزا محمود سررشته
دار پسر مرحوم میرزا جعفر نوری
الله سررشته دار میرزا سلیمانخان
سررشته دار میرزا مصطفی گرکانی
میرزا عبدالله سررشته دار ماندرانی

وغیره میرزا اعلی سررشته دار همدانی
میرزا جعفر نقرشی نزد جناب نایب
مستوفی الممالک میرزا سید محمد علی
نزد جناب نایب مستوفی الممالک میرزا
حسین کرکانی میرزا اصادق کرکانی
میرزا عنایت الله سررشته دار
میرزا اسمعیل سررشته دار کرمانی
وکلپایگان میرزا رضای سررشته
دار کلپایگانی میرزا علیرضا نقرشی
سررشته دار مملکت خراسان
میرزا محمد علی سررشته دار عراقی
کردستان میرزا رضای آشتیانی
نزد جناب معتمد السلطنه میرزا عبد
الله ساوجی نزد جناب سالار الدوله
میرزا نزیل نقرشی سررشته دار اردبیلی
نظمیه و احتساب میرزا علی ولد
مرحوم میرزا افیخ الله شیرازی
میرزا اسدالله عرب دفتر میرزا
محمود نواده مرحوم ناظم الملک سر
رشته دار شاهرود و بسطام

## عرب باشی و عربان دفتر خانه مبارکه استیفا

میرزا اعلی اکبر عرب باشی میرزا
ابراهیم میرزا علی میرزا افیخ الله
میرزا علیمحمد میرزا آقای اصفهانی
میرزا محسن میرزا فضل الله
میرزا محمد میرزا احمد میرزا
آقای آشتیانی میرزا محمد
ولد مرحوم میرزا حسن میرزا
ولد ایضا میرزا مطلب باول
میرزا اعلا محسن ولد میرزا ابراهیم

## نایبان و نویسندگان استیفا و دفتر

(نایبان) سه نفر
نویسندگان و غیره بیست و دو نفر

# وزارت جلیلهٔ مالیه و دربار اعظم دولت علیه

در ادارهٔ خاصهٔ جناب مستطاب امین السلطان وزیر اعظم دولت علیه

جناب مجلا القاب امین الملک نایب کل وزارت اعظم

## ادارات متعلقه و موارد راجعه

بوزارت مالیه و دربار اعظم

موزهٔ مبارکه کتابخانهٔ مبارکه خزانهٔ مبارکه اندرون و بیات قراولان وجود مسعود همایون و نیابت اردوی همایون خزانهٔ مبارکه حلوت همایونی خواجه سرایان صندوقخانه و رختدار خانهٔ مبارکه دار النظاره اطبای خاصهٔ فرنگی و ایرانی ابدارخانهٔ مبارکه قهوه خانهٔ مبارکه کشیکخانهٔ مبارکه ایشیکخانهٔ مبارکه قلامان مهدیه و منصوبهٔ غلامان ناجی فراشخانهٔ مبارکه شترخانه و فاطرخانهٔ مبارکه اصطبل خاصه زیندارخانهٔ مبارکه کالسکه خانهٔ مبارکه شاطران کمرک فتراکخانهٔ مبارکه صرف جیب مبارک خالصهٔ طهران غله و علیات انبار کندم مغازخانه و قنات ایلات طهران اداره باغات و عمارات سلطنتی کارخانهٔ چراغ گاز و چراغ الکتریسیته کوره پزخانه دار الخلافه ترتیب منافع جنگلها

## خلوت همایونی و ارباب مناصب

جناب مجلا القاب اقبال الدوله جناب جلالتمآب امین خلوت رئیس خلوت همایونی و مفتش حضور مبارک و رئیس تفنگداران خاصهٔ سرکار جناب فتحاب مناصب حکیم الممالک پیشخدمتباشی سلام برفاعضای مجلس دربار اعظم جناب صدیق السلطنه غلامحسینخان خازن رکیب خانهٔ مبارکه

جناب مجلا القاب امین الملک نایب کل وزارت اعظم

جناب محمد حسنخان محقق

## سایر

امیر الامراء العظام جلال الملک جعفرقلیخان ولد مرحوم اعتماد الدوله نوهٔ ابی بکر الدوله سلطانحسین میرزا حکمران بنادر و سرولایت و مضافات مشیر خلوت محمد حسینخان پیشخدمت و فراشباشی حضرت والا نایب السلطنه امیر کبیر وزیر جنگ

محمد ابراهیمخان ولد مرحوم امین الدوله میرزا مهدیقلیخان اجودان مخصوص ولد مرحوم امین الدوله میرزا عبدالله خان سرتیپ اول حکمران مازندران جبارخان افا میرزا محمد خان کرویسی سرتیپ اول حاجی حبیب الله خان محمد حسنخان سرتیپ اول حکمران کاشان میرزا سید عبدالکریمخان سرتیپ محمد باقرخان ادیب الملک سرتیپ اول محمد کریمخان پیشخدمت محمد تقیخان احتساب الملک و نیر احتساب دار الخلافه صدیق خلوت محمد ابراهیمخان محلاتی امیرزاده سلطان ابراهیم میرزا احمدخان سرتیپ اول فخر الملک ابوالحسنخان سرتیپ اول امیرزاده محمد حسن میرزا امیرزاده افامیرزا امیرزاده تیمور میرزا میرزا سید محمدخان سرتیپ میرزا اکبر مجازپیشخدمت و غیره

## دار النظارهٔ مبارکه

افا صادق و غیره و غیره

جناب مجلا القاب امیر الامراء العظام مجد الدوله مهدیقلیخان خواننساری

## اجزاء

امیر الامراء العظام علی اکبرخان پیشخدمت سرتیپ اول و نایب النظاره حاجی میرزا محمدرضا میرزا احمد صادق مشرف و سایر نویسندگان چهار نفر

شترخانهٔ مبارکه میرزا اعلی اکبر ناظم النکاء سرهنگ دربانباشی حاجی محمد ابراهیم بخوبلدار نقدی و جنسی کارخانه سایر هفده نفر افا محمد حسن چراغچی باشی سایر عمله جات دوازده نفر

## چوبخانهٔ مبارکه

افا محمد حسن چوبچی باشی سایر بازده نفر

## آشپزخانه

افا محمد ابراهیم آشپزباشی سایر بیست و سه نفر

## تحویلخانه و وکیل خرج خانه

افا محمد کاظم و افا محمد اسمعیل وکیل خرج سایر چهارده نفر

سایر عمله دار النظاره چهل و هفت نفر

## ادارهٔ ابدارخانه و سقاخانه

در تحت ریاست مخصوص شخص جناب مستطاب امین السلطان وزیر اعظم بنیابت اعتماد الحضره افا مرتضی خان (معروف بناخدا) نایب ابدارخانهٔ مبارکه

حاجی افا بوسف سقاباشی حاجی حسینعلیخان سرتیپ افا باقرخان سرتیپ اول سعد السلطنه میرزا ابو القاسم نایب میرزا غلامحسین



سرهنگ دار میرزا لطیف سرهنگ دار افا فتحعلی عمله ابدارخانه پانزده نفر عمله سقاخانه سی و هفت نفر

## قهوه خانهٔ مبارکه

از قرار دستهٔ ماضیه

جناب امیر الامراء العظام عبدالله خان امیر توپمان و کشیکچی باشی

افا جبار قهوه چی

## صندوقخانه و رختدارخانهٔ مبارکه

جناب جلالتمآب حاجی امین السلطنه صندوقدار و وجاقدار خاصه و خازن خزانهٔ مبارکه

میرزا بزرگخان مستوفی مباشر صندوقخانه و رختدارخانهٔ مبارکه

## نقاشخانهٔ مبارکه

میرزا محمدخان نقاشباشی و پیشخدمت حضور نقاشان نقاشخانهٔ مبارکه چهار نفر

## تفنگداران خاصه

از قرار دستهٔ ماضیه

جناب مجلا القاب غلامحسین خان امین خلوت و مفتشی حضور و رئیس خلوت همایونی و رئیس تفنگداران خاصه رضاقلیخان پسر مرحوم سهراب خان دستخان سرتیپ میرزا ابوالفتح خان ظالش حاجی علیجان خان سرهنگ مصطفی قلیخان اسمعیل خان قزوینی قهرمانخان ثانی حاجی یقینخان میرزا احمدخان میرزا باقرخان محمد کریمخان حاکم ابوان کیف علیخان شقاقی هادیخان نوائی فتح الله خان پسر مرحوم قهرمانخان محمدخان کرجی فیض الله خان کرمانشاهانی شاه ملکخان علی اکبرخان کردستانی شیخعلیخان جعفرقلی بیک مراغی اسدالله خان ابرهی عبدالله خان قراجه داغی رضا آقای کلاتی نصیرخان شیرازی اصلانخان جهانبیکلو یاوری تفنگداران خاصه یکصد و شانزده نفر

## کشیکخانهٔ مبارکه

از قرار دستهٔ ماضیه

امیر الامراء العظام عبدالله خان امیر توپمان و کشیکچی باشی

جناب مجلا القاب وکیل لشکر عمدة الامراء العظام حبیب الله خان پیشخدمت و سرتیپ اول غلام پیشخدمتباشی

## غلام پیشخدمتان

یکصد و شصت و چهار نفر

شاهزادگان شانزده نفر خوانین و افایان فاجار بیست و دو نفر سایر خوانین یکصد و بیست و شش نفر

## سرتیپان دوم

عباسقلیخان طهماسبقلیخان حیدرقلیخان عزت الله خان خانلرخان

## سرتیپان سوم

کرنشان و حاملان سرتیپ دوم دارند موسیخان کلبعلیخان باباخان نوروزی افاخان فاجار محمد افای ایشیک (منصب و عمامه و کرنشان سرتیپ سوم دارند) عبدالله خان باقرخان علی اصغرخان محمد حسنخان سعدالله خان محمد ابراهیمخان محمد اسمعیل خان بوزباشی علی اکبرخان

## صاحب منصب سرهنگی

نوروزخان غلامعلیخان رضاقلیخان شهبازخان یفتحاخان امیر اصلانخان نایبان) سی نفر سایر غلامان شصت و پنج نفر

## ایشیکخانهٔ مبارکه

صد و پنجاه و هشت نفر

جناب امیر الامراء العظام ظهیر الدوله ایشیک افاسی باشی

## نایبان ایشیک افاسی باشی

امیر الامراء العظام محمد ناصرخان خانخانان محمدخان بهاء السلطنه فرزند ارشد والا احسینقلیخان ناظم التولیه نایب ایشیک افاسی باشی محمد تقیخان فاجار اسدالله خان فاجار جعفرقلیخان فاجار حسینخان فاجار ابوالفتح خان فاجار علیمحمدخان و مرتضی قلیخان و ورثهٔ مرحوم مصطفی خان فاجار علیخان فاجار محمد حسینخان غلام حسینخان عباسقلیخان مستشار نصرالله خان بروجردی محمدخان نوائی میرزا سیدهاشم محمدعلیخان گرمرودی میرزا احسینقلیخان سرهنگ دار علیخان دنبلی غلامعلیخان شربتی محمد حسینخان

## نایبان جزو ایشیکخانهٔ مبارکه

و نایبان جارچی خانه

علینقیخان دنبلی موسیخان دنبلی حاجی مهدیقلیخان فاجار میرزا مهدی نوروزی میرزا احمد الحسینخان نوروزی میرزا احمد تقی نوروزی میرزا داود خان نوروزی افاخان فاجار محمد افای ایشیک حسنخان فاجار عباسقلیخان فاجار محمدخان دنبلی رضاخان دنبلی خسروخان بروجردی احمدخان نوائی اسدالله خان نوائی حسینخان نوائی موسیخان نوائی اصغرخان دنبلی کریمخان دنبلی سلیمان افای فاجار کریم افای فاجار یحییخان نوائی حسینعلیخان حسنخان نوائی اسمعیلقلیخان نوائی کریمخان زنگنه محمد حسینخان زنگنه عباسقلیخان زنگنه عبدالرزاقخان رضاقلیخان حبیب الله خان غلامحسینخان ابروانی

یوسفخان حسن خان میرزا حبیب الله
میرزا مهدی مرتضی قلیخان میرزا
عنایت الله میرزا عبد الکریم
عباسقلیخان مادی محمد اسمعیل خان
عباسقلیخان قراچورلو عباسقلیخان
فاقر ابنی میرزا نصر الله خداوندلو
هادیجان کجوری میرزا رضا
محمد حسینخان زنگنه محمد تقیخان زنگنه
حاجی علیخان دنبولخان نایب چی
میرزا ابو الحسن خان غلام حسینخان
میرزا حسن علی بیک
یاساولان وجارچیان هفتاد و
هشت نفر میرزا نصر الله حاجب محمد
باشی و زوار تشریفات پیشخدمتان
وزوار تشریفات ده نفر
محمود خان یاساولباشی سرهنگ
یاساولان اداره ایشیکخانه مبارکه
وجارچیان شصت و شش نفر

## فراشخانه و سرایدارخانه و لنفخانه مبارکه

ابو الجمعی امیر الامراء العظام حاجی
حسینقلیخان حاجب الدوله

## فراشخانه

سرهنگ دار وغیره
میرزا آقای تبریزی سرکشیک دار
میرزا سید جعفر نقرچی مشرف انبار
میرزا رضای نقرچی برات نویس
میرزا حسن نقرچی مشرف انبار میرزا
علی اکبر هلدر میرزا آقا حسین آقا

## نایبان

### درجهٔ اول

موسی خان ولیخان آقا شیر محمد قهوه‌چی
ابو الفاسمخان طهرانی آقا علی اکبر
هرسینی محمد ابراهیمخان کاشی
آقا محمد جعفر محمد تقی بیک حاجی
محمد تقی بیک میرزا محمد تقی قهوه‌چی
میرزا اعتبار سقلی قهوه‌چی آقا رضا قلی
قزوینی میرزا عبد الحمید نقرچی
میرزا عباس قهوه‌چی

### درجهٔ دوم

میرزا حبیب الله تبریزی میرزا محمد
نوری آقا مهدی شیرازی آقا رجب
تبریزی احمد آقای تبریزی
کربلائی کاظم قزوینی محمد مهدی
بیک قزوینی میرزا سید محمد یحیی خان

### درجهٔ سیم

احمد خان میرزا جبار تبریزی حسنخان
علی آقای همدانی غلام حسینخان
شیرازی رضا خان کاشانی
میرزا احمد ملایری ابراهیمخان
ابو الفاسمخان نصر الله بیک تبریزی
محمود خان خداداد خان آقا حسن
محمد هادی بیک محمد آقا بیک تبریزی
میرزا آقا فراهانی میرزا علی نوری
یحیی خان معصوم علی نقرچی اسد
الله خان میرزا محمد حسین حسن آقا
تبریزی احمد خان ولد فرج الله خان

## سرایدارخانه

محمد ابراهیم خان سرایدار باشی
حسینقلیخان نایب اول ایضا رضا خان
نایب اول ایضا آقا بوسف تبریزی
آقا محمد نجف آبادی آقا محمد تبریزی
علی هلدر خان میرزا آقا میرزا حسین
مشرف میرزا اسد الله آقا حسن
حسن آقا میرزا اسد الله ایضا
میرزا باقر ولد ایضا

## قاپوچیان

محمد آقا ی قاپوچی باشی حسینخان
نایب اول ایضا حاجی اسفندیار نایب
هلوان ابراهیم بزدی نایب

## چراغخانه

محمد حسن میلد چراغچی باشی

میرزا آقا محمد علی محمد حسن بیک نایب

## خیاطخانه

حاجی محمد خیاط باشی میرزا آقا نایب
سید مهدی نایب شهدی محمود میرآخور باشی
حاجی اسمعیل میرعضب نایب

## لنفخانه

محمد حسینخان لنفچی باشی عباسخان
قاجار ابو القاسمخان قاجار
خان بابا خان سرپیک میرزا حسین
مشرف یوسفخان قاجار نبی خان
قاجار میرزا محمود مازندرانی
حاجی عبد الله خان قاجار یحیی بیک
طهرانی رضا بیک قزوینی

## اداره قاقات و عمارت و قنوات دولتی

برئاست جناب مجدا لنما باعتماد السلطنه
وتیر انطباعات و دار الترجمهٔ
مبارکهٔ دولتی
حاجی میرزا حسین ممیز محمد باقر بیک
باغبان باشی میرزا مهدی سرداشته
دار کل باغات و قنوات دولتی
میرزا عبد المجید خان نایب کل
دوشان تپه و عشرت آباد و قصر
قاجار باغبان و سرایداران کل
باغات مبارکهٔ دولتی پانصد نفر

## اطباء خاصه فرنگی وغیره

جناب فخامت نصابت کرطوزان
حکیمباشی حضور (ذکره خیر) حکیم
مخصوص (ذکر محمد حسنخان بکمر
غماد الاطباء) امیو هیبه مندان نساء

## ایرانی

جناب مستوفی الممالک رئیس
اقدم کاظم
شیخ الاطباء میرزا حسینعلی



رئیس الاطباء میرزا علی اکبر حکیمباشی تمام
مؤتمن الاطباء میرزا زین العابدینخان
کاشانی شمس الاطباء میرزا نصر الله
تنکابنی لقمان الملک ولد فقید المرحوم
میرزا کمال الدین ملک الاطباء ولد ایضا
شمس المعالی میرزا سید علی حاجی
میرزا حبیب الله مجد الاطباء

## خواجه سرایان

اعتماد الحرم حاجی آقا سرور خان خواجه باشی
سرپیک اول آقا طاهر خان سرپیک اول
آقا محراب آقا رضا خان حاجی آقا
غلام معلی آقا سید اسمعیل عزیز الله
خان آقا فتح الله آقا میرزا احمد خان
اردشیر آقا نوروز آقا فرج

## اطاق موزه مبارکه

جناب آقا میرزا علی اکبر مستوفی میرزا
سید علی مستوفی نایب اول آقا محمد
نایب آقا مهدی ساعت ساز

## اداره خزانه مبارکه

برئاست جناب مجدا لنما میرزا اسمعیل خان
امین الملک میرزا افضل الله
خان مستوفی شیخ مرتضی ناظم
خزانه تحصیلدار میرزا شیخ جعفر
دفتردار میرزا هدایت مستوفی
تحویلدار حاجی محمد رضا خان تحویل
دار کل پسر مرحوم آقا محمد علی
میرزا هادی بخان سرداشته دار میرزا
محمود سرداشته دار میرزا سید عبد الله
سرداشته دار آقا غلامحسین صراف
آقا سید جواد محصل وجوه خزانه
آقا علی صراف

## اداره ضرابخانه مبارکه

حاجی محمد حسن امین دار الضرب
آقا باقر رئیس میرزا عبد الله سر
رشته دار حاجی محمد تحویلدار
سایر اجزاء هفتاد نفر

## فوج سوادکوه قراول مخصوص

برئاست حاجی حسینقلیخان سرتیپ
ابو الحسنخان سرهنگ میرزا
سید یوسف لشکرنویس
میرزا سید باقر سرکشیک دار ایلخانی

## اداره چراغهای خیابانهای دولتی

برئاست حاجی حسینقلیخان سرتیپ
میرزا عباس مشرف میرزا سید حسین

## اداره کمرکخانه‌های ممالک محروسه

میوکتابچی قانون نویس مدیر کمرک
دار الخلافه طهران محمد تقیخان
معز الملک مدیر کمرک آذربایجان
میرزا آقا ناظم ایران پسر معز الملک
میرزا علیخان مستوفی ولد مرحوم
حاجی میرزا محمد حسین میرزا علی اصغر
خان نایب اول مورد خارجه و مترجم
ولد مرحوم ایضا کمرک فارس و
بنادر جنوب عمل حکومت در اداره
جناب محمد حسنخان سعد الملک
حکمران بندرات فتح الله خان
بیگلربیکی مدیر کمرک خراسان
وچلان و مازندران کمرک
کرمانشاهان در اداره جناب
حسام الملک حکمران محمد حسین
میرزا مدیر کمرک خمسه و قزوین
کمرک اصفهان سپرده بجناب سعد
الملک میرزا جان مباشر کمرک
بروجرد میرزا علی حیدر مباشر
کمرک کلپایگان میرزا حسینخان
مباشر کمرک کاشان حاجی حسنخان
مباشر کمرک کردستان وهمدان

## اداره غلات ممالک محروسه

برئاست جناب مجدا لنما میرزا اسمعیل خان
امین الملک میرزا ولی سرشته دار
محمد تقیخان معز الملک مامور غلات
آذربایجان میرزا علی اکبر خان مامور
خمسه محمد باقر خان سعد السلطنه
حکمران قزوین مامور غلات قزوین
حاجی اسمعیل مامور همدان
محمد قاسم بیک مامور عراق

## اداره حکومت و تولیت زاویه

مقدسه حضرت عبد العظیم علیه السلام
جناب مجدا لنما میرزا اسمعیل خان
امین الملک خازن مهر مقدس
جناب آقا میرزا هدایت الله نایب التولیه
مختار خان نایب الحکومه آقا سید حسن
فراشباشی حاجی میرزا عبد الکریم
صدد الحفاظ میرزا حبیب الله
کلیددار میرزا عبد الحسین سرکشیک
میرزا باقر سرکشیک میرزا کاظم مستوفی
میرزا ولی منشی باشی حاجی آقا محمد
تحویلدار نقد و جنس میرزا حسین
سررشته دار خدام بیت و بخفر
فراش بیت نفر کلاه بردار پانزده نفر
مؤذن وچراغچی پانزده نفر

## اداره حکومتهای مخصوص

خمسه بحکومت امیر الامراء العظام
احتشام السلطنه خواهر حکومت
ابو تراب میرزا ظالقان فرح آقا
نایب الحکومه حضرت عبد العظیم ع
بحکومت مختار خان مجریش بحکومت
محمد اسمعیل بیک قزوین وسیاه
بحکومت محمد باقر خان سعد السلطنه
سرتیپ اول ظالم بحکومت امیر نادر
محمد حسین میرزا بتلده عباس و بندر
و بندر بوشهر وغیره بحکومت جناب
محمد حسنخان سعد الملک

## ادارهٔ غلامان مهدیه و منصور

وفوج دوم خمسه ابوالفتح امیرالامراء العظام علاء الدوله امیر نعمان نهصد هفتاد و یک نفر

### غلامان مهدیه

چهار صد و شصت و یک نفر

**ارباب قلم** جنابجلالتمآب وکیل لشکر میرزا اسمعیل غلام نویس میرزا سید علی

### سرتیپان

حاجی حسینخان سرتیپ دوم نواب عبدالحسین میرزا میرزا فتحالله خان پیوکخان جهانگیرخان علیقلیخان ابرج میرزا زین العابدینخان عباسقلیخان

### سرهنگان

نصیب آقا میرابراهیمخان حسینقلیخان مصطفیقلیخان زین العابدینخان نعمتالله خان منوچهر میرزا ناصرخان یحیخان پسر مرحوم سپهدار شاهوارخان

**سایر** یاوردهٔ نفر نایب بیست و پنج نفر غلام چهارصد نفر

### غلامان منصور

پانصد و نه نفر

### سرتیپان

عباسقلیخان سرتیپ دوم یحیقلیخان ایضاً حاجی لطفعلیخان آقاخان میرزا احمدخان شعبانعلیخان اسدالله خان اسمعیلخان ایضاً

### سرهنگان

حاجی خان احمد آقاخان یوسفخان میرزا ناصرخان غلامحسینخان کلبحسینخان خدامرادخان مرتضیخان

**سایر** چهارصد و هشتاد نفر

## فوج دوم خمسه

بسرتیپی حاجی رستمخان سرتیپ میرزا حاجی آقا مشرف

**سایر** هشتصد و دو نفر

## ادارهٔ شترخانه و قاطرخانه

وشتران کارپی بریاست امیرالامراء العظام محمد قاسمخان صاحبجمع و پیشخدمت خاصهٔ همایونی میرزا علیمحمد مشرف شترخانه باده میرزا علینقی مشرف قاطرخانه میرزا علیرضا مشرف شترخانهٔ کلاته عباسقلی بیک تحویلدار و جواد بیک نایب شترخانه نصیر بیک نایب ایضاً کاظمخان قاطرچی باشی سایر عمله جات نایب دوغه و دهباشی و قاطرچی و ساربان یکهزار و دویست نفر

## توپخانهٔ مبارکه

ابراهیمخان توپچی باشی میرزا علیخان قوپچی باشی قوپچی ده نفر

## زنبورخانهٔ مبارکه

جناب صدیق السلطنه غلامحسینخان پیشخدمت خاصهٔ خاندان زنبورخانهٔ مبارکه

## اجزاء

از قرار دستهٔ ماضیه

## کالسکهخانهٔ مبارکه

بریاست لطفالله خان شعاع الملک پیشخدمت ماضیه

میرزا علیرضا سرشتهدار میرزا یعقوب مشرف کربلائی حسنخان انبارداد محمد اسمعیل بیک ناظر اسمعیل بیک عباسقلی بیک علی احمد بیک حاجی اسمعیل نایب هادی بیک نایب بدرخان نایب محمد کاظم بیک سرکشیک آقا سید علی اکبر سرکشیک محمد حسن بیک نایب و سرکشیک آقا سید یوسف



نایب و سرکشیک فخرالعابدین بیک ادیب مشهدی جعفر بیک اول اصغر بیک ناظر خاجی یا بیک یساول ملا مراد اهل طرف علی بیک تحویلدار نفری اصناف و دوازده نفر

## عملجات اصطبل خاصه و کالسکهخانه

رضاقلی بیک نایب میرزا محمد بیک ولد رفیع بیک نایب عباس بیک نایب ابوالقاسم بیک مباشر جلو علی زمان بیک سئیس بخفقلی بیک سئیس محمد رضا بیک انبارداد چنبه جلودار بیست و پنج نفر نعلبند دو نفر کالسکهچی یکصد نفر مهتر هفتاد نفر

## شاطرخانهٔ مبارکه

بریاست جناب امیرالامراء العظام بشیر الملک فضل الله خان شاطرباشی

## مشرف و نایب

شش نفر میرزا مهدی مشرف ولیخان یاوروفا نایب اسمعیل خان یاوروفا نایب محمد بیک یاوروفا نایب محسن بیک یاوروفا نایب مهدی بیک نایب میرزا ابراهیم نایب

## ادارهٔ سوارهٔ دیوانی

بریاست امیرالامراء العظام محمد قاسمخان صاحبجمع و سرتیپ اول

## سوارهٔ بختیاری

حاجی علیقلیخان سرتیپ سوار یکصد نفر

## سوارهٔ دویرن

آقاجان خان سرتیپ دوم محمود خان سرهنگ میرزا رحمة الله سرشته دار سایر صاحبمنصب و سوار پانصد نفر

## سوارهٔ افشار

جهانشاه خان سرتیپ اول میرزا محمد قلی سرشتهدار محمد قلی بیک ناظر سایر صاحبمنصب و سوار پانصد نفر

## سوارهٔ خواجهوند

علیاکبرخان سرتیپ اول میرزا اسدالله خان سرهنگ نعمة الله خان سرهنگ سایر صاحبمنصب و سوار پانصد نفر

## سوارهٔ اصانلو

سیفالله خان سرکرده میرزا حسین مشرف صاحبمنصب و سوار دویست نفر

## سوارهٔ هداوند

رحیمخان سرکرده میرزا حسن مشرف صاحبمنصب سوار یکصد و پنجاه نفر

## سوارهٔ قراچورلو

صفرعلیخان سرکرده میرزا علیرضا مشرف صاحبمنصب سوار یکصد نفر

## سوارهٔ قراسوران راه قزوین

جمعی محمد باقرخان سعد السلطنه سرتیپ اول بهبودخان سرکرده میرزا علی اصغر مشرف صاحبمنصب و سوار یکصد و هفتاد نفر

## ادارهٔ انبار غله دارالخلافه

بریاست حاجی آقا یوسف سقا باشی میرزا حسن سرشتهدار میرزا ربیع مشرف مباشر و علجات از قپانداروفراش و غیره ده نفر

## ادارهٔ ایلات دارالخلافه

بایلخانی گری امیرالامراء العظام محمد قاسمخان صاحبجمع

ایل شاهسون دویرن ایل شاهسون افشار ایل خواجهوند ایل اصانلو ایل قراچورلو ایل هداوند ایل قشقائی ایل اوریات ایل بختیاری ایل کاوباز ایل لیکائی عرب میشمست عرب سهنائی عرب پشت کوهی عرب کلکو عرب صفیرقه

## ادارهٔ معماریخانه و فخارخانه

میرزا حسینخان مستوفی صنیع الملک حاجی حسینعلیخان معمار باشی کل استاد حسین خان صنیع لشکر معمار نظام محمد تقیخان مباشر فخارخانه حاجی میرزا سید ابوطالب سرپرشتهدار میرزا علی اکبر سرپرشتهدار میرزا علی محسن سرپرشتهدار میرزا احمد آقا مشرف حاجی قاسم کدخدای فخارخانه آقا مهدی نایب معمارخانه

## ادارهٔ راههای شوسه

راه شوسهٔ قزوین سپرده محمد باقرخان سعد السلطنه سرتیپ عمله جات یکصد و هشتاد نفر

## راه شوسهٔ قم

سپرده محمد باقرخان سعد السلطنه علیجات دائمی پنجاه نفر

## راههای فجر و نور و دیزه و زکوه و امل

سپرده بمیرزا انتظام مهندس الممالک

## میرشکار و اتباع

از قرار دستهٔ ماضیه

حاجی مصطفیقلیخان میرشکار علیخان سرتیپ ولد میرشکار ثانی اول غلامحسینخان ولد ایضاً صادقخان جهانگیرخان امیر اصلانخان

**سایر**

اجزاء معروف بیست و پنج نفر

# وزارت اوقاف و وظایف و اوقاف دیست ممالک محروسه وغیره

در اداره جناب جلالتمآب اجل امین الدوله رئیس مجلس شورای کبری

## وزارت اوقاف و وظایف

جناب جلالتمآب مجد الملک وزیر اوقاف و وظایف ممالک محروسه

### دفتر استیفاء

جناب حسام الشاد ان مستوفی وظایف
میرزا اعلی اصغر مهردشت داد کرکانی
میرزا رضا قلی محرر

### دفتر انشاء

میرزا امهک منشی باشی نایب الوزاره
میرزا سید حسین مستوفی و منشی
میرزا سید یوسف میرزا احمد خان
امجد ان میرزا غلامحسین غریب دفتر

میرزا احسنخان (کمره و کلپایگان و خوانسار)
میرزا محمد علی (لرستان) میرزا عبد الرحیمخان
(اسرآباد) میرزا اعلی اشرفخان سرتیپ
(کرمان) میرزا عبد الرحیمخان مستوفی
(سمنان و دامغان) میرزا آقا (شاهرود
و بسطام) میرزا اعلی (مازندران)
میرزا احسن (کیلان) میرزا مجد الدین
(خوار) میرزا اطهاسب (خمسه)
میرزا محمد علیخان (ساوه و زرند)
میرزا احسن (قم) میرزا احمد
(کاشان) میرزا صحابخان (قزوین)
میرزا عباسقلی (کوه گیلویه) میرزا فرج الله
(لار و توابع) میرزا محمد (فارس) حاجی میرزا اعلی
(همدان) میرزا احسن

### مأمورین ولایات

(آذربایجان) میرزا رضا مستوفی
(اصفهان) میرزا عبد الوهاب
(بروجرد) میرزا عبد الرحیمخان
(خوزستان) میرزا احسن مستوفی
(عربستان) امیر اصلانخان
(کردستان) میرزا اکبر بیم
(کرمانشاهان) میرزا عبد الرحیمخان
(یزد) محمد حسنخان

### وزارت پست ممالک محروسه ایران

در اداره جناب جلالتمآب اجل امین الدوله رئیس مجلس داد و الشورای کبری

### اجزاء وزارت پست

میرزا احمدخان پیشخدمت خاصه رئیس کل
میرزا مطلب مشاور و نحو بلداد کل
نقد و تمبر مسیو سمیو سکرخرزال
میرزا اسمعیل نایب الوزاره میرزا اعلی
مقوم نایب مختار میرزا خداداد

### دفتر محاسبات

میرزا ابراهیم مستوفی میرزا اسمعیل منشی
میرزا محمد ایضا میرزا اعلی ایضا

### دار الانشاء

میرزا مصطفی خان منشی باشی
میرزا حسن منشی

### اطاق انسپکسیون

میو استاکل انسپکتر میرزا افضل الله
میرزا سید محمد علی دفتردار

### اطاق ثبت مکاتبات و نوشتجات سفارتی و ولایات

میرزا محمد حسین دفتردار نوشتجات سفارتی
میرزا محمد علی مهردار دفتر ولایات

### اجزاء پستخانه دار الخلافه

میرزا نایب الزیارتی و عبد العلیخان ناظم

### اطاق امانات

میرزا افضل الله نحو بلدار میرزا آقا
میرزا احمد فراش نفر

### اطاق واردات

میرزا اسد الله نحو بلدار میرزا رضا معین
از نایب و غلام هفده نفر

### اطاق نوشتجات سفارتی

اسد الله خان نحو بلدار میرزا آقا معین
میرزا حافظ قبوضات ملقمه و حساب سیر

### اطاق ثبت نوشتجات غیر سفارتی

میرزا ابو طالب تبات فیوض سفارتی
میرزا ابراهیم میرزا محمد علی

### اطاق ضبط نوشتجات

غیر سفارتی میرزا یوسف نحو بلدار

میرزا اسمعیل خان مستوفی (ملایر)
عبد الله فاضی میرزا احسنخان
منشی میرزا علیمحمد ثبات

### مأمورین ولایات

(آذربایجان) میرزا رضا مستوفی
(اصفهان) میرزا عبد الوهاب
(بروجرد) میرزا عبد الرحیمخان
(خوزستان) میرزا احسن مستوفی
(عربستان) امیر اصلانخان
(کردستان) میرزا اکبر بیم
(کرمانشاهان) میرزا عبد الرحیمخان
(یزد) محمد حسنخان

(خلخال) آقا علی رئیس فراش نفر
(تبریز) میرزا احسنخان رئیس میرزا احمد خان
مباشر علی خانجه میرزا محمود مباشر اماکن
میرزا مهک منشاشی میرزا حسن نحو بلدار
پاک میرزا جعفر دفتردار غلام و فراش ۳ نفر
(خلخال) میرزا غلام حسین فراش نفر
(مرند) فراش نفر (شبستر) میرزا علینقی رئیس
(خوی) میرزا تقی رئیس فراش نفر
(سلماس) میرزا غلامعلی رئیس فراش نفر
(ارومی) میرزا نیکلا رئیس فراش نفر
(مراغه) میرزا غلامحسین رئیس فراش نفر
(اشنار) میرزا حسن رئیس فراش نفر
(میاجلاغ) میرزا علینقی رئیس فراش نفر
(سراب) میرزا تقی رئیس فراش نفر
(اردبیل) میرزا مهک رئیس فراش نفر
(میانه و اب) میرزا غلامحسین رئیس فراش نفر
(تاپیه) رئیس فراش نفر
(اردبیل) میرزا مهک رئیس فراش نفر

### خط کیلان

(صنجبل) میرزا شفیع رئیس فراش نفر
(رشت) میرزا عبد الوهاب خان رئیس میرزا
نفر غلام دو نفر فراش دو نفر
(انزلی) میرزا موسی رئیس کرجیبان
نفر عمله کرجی شش نفر
(لاهیجان) حیدرخان رئیس غلام فراش دو نفر
(لنکران) میرزا اسحق رئیس فراش نفر

### خط خراسان

(سمنان) حسینعلیمیرزا رئیس فراش نفر
(دامغان) میرزا محمد رئیس فراش نفر
(شاهرود) میرزا افضل الله رئیس غلام
دو نفر فراش دو نفر
(سبزوار) میرزا اسمعیل رئیس میرزا
نفر فراش نفر
(نیشابور) میرزا محمد حسین رئیس فراش نفر
(جراسان) حاجی میرزا ابو القاسمخان
رئیس میرزا دو نفر دفتردار نفر
غلام دو نفر فراش دو نفر
(تربت) میرزا رضا قلی رئیس فراش نفر
(ترشیز) میرزا محمد حسین رئیس فراش نفر

(کاشان) آقا علی رئیس فراش نفر
(قزوین) میرزا محمد رئیس فراش نفر
(طالش) میرزا اسمعیل رئیس فراش نفر
(قوچان) میرزا عبد الکریم رئیس فراش نفر
(بجنورد) میرزا محمد رئیس فراش نفر

### خط مازندران

(ساری) حسنخان رئیس میرزا نفر
غلام دو نفر فراش نفر
بار فروش میرزا اسمعیل رئیس فراش نفر
(اشرف) میرزا مصطفی رئیس غلام نفر
فراش نفر (آمل) میرزا اعلی اکبر رئیس
فراش و غلام دو نفر
(بندرجز) میرزا باقر رئیس فراش و غلام دو نفر

### خط فارس

(قم) میرزا فتح الله رئیس فراش نفر
محلات میرزا قاسم رئیس فراش و غلام دو نفر
(کاشان) میرزا محمد علی رئیس فراش و
غلام دو نفر میرزا نفر
(اردستان) میرزا سید محمد رئیس فراش نفر
(اصفهان) میرزا سرکیس رئیس میرزا اکبر
ناظم رئیس جلفا نفر فراش نفر
(شیراز) میرزا علیرضا خان رئیس میرزا
غلامحسین ناظم غلام دو نفر
فراش دو نفر فاصله آباد شش نفر
(کازرون) میرزا محمد علی رئیس
فراش نفر فاصله نفر
(بوشهر) میرزا محمود رئیس فراش
دو نفر کرجیبان دو نفر
(فساء) میرزا محمد خان رئیس فراش نفر
(نیریز) میرزا محمد خان رئیس فراش نفر
(داراب) میرزا کوچک رئیس فراش نفر
(بهبهان) میرزا عبد الله خان رئیس فراش نفر

### خط یزد و کرمان

(نائین) میرزا سید حسن رئیس فراش نفر
(اردکان) میرزا حبیب الله رئیس فراش نفر
(ن) میرزا علیخان رئیس فراش نفر
غلام چمادار نفر نویسنده نفر

(زرند) میرزا محمد علی رئیس فراش نفر
(نوبران) میرزا علینقی رئیس فراش نفر
(ساوه) میرزا حسن رئیس فراش نفر
(همدان) میرزا یحیی خان رئیس میرزا محمد
منشی غلام دو نفر فراش دو نفر
(کردستان) میرزا آقا خان رئیس میرزا
نفر غلام دو نفر فراش نفر
(کرمانشاهان) حاجی میرزا ابراهیم خان
رئیس میرزا نفر غلام دو نفر
فراش دو نفر
(بیجار و گروس) میرزا فرج الله
رئیس غلام نفر فراش نفر
(دولت آباد ملایر) ابو القاسمخان
رئیس فراش نفر
(خانقین)
میرزا فراش نفر
غلام دو نفر
(دزفول)
میرزا کاظمخان رئیس فراش
نفر
(بروجرد)
رضا قلی میرزا رئیس
میرزا نفر

# وزارت علوم و تلگراف و معادن ممالک محروسه

جناب جلالتمآب مخبر الدوله وزیر علوم و تلگراف و معادن ممالک محروسه

## وزارت علوم مدرسهٔ مبارکهٔ دار الفنون رؤسا و غیره

جناب فخامت نصاب جعفرقلیخان نیر الملک امیر تومان رئیس مدرسهٔ مبارکه
محمد حسینخان ناظم مدرسهٔ مبارکه
سرتیپ اول محمد تقی میرزا اجودان حلیه مشه میباکه سرتیپ دویم میرزا احمد حسین رئیس الکتاب نجوم میرزا احمد تقی سررشته دار مدرسهٔ مبارکه اسد الله خان کاپیدار مدرسهٔ مبارکه میرزا جعفرخان ناظر میرزا عبد الوهاب اجزا

## معلمین ایرانی و فرنگی

### معلمین ایرانی

جناب میرزا ابو القاسم سلطان الحکما معلم طب ایرانی جناب حاجی نجم الملک معلم کل علوم ریاضی مدرسهٔ سرتیپ اول میرزا محمد کاظم معلم حکمت طبیعی و دارای نشان دویم شیر و خورشید میرزا علی اکبر رئیس الاطبا و حکیمباشی کل نظام معلم طب فرنگی میرزا علی اکبر خان نقاشباشی و معلم نقاشی و زبان فرانسه سرتیپ سیم جناب میرزا حسن معلم علوم ادبیه و عربی ملا محمد صادق معلم زبان فارسی و مقدمات عربی میرزا علیخان فاضل معلم طب بحالی سرهنگ سلیمانخان معلم علوم ریاضی سرهنگ آقا خان معلم علوم ریاضی سرهنگ میرزا آقا فضل معلم علوم ریاضی مهدیخان معلم علوم ریاضی میرزا محمود معلم ریاضی و منجم باشی حاجی خان معلم زبان فرانسه

### معلمین فرنگی

میو ریشار خان معلم زبان فرانسه
سرتیپ اول پروسکی خان معلم زبان فرانسه و جغرافیا سرتیپ اول
مسیو لم معلم کل موزیک سرتیپ اول
مسیو دوبله معلم علم معدن دارای نشان دویم شیر و خورشید دکتر
آلبو معلم طب فرنگی سرتیپ دویم
مادروسخان معلم زبان روسی سرتیپ دویم
مسیو قلر معلم علم توپخانه سرتیپ
مسیو وتمعلم علم پیاده نظام سرتیپ دکتر بازیل معلم زبان انگلیسی

## صاحبمنصبان و سرحدی

### صاحبمنصبان

محمد حسن میرزای مهندس سرتیپ
عباسقلیخان مهندس سرتیپ
سلیمانخان مهندس سرتیپ
علیخان مهندس سرتیپ محمد حسین میرزای مهندس سرهنگ

## مترجمین و خلفاء

میرزا احمد مترجم سرهنگ میرزا خلیل مترجم سرهنگ میرزا رضاخان سرهنگ
محسن میرزا مترجم علیخان خلیفهٔ ریاضی اسد الله خان خلیفهٔ ریاضی
میرزا لطیف خان خلیفهٔ نقاشی حاجی آقا خلیفهٔ نقاشی کاظمخان مترجم

## طبقات متعلمین

مهندسین نظام و معدن بیست و یک نفر
اطبا سه و دو نفر
توپخانه سی و چهار نفر پیاده نظام چهل و پنجنفر مخصوص زباندهٔ نفر مقدماتی بیست نفر
موزیک چهل و پنجنفر
موزیک آقای عزیز السلطان چهل نفر

شاگردان مجانی سی و نفر تمام
پانزده نفر حاضر همه سی نفر

## عکاسخانه و باسمهخانه و دواخانهٔ مدرسهٔ مبارکه

عبد الله میرزا مدیر عکاسخانه
شاگرد عکاسخانه سه نفر
میرزا حسین مدیر باسمهخانه
شاگرد و علمجات شش نفر

## دواخانهٔ مرکزی

میو شوربن مدیر و دواخانه
شاگرد دو نفر

## فراشخانهٔ مدرسه

غلامحسین بیک ناظم خانبابا بیک
سرایدار نفر فراش هشت نفر

## اجزاء دار النظاره

آقا احمد نایب ناظر نویسنده نفر
آیاغچی دو نفر آشپز دو نفر

## اجزاء حفظ الصحه دار الخلافهٔ الباهره

جناب کزطولوزان حکیمباشی مخصوص
دکتر کامپوسا پیر مامور دولت عثمانی
دکتر آلبو معلم مدرسهٔ مبارکه

## اجزاء مجلس مرکزی

جناب نیر الملک امیر تومان جناب میرزا ابو القاسم سلطان الحکماء میرزا محمد کاظم معلم طبیعی و غیره میرزا علی رئیس الاطبا حکیمباشی نظام میرزا نبز العابدین خان مؤتمن الاطبا حاجی میرزا حبیب الله مجلله الاطباء میرزا نصر الله شمس الاطباء میرزا عبد الکریم میرزا ابو الحسنخان سرتیپ و رئیس مریضخانه میرزا عبد الله میرزا سید محمد حکیم باشی توپخانه



میرزا نصرت سرهنگ حکیم مریضخانه
میرزا نصیر و اسانا میرزا سید محمد ناظم الاطباء میرزا احمد تقی سررشته دار

## خط اذربایجان و ولایات

### تبریز

سیف الاطبا
میرزا علیقلی
میرزا علینقی
نقاب حیدر میرزا
میرزا احمد
میرزا سید خلیل
حاجی میرزا رضا
میرزا باقر

### خوی

جناب حاجی میرزا جعفر
میرزا اسمعیل
میرزا ابراهیم

### مراغه

### ارومیه

### سنندج

### کردستان

### زنجان

### قزوین

### رشت

### همدان

### کرمانشاهان

### خراسان و مازندران

### مشهد

میرزا احسنخان
میرزا اسمعیل

### سبزوار

میرزا اصالح

### شاهرود

میرزا اکرم

### سمنان

میرزا ابو القاسم

### استرآباد

میرزا علی اکبر

### مازندران

## خط فارس و کرمان

### شیراز

حاجی میرزا جعفر

### اصفهان

میرزا محمود خان

### کاشان

محمد صادقخان
میرزا حسن

### قم

### لرستان و عربستان

میرزا مصطفی خان
میرزا مرتضی

### یزد

### کرمان

میرزا عبد الرضاخان

### بوشهر

میرزا سید عبد الرضا

## مریضخانه و دواخانه

میرزا ابو الحسنخان رئیس و سرتیپ

## سایر هفتاد و شش نفر

تلگرافچی بیست و چهار نفر مفتش و محرر بیست نفر غلام ده نفر فراش پانزده نفر علمجا هفت نفر

## سایر و ولایات

چهار صد و چهل و پنجنفر

## خط فارس و کرمان

هفتاد و دو نفر

### قم پنجنفر

غلامحسین میرزا رئیس تلگرافچی نفر نویسنده نفر فراش دو نفر

### کاشان شش نفر

میرزا احمد رئیس تلگرافچی دو نفر نویسنده نفر فراش دو نفر

### اصفهان و لرستان و بابین

بیست و یکنفر محمد حسین میرزا سرتیپ رئیس تلگرافچی نه نفر نویسنده دو نفر غلامان پنجنفر فراش سه نفر

### شیراز و بوشهر و بابادی و کازرون

بیست و یکنفر میرزا حبیب الله خان سرتیپ و رئیس شیراز عبد العلیمیرزا سرهنگ تلگرافچی چهار نفر فراش هفت نفر

### یزد و اردکان و کرمانشاهان

ده نفر نویسنده نفر علیاکبرخان سرهنگ و رئیس تلگرافچی چهار نفر فراش و غلام هشت نفر

### کرمان و رفسنجان و انار

سیزده نفر میرزا احمدخان سرهنگ رئیس تلگرافچی سه نفر فراش سه نفر غلام شش نفر

## خط اذربایجان و گیلان

یکصد و پنجنفر

### قزوین نه نفر

محمد میرزا سرتیپ و رئیس تلگرافچی پنج نفر

### میرزا نصرت سرهنگ حکیم مریضخانه

میرزا نصیر و اسانا میرزا سید محمد ناظم الاطباء میرزا احمد تقی سررشته دار

### خط اذربایجان و ولایات

### تبریز

سیف الاطبا
میرزا علیقلی
میرزا علینقی
نقاب حیدر میرزا
میرزا احمد
میرزا سید خلیل
حاجی میرزا رضا
میرزا باقر

### خوی

جناب حاجی میرزا جعفر
میرزا اسمعیل
میرزا ابراهیم

### مراغه

### ارومیه

### سنندج

### کردستان

### زنجان

### قزوین

### رشت

### همدان

### کرمانشاهان

### خراسان و مازندران

### مشهد

میرزا احسنخان
میرزا اسمعیل

### سبزوار

میرزا اصالح

### شاهرود

میرزا اکرم

### سمنان

میرزا ابو القاسم

### استرآباد

میرزا علی اکبر

### مازندران

### خط فارس

### شیراز

حاجی میرزا جعفر

### اصفهان

میرزا محمود خان

### کاشان

محمد صادقخان
میرزا حسن

### قم

### لرستان و عربستان

میرزا مصطفی خان
میرزا مرتضی

### یزد

### کرمان

میرزا عبد الرضاخان

### بوشهر

میرزا سید عبد الرضا

### مریضخانه و دواخانه

میرزا ابو الحسنخان رئیس و سرتیپ

### سایر هفتاد و شش نفر

تلگرافچی بیست و چهار نفر مفتش و محرر بیست نفر غلام ده نفر فراش پانزده نفر علمجا هفت نفر

### سایر و ولایات

چهار صد و چهل و پنجنفر

### خط فارس و کرمان

هفتاد و دو نفر

#### قم پنجنفر

غلامحسین میرزا رئیس تلگرافچی نفر نویسنده نفر فراش دو نفر

#### کاشان شش نفر

میرزا احمد رئیس تلگرافچی دو نفر نویسنده نفر فراش دو نفر

#### اصفهان و لرستان و بابین

بیست و یکنفر محمد حسین میرزا سرتیپ رئیس تلگرافچی نه نفر نویسنده دو نفر غلامان پنجنفر فراش سه نفر

#### شیراز و بوشهر و بابادی و کازرون

بیست و یکنفر میرزا حبیب الله خان سرتیپ و رئیس شیراز عبد العلیمیرزا سرهنگ تلگرافچی چهار نفر فراش هفت نفر

#### یزد و اردکان و کرمانشاهان

ده نفر نویسنده نفر علیاکبرخان سرهنگ و رئیس تلگرافچی چهار نفر فراش و غلام هشت نفر

#### کرمان و رفسنجان و انار

سیزده نفر میرزا احمدخان سرهنگ رئیس تلگرافچی سه نفر فراش سه نفر غلام شش نفر

### خط اذربایجان و گیلان

یکصد و پنجنفر

#### قزوین نه نفر

محمد میرزا سرتیپ و رئیس تلگرافچی پنج نفر

#### اجزای خارجه سه نفر

میو شارل دفتردار خارجه تلگرافچی خارجه دو نفر

# وزارت انطباعات و دار الترجمه خاصه دولتی و غیره

جناب جلالتمآب اعتمادالسلطنه مترجم مخصوص حضور همایون و وزیر انطباعات دولت علیه و مدیر کل باغات سلطنتی و فتوا مدیوانی و احتسابی دار الخلافه

میرزا علیمحمدخان سرتیپ نایب کل وزارت انطباعات وغیره وغیره

## دار الترجمه مباکره دولتی

آقا میرزا محمدحسین ادیب ملقب بفروغی مدیر دار الترجمه همایونی و رئیس دار الطباعه دولتی و مترجم زبان فرانسه و عربی

## مترجمین فرنگی وغیره

میرزا رضاخان معروف بمسیو دشار خان سرتیپ و قیم مترجم زبان فرانسه و انگلیسی و غیره

پروسکی خان سرتیپ قدیم معلم و مترجم زبان فرانسه و چند نفر ایرانی واجوداه مخصوص وزارت جلیله جنگ

نادرون نرمان سرتیپ مترجم زبان فرانسه و المان

میرزا امامدوسخان سرتیپ مترجم زبان فرانسه و روسی مامور بخدمت ترجمانی اداره سواره

فراش روسی میسیو افنوخان مترجم زبان فرانسه و انگلیسی

میرزا ابکار مترجم زبان روسی

## ایرانی وغیره

میرزا غیاث ادیب کاشانی منشی و مترجم زبان عربی

میرزا علیخان سرتیپ مترجم الممالک غاروخان منشی و مترجم ترکی عثمانی

آقا سیدحسین شیرازی مترجم روزنامهای هندوستان

میرزا جعفر فراجه داغی مترجم روزنامجات ترکی عثمانی

میرزا احمدخان قفقازی مترجم زبان روسی

میرزا اسیدعبدالله مترجم زبان روسی

آقا میرزا محمد منشی

آقا میرزا هدایت الله منشی

میرزا عبدالحسین منشی

## وزارت انطباعات و اداره روزنامجات

آقا میرزا اسیدحسن مستوفی روزنامجات و دار الطباعه دولتی

میرزا محمدحسین ادیب ملقب بفروغی رئیس دار الطباعه و مدیر دار الترجمه مبارکه

میرزا علیخان منشی دار الطباعه

میرزا موسی نقاشباشی وزارت انطباعات

میرزا محمدرضا خوشنویس کلهر نویسنده روزنامه شمس

میرزا محمدصادق شمس الکتاب نویسنده روزنامه ایران و اطلاع و سالنامه وغیره

میرزا بونصر صاحب نظم باسمه خانهای شهر دار الخلافه

میرزا حبیب الله استاد مخصوص طبع دار الطباعه دولتی

ملا غلامحسین مذهب دار الطباعه

استاد محمد اسمعیل صحاف دار الطباعه

میرزا عنایت نایب فراش دار الطباعه

محمدحسن بیک نایب

صفرعلی بیک پوزباشی سایر فراشان و کارکرها بیست و شش نفر

## آذربایجان

عمل روزنامه و باسمه خانهای آذربایجان برپاست

امیرزاده عباسقلی میرزا محرر نفر

فراش دو نفر

## اداره روزنامه فرهنگ مطبعه اصفهان

میرزا محمودخان افشار مدیر و منشی روزنامه فرهنگ

میرزا عبدالرحیم خوشنویس متخلص بافسر محرر روزنامه

## دار التالیف کتاب مستطاب نامه دانشوران ناصری

جناب مستطاب میرزا ابوالفضل ملقب بشیخ الفاضل شیخ محمد پسر مرحوم ملا آقا سماوجی

میرزا غلامحسین ادیب شیخ محمد پسر مرحوم ملا آقا

میرزا طاهر خوشنویس کاتب کتاب

آقا سیداد کاتبداد محرر دو نفر

## اداره باغها و عمارات و قورخانه مبارکه دولتی

حاجی [illegible] و ضبط [illegible] اعظم نگارش [illegible] فراش دو نفر

## اداره احتسابیه دار الخلافه الباهره

از قراریت که در ذیل حکومت جلیله دار الخلافه نوشته شده است حاجت بتکرار نیست



فراش سه نفر غلام طرف شتر دو نفر

**زنجان** سه نفر شاهمیرزا مرتب رئیس تلکرانچی نفر فراش نفر

**رشت و توابع** بیست و یک نفر

**رشت و انزلی** ده نفر

عبدالجواد میرزا سرتیپ رئیس تلکرانچی سه نفر نویسنده نفر غلام نفر

**سایر نقاط** یازده نفر

**خرم آباد تنکابن** چهار نفر

تلکرانچی نفر غلام دو نفر فراش نفر

**لاهیجان و رودسر** هفت نفر

تلکرانچی دو نفر غلام چهار نفر فراش نفر

**آذربایجان** شصت و هشت نفر

**شهر تبریز** نوزده نفر

میرزا فضل الله خان مبشر السلطنه رئیس تلکرانچی هشت نفر منشی و محرر سه نفر غلام دو نفر فراش پنجنفر

**ولایات خمسه آذربایجان** چهل و نه نفر

**مرند و جلفا** چهار نفر

تلکرانچی دو نفر غلام و فراش دو نفر

**خوی** پنجنفر

میرزا اسیدجوادخان سرهنگ رئیس تلکرانچی نفر غلام دو نفر فراش نفر

**سلماس** هشت نفر

عباسقلیخان سرهنگ رئیس تلکرانچی نفر غلام پنجنفر فراش نفر

**ارومیه** پنجنفر

حسنخان سرهنگ رئیس نویسنده نفر غلام دو نفر فراش نفر

**کوکان** سه نفر

تلکرانچی نفر غلام دو نفر

**مراغه** چهار نفر

ابوالفتح خان سرتیپ رئیس غلام دو نفر فراش نفر

**میانه و اوآ** چهار نفر

تلکرانچی نفر غلام دو نفر

فراش نفر

**ساوجبلاغ** سه نفر

تلکرانچی نفر غلام نفر فراش نفر

**میانج** سه نفر

تلکرانچی نفر غلام نفر فراش نفر

**خط خانقین و عربستان**

صد و چهل و دو نفر

**خانقین و زرق** سه نفر

**اسدآباد** چهار نفر

**کنگاور** سه نفر

**کرمانشاهان** سیزده نفر

**سرجلدات** ده نفر

**کردستان و فرزه** یازده نفر

**گروس** چهار نفر

**ملایر** هشت نفر

**عراق و راه کرج** هشت نفر

**بروجرد و دورود** دوازده نفر

**نهاوند و جرم ایاز** دوازده نفر

**قلاع لرستان** نه نفر

**شوشتر** شش نفر

**دزفول** شش نفر

مأمور بزیارت کشف محمره و اهواز و متوقفین آنجا بر بابت مرسله حاجی علیخان سرتیپ پانزده نفر

**خط خراسان و مازندران**

صد و بیست و سه نفر

**ابوانکیف و خوار و فیروزکوه**

دوازده نفر

**ابوانکیف** سه نفر

تلکرانچی نفر غلام دو نفر

**خوار** تلکرانچی نفر غلام دو نفر

**فیروزکوه** تلکرانچی نفر غلام نفر

**دامغان** تلکرانچی نفر غلام دو نفر

**سمنان** شش نفر حاجی باباخان سرهنگ رئیس تلکرانچی نفر غلام سه نفر فراش نفر

**شاهرود و میارم دشت و بسطام**

دوازده نفر میرزا عبدالحسین خان سرهنگ رئیس تلکرانچی سه نفر غلام هفت نفر فراش نفر

**سبزوار و مزینان** نه نفر

میرزا اسمعیل خان سرهنگ رئیس تلکرانچی دو نفر غلام و فراش نفر

**نیشابور** چهار نفر میرزا یوسفخان رئیس غلام دو نفر فراش نفر

**مشهد مقدس** هجده نفر

علی اصغرخان سرتیپ رئیس محمدحسینخان سرهنگ سیف الله خان سرهنگ داود میرزا سرهنگ تلکرانچی دو نفر غلام هفت نفر فراش پنجنفر

**چناران و توچا** هشت نفر

تلکرانچی نفر غلام پنجنفر فراش نفر

**استرآباد** نه نفر

مرتضی خان سرتیپ رئیس تلکرانچی دو نفر غلام و فراش شش نفر

**بجنورد** چهار نفر تلکرانچی نفر غلام دو نفر فراش نفر

**سرخس** هشت نفر تلکرانچی نفر غلام و فراش هفت نفر

**کلات** چهار نفر

**دیرگز** سه نفر

**مازندران** از بابت سالیانه و بار فروش و اشرف و بندرجز و مشهدسر بیست و هفت نفر

حبیب الله میرزا سرهنگ میرزا حسینخان سرهنگ رئیس تلکرانچی هشت نفر غلام ده نفر

# وزارت جلیلهٔ عدلیهٔ اعظم و وزارت تجارت

جناب جلالتمآب اشرف مشیر الدوله وزیر عدلیهٔ اعظم و وزیر تجارت کل ممالک محروسه

## مجالس اجزاء وزارت جلیلهٔ عدلیهٔ اعظمه

که هر پنج مجلس منقسم میشود

## اعضاء و اجزاء مخصوصهٔ مجلس محترم وزارت عدالت عظمی

عمدة الامراء العظام حاجی محمد خان اعتماد الملک

نواب نادر میرزا حاجی عباسقلیخان

قاجار حاجی میرزا علیخان رئیس

حاجی میرزا احمد علیخان مستوفی خانبابا

مستشار میرزا سید کاظم مستوفی

مدیر نظمات عامه کردی صحابت پسند

از ولایات بعرض میرسد میرزا حسنخان

مستوفی برادر جناب سراج الملک

میرزا ابراهیمخان نواده مرحوم وزیر نظام

غلامحسینخان پسر میرزا اسدالله خان

سرتیپ میرزا اسمعیلخان منشی باشی

میرزا احمدخان مستوفی میرزا سید

محمد علی میرزا محمد حسین منشی

## مجلس جناب میرزا شفیع صدر

دیوانخانه و مستوفی دیوان اعلی کر

اغلب امور مملکتی و شرعیات بانجا مرجوع

فتح الله خان سرتیپ قراول ناظم دیوانخانه

منصدی عرایض سوادی میرزا عبد

الوهاب شیخ الاسلام قاضی دیوانخانه

میرزا محمد حسین نوری عبد الله خان

سرتیپ غلامان نواب محمد حسن

میرزا نواب سیف الله میرزا

میرزا ابو القاسم رحیمخان

میرزا ابراهیمخان منشی میرزا محمد علی

منشی حاجی محمد رضاخان ممیز کل

دیوانخانه میرزا محمد حسین منشی

نوائی میرزا محمود خان علیقلیخان

منشی نواده علیقلیخان ازجوداتبانی

میرزا سید محمد منشی قزوینی

میرزا سید محمد علی منشی میرزا

اسدالله نائینی میرزا مراد خان

ثبات میرزا ابو القاسم ثبات

میرزا اسدالله ثبات

## مجلس میرزا کاظمخان ناظر العدالیه

و مستوفی دیوان اعلی

نواب سلطانحسین میرزا میرزا حسینخان

مستوفی میرزا محمد خان منشی

میرزا اشرف لحان منشی میرزا جعفر

محرر میرزا احمد ثبات

## مجلس حاجی میرزا حسینخان معتمد الوزراء

و لد مرحوم احمد خان عبید الملک

حسینقلی میرزا ولد مرحوم علینقی میرزا

نواب عبد الصمد خان ولد مرحوم مؤید

الدوله میرزا محمد حسین منشی

میرزا ابو طالب منشی میرزا عبد

الحسین منشی میرزا حسین نقرشی

## مجلس میرزا آقاخان

نواب منوچهر میرزا میرزا یوسف منشی

میرزا آقاخان منشی میرزا محمود ثبات

## مجلس محمد رحیمخان

برادر مرحوم محمد تقیخان حاجب الدوله

میرزا ابراهیم منشی میرزا عبد

الحسین ثبات

## مأمور وزارت جلیلهٔ عدلیهٔ اعظم

پنجاه و دو نفر

عبد الله خان سرتیپ

غلام سی نفر میرزا محمد و

میرزا علی نایبان قراشخانه

مبارکه

قراش سرکاری بیست نفر



# ادارهٔ مهر مهر آثار مبارک

در تحت ادارهٔ جناب مستطاب عضد الملک وزیر حضور هایون

امیر الامراء العظام امیر سلیمانخان

رئیس اجزای مهر مهر آثار مبارک

میرزا اسلمان حافظ مهر مهر آثار

مبارک مستوفی دیوان اعلی

محمد کریمخان حامل مهر مبارک

آقا میرزا دصاحب سر دسته دار

و محرر دین سه نفر قراشان و قراولان

و سایر اجزاء مهر مبارک پانزده نفر

# وزارت جلیلهٔ خارجه

جناب جلالتمآب قوام الدوله وزیر امور خارجه دولت علیه

جناب جلالتمآب نصاب صدیق الملک

رئیس کل ادارهٔ وزارت خارجه

## نایبان وزارت خارجه

سعد الدوله میرزا جواد خان نایب اول

وزارت خارجه مصباح الملک میرزا

نصر الله خان نایب اول وزارت خارجه

مستشار الوزاره میرزا احمد خان رئیس

اول همانداز سفراء میرزا عبد الحسین خان

سپهر نایب اول وزارت خارجه

معاون الوزاره میرزا محمد علیخان

نایب دوم وزارت خارجه حاجی میرزا علی اکبر

خان نایب دوم وزارت خارجه حسینعلی میرزا

نایب دوم وزارت خارجه عبد الحسینخان

نایب دوم وزارت خارجه

## ادارهٔ تحریر نامجات و فرامین

مبارکه و عهد نامجات و غیره

باتا مه نگار میرزا شکر الله خان نایب

اول وزارت خارجه میرزا اسدالله

خان منشی وزارت خارجه

## ادارهٔ متعلقه بسفارت روس

باامضای ملک نایب اول وزارت خارجه

میرزا اسدالله خان منشی میرزا

حسنخان منشی میرزا ابو القاسم منشی

میرزا شفیعخان منشی میرزا احمد منشی

## ادارهٔ متعلقه بسفارت عثمانی

باتا محمد آقای سرتیپ و میرزا جعفر خان

نایب دوم وزارت خارجه میرزا هادیخان

منشی میرزا ابراهیمخان منشی

میرزا حبیب الله منشی حسین افندی

کاتب ترکی

## ادارهٔ متعلقه بسفارت انگلیس

باامضای ملک میرزا حسینخان منشی

## ادارهٔ محاکمات تجارتی

باتا نایب الوزاره میرزا زین العابدین نجا

منصدی محاکمات تجارتی وزارتخانه

میرزا ابو القاسمخان منشی وزارت

خارجه میرزا اسمعیل خان منشی

## ادارهٔ دفتر ترجمه و خطوط رمز

باامضای ملک نایب دوم وزارت خارجه

باذن نرفان مترجم میرزا اسدخان

منشی رموز میرزا داودخان

## ادارهٔ دفتر محاسبات

باتا محمد کریمخان نایب وزارت خارجه

میرزا علی اکبر عرب دفتر

## ادارهٔ دفتر تشریفات

باتا مستشار الوزاره میرزا احمد خان سرتیپ اول

میرزا هادیخان منشی وزارت خارجه

## ادارهٔ دفتر تبت و ضبط

باتا میرزا رضی خان نایب دوم وزارت خارجه

میرزا حسینخان ناظم میرزا علینقی منشی

میرزا اسدالله خان منشی میرزا عبد الله منشی

## ادارهٔ متعلقه بسفارتهای دول

غیر مجاوره فرانسه و المان و اطریش و

انازونی و ایطالی و هلاند و بلژیک

باحاجی میرزا حسنخان سرتیپ نایب دوم وزارت

خارجه میرزا اسمعیل منشی میرزا احمد منشی

## ادارهٔ کل تذکرهٔ ممالک محروسه

باتا میرزا جعفر خان نایب دوم وزارت خارجه مدیر کل

میرزا دیبخان مدیر انطباعات وزارتخانه

میرزا عبد الله منشی میرزا محمد سر دسته دار

نفر محرر کنندهٔ تذکره ها دو نفر شاگرد

دو نفر

# وزارت جلیلهٔ تجارت

جناب جلالتمآب اشرف مشیر الدوله

## اعضاء اجزاء مجلس تجارت که هر هفته روزی دو روز یکشنبه و چهارشنبه در مجلس حاضر میشوند

سلیمانخان رئیس مجلس ملک التجار ممالک محروسه آقا محمد امین ارباب آقا عبد الباقی ارباب حاجی علی اکبر

تاجر شیرازی حاجی میرزا ابراهیم امین التجار کرمانشاهی ناظم التجار حاجی محمد حسین کاشانی آقا سید محمد آقا سید

## اجزاء مجلس تجارت که هر روز در دیوانخانه حاضر و مشغول خدمت هستند

سلیمانخان رئیس اسمعیلخان سرتیپ میرزا ابو تراب خان مدیر میرزا سید ابراهیم منشی میرزا آقا منشی میرزا محمد علی دفتر

## صاحبمنصبان وزارت خارجه

جناب ناظم الدوله حاجی میرزا رضا خان
میرزا جواد خان نایب اوّل وزارت خارجه
اعتماد الوزاره میرزا معصوم خان سرتیپ اوّل
نایب اوّل وزارت خارجه حاجی ثقة الملک
نایب دوّم وزارت خارجه حاجی میرزا سید رضی
نایب دوّم وزارت خارجه حاجی میرزا محمد حسین ملک
الکتاب میرزا سید محمد خان سرتیپ حاجی
میرزا عبد الله خان کارگزار سابق بنادر فارس
میرزا عباسقلی خان سرتیپ کارگزار سابق حاجی
ترخان میرزا ابو القاسم خان نایب دوّم وزارت خارجه
میرزا مهدیخان سرتیپ مهندس میرزا علی اکبر خان
کارپرداز سابق باطوم میرزا آقا خان کارگزار سابق کلات میکائیل خان برادر حاجی
ناظم الدوله اسکندر خان برادر ایضا
میرزا حسینخان سرهنگ کارگزار خارجه
سابق همدان میرزا علیخان کارگزار سابق
بندر عباس میرزا حسنخان نایب سابق
سفارت لندن میرزا محمد علیخان منشی سابق
سفارت لندن محمد تقیخان سرهنگ
محمد حسنخان کرمانشاهی

## کارگذاریهای داخله و سایر مأموریها و ولایات

### آذربایجان

جناب مستشار الدوله حاجی محمد حسن خان
سرتیپ حاجی میرزا معصوم خان میرزا
اسمعیل خان میرزا مهدیخان سرهنگ
میرزا حسینخان سرهنگ میرزا محمود خان
پسر مرحوم میرزا حسنخان میرزا اسمعیل خان
میرزا رضا خان سرهنگ ساطور خان
سرهنگ مترجم میرزا محمد خان سرهنگ ناظم
دفتر میرزا هاشم میرزا ابو القاسم جوان
علیخان لبو خان میرزا جواد اجودان

### اداره تذکره آذربایجان

امین الوزاره رئیس امنای تذکره آن
سرحدات آذربایجان میرزا اسمعیل
امین تذکره تبریز میرزا حسنخان
امین تذکره خوی میرزا احمد خان

### کارگذاری خراسان

جناب ناظم الملک کارگزار خراسان
خراسان و سیستان میرزا
جهانگیر خان سرتیپ معاون کار
گذاری میرزا حسینخان سرهنگ
نایب اوّل کارگزاری میرزا
علیخان نقشی میرزا ابراهیمخان
امین تذکره

### بخور و قوچان

میرزا محمد قلیخان سرتیپ نایب وزارت
خارجه کارگزار مرتضی خان امین
تذکره بجنورد میرزا فتح الله خان
امین تذکره سوخان

### سرخس

میرزا علیخان کارگزار

### دره جز و کلات

میرزا اسد الله خان سرتیپ کارگزار
اشرف آباد میرزا علی اکبر خان نایب دوّم وزارت خارجه
حاجی میرزا اظهر سرحدار علی
اکبر خان امین تذکره و فایع نگار
شکر الله خان نویسنده

### مازندران

میرزا ابو الحسنخان کارگزار میرزا
موسی خان وقایع نگار میرزا علی
رضا خان میرزا فتح الله خان نایب
نور و رودخان نایب هادیخان نایب

### کارگذاری فارس (شیراز)

حاجی عز الملک کارگزار میرزا
رحیمخان نایب کارگزاری

### بوشهر

نجفقلیخان فاجار کارگزار
میرزا خانبابا امین تذکره نایب کارگزاری
محمّره کربلا میرزا جواد خان کارگزار
بندر عبّاس محمد ابراهیمخان کارگزار

### کیلان

میرزا موسی خان کارگزاری
میرزا عبد الرسول نایب کارگزاری

### اداره تذکره کیلان

میرزا امان الله خان امین تذکره

### کرمانشاهان

حاجی محمد صالح خان کارگزار
نصر الله خان نایب کارگزاری
زهاب میرزا احمد خان رحمدار

### کردستان

عبد الله خان کارگزار
میرزا علیخان امین تذکره

### کاشان

میرزا افضل الله خان وزیر کارگزار

### اصفهان

محمد جعفر خان سرتیپ کارگزار
عبد الرحیمخان نایب کارگزاری

### کرمان

میرزا حبیب الله سرپهت زردشتی
ملا کیخسرو کلانتر ملا گشتاسب
ریش سفید میرزا ابراهیم ریش سفیدان

### سفراء و مأمورین و کارگذاران دولت علیّه ایران در ممالک عثمانی

### ولایات دولت عثمانی

### اسلامبول

جناب معین الملک سفیر کبیر و میرزا
جواد خان شاوند افسر سرتیپ اوّل
آرتکی خان نایب اوّل اوزون خان
خبر الفتوح میرزا اسد الله خان
حاجی آقا خان مترجم حاجی مجید خان





میرو باروتچی مستشار حقوق
سفارت رضا خان سرهنگ

### مصر

حاجی میرزا نجفقلیخان
حناهتان ترجمان اوّل

### طرابزن

حاجی میرزا رضی خان کارپرداز
شام میرزا علی اکبر خان کارپرداز
ارضروم میرزا علینقیخان کارپرداز
وان میرزا حسینخان کارپرداز
حکاری میرزا اسحق خان کارپرداز
بیروت حسنخان کارپرداز

### اسکندریه

حاجی میرزا حبیب الله خان کارپرداز
ازمیر اوهانس خان کارپرداز
طنطنه سلیم غنامی کارپرداز
حلب میرزا عبد الله خان کارپرداز

### عراق عرب

### بغداد

مشیر الوزاره خبر الفتوح
میرزا اطهر اسبقلی نایب حسابداری
کابت ترکی حاجی میرزا ابو القاسم
خان ترجمان ترکی

### بصره

حاجی محمد رضا خان کارپرداز

### نجف اشرف

میرزا اسمعیل نایب پسر مرحوم حاجی
محمد علی نایب سابق کارپردازی بغداد

### کربلای معلّی

محمد اسمعیل خان نایب

### سلیمانیه و کرکوک

عبّاس آقا کارپرداز
کاظمین نصر الله بیک
خانقین عبّاس بیک
مندلیج میرزا ابو طالب
دیاربکر میرزا اسمعیل

| | |
|---|---|
| مسیب | احمد بیک |
| عمّاره | علی بیک |
| سموات | حسین بیک |
| بیت المقدس | میرزا هادی |
| بعقوبه | یوسف خان |
| حلّه | حاجی عبّاسقلی |
| قزل رباط | شیر خان بیک |
| انطاکیه | موسی بیک |

### دولت انگلیس

### سفارت لندن

جناب علاء السلطنه وزیر مختار
و ایلچی مخصوص

### بمبئی و هندوستان

حاجی میرزا حسینخان خبر الفتوح قونسول
آقا عبد الحکیم ملک التجار حاجی
محمد علی معتمد التجار

### کلکته

رستمجی قونسول

### حیدرآباد

آقا محمد علی شوشتری

### بمبای

حاجی میرزا احمد

### دولت روس

### سفارت پطرزبورغ

جناب امیر نظام میرزا محمود خان وزیر مختار
و ایلچی مخصوص و میرزا اسمعیل خان
نایب

### تفلیس و سایر خاک قفقاز

مفین الوزاره میرزا رضا خان
خبر الفتوح میرزا محمد دفتردار
جبار خان و پس قونسول ایروان
میرزا بابا بیک و پس قونسول باطوم

### حاجی ترخان

میرزا حسنخان نایب وزارت خارجه
خبر الفتوح

### دولت فرانسه

### سفارت پاریس

جناب محافظ نظر آقا وزیر مختار و ایلچی
مخصوص

میرو مورمیه حکیم سفارت
بردو میو کاوواسو قونسول
مارسیل میو مسیه

### هاور

میو ادینه

### دولت المان

### سفارت برلن

جناب امیر نظام میرزا رضا خان وزیر مختار
و ایلچی مخصوص امیر توپخانه

### دولت اطریش

### سفارت وینه

جناب مؤتمن الملک نایب وزیر مختار و ایلچی مخصوص
سفرای دول متحابه حضور همایون
مقیم دربار و کلا یا به ترتیب جون و هجی

### سفارت دولت تازونی

جناب ادوارد پلنکت وزیر مقیم دکتر
طرنس میرزا ابو القاسم منشی

### سفارت دولت اطریش و مجارستان

جناب اللهیار بارون تیمل وزیر مختار
و ایلچی مخصوص میو راکودیکی
نایب اوّل شارژ دافر میرزا
آقا خان منشی

### سفارت دولت المان

جناب بارون شنک قونسول شوین
بریک وزیر مختار و ایلچی مخصوص
میو دن بورنا نیس نایب
سفارت دکر فرانک مترجم
حاجی میرزا رضا خان منشی اوّل

### سفارت دولت انگلیس

جناب شاهزاده بی دوروند وزیر مختار و ایلچی مخصوص
مستر دوبون کاتار نایب اوّل
مستر فرنکس کارت ریت نایب دوّم
مستر هدیچر چپلن نایب دوّم السترنی
مستر هانری کنس و پس قونسول
مستر نول التشر مستر کاشو حکیم سفارت
مستر هانری نوار اسحاب میرزا
زین العابدین منشی اوّل

## مشهد مقدس

جزاله مکلبان جزال قونسول

## تبریز

مستر آبت قونسول جزال

## رشت

کلنل استورت قونسول

## بنادر فارس

کلنل دوس جزال قونسول

## شیراز

حیدر علیخان وکیل سفارت

## کرمانشاهان

حاجی آقا حسنخان نهاد وکیل الدوله

## اصفهان

مستر آقا نور وکیل سفارت

## همدان

آقا سید حسین وکیل سفارت

## استراباد

محمد تقی آقا وکیل سفارت

## سفارت دولت ایطالیا

جناب میسو لکونت دوناتو وزیر مقیم کرمو قتاً باسلامبول ولایت خودش رفته است

## سفارت دولت بلژیک

جناب میسو بارون دوریو زیر مقیم

## سفارت دولت روس

جناب میسو بدسف وزیر مختار و ایلچی مخصوص میسو اشپیر ناب اول میسو غریغوریچ مترجم اول میسو فیلیپف ناب دوم میسو اشجلکوف مترجم دوم میرزا مهدیخان منشی اول میرزا ابوالقاسمخان منشی دوم خواجه میکائیل تاجر باشی ارامنه آقا قاسم خان تاجر باشی مسلمانان

## مشهد مقدس

میسو ولاصوف جزال قونسول

## تبریز

میسو پطروف جزال قونسول

## رشت

میسو باخیطوف قونسول

## استراباد

میسو کاخانفسکی قونسول

## بجنورد و قوچان

یحیی بیک ظاهروف اکنت

## دره جز و کلات

اکارونف اکنت

## بارفروش

آقا یوسف اکنت

## سفارت دولت عثمانی

جناب جلالتمآب خالد بیک سفیر کبیر علی احسان افندی مستشار سفارت کبری حسن حسنی بیک نایب اول سرکیز افندی نایب دوم میرزا احسانخان شوکت منشی اول

## تبریز

بهجت بیک باش شهبندر

## کرمانشاهان

رسول افندی باش شهبندر

## کردستان

محمد بهاء بیک باش شهبندر

## شیراز

حاجی سید ابراهیم ناظم التجار

## همدان

حاجی محمد سعید وکیل شهبندر

## بوشهر

میرزا حسین وکیل شهبندر

## ساوجبلاغ

داغب بیک قونسول

## ارومیه

وکیل شهبندر

## سفارت دولت فرانسه

جناب جلالتمآب میسو دبالو وزیر مختار و ایلچی مخصوص

میسو دی برمرجم اول

میسو مانیر توی مترجم و شانسلیه

میسو نیکولا مترجم و شانسلیه

میرزا ابراهیم منشی اول

## تبریز

میسو امیل برنه جزال قونسول

## بوشهر

میسو بیات وپس قونسول

## سفارت دولت هلاند

جناب میسو کوبل شارژداف





## ولایات ممالک محروسه سوای دارالخلافه باهره طهران که جزو ادارات دربار نوشته شد

## مملکت آذربایجان

نواب مستطاب اشرف والا شاهنشاهزاده اعظم ولیعهد جاوید مهدله ولت علیه صاحب اختیار مملکت آذربایجان ادام الله اقباله العالی

نواب والا اعضاد السلطنه

جناب جلالتمآب امیر نظام کارکزار کل مملکت آذربایجان

## حکام ولایات و اجزاء حکومتها و

صاحبمنصبان نظامی و قلمی و بلدیه آذربایجان از قرار سنه ماضیه است

## ولایات و ایالات محکومه نواب مستطاب

اشرف والا شاهنشاهزاده معظم ظل السلطان ادام الله اقباله العالی

## اصفهان

## ومضافات و توابع

نواب مستطاب اشرف والا شاهنشاهزاده معظم ظل السلطان صاحب اختیار اصفهان و مضافات و عراق و غیره و غیره ادام الله اقباله العالی

## اجزاء حکومت

میرزا سلیمانخان رکن الملک منشی باشی نایب الحکومه اصفهان جناب فخامت نصاب مشیر الملک مستوفی و رئیس دفترخانه اصفهان جناب سراج الملک مستوفی پیشکار باقی اجزاء از قرار سنه ماضیه است

## یزد

نواب اشرف والا جلال الدوله حکمران ولایت یزد و توابع حاجی میرزا ابراهیمخان پیشکار

## عراق

حاجی مصطفی قلیخان نایب الحکومه

## محلات

نایب الحکومه

## خراسان و سیستان

نواب والا رکن الدوله والی مملکت خراسان و سیستان و متولی باشی آستانه مقدسه نواب معین الدوله نایب الایاله

## امراء و حکام معتبر

ولایات و محال جزو خراسان و سیستان

## آذربایجان

نواب امیرزاده علینقی میرزا حکمران سبزوار نواب نیر الدوله سلطانحسین میرزا حاکم نیشابور و سرولایت امیر الامراء العظام امیر حسینخان شجاع الدوله ایلخانی زعفرانلو و حکمران قوچان امیر الامراء العظام نادر محمد خان سهام الدوله امیر تومان ایلخانی شادلو و حکمران بجنورد امیر الامراء العظام میر علیخان حشمة الملک امیر تومان حکمران فاین و سیستان امیر الامراء العظام حاجی محمد ناقرخان عماد الملک امیر تومان و وکیل طبس

## فارس

نواب والا احتشام الدوله امیر تومان فرمانفرما حاکم مملکت فارس حاجی نصیر الملک پیشکار مملکت فارس قوام الملک ناظم ایلات خمسه و لار و سبعه و غیره

## بوشهر

جناب فخامتمآب محمد حسنخان سعد الملک حکمران بندر و اتفارس

## کرمان و بلوچستان

نواب والا فرمانفرما امیر تومان والی مملکت کرمان و بلوچستان

نواب حشمة السلطنه محمد حسن میرزا نایب الایاله کرمان و حکمران بلوچستان و ناظم بم و نرماشیر و غیره

## استراباد و گرگان

امیر الامراء العظام ولیخان سپهدار اعظم سپهر جناب حکمران استراباد و گرگان و ترکمان

## گیلان و طوالش

نواب والا احتشام السلطنه امیر تومان والی ایالت گیلان و طوالش میرزا علیخان مستوفی رئیس دیوانخانه

## عربستان

از قرار سنه ماضیه

جناب جلالتمآب نظام السلطنه والی عربستان دارای رتبه و امتیاز امیر تومانی میرزا محمد علی نقرشی پیشکار عربستان و رضا قلیخان رئیس عدلیه

## کرمانشاهان و لرستان و بروجرد

جناب جلالتمآب حسام الملک امیر تومان والی ایالت کرمانشاهان و لرستان و بروجرد و سرحددار عراقین میرزا اسمعیلخان معتمد دیوان مستوفی پیشکار کرمانشاهان (لرستان) ظهیر الملک سرتیپ حکمران (بروجرد) میرزا حسن نایب الحکومه

## کردستان

امیر الامراء العظام نظام الدوله امیر تومان والی ایالت کردستان مشیر دیوان پیشکار کردستان میرزا محسن رئیس دیوانخانه

## مازندران

عمدة الامراء العظام میرزا عبدالله خان سرتیپ اول و پیشخدمت خاصه والی مازندران

## ملایر و تویسرکان و نهاوند

محمد تقیخان والی ولایات ثلثه ملایر و تویسرکان و نهاوند

## کاشان

عمدة الامراء العظام محمد حسنخان سرتیپ اول و پیشخدمت خاصه حضور همایون حکمران کاشان میرزا فضل الله پیشکار

## همدان

نواب والا عضد الدوله حکمران ولایت همدان میرزا احمد شریف الملک پیشکار همدان

## قم

نواب امیرزاده نایب الایاله عباس میرزا حکمران میرزا رضاخان پیشکار

## ساوه و زرند و شاهسون بغدادی

بحکومت جناب مجلل الیه من حضور وزیر بقایا (نایب الحکومه سابق) (نایب الحکومه زرند)

## ولایات خمسه

امیر الامراء العظام احتشام السلطنه حاجی محمود خان قوللر آقاسی باشی میرزا احمد مستوفی پیشکار

## قزوین

عمدة الامراء العظام محمد باقر خان سعد السلطنه سرتیپ اول حکمران ولایت قزوین

## شاهرود و بسطام

از قرار دسته ماضیه

نواب والا بهمانقدر میرزا امیر تومان حکمران شاهرود و بسطام میرزا عبدالعفار پیشکار رئیس دیوانخانه

## سمنان و دامغان

جناب جلالتمآب اعتضاد الملک حکمران سمنان و دامغان پیشکار

## کلپایگان و خوانسار و کمره

جناب جلالتمآب امیر لشکر حکمران کلپایگان و خوانسار و کمره

## گروس

در تحت حکومت جناب جلالتمآب امیر نظام گارکزار مملکت آذربایجان حاجی لطفعلیخان سرتیپ حکمران گروس میرزا لطف الله پیشکار

## خرقانین

بحکومت امیر الامراء العظام حسنخان اجودانباشی کل امیر تومان

## کنگاور

بحکومت امیر الامراء العظام ساری اصلان امیر تومان

## اسدآباد

بحکومت خانبابا خان سرتیپ پسر امیر الامراء العظام سلیمانخان صاحب اختیار

امیر تومان

## نظنز

در جزو حکومت نواب والا مؤید الدوله وحاجی حسام السلطنه میرزا اللهیار نایب الحکومه نظنز

## جوشقان

بحکومت کماشتگان نواب معز الدوله

## طالقان

در جزو حکومت جناب مستطاب امین السلطان وزیر اعظم فرخ آقای نایب الحکومه

## طارم

در جزو حکومت جناب مستطاب امین السلطان وزیر اعظم امیرزاده محمد حسین میرزا حکمران

## خوار

در جزو حکومت جناب مستطاب امین السلطان وزیر اعظم امیرزاده ابو تراب میرزا حکمران خوار





# ممالک خارجه

## اروپ

### دولت آسترید و مجارستان

امپراطور فرانسوا شارل ژوزف در ۱۲۳۴ هجری متولد شده ولیعهد فرانسوا فردیناند شارل لوی ژوزف مارید هیجدهم ماه مارس ۱۸۶۳ مسیحی متولد شده است پای تخت وینه صدراعظم وزیر دول خارجه کنت کالنکی مذهب دولتی کاتولیک و پروتستان هم دارد جمعیت تقریبا هفتاد کرور

### دولت اسپانیا

پادشاه آلفنس سیزدهم در هفدهم ماه مه ۱۸۸۶ مسیحی متولد شده مذهب دولتی کاتولیک جمعیت تقریبا سی و سه کرور و سیصد و سی و پنج هزار نفر پای تخت مادرید

### دول معتبره المان

جمعیت کلیه از قرار دسته ماضیه هشتاد و چهار کرور مذهب دولتی پروتستان و بعضی کاتولیک هستند

### اوستریا

فرمانفرما فردریک کیلوم لوی ستش شصت و چهار سال شمسی ولیعهد فردریک کیلوم لوی لئوپلد اگوست ستش سی و دو سال پای تخت کارلسروهه مذهب پروتستان

### باویر

پادشاه (اتوی) تولد ۲۵ اوریل ۱۸۴۸ چون مریض است زمام سلطنت بدست پرنس رژان است ولیعهد پرنس لوئی پای تخت مونیک مذهب کاتولیک

### پروس

امپراطور المان و پادشاه پروس گلیوم دوم دوم دو بیست و هفتم ژانویه ۱۸۵۹ میلادی متولد شد و در شانزدهم ژوئن ۱۸۸۸ میلادی مطابق شوال ۱۳۰۵ هجری بر سریر امپراطوری المان و پادشاهی پروس جلوس نمود ولیعهد پرنس فردریک گلیوم در ششم ماه مه ۱۸۸۲ متولد شده ستش هشتاد سال وزیر اعظم جنرال کاپریوی مذهب دولتی پروتستان و بعضی هم کاتولیک هستند پای تخت برلن

### دولت ساکس

شاه آلبرت فردریک اگوست ستش شصت و دو سال پای تخت درزد مذهب دولتی پروتستان و مذهب کاتولیک

### ورتمبرغ

شاه شارل اول فردریک الکساندر ستش شصت و هفت سال پای تخت استوتگارت مذهب دولتی پروتستان و قدری کاتولیک

### دولت انکلستان و ارلند و اسکاتلند

پادشاه ملکه ویکتوریا الکساندرین در ۱۸۱۹ میلادی متولد شده اند ولیعهد پرنس البرت ملقب بدوک پرنس و گال ستش چهل و نه سال وزیر اعظم لرد سالیسبوری پای تخت لندن

جمعیت تمام این مملکت از انکلیس و ارلند و اسکاتلند از قرار دسته ماضیه شصت و هفت کرور و سیصد هزار نفر و جمعیت تمام ممالک متصرفه انکلیس از هندوستان وغیره چهارصد و هفتاد و شش کرور مذهب دولتی پروتستان و مذهب مملکت ارلند کاتولیک فرمانفرمای هندوستان فارکر دلانسدون

### دولت ایطالیا

پادشاه هومبرت اول ستش چهل و پنج سال ولیعهد ویکتور امانوئل پرنس ناپل ستش بیست و یک سال وزیر اعظم میسو کریسپی مذهب کاتولیک جمعیت این قرار سنوات سابقه پنجاه و چهار کرور و چهارصد و شصت هزار نفر پای تخت روم

### دولت بلژیک

پادشاه لئوپلد دوم ستش پنجاه و پنج سال پای تخت بروسل جمعیت تقریبا ده کرور و سیصد و بیست و شش هزار نفر مذهب دولتی کاتولیک

### دولت پرتوغال

پادشاه شارل اول در ۱۸۳۸ میلادی متولد شد

ولیعهد لوی فیلیپ تولد در ۱۸۰۷ پای تخت
پاریس جمعیت تقریبا دو ارو پ نیم کرور و یک
صد و هفتاد و دو هزار نفر خارج از اروپ
شش کرور و بیست و هشت و یکهزار نفر

## دولت پی تا

که هلاند نیز نامند

پادشاه گیلیوم سیم الکساندر فردریک لوی
سنش هفتاد و سه سال پای تخت لاهه
جمعیت تقریبا هفت کرور و سیصد و نیم هزار نفر
مذهب ولتی پروتستان

## دولت دانمارک

پادشاه کریستیان نهم سنش هفتاد و دو سال
ولیعهد کریستیان فردریک گیلیوم شارل سنش
چهل و پنج سال پای تخت کپن هاگ مذهب
دولتی پروتستان جمعیت تقریبا سه کرور و چهار
صد و سه هزار نفر

## دولت روس

امپراطور روس الکساندر سیم سنش شاه و پنجاه
ولیعهد گراند دوک نیکلا الکساندرویچ سنش
بیست و دو سال میود و گیرس وزیر خارجه
جمعیت تقریبا صد و هفتاد و هفت کرور دولیت
هزار نفر مذهب اورتودکس کرک و مذاهب
متفرقه هم دارد پای تخت سنت پطرزبورغ

## دولت وِرمانی

پادشاه شارل اول سنش پنجاه و یک سال
پای تخت بوگارست جمعیت تقریبا ده کرور
و سیصد و هفتاد و شش هزار نفر مذهب
اورتودکس کرک

## دولت سربی

پادشاه الکساندر اول سنش پانزده سال
پای تخت بلگراد جمعیت سه کرور و یکصد و شصت
و دو هزار و پانصد نفر مذهب کاتولیک و کرک

## دولت سویس

رئیس جمهور مسیو ترنبه وزیر اول دکر دوور
پای تخت برن مذهب نصف پروتستان و نصف
کاتولیک جمعیت پنج کرور و سیصد هزار نفر

## دولت عثمانی

سلطان عبد الحمید خان سنش چهل و هفت سال
ولیعهد شاهزاده ئی صدر اعظم کامل پاشا
پای تخت اسلامبول مذهب دولتی مسلمان
سنی علیوی وغیره نیز دارد جمعیت از قرار
کفیت خودشان هشت و شش کرور و سیصد
هزار نفر است که نصف این جمعیت رعیت خود
عثمانی و نصف دیگر در تحت تبعیت و حمایت
عثمانی هستند

## دولت فرانسه

رئیس جمهور مسیو سادی کارنو وزیر دفاع
وزیر جنرال مسیو فریسینه پای تخت پاریس
مذهب عمومی کاتولیک جمعیت تقریبا
هفتاد و دو کرور و صد و دو هزار نفر

## ایالت مونتنگرو

پرنس نیکلای اول سنش چهل و نه سال ولیعهد
پرنس دانیلو سنش بیست و شش سال
پای تخت چتینیه جمعیت یک کرور و سی و شش
هزار نفر مذهب اورتودکس کرک کلیسا هم
کاتولیک و مسلمان دارد

## دولت یونان

پادشاه ژرژ اول سنش چهل و پنج سال ولیعهد
قسطنطین در ۱۸۶۸ میلادی متولد شده مستر بریکویی
وزیر اعظم پای تخت آتن جمعیت قریب چهار کرور
نفر است مذهب عیسوی کرک

## دولت سوید و نروژ

پادشاه اسکار دوم تولد در سنه ۱۸۲۹ میلادی
ولیعهد اگوستاو آدلف تولد در ۱۸۵۸
پای تخت استکهلم
جمعیت سوید و نروژ دو کرور و نیم هزار نفر از قرار
سنوات ماضیه یازده کرور و چهار
صد و پنجاه و هفت هزار و یک صد و
هفتاد و هفت نفر



# آسیا

## دولت چین

امپراطور گوانک سو سنش نوزده سال وزیر
اعظم شاهزاده نون پای تخت پکن مذهب دولتی
بودا مذهب هستند مسلمان وغیره هم دارد
جمعیت کلیه از قرار سنوات ماضیه هشتصد و
شصت و هفت کرور جمعیت رعیت هشتصد و
نه کرور و چهار صد و چهل و شش هزار نفر
جمعیتی که در حمایت هستند پنجاه و هفت کرور

## دولت ژاپن

(میکادو) یعنی (امپراطور) مولتسوهیت سنش
سی و هشت سال ولیعهد یوشی هیت وزیر
دربار و وزیر وزرا (هیت ابرو موچی) پای تخت
یدو مذهب بودا مذهب جمعیت تقریبا
شصت و شش کرور و صد و دو هزار نفر

## دولت سیام

پادشاه سامدیچ فراپارامندرماها کولالانگکرن
در ۱۸۵۳ میلادی متولد شده پای تخت بان گاک
وزیر امور خارجه کوم لوانک دااونک مذهب
بودا مذهب جمعیت تقریبا دوازده کرور
و سیصد هزار نفر

# افریقیه

## ایالت تونس

در تحت نظارت و حمایت فرانسه والی سید علی
بیک پای تخت تونس جمعیت چهار کرور

## دولت حبشستان

امپراطور کنکوس منامند اسمش منلیک
جمعیت دوازده کرور مذهب دولتی کاتولیک
مسلمان وغیره هم دارد

## دولت زنگبار

در تحت حمایت دولت انگلیس سلطان سید علی
پای تخت بندر زنگبار جمعیت جزیره زنگبار
یکصد هزار نفر اقالیم جمعیت آنمملکت مشخص
نیست مذهب مسلمان جمعیت قریب دو ملیون

## دولت مراکش

سلطان مولی الحسن الحسنی العلوی پای تخت فاس
جمعیت تقریبا دوازده کرور مذهب مسلمان

## ایالت مصر که جزو سلطنت عثمانی است

خدیو توفیق پاشا صدر اعظم
پای تخت قاهره مذهب اسلام سنی جمعیت
تمام مصر تقریبا سی و شش کرور

# امریکا

## ینگی دنیای شمالی

### جمهوری اتازونی

رئیس جمهور ژنرال هاریسون پای تخت واشنگتن
مذهب اغلب پروتستان وغیره جمعیت هفتاد و
هفت کرور و سیصد هزار نفر

## جمهوری مکسیک

رئیس جمهور امش پرفیریو دیاز پای تخت مکسیکو
مذهب کاتولیک جمعیت هجده کرور و دویست
و هفتاد و ششهزار نفر

## ینگی دنیای مرکزی

جمعیت کل تقریبا پنج کرور و صد هزار نفر

هزار نفر که اکثر سیاه و باقی عرب اند

## جزیره ماداگاسکار

در زیر حمایت و نظارت دولت فرانسه
پادشاه ملکه (راناوالونا) ستم در ۱۸۶۲
متولد شده جمعیت پنج کرور پای تخت تاناناریو

### جمهوری سان سالوادر

رئیس جمهوری ژنرال منندس پای تخت
سان سالوادر جمعیت چهل هزار نفر

### جمهوری گوستاریکا

رئیس جمهوری ژنرال کستو پای تخت سان ژوزه
جمعیت بیست و پنج هزار نفر

### جمهوری گواتمالا

رئیس جمهوری ژنرال باریلاس پای تخت گواتمالا
جمعیت سه کرور و صد هزار نفر مذهب کاتولیک

### جمهوری نیکاراگوا

رئیس جمهوری کلنل اوارتسو کارازو پای تخت نیکاراگوا

### جمهوری هوندوراس

رئیس جمهوری سوتو پای تخت کومایاگوا

## بلی دنیای جنوبی

### جمهوری ارژانتین

رئیس جمهوری ژنرال اوریلن پای تخت بوئنوس آیرس
جمعیت دو کرور و سیصد هزار نفر

### جمهوری اکوادر

رئیس جمهوری ژنرال کاماینو جمعیت دو کرور و چهل
هزار و سیصد و هفتاد و یکنفر پای تخت کوئیتو

### جمهوری اوراگه

رئیس جمهوری ماکبهونا ژس پای تخت
سیتی ویدالو جمعیت چهار صد هزار نفر

### برزیل

رئیس جمهوری مارشال فنسیکا
پای تخت ریو ژانیرو
جمعیت بیست کرور و صد و هشتهزار نفر

### جمهوری بولیوی

رئیس جمهوری پاچکو پای تخت چوکیساکا
جمعیت پانصد هزار نفر

### جمهوری پاراگه

رئیس جمهوری اسکار پای تخت آسمپسیون
جمعیت از قرار سنوات ماضیه دو کرور نفر

### جمهوری پرو

رئیس جمهوری ژنرال کاسرس پای تخت لیما
جمعیت پنج کرور مذهب کاتولیک

### جمهوری شیلی

از قرار سنه ماضیه رئیس جمهوری ژنرال ماسدا
پای تخت سان تیاگو جمعیت چهار کرور نفر

## جمهوری دول متحده کولمبی

رئیس جمهوری نونیز پای تخت بگ تا جمعیت
کل دول متحده کولمبی دوازده کرور

### جمهوری ونزولا

رئیس جمهوری ژنرال گوسمان بلانک پای تخت
کاراکاس

## جزایر

### جزیره ساندویچ

پادشاه کالاکوا اول در ۱۸۸۳ میلادی متولد
شده پای تخت انولولو

### جمهوری دومینیکن

رئیس جمهوری اولیزس هرو پای تخت
سن دومنگ جمعیت شانزده هزار نفر

## جزیره های آنتیل

رئیس جمهوری سالومن پای تخت پورت پرنس
جمعیت هشتصد هزار نفر



# اعتذار

خدمت جمال عظام و اقایان ذوی العز
والاحترام مطالعه کنندگان کتاب سالنامه
اعتذار از خدمتشان عرض میدهد اگر در طی مطالعه
اوراق سالنامه ترک یا اختلاف یا تقدیم و تاخیری
بنظر حق و سزاوار دیده اسامی و القاب و عنوانات
ملاحظه فرمایند که مرضی طبعشان نباشد
امیدوار است که از اداره انطباعات بخشی حاصل نفرمایند
زیرا آنچه صورت اسامی از طرف رئیس و مدیر هر اداره
باین اداره رسیده است بعینها نگارش یافته و تغییری
در آن داده نشده است و از هر اداره هم که صورت
اسامی جدید باو جود چند کرت خواهش و مطالبه و اظهار
نرسیده است اسامی از اداره یا مطابق سنوات ماضیه نوشته شده باز
جهت رفع ایراد و اعتراض و تفضی از اشتباه و خطا ترک اسامی اجزا شد
و همینقدر نگارش یافته است که مطابق سنه ماضیه است امیدوار است
که این عذر پذیرفته آید که غیر از این گزیری نبوده است

کتابخانه مجلس شورای ملی
۱۳۲۴

هو الله تعالی شانه العزیز

جلد سیم

# کتاب خیرات حسان

## از مؤلفات جناب جلالتمآب

اجل محمد حسن خان اعتماد السلطنه

دار الطباعه

سنه ۱۳۰۷ هجری

قیمت دوازده هزار

دینار